



A L'OEUVRE — Le grand fleuve Mississippi, gonflé à un niveau sans précédent, a rompu aujourd'hui l'une des quatre digues entourant la ville de La Crosse, dans le Wisconsin, et le gouverneur de l'Etat, Warren Knowles, que l'on voit sur la photo aidant des volontaires, a demandé au président Lyndon Johnson de proclamer l'Etat "région

sinistrée", ce qui donne droit à l'assistance de Washington. D'autres digues, imbibées d'eau, sont sur le point de céder à la pression des eaux. Le danger d'inondations est grand dans quatre Etats: le Minnesota, le Wisconsin, l'Iowa et l'Illinois. (Téléphoto PA)

Consacrer jusqu'à \$1,000,000 à la recherche au Québec

(Un voeu de la Chambre de Commerce)

MONTREAL (PC) — Dans un mémoire qu'elle vient de communiquer au gouvernement provincial et qui a été remis à la presse en fin de semaine, la Chambre de Commerce de la province de Québec recommande au cabinet Lesage l'établissement d'un conseil provincial de la recherche.

Un sous-comité du comité de l'éducation de la Chambre, que préside M. Gérard Letendre, ingénieur, a établi les motifs de fondation et décrit les rouages de cet organisme qui pourrait rendre d'importants services à l'industrie québécoise.

Ce nouveau mémoire exprime la conviction d'une nécessité

plus urgente que jamais d'un tel conseil. Le premier mémoire avait été présenté il y a cinq ans.

L'importance de la recherche, y lit-on, n'échappe à personne et ses répercussions sur l'économie y ont reçu une attention particulière. La recherche est indispensable à la poursuite des objectifs économiques: le progrès industriel et économique devient presque directement proportionnel aux montants consacrés à la recherche.

Le mémoire souligne que l'accroissement moyen du produit national brut est de \$2,300 pour \$100 employés à la recherche, selon une étude récente. En 1961, aux Etats-Unis, 2,8 p.c. du P.N.B. allait à la recherche; la proportion était de 2,4 p.c. en Angleterre, de 1,7 p.c. en Suède, et de 0,85 p.c. au Canada.

CONTRIBUTION ACTUELLE D'OTTAWA

L'industrie canadienne contribuait \$115,000,000 à la recherche, en 1961, et le gouvernement fédéral, \$206,000,000.

Les auteurs du mémoire notent que le gouvernement fédéral reconnaît maintenant l'importance de la recherche, puisqu'il n'y apportait que \$6,000,000 en 1939.

Sept des dix provinces ont déjà un conseil de recherche.

Au Québec, l'industrie a entrepris de tels travaux, en 1962, au coût de \$43,000,000, mais seulement 19 des 11,000 établissements (Suite à la page 2, 3e col.)

Vietnam

Paul VI propose des négociations raisonnables

(PC, selon PA et AFP)

CITE DU VATICAN — Dans son message de Pâques, le pape Paul VI a énoncé le voeu que l'on mette fin par les voies diplomatiques à toutes les guerres et à toutes les guerillas, faisant ainsi allusion de tout évidence à la guerre au Vietnam.

Le Pontife a également déploré les conflits raciaux et les oppressions politiques et sociales.

Un demi-million de fidèles ont bravé le vent frais et la pluie pour entendre le message pascal de Sa Sainteté prononcé en italien à la messe célébrée en plein air sur la place Saint-Pierre.

D'une voix forte, le pontife

invite le monde à se réjouir en ce jour de la résurrection du Christ, qui doit nous porter à l'optimisme, à l'esprit de paix et de justice et nous inspirer le désir de recommencer à neuf l'histoire de l'homme.

Le Saint-Père avait commencé la journée de Pâques par se rendre en auto au village de Saint-François, situé à 12 milles de Rome. Là il célébra la première des deux messes dites en plein air. Environ 2,000 personnes assistèrent à l'office au village, un lotissement d'habitations ouvrier subventionné par le Vatican.

De retour à Rome, le Saint-Père célébra une deuxième messe sur la place de Saint-Pierre. Un autel portatif avait été installé à l'entrée de la basilique.

Les touristes venus à Rome en nombre record depuis la fin de la deuxième guerre mondiale se mêlèrent à la foule.

On établit à 70,000 le nombre des étrangers venus à Rome à l'occasion de la fête.

Sous un ciel chargé de nuages gris, le pape fut porté à travers la place sur la sedia gestatoria jusqu'à l'autel. Il portait la mitre et des vêtements sacerdotaux blancs. Un vent fort et froid soufflait sur la place.

La pluie commença de tomber juste au moment où le pa-

Autres nouvelles en page 15

pe commença à réciter les prières en différentes langues, en italien, en français, en anglais, en allemand, en polonais et en espagnol, avec l'assistance de prêtres étrangers.

La foule répondait aux prières chantées et répercutées dans l'immense place. Une volée de colombes fut lâchée de l'arche installée au faîte de la basilique. Les oiseaux survolèrent pendant quelques instants l'immense foule.

Après la messe, le pontife en-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Le président Johnson réitère son désir de négocier la paix

AUSTIN, Texas (AFP) — Les Etats-Unis sont prêts à engager des négociations en vue de parvenir à la paix au Vietnam "la semaine prochaine, demain ou ce soir", a déclaré le président Johnson à son ranch de Johnson

Gnis, qu'il vienne à la salle de conférence: nous y serons.

"Les Etats-Unis cependant, a poursuivi le président, veulent être assurés de l'indépendance du Vietnam-Sud et, jusqu'à ce que cette indépendance soit garantie, il n'y aura aucune puissance humaine capable de les forcer à quitter le Vietnam-Sud".

POURSUITE DES RAIDS

Au sujet des bombardements américains contre le Vietnam-Nord, le président a dit qu'il comprenait que certains puissent regretter mais qu'ils étaient néanmoins nécessaires.

A ce sujet, le secrétaire d'Etat Dean Rusk a déclaré le même jour qu'il n'était pas ques-

(Suite à la page 2, 2e col.)

Autres nouvelles en page 32

City, au Texas, à l'occasion de la fête de Pâques.

"Si par hasard quelqu'un avait des doutes à ce sujet, a poursuivi le président des Etats-

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Les cours étaient relativement stables ce matin à la Bourse de Montréal où la plupart des valeurs étrangères ont oscillé dans un rayon étroit. Le congé partiel à l'occasion du lundi de Pâques semble avoir éloigné du marché nombre d'investisseurs; le virement des titres industriels pour les 90 premières minutes de la séance n'a atteint que 64,200 actions à comparer à 91,400 jeudi dernier. On sait que les bourses étaient fermées le Vendredi saint.

En dépit du ralentissement de l'activité boursière, la tendance des cours était satisfaisante.

te puisque sur un total de 55 valeurs transigées, 22 ont monté, 9 seulement ont baissé et 24 marquaient le pas. Parmi les valeurs en vedette, mentionnons International Nickel qui a progressé de \$0,62 après avoir avancé de \$0,30 la semaine dernière. D'autre part, Central-Del-Rio a monté de \$1,00 pour se transiger à \$11,00.

A la Bourse de Toronto, les industrielles affichaient une allure stable comme le démontre leur moyenne qui se situait à 175,83, soit une hausse marginale de 0,10 point une heure (Suite à la page 2, 1ère col.)



MESSAGE DE PAQUES — Le pape Paul VI, dans son message de Pâques, a incité les puissances de ce monde à mettre un terme à toutes les guerres et à toutes les hostilités. Le pape faisait allusion principalement à la guerre au Vietnam. Le Souverain Pontife parlait de sa loge principale à la basilique Saint-Pierre de Rome. (Téléphoto PA)

Prendre conscience de notre intégration à la chrétienté

(Le cardinal Roy)

par J.-Claude RIVARD

L'Archevêque de Québec, Son Eminence le cardinal Maurice Roy a déclaré hier avant-midi que ressusciter le Christ c'est avant tout prendre conscience de son intégration à la communauté chrétienne.

Dans son message de Pâques, qu'il prononçait au cours d'une messe pontificale, célébrée en la basilique Notre-Dame de Québec, le prince de l'Eglise a rappelé que le Christ n'est pas mort pour une succession de personnes devant venir sur la terre mais pour tous les membres d'une seule et même grande famille.

"Ressusciter avec le Christ, c'est penser aux autres dans ses prières et c'est aussi penser de prier le plus souvent possible avec les autres. Ressusciter avec le Christ, c'est ne pas se contenter d'être un membre mort, c'est porter aux autres quelque chose de ce que l'on a reçu, dans sa famille, dans son milieu, et dans sa

participation à la sainte messe et à la communion".

"Non seulement aujourd'hui, à cette heure très douce et très belle que nous offre la liturgie de l'Eglise, mais chez nous, lorsque nous travaillons, nous devons faire rayonner cette lumière pascal de la foi de l'espérance qui nous élève

au-dessus de tout ce qui, sur terre, en nous ou autour de nous, parvient à nous décourager."

"C'est cette charité chrétienne qui doit nous maintenir dans la joie, le courage et l'allégresse."

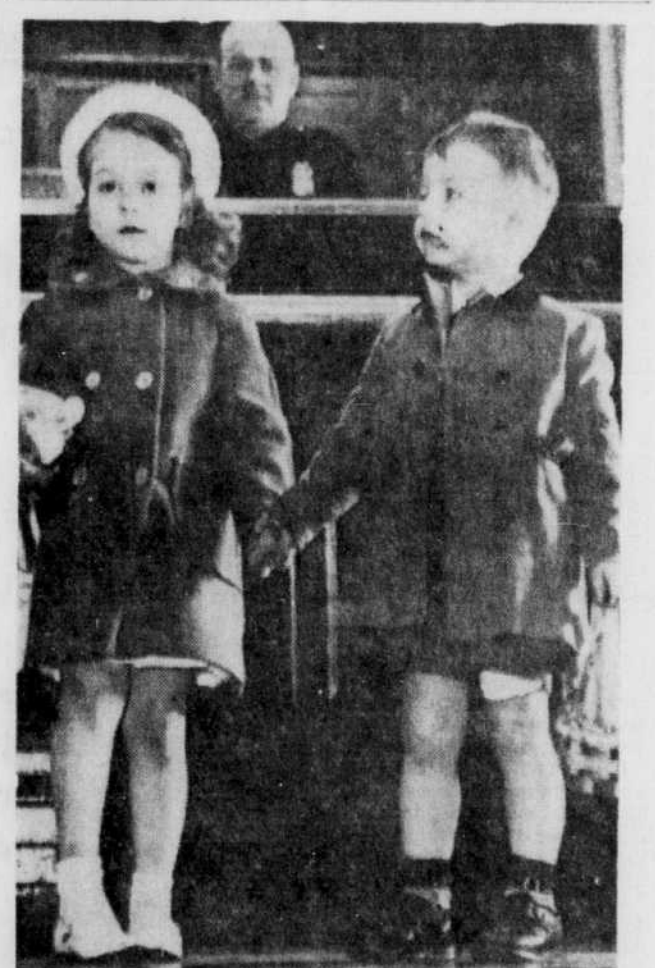
Le cardinal Roy a dit que

ressusciter avec le Christ consiste à ne pas accepter de vivre seul. Il a ajouté que l'on a trop souvent la tentation de ne penser qu'à soi et à ne considérer le salut que comme une oeuvre individuelle. Il a rappelé que les chrétiens ne doivent pas oublier leur état de consacré à Dieu et leur (Suite à la page 2, 1ère col.)



Propos du lundi à bâtons rompus

OTTAWA — Des que la Chambre ne siège pas, un sujet d'artiste revient à la mode: le prochain remaniement ministériel et ça s'est encore produit la semaine dernière, souvent avec beaucoup plus d'imagination que... de vérification... Le député Guay de Lévis, nous signale que les agences de nouvelles ont parlé, à propos des récentes prévisions budgétaires, de la cale-sèche "Champlain" où l'on effectuera des travaux de \$203,000 comme si celle-ci se trouvait près de Trois-Rivières, alors qu'elle est située à Lauzon, de même que la cale-sèche "Lorne", où l'on effectuera des travaux de \$147,800 cette année... On saura avant le 14 mai si les empires Desmarais (Gelco) et Lévesque (Trans-Canada) vont se fusionner... Le "Journal" d'Ottawa estime que le pays n'a pas besoin d'un "ombudsman", ayant déjà "265 députés à \$18,000 par année pour protéger le peuple contre la bureaucratie"... Des conservateurs de Montréal songent à offrir la direction (Suite à la page 8, 2e col.)



TRISTE JOUR DE PAQUES — Ces enfants à qui des policiers viennent d'offrir des cadeaux à l'occasion de la fête de Pâques se trouvent sans foyer dans un poste de police de Brooklyn, New York. Selon la police, les enfants Debbie, 3 ans, et Chris, 2 ans, ont été abandonnés par leur père. Ils furent découverts dans un presbytère. (Téléphoto PA)

Deux enfants abandonnés le jour de Pâques par leur père

New York (PA-UPI) Quelque part dans l'immense solitude de la plus grande ville d'Amérique du Nord, un père a décidé le jour de Pâques d'abandonner ses deux enfants; un garçonnet et une fillette en bas âge.

Mais il l'a fait avec de tendres soins et un semblant de remords.

Chris, âgé de deux ans et Debbie, âgée de trois ans, portant leurs plus beaux habits de Pâques, ont été abandonnés dans la salle d'attente d'un presbytère de Brooklyn.

Le père a quitté ses deux bambins blonds aux yeux bleus pendant qu'une domestique était allée chercher le prêtre. Il a laissé une note en disant qu'il était "très malade" et que sa femme l'avait quitté.

LA LETTRE

Sous les yeux des deux enfants étonnés, la police appelée au presbytère catholique a lu la lettre laissée par le père en détresse.

Le père, Charles Miller, âgé de 23 ans, a été mis aux arrêts et comparaitra sous l'accusation d'avoir abandonné ses enfants.

Miller a déclaré aux détectives qu'il n'avait pu nourrir ses enfants depuis le départ de sa femme il y a deux semaines. "Je ne voulais pas les abandonner", a-t-il dit.

Il a appelé son épouse et lui a demandé d'être en Cour aujourd'hui. Elle a accepté.

"Je le regrette beaucoup, mes chéris", disait la lettre. "Je vous aime tous les deux. Je m'ennuierai beaucoup. Je vous aime tous les deux, Chris et Debbie. Je regrette que papa doive vous faire cela. Peut-être un jour pourrons-nous nous retrouver. Je prie, Dieu, pour que vous soyez en bonne santé, je les aime. Leur père est très malade".

Les enfants ont commencé par pleurer puis Debbie a oublié un moment sa situation pour enlever ses souliers blancs neufs qui lui serreraient les pieds.

Dans une chambre du quartier général de la Sûreté municipale, la police leur a remis des lapins en peluche et des bonbons de Pâques. Mais Debbie continuait à refuser de croire que son papa qui l'aimait les avait abandonnés.

"Ton papa reviendra bientôt" a dit un policier. "Tu es une grande-fille, ne pleure plus".

"Je suis un bébé", a répondu la petite fille. "Et mon papa m'a perdue".

La police a gardé les enfants au quartier général durant plusieurs heures, espérant que le père changerait d'idée et reviendrait.

Il faut mourir au péché et vivre d'une vie nouvelle

"Il faut mourir au péché et vivre d'une vie nouvelle". Ces paroles de l'apôtre saint Paul, Son Eminence le cardinal Maurice Roy les a adressées à ses diocésains pour la fête de la Résurrection soit pour eux l'aube d'une vie nouvelle.

Le cardinal-archevêque de Québec qui présidait, samedi soir, les célébrations liturgiques de la Veillée pascale, a invité ses ouailles à renouer leurs engagements de Baptême, en leur formulant cette invitation, laquelle fait partie de textes liturgiques utilisés, cette année, pour la première fois, en langue populaire.

Il a rappelé "qu'en cette nuit très sainte, l'Eglise notre mère, en souvenir de Notre-Seigneur Jésus-Christ, mort et reposant au tombeau, veille avec amour et célèbre sa résurrection avec une joie débordante."

Suivant les enseignements de l'Apôtre des Gentils, nous avons été mis au tombeau avec le Christ par notre Baptême. Par la Résurrection, nous devons nous aussi ressusciter à une vie nouvelle.

Son Eminence a célébré les deux parties de la Veillée pascale et le Saint-Sacrifice, assisté de Mgr Jean-Robert Hamel, camérier secret, chancelier du diocèse, et le chanoine Jobidon du Séminaire de Québec. Le curé de la paroisse-cathédrale, Mgr Adrien Falardeau, p.d. agissait comme archiprêtre. Trois évêques, LL.EE.NN.

Le monde de la finance

(Suite de la première page)

après le début de la séance. Le fait saillant de la matinée a été la vigueur des hautes de l'Ouest à la suite des résultats d'exploration favorables obtenus par Banff Oil; cette entreprise a annoncé, à la fin de la semaine dernière, une découverte de pétrole au sud-est de la Saskatchewan à la suite de travaux exécutés conjointement avec Home Oil, Aquitaine Co. of Canada, Scurry-Rainbow et Site Oil & Gas. Fait à noter, l'indice des hautes de l'Ouest a monté de 4,20 points la semaine dernière pour atteindre son plus haut sommet depuis six ans. Les actions de Banff se transigeaient à \$8,65 au milieu de la matinée, soit une plus-value de \$0,45.

A Wall Street, la Bourse était modérément à la hausse ce midi alors que la moyenne des industrielles de Dow Jones marquait une avance de 0,85 point à 912,76 à comparer à un gain de 1,50 point une heure auparavant. Si la position technique du marché demeure favorable, il n'en reste pas moins que la prudence domine en raison de la situation au Vietnam et des incertitudes au sujet des négociations dans la sidérurgie américaine.

DANS LA METROPOLE

Mitchell A. \$13,00 + \$1,00
Cent. Del R. 11,00 + 1,00
Calgary Pow. 22,00 + 0,50
Int. Nickel 96,12 1/2 + 0,62 1/2
Alumin 30,37 1/2 + 0,37 1/2
BRINCO 6,62 1/2 + 0,12 1/2

Prendre conscience...

(Suite de la première page)

union au corps du Christ par leur baptême.

Le cardinal Roy a dit que la résurrection du Christ est le fait capital dans l'histoire de l'humanité de l'Eglise et du salut de chacun de nous.

Rappelant que le Christ est mort pour soustraire l'humanité à l'empire du péché, et qu'il est glorieusement ressuscité pour la faire renaitre à une vie nouvelle, l'éminent prélat a dit qu'il est facile d'être ému devant la mort et les souffrances de la passion.

"Il est peut-être plus difficile de ne pas se contenter d'une joie éphémère, le jour de Pâques mais d'être vraiment vivant. Vivre c'est pas l'affaire d'un jour," a-t-il dit.

Le temps

PRONOSTICS
MONTREAL (PC) — Voici les prévisions de la météo :

Régions de Montréal, de l'Ouest, des Laurentides, des Cantons de l'Est, de Québec et de la Mauricie: ensoleillé, avec quelques périodes de nuages et un peu plus doux. Minimums et maximums à Montréal, 32 et 50; à Ottawa, 28 et 50; à Québec et à Sherbrooke, 30 et 50; à La Tuque et à Ste-Agathe, 25 et 45.

Régions du Lac-St-Jean, de Rimouski, de Baie-Comeau, de Gaspé et de Sept-Îles: plus ou moins nuageux, avec possibilité de neige fondante. Peu de changement. Minimums et maximums à Chicoutimi, à Mont-Joli et à Rivière-du-Loup, 25 et 45; à Baie-Comeau et à Sept-Îles, 20 et 40; à Gaspé, 20 et 45.

Vietnam — Paul VI propose des négociations raisonnables

(Suite de la première page)

leva les vêtements qu'il avait endossés pour la célébration de la messe et revêtit ses habits ordinaires. Il monta ensuite à la loggia principale du balcon de Saint-Pierre où ils prononcèrent son message de Pâques et donna sa bénédiction urbi et orbi.

Suit le texte du message pontifical :

A VOUS TOUS

A vous, vénérables frères, vous, fils très chers de cette Rome catholique, à vous fidèles de l'Eglise entière :

A vous aussi, chrétiens qui, sans être pleinement unis à nous, avec nous, cependant, croyez en Jésus ressuscité ;

Et à vous aussi, hommes de bonne volonté, qui écoutez notre message pascal, réjouissez-

vous, réjouissez-vous, car c'est le jour, marqué par Dieu, pour accueillir le grand message de la joie et de l'espérance.

Ce message, vous le connaissez : le Christ est ressuscité. Le troisième jour après sa mort. Le Christ a repris vie. Il a vaincu la mort. Il est entré dans l'immortalité vraiment, réellement. Le Christ a tenu parole, lui qui avait prédit et promis sa propre résurrection. Christ, Notre Seigneur, est vivant, vivant pour toujours.

PREMIER DES VIVANTS

"Mais, en ce message pascal, il y a plus étonnant encore: ce n'est pas pour lui seul, mais c'est pour nous que le Christ est ressuscité. Il est le premier des vivants, de ceux qui reprennent leur vie au-delà de la mort temporelle, mais c'est l'humanité tout entière, pourvu qu'elle croie en lui et s'unisse

à lui, qui est introduite dans le règne de la vie qui est au-delà et au-dessus de l'existence terrestre. Lui, premier-né d'une multitude de frères, il a inauguré ce drame pour nous. Le mystère pascal ne concerne donc pas seulement le Fils de Dieu, Fils de l'Homme. Il concerne aussi les enfants des hommes, qui, en Jésus, sont devenus enfants de Dieu. Le mystère de Pâques est un mystère de portée universelle. Il est accompli déjà en la personne de Jésus-Christ, Notre Sauveur, et de Marie, sa bienheureuse mère. En nous, cette réalité a son commencement par le baptême. Elle nous est promise dans sa plénitude par la parole qui ne passe point et ne trompe pas, pour le dernier jour qui arrivera sûrement. Soyez donc dans l'allégresse."

LE SENS DE LA VIE

"Ce message, qui répand la lumière du Christ sur la destinée suprême de l'humanité, apporte la conclusion et la réponse à toute espèce d'autre parole qui prétend donner le sens de la vie. A celle qui, les yeux fermés et le désespoir au cœur, proclame comme définitif le triomphe de la mort. A celle qui, sur une vie consciente aux conjectures hésitantes et aventureuses des rêves et des désirs plus qu'un savoir assuré. A celle de l'homme trop informé des misères de l'existence présente, et qui paraît d'autant plus sage qu'il est plus pessimiste. Le message pascal apporte même sa conclusion à l'enseignement de l'évangile qui nous dit l'inexorable caducité de toutes choses et la profondeur où le mal peut nous abîmer, qui préche l'accentuation résignée de la souffrance et la valeur éternelle du renoncement et du sacrifice. Toute cette doctrine est une introduction à la parole décisive et triomphante, l'annonce de la victoire remportée par la vie, de la victoire que nous fêtons aujourd'hui, celle de la résurrection.

LE BONHEUR

"C'est l'optimisme qui triomphe. Pour qui le veut, au terme du drame de l'existence terrestre, il y a la vie. Le bonheur? Il existe, et on peut le conquérir. La plénitude de notre être, épanouissement de toutes ses virtualités de perfection, enrichi même d'une capacité supérieure, la lumière de gloire, comme la nomment les maîtres qui méditent la promesse pascale, capacité nouvelle de connaissance, d'amour et de joie

dans l'enivrement inépuisable de la vision de Dieu. Voilà ce qui est garanti. Espérance et joie doivent caractériser la vie spirituelle de l'homme qui s'appuie sur le Christ.

"Il est évident que cette conception positive et optimiste, qui est celle même du chrétien, projette sur le monde une lumière reconfortante et bienfaisante. Elle éclaire le sens de l'univers et le fait apparaître pour ce qu'il est: digne du plus haut intérêt et extrêmement beau. Car quelque chose de la joie même du Dieu créateur qui, selon le mot de la bible, vit que l'immense panorama de l'univers, issu de sa parole toute puissante, "était très beau". Oui, quelque chose de cette joie divine passe dans l'âme de l'homme qui regarde, étudie et conquiert le monde qui l'entoure. Elle passe encore dans l'âme de l'homme de notre temps quand il se penche sur l'analyse de la nature et s'efforce d'en prendre possession. Car la nature est l'oeuvre de Dieu, le don de sa main, le miroir où il se reflète."

VIDE DESOLANT

"Cette conception positive et optimiste, qui dérive du mystère de la vie ressuscitée, illumine non seulement le monde extérieur à l'homme, mais aussi son monde intérieur. Il n'y a aucun doute que le cœur de l'homme, de l'homme contemporain spécialement, tend à la vie, à la croissance, à l'enrichissement des connaissances et des biens, à l'exaltation de la volonté et de la jouissance. Il tend au bonheur. Et aucun doute non plus que cette aspiration au bonheur, alimentée, stimulée, exacerbée par les conquêtes qui font aujourd'hui l'homme fier et avide de nouveaux progrès, crée dans son cœur un vide désolant, des angoisses effrayantes, un pessimisme radical, une incertitude sur sa destinée finale, qui le rendent profondément malheureux."

L'ESPRIT DE PAQUES

"Nous pourrions faire des réflexions analogues sur le phénomène caractéristique de notre

temps, l'existence en société, si développée. Dans notre monde en transformation, mais qui a toujours tant de mal à s'adapter, qui est toujours si incertain de l'issue qui l'attend: la paix ou la guerre, la liberté ou le totalitarisme et l'esclavage, le particularisme encore plus ferme et plus féroce qu'il n'est, ou la fraternité et le respect mutuel, la construction d'une société universelle et collaborative, ou la destruction de ce qui a été semé et édifié sur la face de la terre. Eh bien, quel reconfort, quelle confiance, quelle force de renouvellement et de paix peut donner à la société actuelle l'esprit de Pâques, l'esprit qui fait sortir de la cité terrestre et mortelle la cité céleste et immortelle, et par cela même vivifie les idéaux et les efforts de l'ordre temporel vers l'unité et l'universalité, vers la liberté temporelle par la sagesse et par le souci du bien, vers la justice toujours en progrès, vers l'amour toujours en action."

REGENERATION

"Oh, laissez-nous alors renouveler au monde le message de la joie de Pâques. L'annonce se fait souhait, e le souhait, prophétie, aspiration à tout le moins et prélude, par sa vertu intérieure, d'une régénération de l'histoire humaine présente, en vue de la résurrection de la vie humaine dans l'éternité."

"Que vienne donc, envoyé au nom du Christ ressuscité et par son esprit, le jour où les hommes abandonneront leurs idéologies bâties sur l'erreur parce qu'ils auront senti le besoin et le désir d'une sagesse nouvelle qui révèle la vraie nature de l'homme et sa véritable destinée."

"Que vienne le jour où les différends entre les peuples ne seront plus résolus par la force des armes mais dans la lumière de négociations raisonnables, où s'apaisera toute guerre et toute guérilla pour laisser place à une mutuelle et fraternelle collaboration constructive."

Bien digérer c'est mieux vivre!



Aidez votre digestion en buvant quotidiennement Vichy Célestins. IMPORTÉE DE FRANCE, Vichy Célestins est une eau minérale absolument naturelle reconnue mondialement pour faire du bien au système digestif. Légèrement thérapeutique, à cause de sa teneur en sels minéraux, c'est une eau de régime appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes. CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

Méfiez-vous des imitations. Demandez toujours

CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!



Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., LL.B.
Jean-Paul Drolet, B.A., LL.B.
46, Côte de la Montagne
Tél. : 692-0567

Consacrer jusqu'à \$1,000,000 à...

(Suite de la première page)

ments manufacturiers de la province ont versé 82 p.c. du coût du programme de recherche.

La recherche est généralement hors de la portée de la moyenne et de la petite entreprise. Toutefois, quatre ministères ont des laboratoires de recherche appliquée.

Selon le mémoire, le conseil provincial aurait pour but d'aider l'industrie dans ses travaux de recherche fondamentale et appliquée et orienterait la politique du gouvernement en matière de recherche scientifique.

L'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration serait formé de quatre universitaires, de quatre industriels, de deux représentants de corporations professionnelles et d'organisations scientifiques, d'un représentant des syndicats ouvriers et d'un représentant de la fonction publique. Le personnel serait choisi par les administrateurs de la loi de la fonction publique.

Le mémoire propose pour la première année un budget de \$300,000, qui pourrait par la suite être porté à \$500,000 et à \$1,000,000.

Le président Johnson réitère son désir...

(Suite de la première page)

tion pour le moment de mettre un terme aux raids aériens contre le Vietnam-Nord.

"Nous avons réfléchi longuement et attentivement à la question de suspendre ces raids pour une certaine période de temps, a-t-il déclaré; certains ont suggéré qu'une telle suspension pourrait conduire à une cessation de l'agression du Nord; mais nous avons essayé, en public et en privé, de déterminer si ce serait effectivement le cas, et nous n'avons obtenu aucune réponse.

"...Nous estimons que la suspension des raids ne servirait actuellement qu'à encourager l'agresseur et à décourager nos amis qui supportent tout le poids de la bataille".

SEMAINE DE TRAGEDIE

Evocant ce que représente la Semaine sainte pour les millions de chrétiens, le président Johnson a précisé que cette semaine en avait été une de tragédie, de déception et de progrès à la fois: tragédie, parce que tant de personnes ont trouvé la mort au Vietnam; déception, du fait que les communistes ont repoussé nos offres de négociations; et progrès, parce qu'enfin la semaine aura servi à "renforcer l'unité de l'objectif américain.

"Les communistes, a poursuivi le président Johnson, ne veulent pas discuter avec nous, cependant, notre offre est toujours valable... la fenêtre sur la paix reste ouverte, nous sommes prêts à engager des discussions la semaine prochaine, demain ou ce soir".

"Les cibles des Américains au Nord sont faites de ciment et d'acier, pas de chair humaine" a déclaré en outre le président en soulignant que les partisans vietcong font exploser leurs bombes dans les villes surpeuplées du Sud.

"Je partage ces sentiments, a-t-il déclaré par ailleurs en évoquant ceux qui regrettent l'action entreprise contre le Vietnam-Nord. Il a souligné à ce propos que la décision de bombarder des objectifs choisis avec soin était une des "nécessités de la guerre".

MANIFESTANTS

Le président avait tenu à lire lui-même le texte de son message aux journalistes réunis sur la pelouse devant son ranch de Johnson City.

A quelque distance de là, au même moment, d'importantes forces de police prenaient position afin d'écarter des abords de la résidence présidentielle les divers groupes favorables à la paix au Vietnam qui avaient annoncé leur intention de manifester en silence à partir de trois heures samedi.

Une quarantaine d'étudiants s'étaient en effet installés samedi après-midi à moins d'un demi-mille du ranch du président pour protester contre la politique américaine au Vietnam.

Ils ont réclamé la fin des bombardements aériens au Vietnam, le remplacement des troupes américaines au Sud par des troupes de pays neutres, et des négociations avec le Vietcong.

Une dizaine d'agents de police de l'Etat du Texas groupés derrière des barrières en bois, ont arrêté les manifestants avant qu'ils n'arrivent au ranch présidentiel. Une dizaine d'étudiants, qui avaient apporté des couvertures, se sont alors installés près des barrières pour y passer la nuit. Les autres manifestants ont déclaré qu'ils rentreraient dans la ville pro-

EMBOUTEILLAGE

Malgré un imposant service d'ordre, ils ont créé un embouteillage monstre en se mêlant aux milliers de touristes venus de tous les coins des Etats-Unis et qui, profitant d'une journée printanière ensoleillée, se pressaient autour de la demeure présidentielle.

La manifestation était placée sous les auspices des "Etudiants pour une société démocratique" qui qualifie le conflit vietnamien de "guerre dangereuse, immorale, et vouée à l'échec, guerre qui fait du tort aux Vietnamiens comme aux Américains et doit cesser immédiatement".

A WASHINGTON

Près de dix mille manifestants, pour la plupart des étudiants, se sont massés samedi devant les grilles de la Maison Blanche pour protester contre la guerre au Vietnam, la politique du président Johnson et la présence de forces américaines en Asie du Sud-Est.

Les manifestants, qui s'étaient donné rendez-vous dès les premières heures de la matinée, ont fait connaître leur intention de se rendre par la suite jusqu'au Capitole, bien que les parlementaires ne siègent pas durant les fêtes pascales.

Les protestataires brandissent des pancartes sur lesquelles on lit: "Paix au Vietnam", "Nous voulons un cessez-le-feu", "Arrêtez le massacre" et "Nous ne nous battons jamais au Vietnam".

ANNONCE

Nombre de personnes portent LEURS DENTIFIERS Confortablement

FASTTEETH, une poudre alcaline (non acide) qui maintient les dents en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, saupoudrez votre dentier avec FASTTEETH. Ne forme jamais de plaque ni de gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'haleine. FASTTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

IMPORTANT

N'oubliez pas, DE REMPLACER VOTRE PRÉSENT MATELAS PAR UN... MATELAS

BLUE RIBBON

Serta

LE MEILLEUR AU MONDE!

VENTE DE tailleurs

Rég. jusqu'à \$125. **\$69⁹⁵**

Les styles haute couture les plus récents... choisissez parmi notre collection de printemps. Les tissus: whipcord, poil de chameau, lainages à carreaux et tweeds.

Simons
québec... place ste-foy

RABAIS de 40% ET PLUS SUR manteaux

Rég. jusqu'à \$135. **\$69⁹⁵**

Un superbe groupe de manteaux saisonniers, réduits presque de moitié. En vedette, les tweeds, le poil de chameau, le petit point et autres.

MANTEAUX DE SUEDE \$79⁹⁵

Rég. \$100. Coupe inédite, riches tonalités.

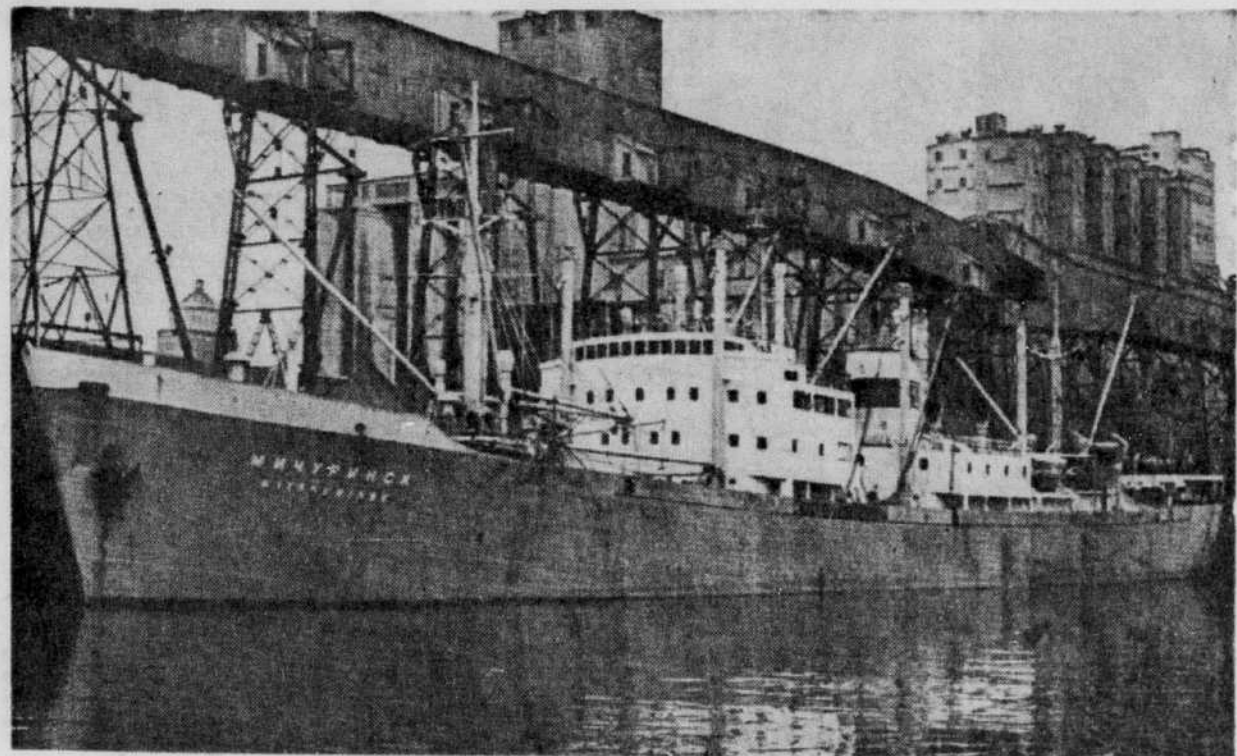
Simons
québec... place ste-foy

EPARGNEZ SUR NOS tricot

Rég. jusqu'à \$125. **\$49⁹⁵ et \$59⁹⁵**

Importés de Suisse et d'Italie... nos plus beaux ensembles de tricot de laine et de soie, provenant de notre assortiment régulier, plusieurs exclusivités.

Simons
québec... place ste-foy



LE "MITSURINSK" A. MONTREAL — Le premier navire soviétique devant passer par la voie maritime du Saint-Laurent est arrivé à Montréal, samedi; il doit quitter le port, ce soir, après qu'on ait installé, à son bord, depuis son arrivée, un outillage obligatoire pour faire le voyage. Le "Mitsurinsk" ne laisse aucune cargaison à Montréal et il n'en prendra pas non plus. Il doit se rendre à Toronto et

à Hamilton pour y laisser une cargaison générale en provenance de l'Europe. La permission de passer par le canal avait été accordée, la semaine dernière, par le gouvernement fédéral; la demande avait été faite par les agents de la ligne soviétique March Shipping Agency Limited. On s'attend à ce que le Canada demande le même privilège pour ses navires marchands. (Téléphoto PC)

La Commission Hall a négligé les services visuels adéquats

L'Association des optométristes du Bas Saint-Laurent

RIMOUSKI — L'Association des optométristes du Bas-Saint-Laurent, appuyant le Collège provincial, vient d'entériner le contenu du mémoire présenté par l'Association canadienne des optométristes au ministre de la Santé. Mlle Judy LaMarsh, document dans lequel on soutient que la Commission Hall sur les services de santé "est loin d'avoir prévu pour les Canadiens des services visuels adéquats".

Appuyant l'affirmation selon laquelle les recommandations de la commission sur les soins visuels sont "basés sur les renseignements imprécis ou incomplets", les optométristes du Bas-Saint-Laurent déclarent que la Commission Hall a basé ses conclusions sur les problèmes visuels de nature médicale "qui se manifestent chez environ 5% de la population, tout en se désintéressant virtuellement des 95% dont les problèmes ne sont pas de nature médicale".

On insiste ensuite sur le fait que les optométristes sont, par leurs études et leur formation, capables de déceler les cas pa-

thologiques et qu'effectivement, ils les dirigent vers les traitements médicaux.

A l'instar de leurs confrères de tout le Canada, les optométristes du Bas-Saint-Laurent soutiennent que 65% de tous les soins visuels sont fournis par les optométristes et que l'absence de recommandations, de la part de la commission, concernant la recherche dans le domaine des problèmes visuels qui ne sont pas de nature pathologique, ainsi que l'absence de mesures positives au sujet de la formation d'un effectif optométrique rencontrant les besoins, aurait pour résultat de priver le public des soins dont il a besoin.

Toujours selon la communication émise par l'Association des Optométristes du Bas-Saint-Laurent, il est nécessaire que les optométristes fassent partie de tous les comités qui étudient les soins visuels dans le cadre d'un régime national de santé.

Les optométristes approuvent la recommandation du rapport Hall qui veut que les écoles d'Optométrie soient affiliées aux universités et rappellent que l'école d'Optométrie de Montréal est affiliée à l'université du même nom depuis 1925.

Ils approuvent aussi la mesure voulant que des lunettes soient fournies gratuitement aux moins de 18 ans, mais mettent

en doute l'opportunité de demander la recommandation de lunettes en cas de remplacement pour bris ou perte.

Les optométristes s'élèvent contre la recommandation voulant que les personnes qui bénéficient de l'assistance publique paient, "à titre préventif", le tiers du coût des lunettes. Selon ces spécialistes, cette disposition pourrait empêcher la plupart des bénéficiaires de se prévaloir des avantages de la recommandation.

Par contre, on approuve les achats en grosse quantité de montures, lunettes ou lentilles par la direction des services provinciaux de santé. On approuve aussi l'adoption de lois réglementant la pratique de l'opticien d'ordonnances "étant donné les inquiétudes des optométristes et des médecins relativement à l'ajustement des verres de contact par les personnes non-qualifiées."

L'ajustement des verres de contact

La compétence est nécessaire

RIMOUSKI — Dans un document qui appuie le contenu d'un mémoire approuvé par l'Association canadienne des Optométristes et le Collège des Optométristes de la province de Québec, mémoire qui critique certaines recommandations du rapport Hall sur les services de santé, l'Association des Optométristes du Bas-Saint-Laurent prône avec vigueur la compétence requise pour l'ajustement des verres de contact.

Que les optométristes aient le droit de prescrire des verres de contact. On parle de cette recommandation du rapport Hall comme d'une pensée utopique qui "résulte d'un manque d'information et d'une conception erronée de la pratique des verres de contact".

Appuyant toujours en cela leurs groupements provincial et national, les optométristes du Bas-Saint-Laurent affirment que "l'optométrie est la seule profession spécialisée dans tous les aspects de la pratique des verres de contact, à savoir l'ordonnance, l'ajustement et les visites de contrôle, et que la plupart des documents faisant autorité sur ce sujet ont été écrits par des optométristes".

Selon l'Association des Optométristes du Bas-Saint-Laurent, qui reprend en cela l'attitude des groupements similaires au niveau provincial et national, "la plupart des problèmes causés par l'ordonnance et l'ajustement des verres de contact se produisent lorsque des personnes non qualifiées ou mal qualifiées (habituellement des opticiens d'ordonnances) ajustent

des verres de contact soi-disant sous surveillance médicale."

On termine en disant que les opticiens d'ordonnance "ne sont pas et ne devraient pas être considérés comme profession-

nellement aptes à ajuster des verres de contact" et que la seule surveillance valable est "celle qui est exercée par le praticien qui a fait l'ordonnance, c'est-à-dire, soit un optométriste, soit un ophtalmologiste".

Un avion de chasse identique pour le Canada et les Etats-Unis

Hellyer s'entretient avec Robert McNamara

OTTAWA (U.P.I.) — Le ministre de la Défense nationale, M. Paul Hellyer, se rend à Washington, aujourd'hui, pour s'entretenir avec les autorités

des Etats-Unis sur le choix d'un nouvel avion de chasse pour les Forces armées du Canada.

M. Hellyer échangera ses im-

pressions avec le secrétaire américain de la Défense, M. Robert McNamara, qui cherche un avion identique pour le soutien des troupes terrestres. Le

Canada hésite actuellement devant trois modèles.

MM. Hellyer et McNamara tenteront d'élaborer la meilleure traction militaire et économique pour les deux pays. La meilleure solution serait pour les deux pays d'adopter le même avion.

Le Canada a actuellement les yeux sur trois avions, tous fabriqués aux Etats-Unis : le "A7-Val", fabriqué à Dallas; le "Skyhawk" produit par Douglas et l'avion de chasse "Northrop's Freedom".

Les deux pays ont fait des études sur ces avions et, durant cette conférence d'un jour, M. Hellyer espère que les deux pays jetteront leur dévolu sur celui qui conviendra le mieux aux besoins militaires et économiques.

M. Hellyer doit revenir à Ottawa, dès ce soir, mais il ne fera aucune communication avant d'avoir discuté de l'accord avec le ministre de la Production de la défense, M. C.M. Drury, et d'en avoir fait part au Cabinet.

L'évaluation militaire du Canada est terminée, et il a été convenu que les autorités de la Défense vont fixer leur choix sur l'un des trois avions que l'on a étudiés, si un accord peut être conclu entre les deux pays pour une production à un coût identique.

Chacun des appareils a des avantages sur les autres, et chacun d'eux pourra combler les besoins du Canada en ce qui concerne le soutien des troupes terrestres.

Dans sa fonction de soutien des airs l'infanterie, l'avion remplira un rôle négligé depuis la Seconde Guerre mondiale, et ce serait une arme importante dans la conception canadienne de toute une puissance mobile et d'un appareil de combat aux liens étroits et flexibles, appareil composé d'hommes et d'équipement prêts à servir à une minute d'avis dans toute partie du monde où des troubles peuvent éclater.

Cette puissance ne fonctionnera pas avant 1967-1968, mais le gouvernement aimerait régler la question du choix de l'avion aussi rapidement que possible dans le but de donner une poussée nécessaire à l'industrie canadienne de l'avion.

Le facteur important dans le choix que fera le Canada en sera un d'économie — le coût de l'avion et le meilleur accord pour la participation à la production qui peut être conclu par les avionnières canadiennes et américaines.

Idealement, les autorités canadiennes disent que les deux pays doivent choisir le même avion. La plus grande quantité d'avions de tout modèle qui sont manufacturés, le prix le plus bas et les ventes qui ont le plus de chances de favoriser l'exportation en commun entre-ont en ligne de compte. Aussi, il est probable que le Canada et les Etats-Unis seront du même côté dans toute opération militaire. S'ils ont les mêmes avions, il sera facile de faire des échanges de pièces et d'hommes.

Un nouveau programme d'étude à Montréal

MONTREAL (PC) — Les facultés des Lettres et des Sciences de l'Université de Montréal, de concert avec la faculté des Sciences de l'Education de cette institution, offriront, à compter du mois de septembre, aux candidats qui désirent se préparer une carrière dans l'enseignement au niveau se-

condaire, un nouveau programme d'études conduisant à une licence d'enseignement secondaire.

Cette licence comporte deux ans de cours de spécialisation et une année de formation pédagogique comprenant cours théoriques, travaux pratiques, stage, etc.

La faculté des Sciences préparera les candidats à la licence dans l'une des disciplines suivantes: chimie, mathématiques, physique et sciences naturelles, et la faculté des Lettres, dans: langue et littérature françaises, anglais, latin, grec, histoire, géographie.

Le nouveau pont sur la Manicouagan sera érigé, de 500 à 600 pieds en aval du pont actuel qui sera démolé.

Le pont aura 500 pieds en portée libre et 700 pieds les approches comprises. Il n'aura cependant que deux voies, malgré les pressions que la Chambre de Commerce de Haute-

rieville a exercées auprès des autorités provinciales pour qu'il soit à trois ou à quatre voies, servant de prolongation au boulevard Baie-Comeau-Hauterive qui comptera quatre voies.

D'après les renseignements obtenus, le ministère de la Voirie n'est plus en faveur des routes et des ponts à trois voies: ce serait un danger pour la circulation et on cite comme preuve le boulevard Sainte-Anne qu'on projette de refaire à quatre voies. Le ministère serait plutôt en faveur de ponts dépassant la largeur de deux voies, afin qu'un véhicule, éprouvant des difficultés techniques sur un pont, ne nuise pas à la circulation.

Le pont aura 500 pieds en portée libre et 700 pieds les approches comprises. Il n'aura cependant que deux voies, malgré les pressions que la Chambre de Commerce de Haute-

rieville a exercées auprès des autorités provinciales pour qu'il soit à trois ou à quatre voies, servant de prolongation au boulevard Baie-Comeau-Hauterive qui comptera quatre voies.

D'après les renseignements obtenus, le ministère de la Voirie n'est plus en faveur des routes et des ponts à trois voies: ce serait un danger pour la circulation et on cite comme preuve le boulevard Sainte-Anne qu'on projette de refaire à quatre voies. Le ministère serait plutôt en faveur de ponts dépassant la largeur de deux voies, afin qu'un véhicule, éprouvant des difficultés techniques sur un pont, ne nuise pas à la circulation.

Le pont aura 500 pieds en portée libre et 700 pieds les approches comprises. Il n'aura cependant que deux voies, malgré les pressions que la Chambre de Commerce de Haute-

rieville a exercées auprès des autorités provinciales pour qu'il soit à trois ou à quatre voies, servant de prolongation au boulevard Baie-Comeau-Hauterive qui comptera quatre voies.

D'après les renseignements obtenus, le ministère de la Voirie n'est plus en faveur des routes et des ponts à trois voies: ce serait un danger pour la circulation et on cite comme preuve le boulevard Sainte-Anne qu'on projette de refaire à quatre voies. Le ministère serait plutôt en faveur de ponts dépassant la largeur de deux voies, afin qu'un véhicule, éprouvant des difficultés techniques sur un pont, ne nuise pas à la circulation.

Le pont aura 500 pieds en portée libre et 700 pieds les approches comprises. Il n'aura cependant que deux voies, malgré les pressions que la Chambre de Commerce de Haute-

rieville a exercées auprès des autorités provinciales pour qu'il soit à trois ou à quatre voies, servant de prolongation au boulevard Baie-Comeau-Hauterive qui comptera quatre voies.

D'après les renseignements obtenus, le ministère de la Voirie n'est plus en faveur des routes et des ponts à trois voies: ce serait un danger pour la circulation et on cite comme preuve le boulevard Sainte-Anne qu'on projette de refaire à quatre voies. Le ministère serait plutôt en faveur de ponts dépassant la largeur de deux voies, afin qu'un véhicule, éprouvant des difficultés techniques sur un pont, ne nuise pas à la circulation.

Le pont aura 500 pieds en portée libre et 700 pieds les approches comprises. Il n'aura cependant que deux voies, malgré les pressions que la Chambre de Commerce de Haute-

Vastes travaux sur la route 15

Il ne restera qu'une section de 7 milles à compléter

BAIE-COMEAU (DNC) — Lorsque les vastes travaux de voirie que le gouvernement provincial projette de réaliser en 1965, sur la route 15, entre Rivière-aux-Rosiers et Saint-Paul-du-Nord, dans le comté de Saguenay, auront été réalisés, il ne restera plus à la fin de l'année, qu'une section d'environ sept milles en aval de la côte Jean-Raymond (près de Forestville) qui n'aura pas été préparée à recevoir un revêtement bitumineux. C'est ce que vient de révéler le député Pierre Maltais.

En 1964, les entrepreneurs Langlois & Langlois ont commencé l'exécution d'un contrat de réfection d'une section de la route 15, de 2 3-4 milles, qui part de la Rivière-aux-Rosiers pour aller rejoindre le pavage de Papinachois. Ces travaux au coût de \$348,000 seront terminés vers la mi-juillet, 35 pour cent du contrat ayant déjà été exécuté.

En 1965, les plus grands travaux de réfection de la route 15 seront effectués sur une longueur de 10.1 milles, au coût d'environ \$2,000,000, de la côte à Hickey (non loin des lacs-Jérémie) jusqu'à Rivière-Blanche, dans le Canton Latour, au lieu même où l'an dernier l'entrepreneur Trudel redressait la courbe "à Charles-Auguste" d'une longueur d'un mille et tiers. Ces derniers travaux dans le roc solide, qui ont coûté la jolie somme de \$343,000, ont laissé des remblais de 50 pieds de haut. Cette courbe était tout près du pont de la rivière Blanche. C'est la section de 7 milles, de la rivière Blanche à la côte à Jean-Raymond, dont la réfection restera seule à effectuer l'an prochain pour compléter la route 15.

Quant à la section de la route de la baie des Milles-Vaches, entre Saint-Paul-du-Nord et Sainte-Anne-

de-Portneuf, soit une longueur de 7.1 milles, il s'agit là d'un tracé tout à fait nouveau. Les ingénieurs en ont décidé ainsi, afin d'éviter les sinuosités de la baie des Milles-Vaches; la nouvelle route détournera donc les hautes de la Rivière-à-l'Éperlan et de Pointe-à-Boisvert. Les travaux de ce nouveau tracé de la route seront exécutés avant la fin de 1965.

L'an 1966 verra donc le parachèvement de la route 15, de Sept-Îles à Tadoussac, si on y effectue la réfection de la section de 7 milles, de Rivière-Blanche à la côte Jean-Raymond, ainsi que le pavage des sections recouvertes de gravier. Ce serait la réalisation des promesses faites en 1964 par le premier ministre Jean Lesage et le ministre de la Voirie, l'un à Baie-Comeau et l'autre à Forestville.

Réunion de l'O.T.A.N.

OTTAWA (PC) — Les ministres de la Défense de l'Alliance de l'Atlantique-Nord doivent se réunir cet été pour discuter de stratégie, selon des informateurs d'Ottawa.

IMBATTABLE
maisons neuves
Tél.: 842-1951

GAI LOGIS INC
Jacques Proteau s.d.e.
Raymond Raiche s.d.e.
Décorateurs intérieurs
résidentiels et commerciaux
1197, St-Jean — Tél.: 529-9745

CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES ET MONNAIES

Docteur **REMY BEAULIEU** o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
Tél.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 h. à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

SERVICE D'OPTIQUE CANADIEN
J.W. PHILLIPS OPTICIEN
500 Grande Allée Est — 1er étage
EDIFICE LAURENTIENNE
522-5249

CAMPING "FRANCE"
GIFACO - MONCLER
CARATRAIL - NOMAD
chez
Guy Massicotte Sports Inc.
915 Est, rue St-Vallier
529-4956

EXPOSITION
Tous les jours (samedi inclus) jusqu'à 5 h. 30 p.m.
SOIRS:
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, de 7 h. à 10 h.

ACHETONS DOLLARS EN ARGENT
1935-36 ... 5.50
1937-38 ... 8.00
1939 ... 3.00
1945 ... 30.00
1947 ... 60.00
1948 ... 150.00
1949 ... 5.00
1950-51 ... 2.50
1952-53 ... 1.50
1957-58 ... 1.50
1959-60-61-62-63-64 neufs ... 1.50
1965 neufs ... 1.15
150.00 neufs ... 1.15
Payons les plus hauts prix pour pièces de monnaie et d'or, canadiennes et américaines.
● Le plus grand choix de pièces de monnaie de la région.
Pour toute demande d'informations, inclure enveloppe affranchie.

COMPTOIR DE MONNAIES
PLACE LAURIER - STE-FOY
Tél.: 653-8213

Mariages
Une CAMERA ou une CINE-CAMERA
... est le cadeau approprié à offrir aux futurs mariés. Ils auront bien des avantages à les utiliser.
Au Royaume de la CAMERA
359 Est, Boul. Charest, Qué.

DROLET
RESSORTS D'AUTOMOBILES INC.
483 RUE CARON — QUÉBEC — TEL.: 523-0979

Les spécialistes du ressort d'automobile
UNE LAME OU UN RESSORT COMPLET...
DROLET
RESSORTS D'AUTOMOBILES INC.
483 RUE CARON — QUÉBEC — TEL.: 523-0979

DINER D'HOMME D'AFFAIRES
Salle à manger au décor typiquement Canadien
Bar-Salon maintenant ouvert
2 SPECIALITES
BIFTECK et POULET
ROTIS sur charbon de bois
656-6026
Angle du Vallon et Chemin Ste-Foy (Près de l'Académie de Québec)

ROTISSERIE LE PAYSAN
"ROTISSERIE DES GOURMANDS"

Médiation en cours à la Place des Arts

MONTREAL (PC) — "Selon le médiateur lui-même, il ne fait aucun doute que la médiation se continue entre l'Union des artistes et l'Actors' Equity, dans le but d'en venir à une entente au sujet de la Place des Arts", rapporte aujourd'hui "Le Devoir".

Le journal ajoute: "Rejoint par téléphone à sa résidence de Hull, le juge François Chevalier a déclaré qu'il avait été convenu que la médiation ne prendrait fin que si l'une des deux parties en faisait la demande ou encore si le médiateur lui-même annonçait la fin de son intervention conciliatoire".

OTTAWA (PC) — Le débat sur le discours du Trône qui se poursuit souvent à bâtons rompus aura servi à un but spécial au cours des deux dernières semaines, du moins pour les néo-démocrates.

Il a servi de trame à sept des principaux articles du prochain programme électoral du parti. Les discours de ces messieurs seront couverts par écrit et feront l'objet d'une brochure qui sera distribuée dans tous les coins du pays.

Ce recours inhabituel au débat sur le discours du Trône est le fruit d'un relevé établi par les néo-démocrates en vue de connaître davantage l'attitude du public à l'endroit de leur parti.

Une des premières constatations faites par le parti lui a prouvé qu'il lui manquait un exposé concis et détaillé de son programme à l'adresse des profanes qui pourraient y être intéressés.

Les discours de ses députés durant le débat sur le discours

du Trône étaient destinés à remédier à cette lacune.

L'AUTEUR

M. Douglas Fisher, chef adjoint du parti et auteur d'une colonne de journal syndiqué, sera chargé de la rédaction.

En somme, chacun des députés néo-démocrates qui prendront part au débat développera un point spécial du programme du parti.

Son chef, M. T. C. Douglas, formula un essai de planification économique et mit l'accent sur les responsabilités du gouvernement fédéral dans ce domaine.

La politique du parti concernant les effectifs humains fut confiée au nouveau député Max Saltzman, de Waterloo-Sud.

Le Dr William Howe, un médecin qui représente Hamilton-Sud, a présenté celle du parti qui a trait à l'assurance médicale.

M. Robert Prittie, de Burnaby-Richmond, a reconnu la

création d'un ministère de la Consommation qui prendrait la défense de l'économiquement faible et assurerait la stabilité des prix.

M. David Olikow, Winnipeg-Nord, a expliqué la politique monétaire et fiscale du parti.

AUTRES THESES

M. Reid Scott, Toronto-Danforth, a traité d'un problème nouveau et de très grande importance, l'assurance fédérale à l'éducation.

M. Andrew Brewin, Toronto-Greenwood, avocat de renom et spécialiste en droit constitutionnel, a démontré quelle était l'attitude du parti à l'endroit de l'amendement à la Constitution et au partage des pouvoirs, question qui prendra une importance particulière au cours des prochaines années.

M. Stanley Knowles, whip du parti, expert en fait de procédure parlementaire et député de Winnipeg-Nord-Centre, a discuté de la réforme parlementaire à laquelle il s'est particulièrement intéressé au cours des dernières années.

Nouveaux signes d'agression des Américains (Fidel Castro)

CAMAGUEY, Cuba (PA) — Jouant vigoureusement de la machette dans la plantation de canne à sucre où il travaille depuis une semaine, le premier ministre Fidel Castro s'est immobilisé soudainement pour affirmer:

"Les Etats-Unis montrent de nouveaux signes d'agression à l'égard de Cuba".

Sans expliciter sa pensée, il a néanmoins ajouté: "Ils déclenchent une nouvelle guerre des nerfs, mais nous n'avons pas peur. Cuba est une dure noix à briser et nous continuerons nos préparatifs de défense".

Dans une interview qu'il a donnée à des journalistes occidentaux, tout en dirigeant les volontaires venus prêter main forte pour la récolte de la canne à sucre, Castro a également

rejeté comme "illusoire" toute idée de rébellion fructueuse.

Les forces armées, qui sont composées de travailleurs et de paysans, prouveront leur loyauté et réprimeront sans merci toute tentative de subversion", a-t-il déclaré.

D'autre part, il a renouvelé l'engagement de Cuba d'envoyer des hommes à l'aide du Vietcong si jamais le Nord-Vietnam en exprime le désir, ajoutant toutefois "qu'aucune demande de ce genre n'avait encore été faite".

RAPPROCHEMENT

Il a soutenu que l'Union soviétique et la Chine avaient amorcé un rapprochement en vue de lancer une action commune contre les Etats-Unis au Vietnam.

"L'impérialisme américain

subira la défaite au Vietnam s'il doit affronter l'action concertée du camp socialiste, a-t-il affirmé. Le bon sens a triomphé et le conflit idéologique a perdu de son acuité au cours du dernier mois.

"Les Américains font des calculs et basent leur politique au camp socialiste. Si les Américains déclenchent une offensive terrestre au Vietnam, ils affronteront de fortes concentrations de troupes.

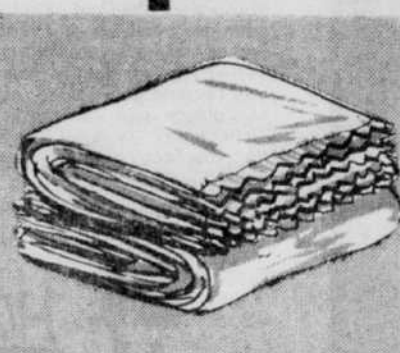
"Le jour peut venir où le Vietnam sera le cimetière des avions américains".

Castro a déclaré qu'il était possible que des ressortissants de certains pays de l'Amérique latine participent présentement à la guérilla communiste au Vietnam, mais il a ajouté qu'il en saurait personnellement en dire davantage à ce sujet.

ECRIVEZ C.P. 1277 - TELEPHONEZ 529-9292 - COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTÉES POUR ACHATS DE \$3.00 ET PLUS

VENTE

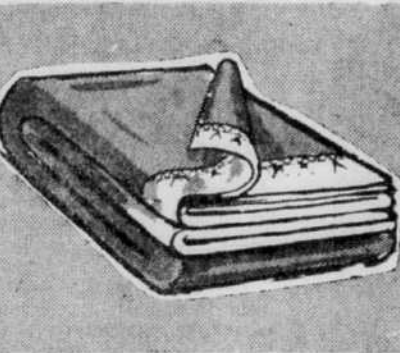
pour bébés



COUCHES Curity Rég. 4.98 **3.49** LA DZ

a) COUCHES en gaze extensible. Se lavent facilement, séchent rapidement. Légères imperfections. QUANTITE LIMITEE 1 dz par client seulement.

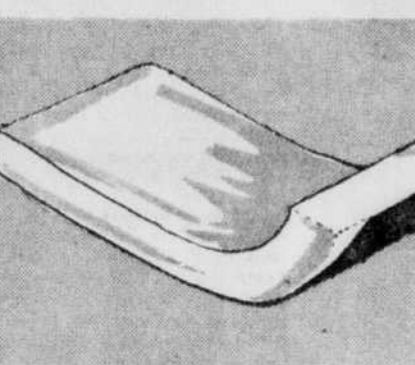
COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES non acceptées pour les couches seules



COUVERTURES POUR BEBES

Rég. 2.98 **1.49**

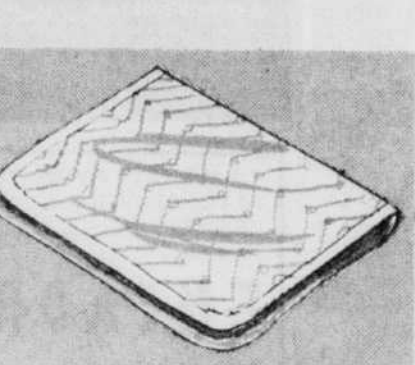
b) Couvertures en laine pour lit de bébés. Couleurs variées. Avec ou sans bordure de satin. Lavables. Légères imperfections. 36" x 50".



DRAPS pour lits de bébés

Régulier 1.29 **.99**

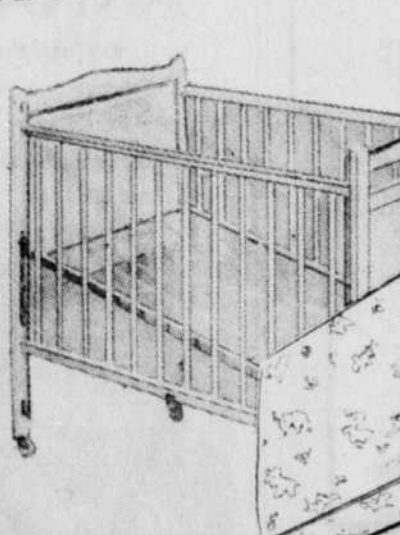
c) DRAPS contour en coton Sanforized de couleur blanche. Dimensions: 28" x 54".



PIQUES DE COTON

Rég. .89 **2/100**

d) PIQUES en coton pour lit de bébés. Blanc seulement. Légères imperfections. Dimensions 18" x 27".



COUCHETTE ET MATELAS pour bébés

Rég. 49.96 **34.99**

n) Un côté baissant, barre de dentition. Quatre positions différentes pour matelas. Matelas de toile à ressorts, à l'épreuve de l'eau. Blanc et naturel. Lit de 30" x 54". Matelas: 28" x 52".

Commençant mardi matin à 9h.30 A.M.

Vêtements pour bébés Rayon 430 Troisième



ENSEMBLE POUR BEBES Rég. jusqu'à 3.98 **1.99**

e) Ensembles en nylon extensible. Confortables pour bébé et pratiques pour la maman parce qu'ils sont faciles d'entretien. Légères imperfections. Gr: moyen et grand.

JACKETTES pour bébés **2/100**

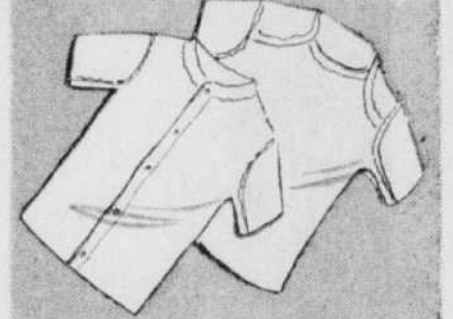
f) JACKETTES en finette avec délicate broderie en avant. Douces et faciles d'entretien.

PYJAMAS POUR BEBES **.99**

g) PYJAMAS sans pieds, en coton trépié, faciles d'entretien. Aqua, rose, jaune avec dessins enfants.

DORMEUSES pour bébés Rég. 2.98 **1.99**

h) DORMEUSES en nylon extensible avec boutons-pression à la longueur. Pieds à même. Blanc, jaune, rose, aqua. Grandeur moyenne et grande. Première qualité, et légèrement imparfaites dans le groupe.



CAMISOLES POUR BEBES

Val. comp. **2/100**

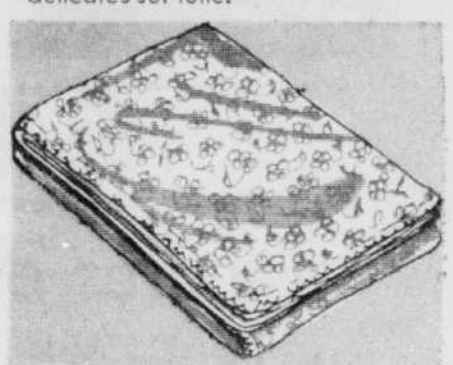
j) CAMISOLES, modèles boutonnés, croisés ou à épaulettes doubles. Légèrement imparfaites. Grandeur: 6 mois à 24 mois.



Trousseau de baptême

COMP **8.99** 12.98

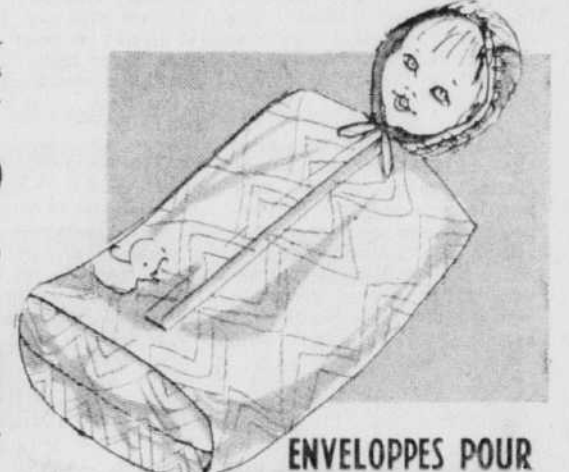
K—Trousseau de baptême en nylon comprenant manteau, robe, jupon et bonnet. Broderies délicates sur tulle.



COUVERTURES EN FINETTE

Val. comp. **2/100**

l) Petite couverture (24" x 36") douce et confortable. Couleurs variées avec jolis imprimés enfants.



ENVELOPPES POUR BEBES

Régulier 7.98 **5.99**

m) ENVELOPPES en nylon piqué avec joli appliqué en avant. Le cadeau idéal. Choix de blanc, bleu, rose, jaune.



MARCHETTE pour bébés

Rég. 5.98 **3.99**

a) MARCHETTE solide et légère. Tubes d'acier chromé, siège en toile résistante, roulettes et pare-chocs en plastique. Se plie facilement pour remisage. Couleur bleue.

POUSSE-POUSSE Thistle

Spécial **12.99**

p) Pousse-pousse pliant de fabrication solide. Le dossier se baisse facilement. Pare-soleil se détachant facilement.

MERVEILLEUX pour les cheveux obscurcis par le gris



SHAMPOOING et mise en plis LOVING CARE

5.00

Vous êtes attristée par ce gris qui obscurcit l'éclat naturel de votre chevelure? Vous n'aimez pas qu'il vous fasse paraître plus âgée? Laissez à nos experts le soin de redonner la vie à vos cheveux en utilisant l'une des 11 merveilleuses teintes naturelles Miss Clairol

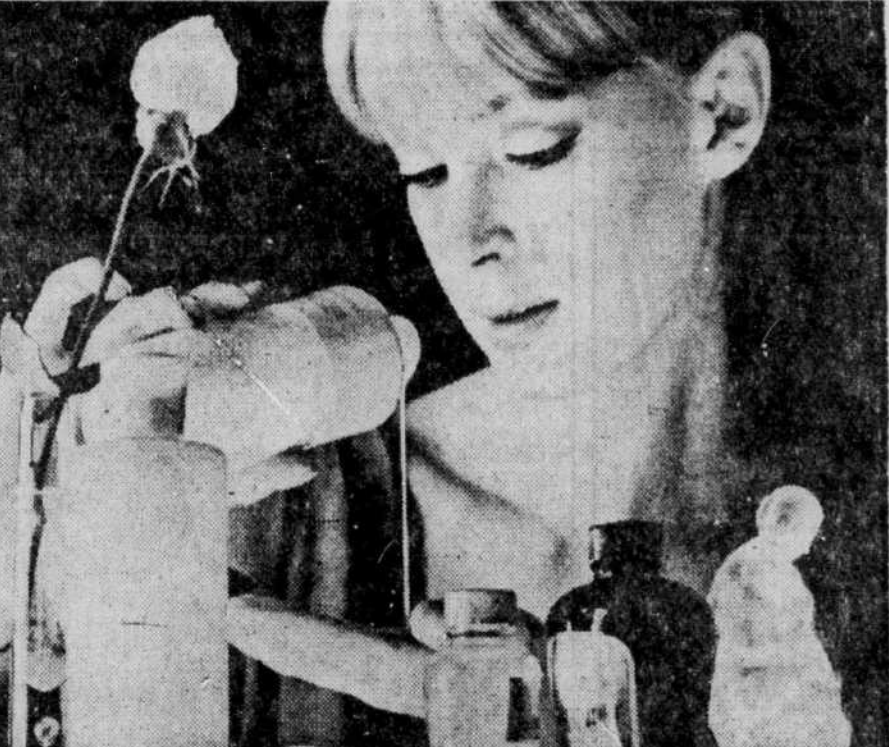
AUBAINE SENSATIONNELLE Notre superbe permanente comprend shampooing,

la coupe et la mise en plis **7.50**

La coupe seule **1.50**

VENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS — TEL. 529-9111

Pollack — SALON DE BEAUTE — Deuxième étage



LAISSEZ UNE EXPERTE VOUS DEMONSTRER COMMENT RENDRE VOTRE TEINT AUSSI JOLI QU'IL PUISSE L'ETRE!

Charles of the Ritz



MADemoiselle JEANNETTE ROBERGE conseillère de Charles of the Ritz sera à notre comptoir de mardi le 20 avril à samedi le 24 inclusivement. GRATIS avec tout achat de \$3.50 et plus. Un magnifique ROUGE A LEVRES d'une valeur de 2.50.

Visitez notre Comptoir de Beauté Charles of the Ritz. Rencontrez une conseillère en soins de beauté familière avec l'art et la technique des soins de l'épiderme et de l'application du fond de teint. Elle vous renseignera sur les dernières découvertes en traitement pour épiderme sec: les liquides. Par exemple: "Feather Touch Cleanser" enlève le fond de teint; la lotion "Dual rafraichit; "Liquid Revenescence" humidifie. "Special Formula Concentrate" aide à adoucir la peau. Tous ces produits sont faciles d'application, agréables à employer et les résultats sont rapides. Vous apprendrez tout ceci et bien d'autres choses encore à notre comptoir de beauté Charles of the Ritz.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — COSMETIQUES (Rayon 240) Rez-de-chaussée



Cette magnifique robe droite en satin blanc est rehaussée d'un petit corsage en filet travaillé. A remarquer le chapeau turban à la fois original et pratique.

Tendres et fondants petits gâteaux à la vanille, aux cerises et aux noix

La lune de miel ne peut durer éternellement, et alors ? Plus d'une jeune mariée se demande anxieusement si son mari l'aimera toujours. N'y a-t-il donc aucune recette infallible pour s'attacher le cœur d'un homme ? Peut-être bien, s'il faut en croire Balzac. "Les hommes", écrivait-il, "se passionnent pour les femmes qui savent leur cuisiner de bonnes friandises."

Allons, petite madame, passez vite à la cuisine et voyons quelles bonnes choses vous pourriez bien préparer pour régaler votre seigneur et maître. Rien de trop compliqué, bien sûr; il n'aimerait pas vous trouver épuisée à son retour du bureau. Choisissez plutôt une recette facile et rapide — celle

de nos Petits Gâteaux à la Vanille et aux Noix, par exemple. Relevés d'un soupçon d'orange et décorés de belles cerises rouges, ces tendres petits gâteaux se préparent en un clin d'œil et cuisent à la perfection en vingt minutes.

S'il est vrai que l'on prend (et garde) un mari à l'appât d'une bonne table, essayez vite nos Petits Gâteaux à la Vanille et aux Noix... et le tour sera joué !

PETITS GÂTEAUX À LA VANILLE ET AUX NOIX
Recette pour 16 petits gâteaux
1 1/2 tasse de farine, tout-usage
tamisée une fois
1/2 tasse de sucre granulé
1 1/2 cuil. à thé de poudre à pâte
1 cuil. à thé de sel
1/2 tasse de margarine ou de

beurre
2 1/2 de tasse de lait
2 cuil. à thé de zeste d'orange râpé
2 oeufs
1/2 tasse de noix hachées
1/2 tasse de cerises au marasquin

Chauffer le four à 375° F (modérément chaud). Beurrer 16 moules à muffins de 2 1/2 pouces de diamètre.
Tamiser ensemble la farine, le sucre, la poudre à pâte et le sel.

Ajouter la margarine ou le beurre, le lait, la vanille et le zeste d'orange râpé. Battre pour obtenir une pâte lisse.

Ajouter les oeufs; continuer de battre pour bien opérer le mélange. Verser la pâte dans les moules en ne les remplissant qu'à moitié. Parsemer de noix hachées.

Mettre au four préchauffé et cuire 20 minutes. Poser une demi-cerise sur chaque gâteau encore tiède.

Façons d'utiliser les fruits

MONTREAL — (PC) — Les fruits citreux, de même que les pommes, les bananes et autres fruits délicieux, peuvent être utilisés très souvent pour la composition des menus, car en général, ils concilient les goûts de toute la famille.

On s'en sert généralement pour composer des salades et desserts succulents, mais il existe bien d'autres façons de les apprêter.

Par exemple, des rondelles de pommes frites, saupoudrées de cassonade, constituent un mets fort apprécié.

CHATEAU LAC BEAUPORT
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Les Jolicoeur - props
Réservations: J. Rey, Gérant
Tél.: 849-4468

**PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES**
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

**RIDEAUX
DE DOUCHE**
Plastique imprimé
très épais
6 couleurs
\$2.98 l'ensemble
SPECIAL

2 magasins pour vous servir
DRAPERIES
MONTREAL
MONTREAL
734 ST. JOSEPH
Tél.: 529-8008. Ouvert lundi
et vendredi soir jusqu'à
9h30
PLACE LAURIER
St-Foy. Tél.: 653-4069
Ouvert les mardis, jeudis
et vendredis soir jusqu'à
9h30
PLACE FLEUR DE LYS
Tél.: 529-6788
Ouvert les mardis, jeudis et
vendredis soir jusqu'à
9h30

La chaleur de vos meubles importe plus que leur uniformité

(A.F.P.) — Il y a des gens qui aiment le moderne en matière d'ameublement. Il y a des gens qui aiment l'ancien. Loin de nous la pensée ambitieuse de les départager et de décréter qui a tort, qui a raison en la matière ! Bornons-nous à féliciter ceux qui, disposant d'un logis vide et d'un budget adéquat pour le meubler et l'orner à leur guise, peuvent sans entraves suivre leur goût et parvenir à la réussite dans l'unité, qu'elle soit placée sous l'invocation du "fonctionnel" ou du "Louis XVI", du "Regency" ou de la Scandinavie !

Mais ces heureux sont relativement rares. Le commun des mortels est le plus souvent appelé à créer un intérieur accueillant et où il fasse bon vivre à partir d'éléments disparates. Les acquisitions successives, les héritages, les cadeaux, amènent dans les maisons des éléments variés qu'il n'est pas toujours possible ou raisonnable d'éliminer, de remplacer. Est-ce alors qu'éclate cette "querelle" de l'ancien et du moderne ? dont nous voulons parler ? Pas nécessairement. Ils peuvent au contraire très bien s'accorder pour concourir à un décor plus person-

nel, plus empreint de chaleur humaine, qu'une perfection uniforme. Disons même qu'il est plus facile de marier harmonieusement des meubles anciens et des meubles contemporains, que des meubles anciens de différents styles. Des bergères Louis XVI ne se sentent jamais bien à l'aise au voisinage d'une table médiévale. Elles s'accommoderont au contraire très bien à proximité d'un de ces ensembles d'étagères linéaires qui tiennent aujourd'hui lieu de bibliothèque et de vitrine ; car la simplicité même de ce second meuble ne comporte aucun ornement brutallement contradictoire. De même, la simplicité et la légèreté des sièges modernes ne "jure" pas avec tels bahuts, telles commodes, d'époques vouées, elles aussi, aux lignes sobres et pures.

La couleur est un excellent

élément de transition entre des éléments théoriquement étrangers les uns aux autres. Ainsi, si les bergères de tout-à-l'heure sont habillées de tissu rose, leurs compagnes les étagères pourront être peintes, intérieurement de blanc cassé d'un peu de rose et les tranches d'un rose exactement assorti à celui du tissu. Un tapis de haute laine unie, gris, mettra un utile trait d'union entre les deux époques, car le gris s'harmonise aussi bien avec le moderne qu'avec l'ancien. Sur le rayonnage, sur le meuble moderne, des bibelots évoquant avec discernement l'époque des meubles anciens aideront aussi à l'harmonie, de même que des gravures sur les murs — il y a des dessins, des reproductions de tableaux, qui pour être anciens n'en surprennent pas moins par leur apparent modernisme.



Une collection d'idées nouvelles et de secrets de couture par les plus grands couturiers aujourd'hui : VINCENT MONTE SANO Pour mieux ajuster

Lorsque vous faites vos propres vêtements, vous trouvez toujours important de les ajuster à la perfection.

M. Vincent Monte Sano croit qu'il est plus prudent de faire trois copies du patron pour vérifier l'ajustement et pour voir si le modèle choisi est confortable et vous convient. Voici une façon de le faire correctement.

Les vêtements d'aujourd'hui, pour la plupart, requièrent des doublures complètes. Il s'agit de pièces taillées de la même façon que celles de l'extérieur, excluant les parements, faufilées sur l'envers du vêtement et travaillées ensuite comme s'il n'y avait qu'une seule épaisseur.

Cette doublure peut être utile comme vous le constaterez. Avant de tailler le tissu qui servira au vêtement, prenez le temps de vous assurer de l'ajustement en taillant d'abord la doublure.

Indiquez tous les traits et les plis sur votre doublure comme vous allez le faire sur le vrai tissu, assemblez les morceaux en les faufilant au lieu de les coudre. La machine à coudre peut faufiler si vous l'ajustez à cette fin.

Lorsque l'assemblage est terminé, essayez la doublure sur vous en plaçant les coutures à l'extérieur. Toute déviation dans l'ajustement sera apparente, et vous pourrez la corriger en marquant l'endroit avec une craie de couleur ou un crayon réservé à cet usage.

Lorsque que les corrections sont faites, la doublure est définitivement et pressée. La doublure

étant bien marquée, épinglez-la à l'envers du tissu de votre vêtement. Vous pouvez maintenant tailler votre tissu en toute



Utiliser une doublure faufilée pour faire l'ajustement de votre vêtement.

sûreté et avec la certitude que votre vêtement sera bien ajusté. Une fois le tissu taillé, faufilez la doublure sur l'envers du tissu (celle est déjà épinglée) et procédez à la machine pour coudre votre vêtement.

Restaurant GEORGES V
Réservez dès maintenant pour votre REPAS DE NOCES ou RECEPTIONS de tout genres 695 est, Grande-Allée 529-3594

POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS
Infirmières spécialisées à votre disposition
Gaétane Brelon e.d. Huguelotte Allard i.l.
Clinique d'Épilation par Electrolyse
530, rue St-Jean - Québec Tél.: 524-8220

REHAUSSEZ LA BEAUTE DE VOS PEINTURES, GRAVURES ET PHOTOS avec un...
ENCADREMENT approprié
Vaste assortiment de MOULURES
299 D'AIGUILLON
J.-Rolland SÉGUIN

LE PEELING ANNA PEGOVA
exclusif dans le monde entier
Efficacité absolue dans les cas de:
● Acné et trace d'acné
● Relâchement des muscles du visage et du cou
● Vieillesse prématurée
● Rider, ridules, double menton, etc.
Mme Anna Pegova
a qui vient d'être décernée la coupe d'Or par le COMITÉ DU BON GOUT FRANCAIS et DU PRESTIGE DELA FRANCE sera personnellement à notre studio le 26 avril prochain
Institut François de Courval L.T.E.
Château St-Louis, Suite 2e 135 Grande-Allée Ouest, Québec
Sur rendez-vous seulement
Inscription dès maintenant — Tél.: 523-0319

La pizza, un hors-d'oeuvre exquis

La préparation d'aliments peut être un plaisir, surtout celle des plats italiens. Essayez les recettes qui suivent, elles sont faciles à préparer et elles flatteront le palais. Elles sont aussi savoureuses qu'elles le paraissent et 10 minutes suffisent pour la cuisson.

Voici la recette de base suivie de variations typiques. Ces dernières sont limitées uniquement par votre goût et votre flair dans la préparation de plats.

PIZZAS, HORS-D'OEUVRE
6 muffins de petite dimension (ou pains hamburger)
1/2 de tasse de beurre doux ou margarine
6 c. à table de pâte de tomate
Coupez les muffins ou les brioches en deux et les recouvrir d'une c. à table de beurre et de pâte de tomate. Faire 4 petites pizzas des recettes qui suivent. Déposer les 12 pizzas sur une plaque beurrée et cuire à 400° F. pour 10 minutes. Servir immédiatement.

Au Service de votre foyer...
Également à votre disposition, GARNITURES DE MAISON. Telles que draperies, drops, couvertures, etc.
credico
Quelles que soient vos exigences nous avons une gamme complète de **TISSUS A LA VERGE**
ANTHON, CAMEL HAIR, GUIPURE, CREPE, GRAND SEIGNEUR
AUDET - GIGUERE Liée
791 St-Joseph est - Tél.: 522-1035
774 rue St-Jean - Tél.: 522-6217

Vous sentez-vous plus vieille que vous ne l'êtes à cause de la ménopause?



Trop irritabilité pour leur placement de la vie familiale?
L'âge critique vous rend-il si faible, si irritabilité que vous vous sentez plus vieille que vous ne l'êtes en réalité? Surtout, ne laissez pas les bouffées de chaleur, les nerfs tendus, vous ne pouvez être la maman aimante et prévenante d'autrefois... Des milliers de femmes ont constaté que le COMPOSÉ LYDIA PINKHAM peut soulager le malaise physique et l'irritabilité... en clinique, avec le COMPOSÉ PINKHAM, de nombreuses femmes ont éprouvé un soulagement bienfaisant! Bouffées de chaleur, nervosité insupportable se sont calmées rapidement, et la plupart de ces femmes ont pu

Dans des épreuves cliniques, un médicament spécial a souligné les bouffées de chaleur, la sensation de débilité, l'irritabilité chez de nombreuses femmes... qui ont pu ainsi mener une existence plus heureuse!
"retrouver le sourire." vivre une vie heureuse! Pourquoi pas vous? Si l'âge critique vous fait sentir plus vieille que vous ne l'êtes, demandez le COMPOSÉ VÉGÉTAL LYDIA E. PINKHAM à votre pharmacien. Vous retrouverez bientôt tout votre entrain grâce à ce médicament spécial.

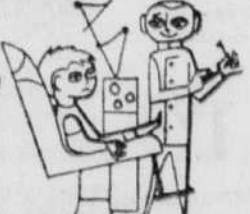
SANG PAUVRE EN FER?
Dans les cas d'anémie causée par une simple déficience de fer, prenez les comprimés Pinkham. Contenant du fer, ils commencent à améliorer le sang en un jour!

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9:30 p.m.



LES PLUS JOLIES FILLES DU PARC
...portent des robes conçues pour les joyeux ébats ou les sobres réflexions. Elles sont dessinées par Elen, naturellement, en toile marine et guingam marine et blanc; ou en coton rayé avec bord de broadcloth de coton contrastant, disponibles en tailles 4-6X, \$6.95; 7-12, \$7.95. Enfants, au 3ième.
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville
Station, gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis
—Egalement chez H.R. Centre d'Achats Pl. Ste-Foy—

Le courrier du dentiste



Abcès sur une incisive supérieure

"Je ne puis me décider à aller voir un dentiste. Je pense avoir un abcès sur une "palette" du haut car il s'écoule du pus de la gencive. Croyez-vous que vraiment l'on m'enlèvera cette dent. C'est ce que me disent les amis."

France, 18 ans

Maintenant, nous pouvons presque toujours sauver une dent antérieure abcdée, grâce aux médicaments nouveaux, à des techniques modernes de radiations ou, en dernier ressort, à une petite intervention chirurgicale.

Il est bon toutefois de ne pas trop attendre et je vous conseillerais, mademoiselle, de visiter votre dentiste le plus tôt possible. En effet, si vous tardez davantage, l'abcès grossira et il deviendra alors plus difficile de conserver votre dent.

Lorsqu'il s'agit de dents postérieures, c'est-à-dire des molaires, il est plus difficile de les traiter. Nous pouvons cependant sauver celles dont les racines ne sont pas obturées ou trop crochues.

De toutes façon il est toujours préférable de faire traiter ses dents avant que l'abcès ne se forme. Nous pouvons garder ainsi les dents vivantes; elles sont alors moins portées à jaunir ou à se fracturer.

Mais lorsque le mal est fait il faut y remédier; et dites-vous bien qu'un délai ne peut qu'empirer votre état.
D'autres amis vous affirmeront peut-être que le dentiste devra extirper le nerf de la dent. C'est vrai. Mais n'ayez crainte; ce nerf est déjà dépourvu de vitalité.

Paul SIMARD, d.c.d.

N.B. — Les lecteurs sont priés d'adresser leurs demandes à "Courrier du dentiste", Pages féminines, Le Soleil, 590, de la Couronne, Québec (2e).

La musique redonne confiance et courage aux enfants handicapés

Redonner courage et confiance en soi à un enfant particulièrement handicapé physiquement est un exploit dont n'importe qui est en droit de s'enorgueillir. Or, Herbert Lyon a accompli cet exploit pour un grand nombre d'enfants en leur enseignant un instrument de musique, transformant ainsi leur vie entière.

M. Lyon assure que les enfants atteints de troubles cérébro-moteurs ou ceux qui sont privés de l'usage d'un membre pour toute autre raison ou même pour ceux qui souffrent d'une mauvaise santé de façon prolongée ne sont pas seulement handicapés physiquement mais souffrent en même temps d'une infirmité psychologique qui porte gravement atteinte à leur vie entière.

Il y a 14 ans, M. Lyon fonda dans le quartier londonien de Walthamstow, le Wingfield Musical Club, comprenant un élève et un professeur. Son but était de prouver la valeur d'un théorème selon lequel l'enseignement d'un instrument de musique approprié non seulement constituerait une thérapie convenant à une infirmité particulière, mais serait en même temps pour l'enfant une sorte de victoire personnelle qui l'aiderait à prendre confiance

en lui-même et à accomplir d'autres tâches.

Sa première élève fut une petite fille de 6 ans née avec un seul bras. On lui enseigna à se servir de son bras artificiel avec tant d'adresse qu'elle apprit à jouer du violoncelle assez bien pour passer plusieurs examens; aujourd'hui, elle travaille dans une banque et la musique est son passe-temps préféré.

Les enfants sont mis en rapport avec le Wingfield Music Club par des médecins, des hôpitaux et des assistances sociales et l'école compte maintenant 45 élèves ou membres et environ une douzaine de professeurs. Certains de ces professeurs sont des musiciens professionnels qui enseignent gratuitement; d'autres sont des amateurs. Plusieurs aussi, qui sont passés par le club, y sont retournés pour aider les enfants plus jeunes. Leur récompense, pour citer les paroles de M. Lyon, "est de voir un éclair de plaisir dans le regard d'un petit infirme... le mouvement dans un doigt qui était raide... l'articulation de la parole là où il n'y avait que bégaiements... l'intérêt où il n'y avait que sombre désespoir". Car la musique a ou-

vert un monde nouveau non seulement aux enfants affligés de troubles cérébro-moteurs, mais aussi aux nombreux autres qui souffrent d'asthme, de troubles cardiaques, de maladies de voies respiratoires, de difformités ou de paralysie des membres. Et le club bénéficie de la collaboration de toutes les organisations privées locales.

M. Lyon et la directrice adjointe du Club, Miss Evelyn Gluck, ont constaté que le fait de concentrer l'attention de l'enfant sur des efforts destinés à surmonter son infirmité particulière peut avoir pour résultat de l'en rendre si profondément conscient que cela aboutit à une régression plutôt qu'à un progrès. C'est pourquoi ils estiment qu'il faut encourager l'enfant à concentrer toute son attention sur la musique elle-même, de façon à oublier son infirmité. Pour arriver à ce résultat, on a formé un petit orchestre pour chaque enfant, où l'enfant se sent l'un des membres essentiels d'une équipe. Même l'enfant très timide acquiert rapidement confiance en se rendant compte que ses co-équipiers sont bien trop occupés à tenir leur rôle dans l'orchestre, à jouer de leur instrument et à

suivre le chef d'orchestre pour faire attention à lui.

L'un des cas les plus intéressants du club, déclare Miss Gluck, était celui d'une petite fille de huit ans, atteinte de troubles cérébro-moteurs sévères, qui était incapable de parler ou d'écrire sans aide et qui était apparemment sourde. On commença par lui apprendre la flûte, puis le violon, le piano et le violoncelle, puis, finalement, la composition.

Elle a maintenant 18 ans et sa diction et ses mouvements sont presque normaux. Elle gagne bien sa vie comme opératrice de machine à calculer.

On enseigne les instruments à vent à toutes les personnes invalides clouées dans un fauteuil, de façon à exercer et aérer les poumons, empêchant ainsi les maladies des voies respiratoires si répandues parmi les personnes immobilisées.

Un enfant dont la lèvre inférieure est partiellement paralysée apprend la clarinette; les efforts qu'elle est obligée de faire pour se rendre maîtresse de l'instrument renforcent les muscles de ses lèvres et déjà son articulation marque une nette amélioration.

Les enfants ayant des bras artificiels apprennent invariablement un instrument à cor-

des. A l'un des stades de la carrière de l'orchestre, tous les membres ont un rôle à jouer.

Il est intéressant de noter que nombre d'entre eux auraient été considérés à un moment donné comme inéducables et incapables de recevoir une formation professionnelle par suite d'un handicap physique "insurmontable".

travail rémunéré choisi par eux, et cela en dépit du fait que nombre d'entre eux au-

raient été considérés à un moment donné comme inéducables et incapables de recevoir une

formation professionnelle par suite d'un handicap physique "insurmontable".

508



Votre travail à l'aiguille

Indispensable pour voyager, cette jolie veste de laine sera pratique en tout temps de l'année. Vous la tricotez d'une seule pièce, dans les tailles 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46.

Ecrivez librement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUÉBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile

mes tapis j'achète,

chez Québec Prélart & Tapis

865, 1ère AVENUE — Tél.: 529-8175



Ces enfants, victimes de handicaps, physiques ou de longues maladies découvrent un courage nouveau et prennent confiance en eux après avoir appris à jouer un instrument de musique au Wingfield Music Club, du quartier londonien de Walthamstow. Les enfants sont mis en rapport avec le Centre par des médecins des hôpitaux et des assistances sociales. On voit quelques membres de l'orchestre du Club avec le professeur des "bois", M. Len Smith.

La femme vue par le couturier Jacques Heim

PARIS (AFP). — La femme printemps 1965 vue par Jacques Heim à la silhouette vive, jeune et parfois audacieuse.

Deux lignes apparaissent : la première en forme de tige évasée vers le bas en corolle; la seconde marquée à la taille par une ceinture posée sur des jupes entièrement plissées ou seu-

lement à partir de la mi-cuisse.

Les tailleurs ont des vestes courtes à basque miniature ou, au contraire, très longues, la jupe étant plissée et parfois "culotte".

Les manneaux sont peu volumineux, de ligne sobre, sans col, évasés ou droits et prolongés par des bas de couleur assortie

au vêtement. Ils recouvrent souvent une robe sans manches, identique de coupe, teinte et tissu.

VARIÉTÉ DE COULEURS

Toutes les couleurs sont à l'honneur, mais plus particulièrement un rouge venant très chaud, avec des touches de blanc à l'empèchement, au col, aux poignets, dans les chapeaux, les bas ou les souliers. Il y a aussi du bleu marine, des tons pastel et un peu de noir.

Pour les diners, inspiration exotique dans les imprimés exubérants, beaucoup de mousseline virevoltante et parfois des satins recouverts de guipure pour les formes "tunique".



Comme on dit "chez Miville": l'homme propose mais la femme dispose. Pour bien la disposer, une Pfaff il faut lui acheter.

PFAFF

c'est la limousine des machines à coudre. Pfaff fait tout et le fait mieux—vaste assortiment de modèles, échelle de prix intéressants, nombreux avantages exclusifs. Démonstration gratuite. Les plus automatiques—garanties pour la vie.

CALANDA

Désireux de satisfaire tout budget, toute cliente, les détaillants Pfaff vous offrent aussi l'assortiment Calanda. Aussi peu que \$69.95.



nom prestigieux dans 150 pays — partout au Québec — adresses des détaillants: dans le livre de téléphone.



Patron-mode

— Anne Adams

Choisissez ce joli et pratique jumper que vous ferez très rapidement en seulement deux pièces. L'encolure en V plongeante fera ressortir vos plus jolies blouses.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 10, 12, 14, 16, 18. La taille 16 requiert 2 1/2 verges d'un tissu de 35 pouces pour le jumper et 2 verges d'un tissu de 35 pouces pour la blouse.

Ecrivez librement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUÉBEC 2 (P.Q.)
Prix : 50c

Épargnez \$2.75 sur chaque gallon de CILTONE Satin Latex, au cours du grand rabais d'avril!



Épargnez 80c sur chaque pinte de CILTONE Semi-Lustré! Achetez maintenant et peignez plus tard; l'essentiel est de ne pas manquer cette occasion unique de se procurer les meilleures peintures qui soient au Canada aux prix les plus bas jamais vus. Des centaines de couleurs! Un produit de grande classe. Créées au Canada pour répondre aux besoins des Canadiens par la Canadian Industries Limited.

GAUTHIER
272, rue St-Joseph-Est, Québec
Tél.: 524-4625

Vérifiez le 4-B avant de porter des JUPES COURTES!



"Le Prince des Fourrures"

Entrez vos FOURRURES dans nos vitrines ELLES SERONT A L'ABRI DE TOUT

Pour le nettoyage de vos fourrures nous recommandons

WILFRID LACHANCE
L.T.E.E.
324, est. rue des Commissaires
Tél.: 524-2450 — Québec

Plus profonde et plus discrète?

Sécurité et discrétion, voilà la Confidet, la nouvelle serviette féminine de Scott. La seule serviette féminine qui soit deux fois plus épaisse au centre—là où il faut le plus de protection—et deux fois plus absorbante. (Les serviettes ordinaires sont d'une épaisseur—ou minceur—uniforme, ce qui n'offre pas beaucoup de protection.) Vous vous sentirez tellement plus sûre avec la Confidet.

Et infiniment plus confortable! Plus large en avant et plus étroite en arrière, la Confidet suit les contours naturels du corps. Et puis, la Confidet reste en place, elle ne glisse pas. Vous n'avez jamais éprouvé autant de confort.

Maintenant que la Confidet est en vente au Québec, essayez-la sans tarder. Elle est plus épaisse au centre, tellement plus sûre et confortable.



Nouvelles Confidets Scott®
POUR VOUS—SCOTT FAIT MIEUX LES CHOSES

Aux nouveaux usagers! 20¢ de moins

MAGNOLAX
WAMPOLE

LAXATIF doux pour toute la famille



Faites l'essai du Magnolax® de Wampole dès maintenant—et épargnez de l'argent—

- Un laxatif efficace
- Liquide d'un goût agréable
- Idéal pour nourrissons, enfants, parents et grands-parents
- Peut être employé durant la grossesse
- Pour les nourrissons—MAGNOLAX® peut être ajouté à la formule du bébé

Ce spécial aux nouveaux usagers est disponible chez votre pharmacien dès maintenant.

REMBOURSEMENT GARANTI

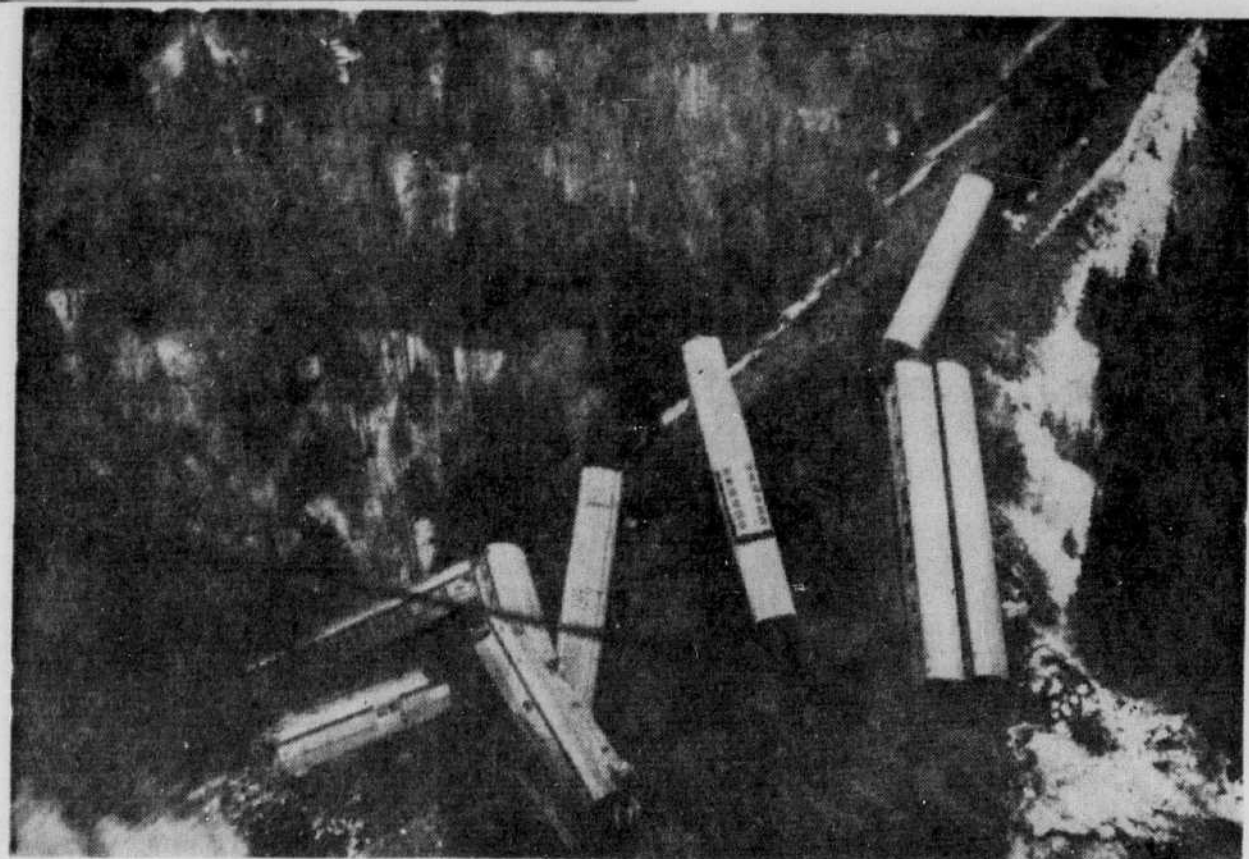
Comme nouvel usager, si vous n'êtes pas entièrement satisfait du Magnolax® de Wampole, le prix d'achat vous sera remboursé.

Ecrivez pour notre pamphlet gratuit. Réponses à vos questions sur l'épilation radicale.

Gregory System
CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE
Tél.: 529-1879

Suite 2 - Edifice Morisset
695, est. Boul. Charest
Québec, P.Q.

OUVERT: 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m.
Samedi: 10 h. a.m. à 3 h. p.m.



DÉRAILLEMENT — Voici une vue aérienne des lieux du déraillement d'un train de passagers qui a quitté la voie à quelque trois milles de la Tête-des-Lacs. Parti de Winnipeg, le convoi faisait route vers Toronto et Montréal. Un homme,

le préposé aux bagages, a trouvé la mort et 47 personnes ont été blessées mais la plupart légèrement. (Téléphoto PC)

Déraillement d'un train de passagers en Ontario: un mort et 47 blessés

TERRACE BAY, Ont. (PC) — Le Canadien, convoi de passagers du Pacifique Canadien a quitté la voie dans la matinée de samedi, entraînant la mort d'une personne et cau-

sant des blessures à 47 autres. Faisant route de Winnipeg vers Toronto et Montréal, le Canadien aurait déraillé par suite d'un affaissement de terrain sous la voie quelque trois

milles environ à l'est de la Tête-des-Lacs.

Les deux locomotives diesel et neuf des 14 wagons du convoi ont quitté les rails, les diesels et six wagons dévalant au bas d'une pente de 100 pieds.

M. Charles Kannegiesser, 38 ans, de Fort William préposé aux bagages a péri dans l'accident.

Aucune des personnes blessées n'est dans un état grave. Dix ont été admises à l'hôpital, dont M. W. R. Kannegiesser, de Fort William frère du mort.

"En regardant le spectacle qui s'offrait à nos yeux, nous

pouvons nous compter chanceux d'en être sortis indemnes, a déclaré le capitaine M. W. Duncan, de la Sûreté provinciale de l'Ontario. Il est très heureux que les blessures ne soient pas plus graves".

COMMUNICATIONS

Les passagers qui étaient en mesure de poursuivre leur route ont été ramenés à Red Rock, 70 milles à l'ouest en vue d'emprunter la voie du National Canadien qui se dirige vers le nord. Les trains du C.P.R. devaient continuer à utiliser la voie du C.N.R. en attendant la réparation des dégâts.

L'accident s'est produit vers 1 heure 15 de la matinée alors que la majorité des passagers étaient au lit.

Des médecins, infirmières et ambulances ont été mandés des localités voisines de Marathon et Schreiber. Le train, qui fait la liaison entre Vancouver et Toronto et Montréal avait quitté Winnipeg à midi vendredi et devait arriver à Toronto à 5 heures samedi matin. Les communications téléphoniques et télégraphiques ont été interrompues pendant près de deux heures, les lignes de transmission longeant la voie ayant été brisées par suite de l'accident.

Mort accidentelle de 50 Canadiens

Par la PRESSE CANADIENNE

Les accidents ont fait au moins 50 victimes au pays au cours de la longue fin de semaine. Trente-six personnes ont perdu la vie dans des accidents de la circulation.

Le Conseil canadien de sécurité routière avait prédit qu'au moins 40 personnes perdraient la vie dans des accidents de la route au cours du long congé de 78 heures.

Un relevé de la Presse Canadienne indique que durant la période allant de 6 heures jeudi jusqu'à dimanche soir à minuit, sept personnes ont péri dans des incendies, quatre se sont noyées, un homme a perdu la vie dans un accident de chasse et deux ont été tués par des trains.

L'Ontario vient en tête avec 21 victimes, dont 17 dans des accidents de la route, deux dans des incendies, un homme tué au cours d'un accident de chasse et un autre qui a perdu la vie dans un déraillement de chemin de fer.

Six personnes ont perdu la vie de façon tragique au Québec; cinq sur les routes et un homme qui a été heurté par un train. Le Nouveau-Brunswick a aussi rapporté six victimes; quatre sur les routes et deux noyades. Le Manitoba et la Colombie-Britannique ont enregistré chacune deux pertes de vie dans des accidents de la circulation, cependant que trois personnes

sont mortes dans des incendies en Colombie-Britannique.

Trois personnes ont péri dans des accidents de la route en Saskatchewan ainsi qu'en Alberta. De plus, deux personnes se sont noyées en Alberta, et une personne a péri dans un incendie en Saskatchewan.

Une personne a perdu la vie dans un incendie en Nouvelle-Ecosse.

Il n'y a pas eu d'accident mortel à Terre-Neuve ni à l'île du Prince-Édouard.

La liste des victimes s'approche du bilan de 52 morts accidentelles enregistrées l'an dernier au cours du congé de Pâques. Les accidents de la route avaient alors fait 42 victimes.

Le relevé ne comprend pas les morts naturelles ni celles survenues dans des accidents industriels, ni les meurtres et les suicides.

Le message de Johnson n'a suscité aucun commentaire officiel à Saigon

SAIGON (AFP). — Aucun commentaire officiel n'avait pu être recueilli dans le courant de la matinée hier, à Saigon après, d'une part, le message d' président Johnson prononcé dans son ranch du Texas, d'autre part, à propos du communiqué commun soviéto-nord-vietnamien dont le texte a été rendu public à Moscou.

En ce dimanche de Pâques particulièrement clément dans la capitale sud-vietnamienne où le calme le plus complet règne et où la communauté catholique se presse dans la nef de la cathédrale ou celle des petites églises de la banlieue, les deux seuls quotidiens dominicaux n'ont fait aucune allusion ni au message du chef de l'exécutif américain réaffirmant la volonté des Etats-Unis d'ouvrir des négociations sans préalables à n'importe quel moment pour aboutir à une solution pacifique du problème posé au Vietnam.

ANNONCE

MAUX DE DOS ET DOULEURS RHUMATISMALES

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'eschéri-chia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et sciaticues, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Prenez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

Celle qui aide les Canadiens à s'assurer la tranquillité d'esprit par de l'assurance-VIE PERSONNELLE PERMANENTE qu'ils viennent à mourir prématurément ou à vivre très vieux.



L'EXCELSIOR
Compagnie d'Assurance-Vie

Les Métallurgistes unis réclament l'accréditation syndicale pour les employés de Iron & Titanium

SOREL (PC) — Les Métallurgistes unis d'Amérique (F.T.Q.) ont avisé la Commission des relations de travail de la province de Québec qu'ils réclament l'accréditation syndicale pour les 790 employés de

Quebec Iron and Titanium, à Tracy, près de Sorel, en dépit du fait que le vote de représentation tenu les 14 et 15 avril ne leur a accordé que 46,5 p. cent des voix. Dans un télégramme à la commission, M. Émile Boudreau dit que cette demande est faite "en raison des irrégularités commises par l'Union des ouvriers du fer et du titane de Sorel".

Les métallos considèrent que le résultat du vote constitue une victoire, "compte tenu du fait que les tactiques de la C.S.N. en ont définitivement faussé le résultat". De son côté, la C.S.N. déclare que "la F.T.Q. et le syndicalisme américain viennent de subir, à la Québec Iron and Titanium, un autre échec, depuis que s'est amorcée au Québec la rébellion des travailleurs québécois contre la tutelle des syndicats et de centrales dominées par le syndicalisme américain".

Collection de pièces de monnaie volée

COWANSVILLE, Cantons de l'Est (PC) — Trois caçagouars armés se sont enfilés en emportant une collection de pièces de monnaie rares qu'ils ont prise hier soir chez M. et Mme Claude Pagerie, de Cowansville.

Les bandits ont ligoté solidement leurs victimes avant de s'enfuir avec la collection évaluée à \$15,000 et des rouleaux de pièces de monnaie courante pour un montant de plusieurs centaines de dollars.

Horoscope

MARDI, 20 AVRIL 1963

BELIER (21 mars - 19 avril) Un projet très personnel sera réalisé, et des suggestions très intéressantes vous parviendront d'étrangers. Un voyage en perspective.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Les gens vous comprendront et mettront votre esprit à l'aise. D'excellentes perspectives pour les amoureux.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Quelque chose vous porte encore à être irritable. Vos activités artistiques capteront votre esprit entièrement.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Ne vous alarmez pas trop, si vous ne vous sentez pas trop bien; prenez un peu de repos et tenez-vous-en à un régime léger.

LION (21 juillet - 22 août) Des perspectives excellentes. Vous connaîtrez un succès spécial et profiterez de la vie au maximum. Ne provoquez pas de jalousie.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Ne soyez pas trop alarmé au sujet de petites contrariétés. Faites quelque chose d'autre et ne négligez pas vos affaires personnelles.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Une bonne journée pour voyager et rendre visite. Les arts et la mode sont à l'honneur. Des chances de pousser un flirt.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Il y a certaines choses que votre collègue n'apprécie pas beaucoup, surtout votre façon impulsive et bruyante de les faire. Laissez-lui prendre l'initiative et la compréhension mutuelle sera meilleure.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Si vous êtes trop obstiné, vous rencontrerez de l'opposition. Certains petits problèmes ne présentent aucune difficulté.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Profitez des meilleures conditions existantes pour faire vos rencontres personnelles et n'insistez pas trop sur vos projets; les opportunités nouvelles ne vous manqueront pas. Un voyage vous apportera un tas de nouvelles expériences.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Les affaires ordinaires peuvent être arrangées facilement avec l'aide de vos amis. La journée se passera en agréable compagnie. Du repos.

POISSONS (19 février - 20 mars) Même si vous êtes très irritable, essayez de surmonter votre tension nerveuse, parce que vos affaires personnelles iront de mieux en mieux. Votre passe-temps favori vous aidera à vous calmer.

A Ottawa...

(Suite de la première page)

du parti conservateur québécois, abandonné par M. Balcer, à M. Pierre Sévigny, qui serait candidat dans Mercier au lieu de Longueuil. Mais l'ancien ministre associé de la Défense n'est pas précisément, lui non plus, un intime de M. Diefenbaker... A ce propos, M. Eric Nielsen n'a pu convaincre l'association conservatrice de York-Ouest, l'autre jour, de voter une résolution de confiance envers M. Diefenbaker, n'obtenant l'appui que d'un quart des délégués présents. York-Ouest, actuellement représenté par le joueur de hockey Red Kelly, n'a élu qu'un seul libéral, auparavant, en 1935, depuis 1917.

Un rapport de l'O.C.D.E. vient de révéler que le Canada était, en 1963, le 10e pays du monde en ce qui concerne l'aide aux pays sous-développés, avec des dons de \$120 millions... Il y avait 153,000 chômeurs au Québec en mars dernier, au regard de 171,000 en mars 1964 et le nombre de personnes ayant un emploi est passé de 1,757,000 à 1,816,000... Le débat sur le budget devrait être plus "vivant" que celui de l'adresse en réponse au Discours du Trône, notamment parce que les députés auront eu un congé de près de deux semaines dont ils avaient vraiment besoin... M. Réal Caouette devrait être de retour au poste pour l'événement... M. Maurice Sauvé rentrera sous peu d'un voyage de quelques semaines en Italie... Si le premier ministre Pearson avait pu faire le voyage qu'il projetait en Grèce cette semaine, il se serait rendu en Macédoine où il servait dans une unité britannique au cours de la Première Guerre mondiale... Le député néo-démocrate Saltzman, de Waterloo-Sud, a fait des sondages chez les électeurs récemment. Il a par exemple demandé si le Canada français avait été traité justement. 848 citoyens ont répondu oui, 109 non et 286 étaient parmi les indécis à ce propos. 642 ont réclamé le maintien de la peine de mort, 489, son abolition et il y avait, dans ce cas, 134 indécis... Le Canada a exporté pour \$642 millions de marchandises à Formose en 1964... Ceux qui veulent aider l'université du Rwanda, que dirige le T. R. P. Georges-Henri Lévesque, o.p., pourront obtenir tous les détails désirés sur la façon de s'y prendre en s'adressant à M. P. Valcour, 10,854 Durham, Montréal, 12... Un journal de

leMontmorency

165, est Grande-Allée

l'adresse la plus prestigieuse...

Il nous reste un bon choix... de logements

avec vue sur le fleuve

- Inclus dans le prix du loyer
- Piscine
- Service de Portier
- Service de conciergerie

Bureau de location sur les lieux.

525-9763

Montreal Trust

Service de location et administration

service d'urgence

pour médicaments et prescriptions.

529-5741

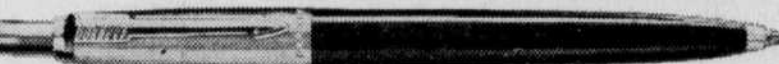
ouvert tous les soirs.

LA PHARMACIE **brunet**

605, EST. ST-JOSEPH, QUÉBEC

De quel genre est votre stylo Jotter?

Voici le fameux Jotter de Parker.



Le stylo de format masculin. Les dames n'ont-elles rien de plus personnel?

Maintenant oui!



Ces dames—et les mains délicates des dames—préférèrent le nouveau Jotter Compact de Parker.



Plus petit, plus élégant, il écrit aussi longtemps que la version masculine.

A main de femme, stylo de femme. Or voilà que ces messieurs les fabricants de stylos y ont pourvu. Le chic et nouveau Jotter Compact est une petite merveille. Pourtant, il contient la même grande réserve d'encre que notre Jotter format masculin.

L'acier inoxydable de la nouvelle pointe Parker vous permet d'écrire, d'un tracé clair et net, jusqu'à 80,000 mots, sans rechange. Et vous avez le choix de quatre pointes. Les deux formats du Parker Jotter se vendent au même prix avantageux: \$1.98.

*Prix de détail suggéré

PARKER

Le nom de plume le plus recherché au monde. Parker Pen Co., Ltd., Don Mills, Ontario.

Depositaires:

Téléphone: 524-5121

HENRY BIRKS & SONS
Joaillerie

16 DE LA FABRIQUE
Tél.: 522-7018

LA LIBRAIRIE GARNEAU
LTEE

47, RUE BUADE
Tél.: 522-1535

LIBRAIRIE MONTMINY LTEE
139 EST RACINE
CHICOUTIMI
TEL.: 543-0224

VENTE FINALE

DE FOURRURES CHEZ

177 MANTEAUX LONGS
à prix réduits de 40% à 75%

5 Populaires manteaux en Mouton des Balkans. \$57 VALEUR \$149.	2 Manteaux Oter-Phantasy (dos de Rat Musqué rasé). Modèles unis. \$366 VALEUR \$595.
3 Manteaux en Mouton rasé teint brun (agneau traité). \$88 VALEUR \$125.	3 Manteaux Oter-Phantasy (dos de Rat Musqué rasé). Modèles unis. \$447 VALEUR \$625.
6 Manteaux en Mouton rasé teint brun (agneau traité). \$117 VALEUR \$175.	2 Manteaux Oter-Phantasy (dos de Rat Musqué rasé). Ornés de Vison naturel. \$568 VALEUR \$725.
2 Manteaux en Mouton rasé teint Léopard (agneau traité). \$177 VALEUR \$275.	1 Manteau réversible en cuir et Dos de Rat Musqué teint noir. \$448 VALEUR \$575.
3 Manteaux en Mouton rasé teint brun (agneau traité) Imperial. \$177 VALEUR \$250.	1 Manteau en Dos de Rat Musqué teint Vison. \$198 VALEUR \$425.
1 Manteau en Mouton rasé (agneau traité) orné de Vison gris métal naturel. \$198 VALEUR \$295.	5 Manteaux en Dos de Rat Musqué teint Vison. \$277 VALEUR \$495.
4 Manteaux en Lapin rasé et teint brun ou beige. Peaux horizontales. \$258 VALEUR \$395.	1 Manteau en Rat Musqué teint Vison. Peaux \$468 VALEUR \$575.
1 Manteau en Castor rasé. \$258 VALEUR \$475.	3 Manteaux en Côtés de Rat Musqué teint Ecume de Mer. \$198 VALEUR \$375.
1 Manteau en Castor rasé. \$297 VALEUR \$795.	1 Manteau en Côtés de Rat Musqué teint noir. \$248 VALEUR \$375.
1 Manteau en Castor rasé et teint noir. \$327 VALEUR \$695.	3 Manteaux en Côtés de Rat Musqué teint noir. Peaux horizontales. \$277 VALEUR \$395.
7 Manteaux en Castor rasé des Réserves du Québec, unis ou garnis de Vison naturel. VAL. JUSQU'À \$875. \$447	1 Manteau en Rat Musqué du Sud naturel. Côtés. \$197 VALEUR \$550.
2 Manteaux en Castor rasé teint beige ou brun. \$488 VALEUR \$995.	3 Manteaux en Côtés de Rat Musqué du Nord naturel. \$298 VALEUR \$495.
5 Manteaux en Castor rasé naturel ou retouché "Réserves du Québec" ornés de Vison. VAL. JUSQU'À \$895. \$477	1 Manteau "trois-quarts" en Loup Marin naturel. \$398 VALEUR \$595.
1 Manteau en Castor rasé des Réserves du Québec, orné de Vison. \$788 VALEUR \$1150.	1 Manteau long en Loup Marin de Terre-Neuve, orné de Vison blanc. \$547 VALEUR \$775.
3 Manteaux en Chat sauvage rasé teint Castor. \$327 VALEUR \$525.	1 Manteau ¾ en Phoque Lakoda naturel, orné de Vison. \$597 VALEUR \$1250.
3 Manteaux en Chat sauvage rasé naturel. \$398 VALEUR \$575.	2 Manteaux en Phoque Lakoda naturel ou teint brun, garnis Vison naturel. VAL. JUS. \$1495. \$1199
1 Manteau en Loutre rasée Canadienne. \$398 VALEUR \$725.	2 Manteaux en Phoque Africain teint brun, ornés de Vison. \$666 VALEUR \$1025.
2 Manteaux en Loutre rasée Canadienne. \$899 VALEUR \$1195.	1 Manteau en Phoque Africain teint Kitovi, garni de Vison naturel. \$1099 VALEUR \$1450.
2 Manteaux en Mouton de Perse teint noir, ornés de Vison. \$258 VALEUR \$495.	2 Manteaux en Phoque d'Alaska teint Mataro, ornés de Vison. \$799 VALEUR \$1295.
4 Manteaux en Mouton de Perse teint noir, unis ou ornés de Vison. VAL. JUSQU'À \$595. \$287	1 Manteau en Ecreuil Canadien teint Vison. \$627 VALEUR \$925.
4 Manteaux en Mouton de Perse teint noir, unis ou ornés de Vison. VAL. JUSQU'À \$795. \$322	1 Manteau en Seal d'Hudson teint noir (rat musqué rasé). \$366 VALEUR \$595.
2 Manteaux en Mouton de Perse teint noir, unis ou ornés de Vison. VAL. JUSQU'À \$795. \$387	1 Manteau en Nutria teint Caramel. \$368 VALEUR \$545.
9 Manteaux en Mouton de Perse teint noir, unis ou ornés de Vison. VAL. JUSQU'À \$595. \$428	4 Manteaux en Nutria teint blanc ou caramel. \$427 VALEUR \$575.
6 Manteaux en Mouton de Perse teint noir "broadtail", unis ou ornés de Vison. VAL. JUS. \$850. \$477	4 Manteaux en Nutria teint blanc ou caramel, garnis de Vison naturel. VAL. JUSQU'À \$695. \$497
5 Manteaux exclusifs en Mouton de Perse teint noir. Peaux choisies. VAL. JUSQU'À \$950. \$598	3 Manteaux en Pattes de Vison naturel (chevrons). \$222 VALEUR \$395.
4 Manteaux en Mouton de Perse teint brun, ornés de Vison. \$399 VALEUR \$550.	4 Manteaux en Pattes de Vison gris métal naturel (chevrons). \$327 VALEUR \$575.
2 Manteaux en Mouton de Perse teint brun "Broadtail" ornés de Vison. \$555 VALEUR \$725.	4 Manteaux en Vison tweed naturel, Ranch, Saphir ou gris métal. \$429 VALEUR \$575.
3 Manteaux en Mouton de Perse teint noir. Morceaux de dos. \$99 VALEUR \$345.	1 Manteau en Pattes de Vison pastel naturel "Breath of Spring". \$447 VALEUR \$750.
2 Manteaux en Pattes de Mouton de Perse teint noir. \$138 VALEUR \$225.	6 Manteaux en Pattes de Vison gris saphir, pastel ou teint noir "Black Satin". VAL. JUSQU'À \$795. \$498
2 Manteaux en Pattes de Mouton de Perse teint noir, ornés de Vison. \$194 VALEUR \$295.	1 Manteau en Pattes de Vison gris métal. Peaux allongées. \$627 VALEUR \$995.
3 Manteaux en Pattes de Mouton de Perse teint noir. \$177 VALEUR \$250.	1 Manteau en Vison pastel naturel "Canada Majestic". \$999 VALEUR \$2495.
1 Manteau en Mouton de Perse gris naturel, orné de Vison. \$288 VALEUR \$475.	1 Manteau en Vison d'Élevage foncé naturel. Peaux allongées. \$1099 VALEUR \$1795.
3 Manteaux en Mouton de Perse gris naturel, ornés de Vison. \$368 VALEUR \$595.	1 Manteau en Vison teint noir. Peaux allongées. \$1188 VALEUR \$1995.
5 Manteaux en Mouton de Perse gris naturel, ornés de Vison. VAL. JUSQU'À \$995. \$448	2 Manteaux en Vison pastel naturel. Peaux allongées. \$1377 VAL. JUSQU'À \$2495.
3 Manteaux en Mouton de Perse gris naturel foncé, ornés de Vison. \$598 VALEUR \$995.	1 Manteau en Léopard naturel, orné de Vison. \$1697 VALEUR \$3195.
1 Manteau en Mouton Champagne naturel, orné de Vison. \$397 VALEUR \$895.	1 Manteau en Vison Sauvage naturel "Rivière Mackenzie". Peaux allongées. \$2998 VALEUR \$4250.

J.B. LALIBERTÉ
LIMITÉE

LES PLUS
GRANDS
SPECIALISTES
A QUEBEC

C'est la plus grande Vente de Fourrure jamais vue à Québec et positivement la dernière vente de la saison...

Les réductions sont plus fortes que jamais et plusieurs fourrures sont sacrifiées à moitié prix et même à moins de la moitié du prix régulier.

Les quantités sont très limitées... Seulement 1 ou 2 manteaux dans certaines catégories. Hâtez-vous!

Venez tôt demain et profitez du premier choix. Seule la taxe de vente suffit pour réserver la fourrure de votre choix, jusqu'à l'automne prochain.

**79 PETITES
FOURRURES
A LIQUIDER**

8 Capes et étoles en Rat Musqué teint Vison pastel ou foncé. \$58 VAL. JUSQU'À \$115.	2 Capes en Pattes de Vison gris métal naturel. Chevrons. \$55 VALEUR \$115.
4 Capes en Vison chinois. \$89 VALEUR \$125.	1 Cape en Vison pastel naturel. \$134 VALEUR \$215.
5 Capes en Vison pastel naturel. \$158 VALEUR \$275.	1 Cape-Boléro en Vison Lavande naturel C.M.B. Peaux allongées et horizontales. \$577 VALEUR \$795.
3 Étoles en Pattes de Vison gris métal naturel. \$137 VALEUR \$225.	2 Étoles en Pattes de Vison gris métal foncé naturel. \$169 VALEUR \$225.
1 Étoile en Vison perle naturel. \$177 VALEUR \$395.	2 Étoles en Vison d'Élevage naturel. Grandeur: 22 1/2 seulement. \$238 VALEUR \$395.
2 Étoles en Vison pastel ou perle naturel. Peaux allongées. \$266 VALEUR \$675.	2 Étoles en Vison d'Élevage naturel. 10 peaux allongées. \$244 VALEUR \$445.
1 Étoile en Vison saphir naturel. \$299 VALEUR \$495.	6 Étoles en Vison pastel naturel. Peaux allongées. \$322 VALEUR \$525.
1 Étoile en Vison gris métal naturel. 10 peaux allongées. \$529 VALEUR \$695.	1 Longue écharpe en Vison perle naturel. Peaux allongées. \$547 VALEUR \$995.
1 Étoile en Vison teint noir. Peaux allongées. \$559 VALEUR \$650.	2 Manteaux courts en Veau naturel. \$98 VALEUR \$295.
1 Jaquette en Chevreau gris naturel. \$140 VALEUR \$215.	1 Jaquette en Pattes de Mouton "Broadtail" teint noir. \$128 VALEUR \$295.
1 Jaquette en Phoque Lakoda naturel. \$178 VALEUR \$475.	3 Jaquettes en Castor rasé naturel. \$267 VALEUR \$375.
1 Jaquette en Ecreuil Canadien teint Vison. \$288 VALEUR \$525.	5 Jaquettes en Mouton de Perse gris ou champagne naturel, ou teint noir et garni de Vison. VAL. JUSQU'À \$550. \$399
2 Boléros en Vison d'Élevage foncé naturel. \$399 VALEUR \$525.	5 Jaquettes en Pattes de Vison pastel naturel. Chevrons. \$199 VALEUR \$275.
4 Jaquettes en Pattes de Vison gris métal naturel. Chevrons. \$249 VALEUR \$325.	7 Jaquettes en Pattes de Vison pastel, saphir naturel ou teint noir. VAL. JUSQU'À \$475. \$267
1 Jaquette en Vison pastel naturel. \$397 VALEUR \$895.	1 Jaquette en Vison pastel \$548 VALEUR \$1150.
1 Jaquette en Vison Violet \$767 VALEUR \$1295.	1 Jaquette en Vison pastel foncé naturel. Peaux allongées. \$799 VALEUR \$1295.

SERVICE MISE DE COTE ET FACILITES DE PAIEMENT—J.B. LALIBERTE LTEE 595 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC, 525-4841

A Buckland

70 familles privées d'eau depuis trois semaines

Par Réal LABERGE
BUCKLAND — Un manque total d'eau est le sort qu'endurent depuis déjà trois longues semaines les quelque 70 familles reliées au service de l'aqueduc central de Buckland, municipalité du comté de Belchasse, sise à une cinquantaine

de cette municipalité est gelé et absolument hors de service; matin, midi et soir, c'est une véritable procession qui grimpe la côte assez abrupte de plus de 1,500 pieds de longueur, allant de l'église paroissiale au haut du village, pour s'approvisionner en eau chez les quel-

lancés aux deux extrémités d'anciens jugs portés sur les épaules, chaudières et crucs portées à bout de bras ou volées en pousse-pousse. Les enfants se promènent sur le chemin de l'école avec un petit "flacon" rempli d'eau potable, tandis que les ménagères prennent une course avec la marmite et la chaudière pour terminer la préparation d'un repas. Sur chaque perron, c'est un alignement de récipients les plus divers. Des réservoirs alimentés par des boyaux à incendie ont dû être installés au couvent, ainsi que dans le jube de l'église paroissiale, pour répondre temporairement aux besoins des installations de chauffage à eau chaude. Quant aux services privés en eau chaude, inutile d'ajouter que c'est la privation complète.

ENNUI DEPUIS DEUX MOIS

Les ennuis des usagers du service d'aqueduc, aménagé il y a 45 ans par un groupe de huit sociétaires, ont débuté en février. Par suite de la faible précipitation de neige, le réservoir alimentant le réseau a tout d'abord commencé à ne plus suffire au débit d'eau requis par les abonnés. On a fermé l'approvisionnement par intervalles de plus en plus longs; puis un matin, ce fut la disette complète: le réservoir s'était finalement vidé à sec et le mince filet d'eau qu'on laissait filtrer dans les conduites a gelé et bloqué la course d'adduction elle-même. Après s'être acharné à parer à l'insuffisance du réservoir, on était acculé au même résultat: pas une goutte d'eau.

qu'on ne possède aucun plan du tracé de cette course et qu'il faudrait la déterrer d'un bout à l'autre pour localiser les endroits d'obstruction. Cette solution semble par ailleurs soulever des implications financières hors de la portée de l'organisation présente du service d'aqueduc.

COMMENT REMEDIER A LA SITUATION

Ereintée par la corvée quotidienne d'aller chercher son eau potable ou celle absolument requise pour vaquer aux premières nécessités domestiques et d'hygiène, soucieuse des complications éventuelles qui pourraient survenir dans le domaine de la salubrité publique, incertaine quant à la durée de

cette pénurie, la population de tout le centre du village de Buckland s'interroge sur la façon de remédier le plus rapidement possible, mais aussi à long terme, à ce grave problème qui entre maintenant dans sa quatrième semaine. Aura-t-on recours à la municipalisation? Qu'est-ce qu'il en coûtera? La municipalité est-elle financièrement en mesure d'absorber le coût "une nouvelle installation sans l'appoint de subventions gouvernementales spéciales?"

C'est là tout le sujet de conversation qui revenait aux lèvres d'une population en quête et en corvée d'eau que nous avons rencontrée, un Jeudi saint pourtant ensoleillé, sur toute la longueur de la rue principale du village de Buckland!

Au Manitoba

La crue des eaux n'atteindra pas le niveau prévu (Roblin)

WINNIPEG (PC) — La crue de la rivière Rouge ne sera pas aussi forte qu'on l'avait prévu, à cause d'un temps clément, a déclaré, hier, au cours d'une conférence de presse, le premier ministre Duff Roblin.

En exprimant de l'optimisme à la suite d'une visite de la vallée de la rivière Rouge, dans le Sud du Manitoba, et d'une réunion de son Cabinet, le premier ministre a mentionné que la situation repose maintenant sur le temps.

M. Roblin a donné quelques détails sur la situation de la rivière Rouge, qui se jette dans la rivière Assiniboine, à Winnipeg. Ne devrait pas causer beaucoup de troubles, cette année, mais elle a toujours été la cause de la plupart des inondations, au Manitoba.

MAISONS INONDEES

La région qui a été durement éprouvée est celle de la section sud de la rivière Assiniboine, à environ 12 milles à l'est de Portage où plusieurs maisons ont dû être évacuées.

M. Roblin a précisé que la ri-

vière Rouge pourrait atteindre, samedi, une hauteur de 23 pieds, à Winnipeg. On prévoyait une hauteur de 24 pieds.

détails sur la situation de la rivière Rouge, qui se jette dans la rivière Assiniboine, à Winnipeg. Ne devrait pas causer beaucoup de troubles, cette année, mais elle a toujours été la cause de la plupart des inondations, au Manitoba.

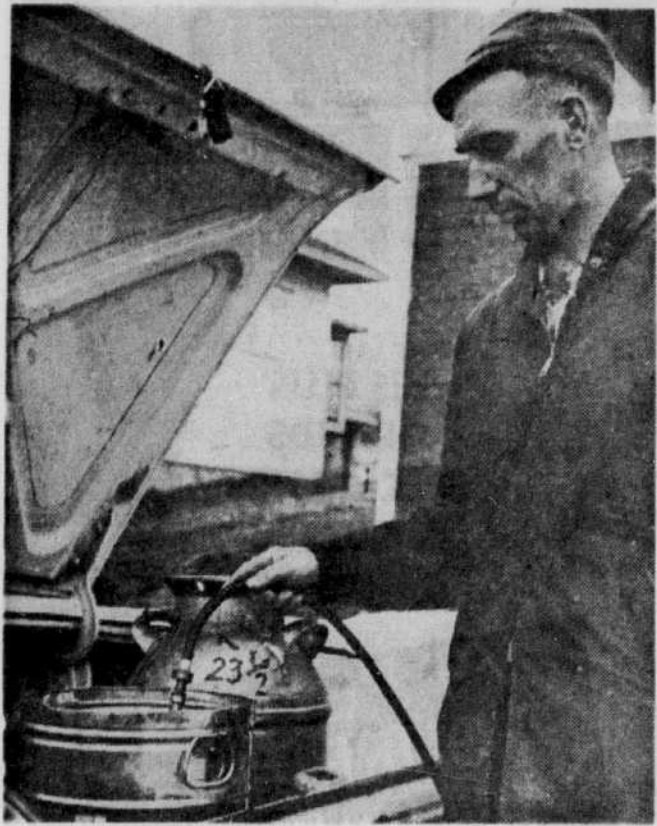
Le bureau météorologique a fait part, hier, qu'une légère tempête se déplace à travers les Prairies et qu'elle peut laisser une petite quantité d'eau sur la région de la rivière Rouge.

M. Roblin a également révélé qu'un hélicoptère a laissé tom-

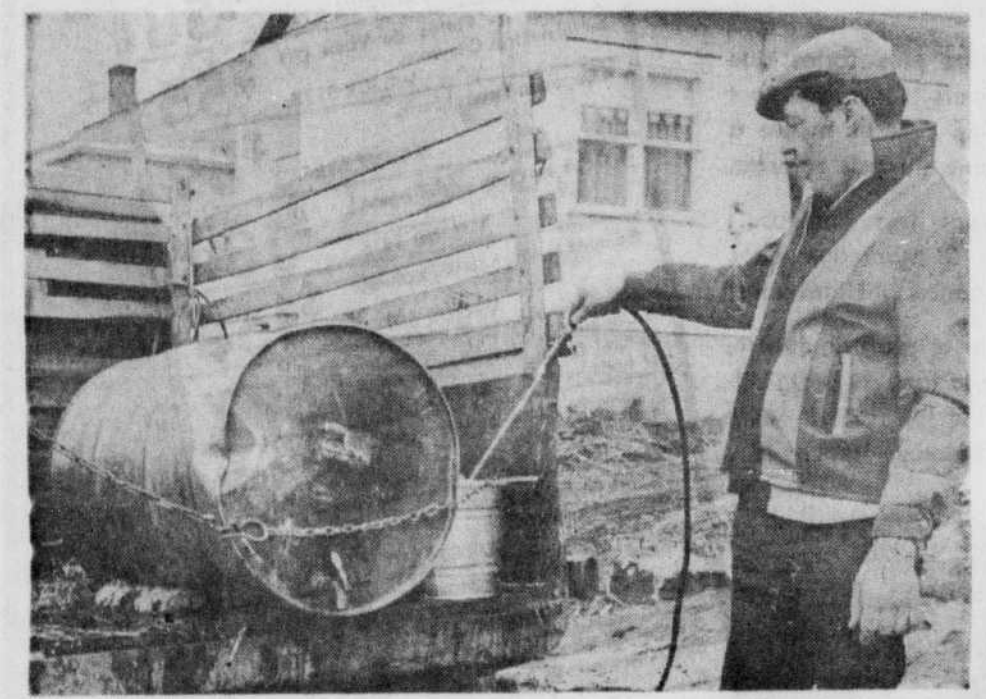
ber des charges de dynamite dans la rivière Assiniboine, à l'est de Portage-la-Prairie, et que d'importantes embâcles ont été brisées. La rivière est toujours remplie de glaçons, mais elle coule beaucoup plus librement.

DOULEURS du RHUMATISME

Cherchez-vous le soulagement contre les douleurs du rhumatisme et de l'arthrite? Des milliers de personnes obtiennent un soulagement rapide à leurs souffrances en prenant T-R-C. Ne soyez plus handicapés par des douleurs lancinantes ou des élancements douloureux. Essayez les T-R-C de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement 85c et \$1.85 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.



BIDONS A LAIT, chaudières et autres récipients s'entassent dans le coffre de l'auto du secrétaire-trésorier Léo Corrievau.



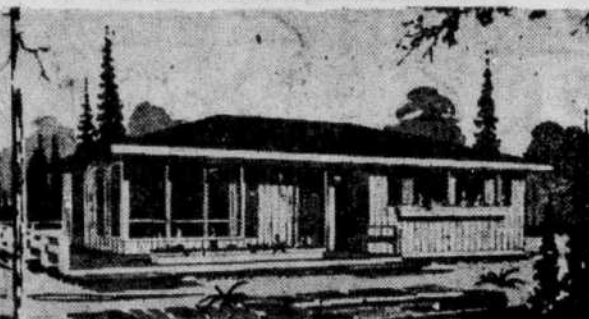
MAURICE LEMIEUX doit répéter le remplissage du bidon qu'il a installé dans sa camionnette pour satisfaire au besoin en eau de ses 75 porcs.



JOUG A L'EPAULE, M. Adélard Delagrange, vient de s'approvisionner en eau à plus de 1,000 pieds de sa demeure, corvée qu'il doit accomplir plusieurs fois par jour.

Pour votre
MAISON OU CHALET PREFABRIQUE
COLONIAL HOMES

Visitez le nouveau village
COLONIAL A VILLE LES SAULES



Ce modèle
bâti sur votre terrain
● 3 autres modèles
en montre
● 16 modèles au choix
40 autres dimensions
LIVRAISON GRATUITE
jusqu'à 100 milles

AUCUN COMPTANT
\$41.00 par mois

L. MIVILLE INC. 2524 Route Nationale No 2
Les Saules (2 milles de Québec) — 681-0133

OUVERT TOUTS LES JOURS JUSQU'À 9H.
LES SAMEDIS ET DIMANCHES JUSQU'À 5H.

Ecrire ou téléphoner pour brochure

A LA TELEVISION

CBVT-TV, canal 11 - Québec
CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

CBVT-TV canal 11	CFCM-TV canal 4	CKMI-TV canal 5
9.00 Mire 10.00 Mire et musique 10.15 Aujourd'hui à CBVT 11.00 Long métrage 11.15 "Mon cœur s'appelle" avec Deanna Durbin 12.35 Téléjournal 1.00 Long métrage 1.15 "Les deux timbaliers" avec Claude Dauphin 2.00 Marie-Eve vous suggère 3.15 Des goûts et des couleurs 3.30 Miroir d'Éves 4.00 Bobino 4.30 La boîte à surprises 5.00 Énigmes Jobidon 5.30 Atomes et galaxies 6.00 Jeunesse oblige 6.30 Téléjournal 6.45 Supplément régional 6.55 Rond Point 7.01 Aujourd'hui 8.00 Les belles histoires 8.30 De 9 à 5 9.00 Bras dessus, bras dessous 9.30 Chasse à l'homme 10.00 La faim des autres 10.30 Téléjournal 10.44 Supplément régional 10.52 Nouvelles du sport 11.00 Cinéma 11.15 "Le diable sourit" avec Charles Vanel 1.00 FIN DES ÉMISSIONS	11.00 Mire et musique 12.00 Dessins animés 12.15 Nouvelles 12.30 Nouvelles sportives 12.35 Néologie 12.40 De tout de tous 1.00 Palmiers 1.30 Super Bingo 2.00 Féminité 2.30 La sieste 2.45 "L'assassin est à l'œuvre" avec Louise Carletti 4.00 Capitaine Bonhomme 5.00 Télé-Poppy 5.30 Sir Lancelot 6.00 Télé-Québec 6.30 Nouvelles sportives 6.40 La météo 6.45 Nouvelles 7.00 Le Grand Prix Musical 7.30 Le Virginien 8.00 A la Catalogne 8.30 Les Quatre Justiciers 10.00 Découvertes '65 10.30 Arrêtés-les 11.00 Nouvelles 11.30 Nouvelles sportives 11.45 Heure exquise 11.55 "Maternité" avec Françoise Rosay 12.45 FIN DES ÉMISSIONS	9.30 Mire et musique 10.00 Ivanhoe 10.30 London Capital City Patron of the Arts 11.00 Friendly Giant 11.15 Chez Helene 11.30 Butternut Square 11.50 CBC-TV news 1.00 Mire et musique 2.00 Moment of Truth 2.30 Take thirty 4.00 As the world turns 4.31 Razzle Dazzle 5.00 World of nature 5.30 Music Hop 6.00 Cartoons 6.30 Spring edition 7.00 Lawman 7.30 Don Messer 8.00 Show of the week 9.00 Danger Man 10.01 The Sixties 10.30 Dick Van Dyke 11.00 CBC-TV news 11.14 Viewpoint 11.20 Penhouse 5 11.30 "The Hoodlum Priest" avec Don Murray et Chad Woods 1.01 FIN DES ÉMISSIONS

Recherches au sujet de deux peintures

REGINA (PC) — Des représentants du gouvernement de la Saskatchewan tentent présentement de retracer l'histoire de deux portraits du juge Hugh Richardson, qui a condamné Louis Riel à la pendaison pour sa participation à la rébellion des Métis, à la fin du siècle dernier.

Une peinture du juge est accrochée dans un des édifices de la Justice depuis quelques années, tandis qu'une seconde peinture, oeuvre du même artiste, James Henderson, de Fort Qu'Appelle, fut récemment trouvée au sous-sol du même édifice.



CHARLES TONNEAU maître sommelier montréalais
vous recommande vivement

LES VINS DU CAP BONNE ESPÉRANCE
deux excellents vins de table

UN BLANC SEC ET LÉGER... UN ROUGE CHALEUREUX
que leur prix très avantageux vous permet de déguster chaque jour... à chaque repas!

Comme tous les "latins" du monde, le Canadien français est un bon vivant qui sait apprécier son verre de vin à table. Mais si les cérémonies, fêtes et festins exigent l'achat exceptionnel d'une vieille bouteille poussiéreuse autant qu'onéreuse... un bon vin de type ordinaire suffit à rehausser chaque jour la saveur des mets les plus simples — sans grever le budget familial! Personnellement, je vous recommande tout particulièrement ces deux excellents vins importés d'Afrique du Sud, l'une des meilleures régions viticoles du monde. Et surtout... ne vous laissez pas influencer par l'étiquette — très bizarre, à mon avis — car, n'est-ce pas... c'est le contenu qui compte!

Les essayer à la bouteille...
c'est les adopter au gallon!



40 OZ. ET GALLON

Une suggestion
pour le salut
au drapeau

OTTAWA (PC) — M. Alexandre Cyr, député libéral de Gaspé aux Communes, a composé un salut au drapeau canadien qu'il aimerait voir adopter dans toutes les écoles du pays.

Il a, dans une interview, formulé le vœu que l'on apprenne à tous les petits Canadiens à aimer et à respecter leur drapeau. Le meilleur moyen de leur inspirer ces sentiments consisterait à leur faire réciter chaque jour ce serment de fidélité comme la chose se pratique dans les écoles américaines.

La formule suggérée par M. Cyr est la suivante:

"A mon drapeau et au pays qu'il représente, je jure respect et fidélité.

"D'une mer à l'autre, flotte avec fierté et dans tes plis garde-nous toujours unis.

"Sois pour nous tous un symbole de la liberté et de la justice.

"Dieu protège notre Canada."

Les deux dernières phrases ont été utilisées par le premier ministre Pearson dans l'allocation qu'il a prononcée sur l'esplanade du parlement lors de l'inauguration du nouveau drapeau canadien.

L'idée de ce salut est venue à M. Cyr lors de manifestations scolaires à Gaspé.

Il se proposait d'en faire le sujet d'une proposition de loi qu'il aurait présentée aux Communes. Vu qu'il s'agit d'une affaire d'éducation, on lui a objecté qu'elle relevait des provinces.

M. Cyr enverra des copies de son serment à tous les députés des dix législatures provinciales pour leur demander d'appuyer son projet.



TOUJOURS LÀ—AVEC DE L'ARGENT
POUR TOUTE RAISON VALABLE

réparations de votre auto ♦ comptes en souffrance ♦ améliorations domiciliaires

♦ meubles neufs ♦ dépenses imprévues.

De \$50.00 à \$2,500.00 OU PLUS

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ

229 est. Boul. Charest 529-8155 785 des Glacis, Carli Nouvelle 525-4585
235 boul. Wilfrid-Hamel 529-2522 229 est. rue St-Joseph 529-8951

LEVIS 817-8891
DONNACONA 210, rue Notre-Dame 1371

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

NF-65-BF

L'Indien des Maritimes tente d'adopter la façon de vivre de l'homme blanc

Par Ed WALTERS

HALIFAX (PC) — Il y a plusieurs siècles, les Indiens de la tribu Micmac étaient les maîtres d'un vaste pays sauvage en bordure de l'océan et connu maintenant sous le nom de région des Maritimes. Aujourd'hui, ils commencent à se débrouiller dans un différent genre de désert créé celui-ci par l'homme blanc.

Un désir d'indépendance financière a commencé à animer les débats des chefs et de leurs conseillers qui rêvent de tirer profit des méthodes de la jungle économique de l'homme blanc.

Certains de leurs plans de développement économique et d'embauchage se sont avérés irréalisables, au dire de fonctionnaires du ministère de l'Immigration et des Affaires indiennes. Par contre, un certain nombre d'idées ne sont pas sans mérite et quelques efforts se sont avérés fructueux.

L'avenir des rêves et des

plans des Indiens pourrait fort bien affecter quelque 8,000 aborigènes qui vivent principalement sur leurs 65,659 acres de terre partagées en 70 réserves à travers les Maritimes.

PROMESSE DES BLANCS

Les Indiens sous la juridiction de la division des Affaires indiennes du ministère de l'Immigration. Ce département a pour principale mission de réaliser la promesse originale de l'homme blanc faite aux indigènes canadiens "de prendre soin d'eux jusqu'à la fin des temps".

En pratique, cette promesse est réalisée par un flot de chèques de bien-être, d'allocations familiales, de commandes de vêtements, de logement et d'éducation gratuite et autres avantages.

EDUCATION GRATUITE

L'avantage le plus important mais aussi le plus négligé par les Indiens des Maritimes est celui qui a trait à une éducation

universitaire gratuite. Si un Indien est capable de subir avec succès l'examen d'admission à l'université, le gouvernement fédéral se charge de défrayer les frais de scolarité, de payer le livre de classe, la pension et même d'habiller l'étudiant qui reçoit en outre un montant de \$10 par mois pour ses menues dépenses. Un porte-parole du ministère a dit qu'il n'y a qu'un seul Indien des Maritimes qui à l'heure actuelle se prévaut de cet avantage.

Le chef Simon Nevin, de la réserve Micmac de Shubenacadie, N.E., est au nombre de ceux qui rêvent d'un meilleur sort pour ses 550 sujets. Un électricien amateur qui exploite une entreprise de taxi, le chef Nevin a installé l'éclairage de rue en bordure de l'unique route cahoteuse qui traverse sa réserve.

MAISONS DELABRÉES

Au cours d'une interview, le chef Nevin a déploré que la

part des maisons soient des mansardes. Seulement trois familles jouissent de l'eau courante et d'égoût. Les maisons sont déformées et affaissées "parce qu'on nous a donné du bois vert pour les construire", explique le chef de la réserve.

Le chef Nevin estime que le seul moyen de hausser le niveau de vie de ses gens c'est en construisant des maisons mo-

dernes et convenables et en trouvant un moyen quelconque de leur fournir des emplois permanents.

MAIN-D'OEUVRE INDIENNE

Il a proposé que certaines entreprises soient encouragées à construire une usine où la main-d'œuvre serait exclusivement indienne. "Cela contribuerait considérablement à relever le niveau de vie."

Une industrie pourrait être convaincue de s'installer dans la réserve si le gouvernement lui garantissait une exemption de taxes pour les cinq premières années, suggère le chef Micmac. L'agent gouvernemental de la réserve, M. B. G. Clench, a par la suite exprimé l'opinion que cette suggestion n'était pas pratique parce que les Indiens, qui ne paient pas de taxes, auraient un avantage injuste vis-à-vis des manufactures dirigées par les Blancs qui eux paient des taxes.

M. John Bernard, un des quatre conseillers du chef Nevin reconnaît que cela est vrai. Cependant, fait-il remarquer, "si les autorités nous encourageaient au lieu de nous décourager dans tout ce que nous entreprenons, nous pourrions aboutir quelque part".

Il a expliqué que le principal découragement consiste à cesser toute assistance de bien-être aussitôt qu'un Indien accède à un emploi rémunéré.

L'EDUCATION

Le chef, M. Bernard et M. Clench sont tous trois d'accord pour reconnaître que l'éducation est le principal besoin. Mais les habitudes nomades des Indiens compliquent l'éducation des enfants. Chaque année, en septembre, une multitude d'Indiens, accompagnés de leurs squaws et de leurs enfants, se rendent dans le Maine pour travailler à la cueillette des bleuets et des pommes de terre.

Les familles nombreuses gagnent parfois plus de \$100 par

jour. Le chef Nevin a dit que sa famille a réalisé il y a deux ans des gains de \$2,600 en l'espace de six semaines. Cependant, plusieurs reviennent aussi pauvres que lorsqu'ils sont partis.

SOLUTION

L'appât monétaire et les déplacements que cela implique ont pour effet de désorganiser l'année académique. Les écoliers manquent près de deux mois d'école. Comme solution, le chef Nevin a suggéré que les enfants aillent à l'école durant juillet et août pour reprendre le temps perdu en septembre et octobre.

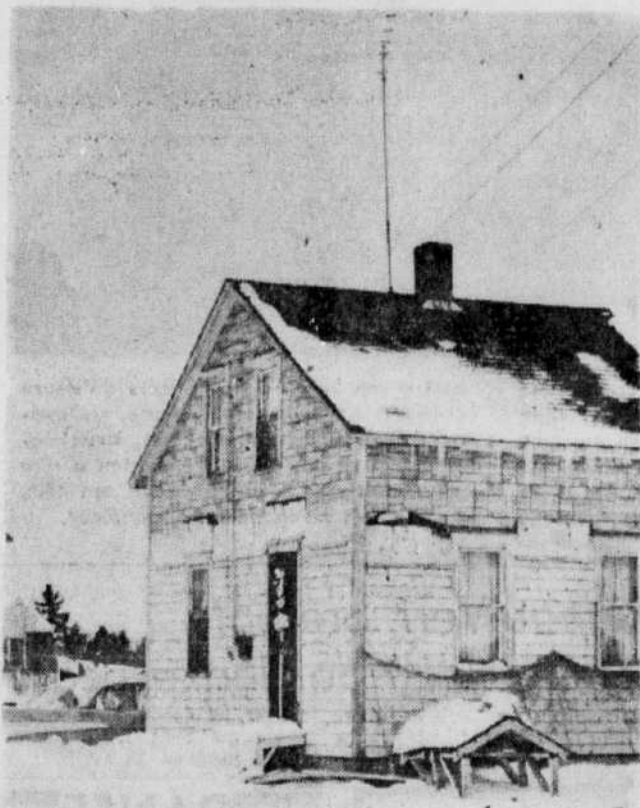
Si cela ne peut être fait aux écoles des Blancs, que les jeunes Indiens fréquentent maintenant, des écoles spéciales de réserve être aménagées dans les réserves et l'année académique irait de novembre à la mi-août.

Les Indiens ne semblent pas intéressés à s'assimiler aux Blancs. "Nous voulons diriger notre propre barque" de déclarer le chef Nevin. "Nous demeurerons des Indiens jusqu'à la fin des temps", a-t-il conclu.



L'ARTISANAT SUFFIT — Mme Jane Simon, de la réserve indienne de Big Cove, N.-B., exhibe avec fierté des pièces d'artisanat, une industrie qui aide considérablement cette communauté à se suffire à elle-même.

me. La réserve a ouvert une boutique d'artisanat avec l'assistance financière du ministère de l'Industrie du Nouveau-Brunswick. (Photo PC)



RESIDENCE INDIENNE — Cette maison est typique des maisons habitées par les Indiens de la réserve de Big Cove, N.-B., qui jouit d'une industrie de l'artisanat prospère qui a été, à ses débuts, subventionnée par le gouvernement du Nouveau-Brunswick. Toutes les résidences indiennes possèdent une antenne de télévision sur le toit et une automobile dans l'entrée comme celles de Big Cove. (Photo PC)

ANNONCE

LA CONSTIPATION peut causer un malaise. Evitez-le! Prenez FRUITATIVES

Le malaise causé par la constipation peut être difficile à supporter. Fruitatives vous apporte un soulagement efficace qui fait du bien. C'est un produit unique! Fait d'extraits de fruits frais, de médicaments et d'herbes. Agit rapidement—coût modique. Vous pouvez vous en remettre à Fruitatives, qui a fait ses preuves maintes et maintes fois. Des aujourd'hui, procurez-vous Fruitatives.

Le Dr Didier Dufour représentera le ministère de la Santé

Le ministre de la Santé du Québec, M. Alphonse Couturier, annonce que le docteur Didier Dufour, professeur agrégé à la faculté de médecine de l'université Laval, représentera le ministère de la Santé à divers congrès scientifiques qui se tiendront en Europe au cours des mois d'avril et de mai. Le docteur Dufour est membre du Conseil de la recherche médicale du Québec et conseiller scientifique du ministère de la Santé.

M. Dufour se rendra au congrès international sur les protéines biologiques, à Bruges, en Belgique. Puis, il sera au congrès des sociétés de biochimie européennes, à Vienne, et au congrès sur la biologie des tumeurs, à Varsovie.

Il visitera de plus, l'Organisation mondiale de la santé, à Genève, en vue d'y étudier les travaux de planification de la recherche biomédicale.

Nomination de A.-J. Drapeau

M. Arnold-J. Drapeau, b.sc.a., ing., a été nommé au poste de directeur intérimaire du Service des laboratoires du ministère de la Santé du Québec. Cette nomination vient d'être annoncée par le ministre de la Santé, le Dr Alphonse Couturier.

Monsieur Drapeau est né à East-Angus, le 5 août 1928. Il a fait ses études secondaires à l'école supérieure de Sherbrooke. En 1954, il obtenait son diplôme de bachelier en sciences appliquées de l'université Laval de Québec.

Il passa successivement à l'emploi des compagnies Merck Sharp and Dohme et Aluminum Co. of Canada. Après son entrée, en 1958, à la division des laboratoires du ministère de la Santé, il fit un stage d'études de deux ans réparti entre la Division des laboratoires et de la recherche au ministère de la Santé de l'état de New York (Albany), au Robert A. Taft Sanitary Engineering Center, de Cincinnati, Ohio, et à l'École d'hygiène de l'université de Toronto, qui lui décernait, en 1960, un diplôme en bactériologie.

Membre de la Corporation des ingénieurs du Québec, de la Société d'hygiène et de médecine préventive de la Province, de l'Association québécoise des techniques de l'eau et de l'American Public Health Association, M. Drapeau est correspondant au Canada du Centre belge d'études et de documentation des eaux et professeur titulaire de l'École polytechnique de l'Université de Montréal.

Les laboratoires du ministère de la Santé du Québec sont situés 1570, rue Saint-Hubert, Montréal.

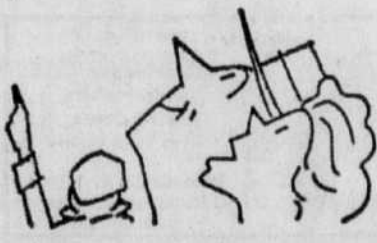
de nouveau...



ELLES RAPPORTENT JUSQU'À 5½%

(Rendement moyen 5,23%)

EN VENTE CHEZ LES COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES, DANS LES BANQUES, LES CAISSES POPULAIRES ET LES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE.



WOOLWORTH ROSIERS EN SPECIAL

Prêts à croître



ROSIERS de haute qualité, taillés et prêts à croître. Instructions de plantation au dos de la carte illustrée indiquant aussi la couleur et la variété du ROSIER.

GARANTIS POUSSER



50' de qualité BOYAU D'ARROSAGE

7/16" à débit constant, raccords de laiton

Tant qu'il y en aura! Garantie de 10 ANS

199

contre fabrication défectueuse

VOTRE ARGENT VAUT PLUS CHEZ

WOOLWORTH

6 MAGASINS DANS LE QUÉBEC MÉTROPOLITAIN



LE RECONNAISSEZ-VOUS? Eh oui, c'est bien lui, Jerry Lewis est en compagnie de sa partenaire Donna Butterworth qui est âgée de 9 ans. Elle est co-vedette du film "The Family Jewell". La petite Donna a déclaré aux journalistes que Jerry Lewis était un "vrai papa" pour elle. Elle a ajouté qu'elle ne cesse de rire à chaque fois que l'on tourne. "Jerry est l'homme le plus comique que j'ai vu, s'exclame-t-elle". "The Family Jewell" est le premier film que fait Lewis depuis une chute qu'il a faite au cours d'une télémission.

Mastroianni est-il devenu un monstre sacré?

Marcello Mastroianni a fait ses débuts d'acteur au cinéma, mais c'est le théâtre qui a révélé son talent véritable et qui l'a aidé à revenir au cinéma avec un prestige grâce auquel il peut maintenant prodiguer la plus grande partie de son temps à l'écran sans, toutefois, abandonner la scène.

Il compte à son actif une série de succès, mais son passé est surtout une marche incessante vers l'affirmation totale de sa valeur artistique, qui est grande et encore en évolution évidente : Mastroianni est un acteur trop sérieux, préparé, conscient aussi bien de ses possibilités que des exigences les plus élevées et nobles de son art, pour se reposer sur ses lauriers, sans tendre toujours à quelque chose de mieux, au dépassement de sa "forme" présente à la perfection toujours inépuisable. Il est animé, en un mot, par l'aspiration qui est le propre de tout véritable artiste, vers des sommets qui ne sont cependant pour lui que les étapes d'une ascension sans fin.

Son visage est une page blanche : un visage assez commun, sans traits particulièrement marqués, n'importe quel personnage peut y inscrire son caractère, car il n'y trouve pas de signes particuliers susceptibles de modifier ce qu'il doit exprimer; c'est une matière souple, prête à la transformation, selon les exigences du rôle. Tout son physique possède, en puissance, la tendance

à interpréter une vaste gamme de personnages.

Comment se présente Mastroianni, au naturel ? C'est un bel homme, avec un curieux mélange de jeunesse et de maturité : il suffit d'un sourire ou d'un froncement de sourcils pour qu'il exprime davantage l'une ou l'autre. Mais il existe, chez lui, un troisième élément qui ne change jamais, qui ne se plie à aucune compromission et qui pose une limite à son jeu : une expression d'honnêteté, de pudeur profonde, toujours prête à atténuer le rictus amer des lèvres ou le regard douloureux d'un personnage malheureux ou corrompu, ou la sensualité d'un être trouble. Romantique sans être sensuel, passionné sans tomber dans le morbide, d'un naturel sérieux et adulte, tout en gardant je ne sais quelle clarté de jeunesse sans complications et sans attitudes biaisées, tel est Mastroianni doué d'une personnalité vigoureuse et nettement définie dans chacun de ses rôles.

Lorsqu'on le regarde sur scène ou sur le plateau, il arrive de voir son visage arrondi de beau garçon se transformer comme par enchantement en un faciès tout en triangles : la géométrie de son nez court, ferme et droit est surmontée par un front plat et fuyant, et

domine un menton dur et prédominant : un profil volontaire, sans rien de doux, ni de mou, qui souligne vigoureusement en leur ajoutant une "solide" humanité, les expressions les plus différentes que les yeux et la bouche doivent assumer pour compléter son personnage. Mastroianni peut jouer à volonté d'un trio de "pils" qui marquent ses traits et qui se prêtent d'une façon surprenante aux changements d'expressions; sous les yeux, des deux côtés du nez et à la commissure des lèvres, tous ces plis sont dirigés vers le bas et forment trois triangles ouverts qui, s'il le faut, deviennent des lignes dures. Son expression est alors tendue, vibrante, lorsqu'il se laisse aller, son visage se remplit de stupeur et d'une candeur désarmante. Le front, formant un plan toujours pareil, donne de la force à ce visage; vu de profil, il descend tout droit sur les yeux et assombrit encore l'ombre qui les souligne et qui, seule, semble le faire vivre, dans les expressions d'amour ou de douleur intense; toutefois, la ligne droite des sourcils forme comme une barrière qui s'oppose au dernier abandon; cet abandon que Mastroianni n'accorde jamais à ses personnages, dans lesquels le pathos est toujours

contrôlé par la virilité, sobre mais dominante, qui émane de tout son physique, et non seulement de ses traits.

La description des caractéristiques et des possibilités d'expression d'un faciès d'acteur n'est pas superflue. C'est à travers ce faciès qu'il communique avec le public, qu'il exprime

les sentiments de ses personnages, qu'il met en évidence les nuances, les forges, les fait vivre, précédant le dialogue et lui donnant une substance; c'est à travers son visage que nous pénétrons le personnage et que nous communiquons avec l'acteur.

Trois films prennent la vedette dans la Ville-Lumière

Trois films font, en ce moment, courir Paris. Dans le langage hippique, c'est ce que l'on appelle un heureux "tiercé", les trois gagnants de cette cavalcade cinématographique étant "Yoyo", "Le Bonheur", "L'Amour".

"Yoyo" est un film que l'on aime avec le cœur autant qu'avec l'intelligence. C'est d'ailleurs ce que disait Claude Mauriac dans la conclusion de son article du "Figaro Littéraire": "Il y avait longtemps que je n'avais connu au cinéma une joie d'une telle qualité. Longtemps que je n'avais si bien ri de cette façon retenue et pourtant achevée, d'une manière plus irrésistible qu'éclatante et comme à cœur déployé".

"Du Bonheur" remporta le prix Delluc. Il ne restait au film d'Agnès Varda qu'à affronter le jugement des critiques et du public. Les deux épreuves furent aisément supportées. "Ainsi le cinéma, a écrit Robert Chazal

dans "France-Soir", cet art classé septième par les archivistés et réputé mineur par les grincheux, vient de réussir là où poètes, peintres ou sculpteurs ont si souvent cassé leur talent. Une équipe de cinéma nous offre, comme on ne l'avait jamais fait, l'image vraie de ce chef-d'œuvre de la vie: "Le Bonheur de tous les jours". Et Henry Chapier, dans "Combat" trouve, en deux mots, l'exact définition du film. "Qu'est-ce que le bonheur, sinon une révélation merveilleusement maîtrisée par la technique?" A cette "révélation", les spectateurs participent avec un évident plaisir, même si certains d'entre eux ne sont pas d'accord sur la conception du "bonheur" que prône le plus innocemment du monde le héros du film d'Agnès Varda.

C'est moins du bonheur que du plaisir dont il est question dans le film que Cécil Saint-Laurent et Jean Aurel ont écrit et réalisé à l'ombre de Stendhal. Ombre légère qui ne les a pas

empêchés de prendre de charmantes libertés avec le livre original. De "L'Amour", à l'écran, c'est surtout le récit, en quelques scènes allégrement troussées, des conquêtes d'un Don Juan arrivé et d'un Don Juan en herbe. Le Don Juan arrivé est Michel Piccoli, le Don Juan en herbe est Philippe Avron. Ils sont tous les deux excellents, mais ils ne nous en voudront pas, l'un et l'autre, d'écrire que c'est au charme de leurs victimes (Elsa Martinelli, Anna Karina, Joanna Schimkus) que le film doit le meilleur de sa distribution. Comme le disait un critique, si Stendhal a vu le film au paradis, il a sûrement regretté d'être né cent cinquante ans trop tôt.

Nouvelle chaîne de cinémas

TORONTO, (CNW) — Trois nouveaux cinémas se sont joints au réseau Odeon depuis le 1er avril. Deux de ces derniers seront administrés par la Odeon-Morton Theatres, filiale de la Odeon Theatres (Canada) Limited au Manitoba et en Saskatchewan, dont M. Paul Morton est administrateur délégué.

Grâce à un bail à long terme on a fait l'acquisition du cinéma Roxy de Saskatoon le 1er avril. Ce cinéma compte 915 places. Depuis jeudi, le cinéma de plein air Skyway, également situé à Saskatoon et pouvant recevoir 500 voitures, est exploité par la Odeon-Morton. Ces deux cinémas ont été achetés de la Rothstein Theatres, Ltd.

Le 8 avril, la Odeon Theatres (Canada) Ltd. faisait l'acquisition du cinéma de plein

air auto Sky d'Ottawa, qui était auparavant la propriété de M. William Freedman. On compte maintenant quatre cinémas exploités par le réseau Odeon dans la capitale canadienne. Les autres sont, les cinémas Elmdale et Somerset, et le cinéma de plein air Queensway ouvert l'an dernier.

Les deux nouveaux cinémas de Saskatoon portent à trois le nombre de salles exploitées par la société Odeon dans cette ville. Le troisième est l'ancien cinéma Tivoli acheté récemment, après avoir été exploité sous un bail pendant de nombreuses années. Le Tivoli a été entièrement démolé et on est en train de le reconstruire sur le même emplacement. Il doit ouvrir ses portes le 1er juillet et pourra recevoir 300 personnes. Il sera rebaptisé cinéma Odeon et renfermera tous les accessoires les plus modernes.



BELMONDO EN MAILLOT: Voici l'une des scènes du nouveau film de Jacques Deray "Par un beau matin d'été". Jean-Paul Belmondo est plus en forme que jamais. Une fois de plus les admirateurs de ce comédien pourront apprécier ses dangereuses prouesses. Le film vient à peine de prendre l'affiche à Paris. Les partenaires de Belmondo sont Géraldine Châlin, Sophie Daumier, Georges Géret et Jacques Monod.

Garçonnière pour quatre
Kim Novak
James Garner
Tony Randall
CinémaScope
Couleurs

LA BATAILLE DE NAPLES
Lee Massari - Jean Sorel
CINEMA SILLERY

LE GENDARME DE ST-TROPEZ
Louis de Funès et Genevieve Grad dans
A l'affiche
LE TRESOR DES S.S.

Cherchez l'idole
Mise en scène de MICHEL BOISRON
Adaptation et dialogue de ANNETTE WADEMANT
avec SYLVIE VARTAN et le concours de MYLENE DEMONGEOT
Avec la participation exceptionnelle de CHARLES AZNAVOUR et JOHNNY HALLYDAY
ANALIA CADE TONY LEBLANC
BAIONETTE AU CANON
CINEMASCOPE EN EASTMANCOLOR
Centre d'achats Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-2272
★ Air climatisé ★ Stationnement gratuit

EN PRIMEUR UN PROGRAMME EXCITANT! SURPRENANT! ÉLOQUENT!

Enfin... Cette histoire qui a connu tant de succès à la RADIO devient maintenant un grand film

Barbara Margot
PLUS ÉMOUVANT QUE

2^{ème} GRAND FILM UN NOUVEAU CONSTANTINE
COMME SI EN PLEUVAIT!
TEL: 661-8575 — STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIERE
Situé au centre d'achats de la Canardière

LE PIGALLE
A l'affiche jusqu'à vendredi inclus

Trois hommes, trois femmes. à l'heure de la vérité!

ANNE GIRARDOT
ODILE VERSOIS
ANDREA PARISI
JEAN-CLAUDE PASCAL

RENDEZ-VOUS

Matinée: 50¢ — Soirée: 75¢

POUR SATISFAIRE LES CINEPHILES
QUEBECOIS QUI N'ONT PU VOIR LES DEUX FILMS
NOUS GARDERONS EN DERNIERE SEMAINE

L'EVENEMENT CINEMATOGRAPHIQUE
LA VIE CONJUGALE
vue par la femme... vue par le mari...
2 films d'ANDRÉ CAYATTE présentés
ALTERNATIVEMENT une journée chacun
JEAN-MARC FRANÇOISE
JACQUES CHARRIER MARI JOSÉ HAY

BIENTOT

RIONS BELMONDO A RIO
MEILLEUR SCENARIO
2 NOMINATIONS
MEILLEUR FILM ETRANGER

EMPIRE
votre cinéma place de l'hôtel de ville

MACISTE CONTRE LE FANTÔME
2^e FILM!
VOYEZ: La chambre à torturer des hommes bleus!
A L'AFFICHE
VICTORIA CLASSIC RIALTO

OUI — une belle et grande PISCINE ROY
avec garantie de 10 ans pour seulement \$1895.00 installation comprise

POURQUOI CHOISIR UNE PISCINE DE SECOND ORDRE?
Les piscines Roy reconnues comme les meilleures au Canada sont des piscines de qualité prestigieuse, garanties pour vous donner satisfaction durant de nombreuses années.
Il y a des dizaines de styles et modèles parmi lesquels vous pouvez choisir. Cela comprend le modèle choisi pour la maison de Bon Gout à l'exposition de New York 1964-65.

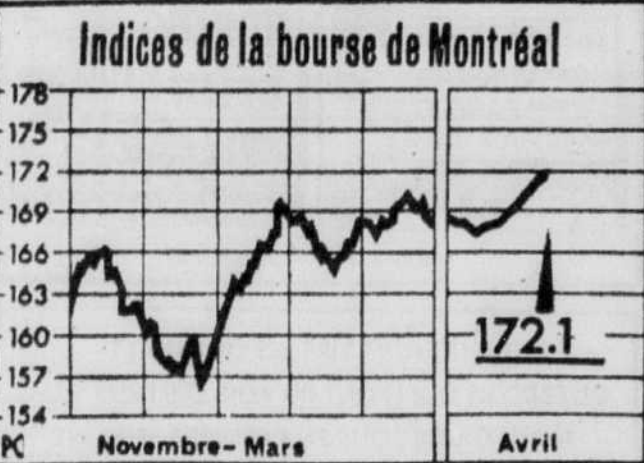
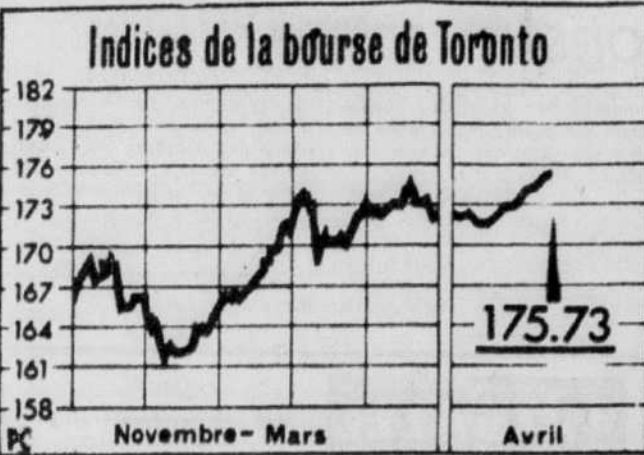
10 ANS POUR PAYER!
Pour aussi peu que \$1,895.00 vous pouvez faire installer une piscine de 12 pieds par 24 n'importe où dans la province de Québec.
Conditions de paiements faciles, jusqu'à 10 ans pour payer et livraison immédiate. Nous vous fournissons GRATUITEMENT tous les détails et estimés que vous désirez au sujet des piscines ROY.

POSTEZ MAINTENANT
AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART

Nom _____
Adresse _____
Ville _____

TELEPHONE: MONTREAL: 866-1217 866-1285 QUEBEC: 527-5466

LES PISCINES ROY POOLS LTÉE
312, RUE ST-JACQUES L'ASSOMPTION, QUE. TEL: 877-4773



INDICES DES BOURSES — L'indice industriel de la Bourse de Toronto a monté encore au cours de la semaine dernière; à 175.73, ce qui représente un gain de 2.51 comparativement à la semaine dernière. L'indice de la Bourse de Montréal a monté de trois points et a fermé à 172.1.

(Téléphoto PC)

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bovins variaient de 25 cents à la hausse et ceux des veaux étaient irréguliers cette semaine aux marchés à bestiaux de la métropole.

Les prix des porcs ont été irréguliers et ceux des truies restés stables.

Les arrivages ont été les suivants: 1,117 bovins, 2,690 veaux, 483 porcs et 196 agneaux et moutons.

Les bovillons de choix se cotaient de \$24.10 à \$24.25, les bons, de \$23.10 à \$23.75, les moyens de \$20 à \$22.75, les communs de \$13.25 à \$21.

Les génisses de bonne qualité valaient \$21.25, les moyennes de \$18 à \$20.25, les communes de \$11 à \$18.

Les bonnes vaches se ven-

daient entre \$15 et \$16.50, quelques-unes \$17, les moyennes de \$13.50 à \$15.50, les communes de \$11.50 à \$14.50 et les sujets destinés à la mise en conserve de \$7.50 à \$13.

Les bons taureaux rapportaient entre \$17.50 et \$21.25, les communs et les moyens de \$10 à \$17.75.

Les bons veaux ont rapporté de \$24 à \$29, les meilleurs, \$30.50, les moyens de \$18 à \$25, les communs, de \$10 à \$19.

Les porcs de catégorie "A" rapportaient de \$27 à \$28, les truies de \$18 à \$18.75.

Les agneaux du printemps, de \$30.50 à \$44, les agneaux destinés à l'abattage rituel, \$24, quelques bons agneaux, de \$10 à \$14, les communs \$8.

Indice hebdomadaire des valeurs mobilières

(1956 = 100)

Nombre de valeurs comprises

	8 avril	1 avril	11 mars
Valeurs de portefeuille			
Indice général	114	179.2	179.4
Industrielles	80	185.7	184.4
Services d'utilité publique	20	160.0	167.7
Financières (1)	14	160.4	164.1
Bancaires	6	148.2	151.4
Titres miniers			
Indice général	24	117.5	119.9
Or	16	135.3	139.8
Métaux communs	8	107.8	108.9
Autres indices			
Uranium	6	des sociétés, de banques, d'in-	
Pétrole et gaz primaire	6		
(1) — Comprend les valeurs vestissements et de prêts.	96.4	112.3	108.6
		96.2	95.9

Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

FONDS D'ETAT CANADIENS			
	Off.	Dem.	
Canada 1er sept 2 1/2	106.5	99 1/2	100 1/2
Canada perp.	106.6	75	76
Canada 15 déc.	106.6	99 1/2	100 1/2
Canada 15 juil.	106.6	99 1/2	100 1/2
Canada 1er sept 4 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
Canada 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
Canada 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
Canada 1er sept 6 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 15 déc.	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 4 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 4 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv. 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct. 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov. 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc. 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv. 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév. 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil. 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juil 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er août 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er sept 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er oct 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er nov 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er déc 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er janv 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er fév 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mars 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er avr 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er mai 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2
C.N.R. 1er juin 5 1/2	106.6	99 1/2	100 1/2

Estimé des stocks de céréales dans les fermes canadiennes au 31 mars dernier

Les stocks des cinq principales céréales canadiennes en situation commerciale en Amérique du Nord étaient d'environ 1,156 millions de boisseaux, le 31 mars 1965, au regard des 1,312,100,000 d'un an plus tôt, des 1,512,200,000 de 1957 (record) et des 1,212,600,000 de la moyenne décennale (1955-1964) du 31 mars.

Voici les stocks de ces céréales au 31 mars, avec les chiffres d'un an plus tôt et les moyennes décennales entre parenthèses: blé, 717,200,000 (784,500,000, 746,100,000); boisseaux; avoine, 241,400,000 (302,700,000, 254,800,000); orge, 171,500,000 (200,000,000, 185,200,000); seigle, 11,800,000 (11,300,000, 14,300,000); et graine de lin, 14,000,000 (13,600,000, 12,000,000).

Les présentes estimations sont fondées sur les données du relevé effectué le 31 mars par le Bureau fédéral de la statistique à propos des céréales dans les fermes, sur les rapports des moulins et sur les renseignements fournis par la Commission des grains du Canada au sujet des céréales en situation commerciale à la clôture des affaires, le 31 mars 1965.

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs se cotait jeudi de 20 francs se cotait hier à 43.30 francs sur le marché libre de l'or en France; c'est la même valeur que celle de mercredi.

L'aigle, pièce d'or américaine de \$10, valait 102.40 francs; c'est une hausse de 20 centimes par rapport au prix de mercredi.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en monnaie américaine au marché libre de l'or en Europe: \$35.16½ à l'achat et \$35.18½ à la vente.

Prix de l'once d'or de Troyes à la Bourse londonienne des lingots: \$35.17 17-100 (251 shillings, 5½ pence) comparative-ment à \$35.13 7-50 mercredi dernier.

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.A.B., Montréal.

Lots formant une tonne: — Etain, \$206.00; plomb, \$17.50; zinc d'une teneur élevée, \$17.50; cuivre en lingots, \$39.00.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, \$200.50; antimoine d'une teneur élevée (99.6 pour cent), \$60.00.

Lots d'un wagon: — Plomb, \$15.50; zinc prime western, \$14.50; zinc d'une teneur élevée, \$15.10; d'une teneur spéciale, \$15.50; aluminium en lingots (99.5 pour cent), \$26.00; cuivre, \$35.00.

Nouvelles émissions...

(Suite de la page 14)

de Napierville-Laprairie, a vendu à Cliche & Associés Ltée, au prix de 99,254, \$109,000 d'obligations remboursables en séries en 10 ans. L'émission comprend \$85,000 de titres à 5½% 1966-75 et \$24,000 à 5½% 1975. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.4737%. L'emprunt comporte un solde de \$24,000 à renouveler en 1975 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en novembre 1961 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors \$50,000 de titres à 5% séries 20 ans, au prix de 97.125. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.3868%.

St-Félicien

La ville de St-Félicien, comté de Roberval, a vendu à un syndicat formé de La Banque Provinciale du Canada, Bélanger Inc., Jacques Légaré & Cie Ltée, Florida Matteau Inc., au prix de 98.27, \$104,000 de titres à 5½% remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.7838%. L'emprunt comporte un solde de \$49,000 à renouveler en 1975 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en mai 1963 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors \$226,000 de titres à 5½% séries 10 ans, au prix de 96.69. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.0050%.

Rawdon

Le village de Rawdon, comté de Montcalm, a vendu à Durocher, Rodrigue & Cie Ltée, au prix de 99.099, \$64,000 de titres à 5½% remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.4404%.

C'est en septembre 1963 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors \$30,000 de titres à 5½% séries 20 ans, au prix de 97.71. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.7797%.



BENEDICTION PASCALE — Le pape Paul VI a donné hier sa traditionnelle bénédiction "urbi et orbi" aux pèlerins réunis sur la place Saint-Pierre à l'occasion de Pâques.

le pape avait célébré plus tôt la messe sur la place Saint-Pierre à l'intention des visiteurs. (Téléphoto PA)

Paul VI présent à la première partie de la vigile pascale

CITE DU VATICAN (AFP) — Vêtu de la chape rouge, couleur de deuil pour le Souverain Pontife, Paul VI a assisté à Saint-Pierre à la première partie de la visite pascale avant de concélébrer la messe avec trois cardinaux, un archevêque, un évêque et cinq chanoines de la basilique.

C'était la première fois, depuis plusieurs pontificats, qu'un pape assistait à cet office qui, même après l'entrée en vigueur du nouvel ordo de la semaine sainte de 1965, a continué à se dérouler à Saint-Pierre dans l'après-midi et non pas dans la nuit de samedi à dimanche, comme dans toutes les autres églises du monde.

Le cardinal Paolo Marella, archiprêtre, qui officiait, a béni le feu qui a été allumé dans une grande bassine en bronze où avaient été amassées des branches d'olivier et de laurier. Cette première partie de l'office se déroulait dans l'atrium de la basilique où le pape était installé sur un trône sans baldaquin.

Des volutes de fumée odoriférante sont montées vers les voûtes pendant que l'officiant bénissait le grand cierge pascal où il piquait successivement cinq grains d'encens en forme de croix. Un petit cierge allumé au feu de la bassine a été tendu au pape qui a allumé le cierge pascal. Précédé de la croix processionnelle et du chanoine portant le cierge pascal, le Saint-Père, suivi des autres membres du clergé, est entré dans la basilique plongée dans la pénombre. Par trois fois la procession s'est arrêtée pendant que s'élevait l'invocation "Lumen Christi". A chaque fois un nombre plus grand de cierges étaient allumés.

Les fêtes pascales à Jérusalem

JERUSALEM (AFP) — Plus de 8,000 pèlerins et près de 12,000 chrétiens des pays arabes, ont assisté, hier, aux fêtes de Pâques à Jérusalem.

Les cérémonies ont commencé hier matin, à 6h30, par l'arrivée au Saint-Sépulcre de la procession solennelle conduite par le patriarche latin, Mgr Alberto Gori. Une messe solennelle a été dite dans la rotonde du Saint-Sépulcre. Elle a été suivie d'une procession et d'une seconde messe devant le tombeau du Christ.

Au même moment, des milliers de chrétiens orthodoxes ont célébré dans la basilique la fête des Rameaux, la semaine sainte orthodoxe étant décalée d'une semaine.

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des marchés.

Etats-Unis (dollar)	\$1.07875
Grande-Bretagne (livre)	3.0175
Autriche (schilling)	0.0419625
Belgique (franc)	0.0218
Tchécoslovaquie (couronne)	0.1515
Danemark (couronne)	0.1565
France (franc)	0.2207
Allemagne (mark)	0.2720
Hollande (florin)	0.3006
Italie (lire)	0.1736
Mexique (peso)	0.0867
Norvège (couronne)	0.1513
Suisse (franc)	0.2492
Suède (couronne)	0.2103
Venezuela (bolivar libre)	0.2423

Une foule considérable de fidèles a assisté à la messe célébrée par le pape, à Saint-Pierre

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Malgré la pluie qui est tombée de façon intermittente, une foule considérable, emplissant l'immense place Saint-Pierre, a assisté à la messe que le pape a célébrée sur le parvis de la basilique vaticane.

Coiffé de la mitre, Paul VI qui semble avoir renoncé à la tiare depuis qu'il a offert pour les pauvres celle qui lui avait été donnée au début de son pontificat, est arrivé porté sur la sedia que soutenaient 12 "sedari" en casaque et culotte de velours grenat. Les gardes nobles, casqués l'escortaient. Seuls les prélats de son entourage immédiat l'accompagnaient.

Les musiques de la garde palatine et des détachements de l'armée italienne rangés face à la basilique ont joué les premières mesures de l'hymne pontifical, pendant que des chœurs ecclésiastiques chantaient des hymnes religieux. La foule acclamait le pape qui répondait par des gestes de bénédiction tantôt de la main droite tantôt des deux mains.

En quittant la sedia, Paul VI s'est approché des fidèles qui se trouvaient aux premiers rangs de la foule, derrière les barrières de bois entourant l'autel et il leur a donné sa main à baiser en leur souriant paternellement.

Puis étant monté à l'autel, face à la foule, Paul VI a commencé la célébration de la messe, suivant la nouvelle liturgie, mais en latin, en considérant de la composition de l'assistance où les fidèles venus de toutes les contrées de la terre étaient en grande majorité hier.

C'est Mgr Canisius van Lierde, sacristain du pape, qui d'une voix forte où perçait son accent hollandais, a lu, toujours en latin, l'évangile de la résur-

rection. Paul VI a ensuite entonné le credo que la foule a repris en chœur. La partie de la messe appelée liturgie de la parole, s'est achevée par la

prière pour les fidèles, pour le pape et les évêques, pour les frères séparés, pour les jeunes chrétiens, pour les pauvres, les réfugiés, les chômeurs.



Canadian Industries Limited

Offre d'actions ordinaires additionnelles

Canadian Industries Limited offre aux détenteurs de ses actions ordinaires inscrits à la fermeture des bureaux, le 9 avril 1965, le droit de souscrire au prix de \$20 par action à une action ordinaire additionnelle pour chaque huit actions ordinaires alors détenues. Le droit de souscrire expirera à 4:00 p.m. heure avancée de l'est, le vendredi, 30 avril 1965.

Nous recommandons aux actionnaires d'exercer leurs droits lorsque faire se peut. Tous renseignements concernant ces droits peuvent être obtenus du soussigné ou de tout courtier ou agent de change.

A. E. Ames & Co. Limited

Bureaux dans les principales villes canadiennes, à New York, Londres et Paris.



Photo: René Delbucqet

"Il n'y a pas de plafond, Monsieur Bergeron"

Nous ne voulons pas dire par là que notre nouvelle usine de Cowansville n'a pas de toit, mais, plutôt, que les innombrables avantages qu'elle offre ne sont certes pas plafonnés.

Dans cette nouvelle usine, nous produisons des formules d'affaires.

M. Bergeron, un superviseur de ventes à notre bureau de Montréal, sera dorénavant en mesure d'offrir à ses clients une vaste gamme de formules d'affaires de toute première qualité,

produites dans le Québec, dans l'une de nos deux usines, à Beauceville et à Cowansville (Speediset, livrets de notes de repas, formules en continu Speediflo et Formaliner, formules reliées, etc.).

La nouvelle usine est un véritable modèle en fait de construction. C'est un immeuble spacieux, bien éclairé, où les conditions de travail sont idéales.

Nous sommes fiers de notre nouvelle usine

construite dans le Québec pour fabriquer ce dont ont besoin les gens du Québec. En outre, quelques-unes des formules seront expédiées en Ontario et vers les provinces de l'Atlantique.

Nous produisons des formules dans le Québec depuis une trentaine d'années. Nous livrons les meilleures formules possible, parce que nous savons—comme le savent d'ailleurs tous les hommes d'affaires, et, de fait, tout le monde—que rien ne remplace la qualité.



MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Les meilleurs formulaires pour tous genres d'affaires • Montréal • Québec • Usines pour desservir le Québec: Beauceville et Cowansville (Qué.)

La loterie de la Corporation
de l'Observatoire de Québec

Une admission de culpabilité

Par Michel TRUCHON
La Corporation de l'Observatoire de Québec, et J.-Edouard Desnoyers, accusés d'avoir tenu une loterie entre le 11 septembre 1956 et le 31 octobre 1964, ont reconnu leur culpabilité à cette accusation, alors que leurs représentants comparaissent devant le juge Paul Roy, jeudi dernier.

C'est le procureur de la Corporation, Me René Letarte, qui a déposé le plaidoyer de culpabilité. Le représentant de la Couronne, Me Anatole Coriveau, a exigé que tout le matériel de loterie soit immédiatement confisqué.

Pour sa part, J.-Edouard Desnoyers s'est reconnu coupable sous la même accusation qui pesait contre la Corporation, et qui a été portée d'après l'article 179 du Code criminel.

Dans les deux cas, le juge Roy prononcera sa sentence le 27 avril.

C'est au cours d'une assemblée de la Corporation de l'Observatoire de Québec, tenue au bureau de Me René Letarte, procureur de la Corporation, mardi dernier, que la décision d'admettre la culpabilité à l'accusation a été prise.

Le compte-rendu officiel de cette réunion, signé par les personnes présentes, soit J.-Edouard Desnoyers, François Baby, W. J. Quinn et Me Letarte, se lit comme suit :

"Il est proposé par M.

François Baby et secondé à l'unanimité que la Corporation de l'Observatoire de Québec plaide coupable à une accusation portée sous l'article 179 du Code criminel."

L'article 179 (1) (e) du Code criminel stipule que : "Est coupable d'un acte criminel et passible de deux ans d'emprisonnement quiconque conduit ou administre un plan, un arrangement, ou une opération de tout genre, ou y participe, moyennant quoi un individu sur paiement d'une somme d'argent ou sur remise d'une valeur, ou, en s'engageant lui-même à payer une somme d'argent, ou à remettre une valeur, a droit en vertu du plan, de l'arrangement ou de l'opération, de recevoir de la personne qui conduit ou administre le plan, l'arrangement, ou l'opération, ou de toute autre personne, une plus forte somme d'argent ou valeur plus élevée que la somme versée ou la valeur remise ou à payer ou remettre, du fait que d'autres personnes ont payé ou remis, ou se sont engagées à payer ou remettre, quelque somme d'argent ou valeur en vertu du plan, de l'arrangement ou de l'opération."

L'accusation pour laquelle J.-Edouard Desnoyers s'est reconnu coupable, en plus de cet article 179, contient l'article 21 qui détermine que quelqu'un est "partie à une infraction."

G. Legault s'est pendu, après s'être infligé des blessures aux poignets

MONTREAL (PC-UP) — Un réparateur de dactylographes impliqué dans l'affaire du projet de dynamitage de monuments nationaux américains s'est pendu hier soir à la prison de Bordeaux, où il s'était infligé plus tôt des blessures aux poignets.

Gilles Legault, âgé de 31 ans, s'est donné la mort à la prison provinciale de Bordeaux, à Montréal, a déclaré tôt ce matin un porte-parole du département du Procureur général. Il était accusé d'avoir fourni de la dynamite à des personnes qui voulaient faire sauter la statue de la Liberté, la cloche de la Liberté et le monument de Washington.

Le prisonnier s'était taillé les

poignets hier matin puis avait été retourné à Bordeaux après avoir été soigné à l'hôpital Saint-Luc.

Legault avait été condamné, le 6 avril, à subir son procès sous des accusations de conspiration pour fournir de la dynamite à des personnes, de leur en avoir fourni et d'en avoir eu en sa possession.

Raymond Sabourin, 21 ans, commis de bureau ; Jean Giroux, 20 ans, employé de la poste, et Michèle Saunier, 31 ans, doivent répondre à des accusations semblables, à Montréal. La jeune femme a été remise en liberté sous un cautionnement de \$5,000, mercredi dernier, en attendant la poursuite de son enquête préliminaire.

Tapage à la prison de Bordeaux

MONTREAL (PC) — Les prisonniers ont chanté et ont crié depuis le repas du soir jusqu'à la fin de la soirée, hier, à la prison provinciale de Bordeaux. "Il n'y a pas de bingo à Bordeaux", a déclaré un porte-parole du département québécois du Procureur général, commentant le bruit qui s'était produit à la prison et faisant craindre une émeute. Le mot "bingo" sert à décrire les émeutes dans les prisons et les pénitenciers. Les prisonniers commencent

à crier pendant le repas et continuent de le faire après que les gardiens les eurent enfermés dans leur cellule. On ne connaît pas la raison de ce tapage.

On se souvient que c'est de cette prison que Lucien Rivard, soupçonné de trafic de narcotiques, s'est évadé avec un autre détenu, le 2 mars.

La prison a été construite en 1912 et elle devait abriter 700 détenus, mais on en compte environ 1,200, actuellement.

SPÉCIAUX d'AVRIL

EN VEDETTE à ST-ROCH chez LAMY PRÉLARTS

"Le Centre du Tapis et Prélart à Québec"

LE COUVRE-PLANCHER de VINYLE À LA VERGE DONT VOUS RÊVIEZ!

"Les talons hauts ne le marqueront pas"

NOUVEAU EN VINYLE

CUSHIONFLOR

Surface en relief prévenant les égratignures
Surface en vinyle pur sur caoutchouc

- Étouffe les bruits
- Durée prolongée
- Facile d'entretien

PRIX VEDETTE **\$3.49** la vge car.

RIDEAUX en DACRON

Modèle tailleur en marquise; lavables, blancs.

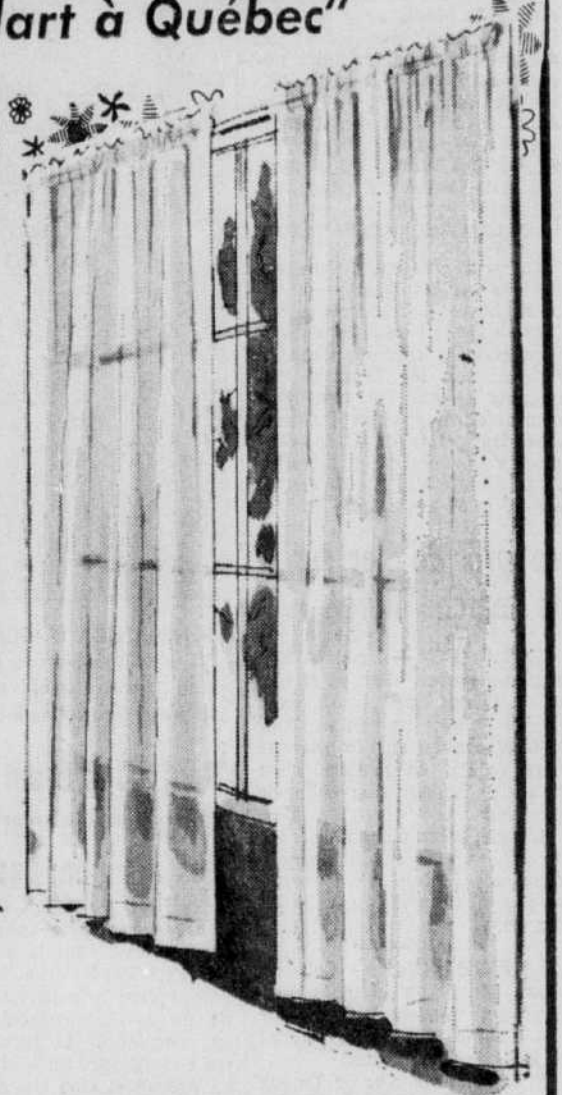
A PRIX VEDETTE

41" x 81"	41" x 90"	41" x 95"
\$4.29 paire	\$4.49 paire	\$4.99 paire

DACRON à la VERGE

Marquise très populaire, lavable, ne requérant pas d'entretien. 42" de largeur.

REG. .98 EN VEDETTE **.74** vg.



PANNEAUX Plein Jour

IMPORTATION FRANÇAISE

Texture Plein Jour résistant aux rayons solaires, lavable sans repassage, modèles avec jolis dessins appliqués. Hauteur 110" largeur 70".

REG. 18.95 **\$14.88**

PRIX VEDETTE

JE SUIS SÛR QUE CE PLANCHER CONTIENT DES PLUMES!

GRACE A UN ACHAT SPECIAL PROVENANT DE MANUFACTURIERS CANADIENS, LAMY PRELART EST EN MESURE DE VOUS FAIRE BENEFICIER DE PRIX EXTRAORDINAIRES!

TUILES de LINOLEUM Incrustées d'un travers à l'autre, épaisseur domestique, choix de coloris, 9" x 9".	REG. .12 EN VEDETTE .07 CH.
TUILES MARBOLEUM Épaisseur semi-commerciale, dessins marbrés et jaspés, 9" x 9".	REG. .16 EN VEDETTE .09 CH.
TUILES VINYLE PUR Finies lustrées et incrustées d'un travers à l'autre, dessins marbrés, première qualité, 9" x 9".	VALEUR EXCEPTIONNELLE .15 CH.
ÉPARGNEZ .14 SUR TUILES VINYLE PUR Épaisseur commerciale, surface polie, choix de coloris. (Quelques-unes ont de légers défauts d'impression), 9" x 9".	REG. .39 EN SPECIAL .25 CH.

Donnez un cachet tout nouveau à vos planchers... rares bas prix!

PRELART IMPRIME de fabrication canadienne, surface émaillée, dessins décoratifs, qualité standard. REG. .69 EN VEDETTE	.49 v.c.
PRELART CONGOLEUM La marque réputée par son fini lustré, sa facilité d'entretien et sa variété de coloris - 2 vgs de largeur. Rég. 1.10 EN VEDETTE	.89 v.c.

DRAPERIES prêtes à poser

en satin antique de qualité exceptionnelle. Dessins conventionnels sur fond blanc. Feuillage brun, orange, turquoise. Prix exceptionnels. Longueur finie 95".

2 LAIZES 48" de mur	4 LAIZES 96" de mur	6 LAIZES 144" de mur
\$10.99	\$22.99	\$30.99

HEIRLOOM

LUXUEUX COUVRE-LITS

100% COTON et REVERSIBLE

Qualité supérieure, motifs très décoratifs avec frange sur trois côtés. Disponibles pour lits simples ou lits doubles. Blanc seulement.

REG. 14.98 **\$10.79**

le "sillery plaza"

la conciergerie la plus élégante de Québec

Centre d'achats
Boulevard Laurier

CHÉMIN ST-JOSEPH
CHÉMIN ST-ROCH
CHÉMIN ST-LOUIS
CHÉMIN ST-GEORGES
CHÉMIN ST-JACQUES
CHÉMIN ST-ANTOINE
CHÉMIN ST-PIERRE
CHÉMIN ST-PAUL
CHÉMIN ST-ROCH
CHÉMIN ST-LOUIS
CHÉMIN ST-GEORGES
CHÉMIN ST-JACQUES
CHÉMIN ST-ANTOINE
CHÉMIN ST-PIERRE
CHÉMIN ST-PAUL

Bureau de location sur les lieux
681-3023

Montreal Trust

SERVICE DE LOCATION ET D'ADMINISTRATION

OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR

Nous honorons la carte **credico**

SERVICE À DOMICILE

un expert se rendra à domicile où vous pourrez choisir sur place la texture et la teinte de vos tapis, prélarts, draperies, sans frais supplémentaires.

COMMANDES PAR LA POSTE REMPLIES AVEC SOINS

COMPOSEZ 529-9066

LAMY PRELARTS LTEE - 774 RUE ST-JOSEPH EST - 529-9066

DES MARCHANDISES DE QUALITÉ OFFERTES À...

PRIX d'aubaines

mercredi, jeudi, vendredi et
samedi, 21 au 24 avril, incl.

ATTRIBUTION
D'UNE "VIVA"
LE 26 AVRIL



VENDUE PAR
AUTOMOBILES INC.

Inscrivez vos nom,
adresse et numéro de
téléphone à l'endos de
vos factures ou fac-
similés et dépo-
sez-les à St-Roch
et à Place Laurier.

LE **Syndicat**
DE QUÉBEC

LES COUTURIERES EPARGNENT SUR NOS TISSUS PRINTANIERES AU 2e

TOILE BLANCHE

Largeur 45"

1^{1/2} vge **1⁰⁰**

Mesdames, songez aux ensembles,
robes et costumes que vous réali-
serez dans cette toile lavable. Pro-
fitez-en maintenant à si bas prix.

SYNDICAT, 2e. COMMANDES ACCEPTEES.

LAINAGES A SOLDER

Valeurs 3.00 à 5.00

1⁸⁹ vge

C'est une véritable aubaine. Pour la confec-
tion de jupes, manteaux et costumes de
la saison, choix de tissus, tels que draps de
laine, mohair, bouclé de laine. Nuances
printanières. Belle qualité.

SYNDICAT, 2e. C.P. 1217, TEL: 529-7351.

TISSUS VARIES ENVERS CURON (FOAM)

Val.
rég.
2.98 à
3.50

1¹⁹ vge

Largeurs 36" à 42"

Magnifiques tissus de marque ré-
putée. Idéals pour manteaux, jupes,
jaquettes ou comme couvre-lit.
Quadrillés, rayures ou teintes unies
de toutes sortes.

SYNDICAT, 2e. COMMANDES ACCEPTEES.

BROADCLOTH IMPRIME

Offre formidable sur
ce tissu facile d'entre-
tien. Une grande variété
de motifs vous sont of-
ferts.

3 vges pour **1⁰⁰**

SYNDICAT, 2e. AU COMPTOIR SEULEMENT.

LOT DE COTON IMPRIME

Ce tissu est épatant
pour une foule de con-
fections estivales. Im-
primés, quadrillés et
rayures.

2 vges pour **1⁰⁰**

SYNDICAT, 2e. AU COMPTOIR SEULEMENT.

IMPRIMES SIMILI-SOIE

Largeur de 45". Texture
soyeuse, souple et d'entre-
tien facile. Motifs et impr-
més nouveaux. Idéals pour
la robe ou une blouse.

1⁵⁹ vge

SYNDICAT, 2e. AU COMPTOIR SEULEMENT.

ORGANSINE IMPRIMEE

Fine texture soyeuse pour vos
toilettes printanières. Motifs
délicats et nuances gaies.
Infroissable, ressemblant à
l'organdi.

1⁵⁹ vge

SYNDICAT, 2e étage. COMMANDES ACCEPTEES.

BELLE TOILE SOROYA

Valeur rég. 1.59

1⁰⁰ vge

Pour la confection de costu-
mes, ensembles. Teintes unies
ou motifs diagonals. Marine,
rose, brun, jaune, bleu pou-
dre, rouge, turquoise.

SYNDICAT, 2e. COMMANDES ACCEPTEES.

HOUSSE A VETEMENTS

Valeur
6.95

En plastique de qualité
durable. Bleu marine.
Réservoir pour sel à
mites. Grand 57" ou
42". Cadre en métal
solide. Légères imper-
fections.

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE.
COMMANDES ACCEPTEES.

SERVIETTES EN RATINE

AUX 300 PREMIERS
CLIENTS

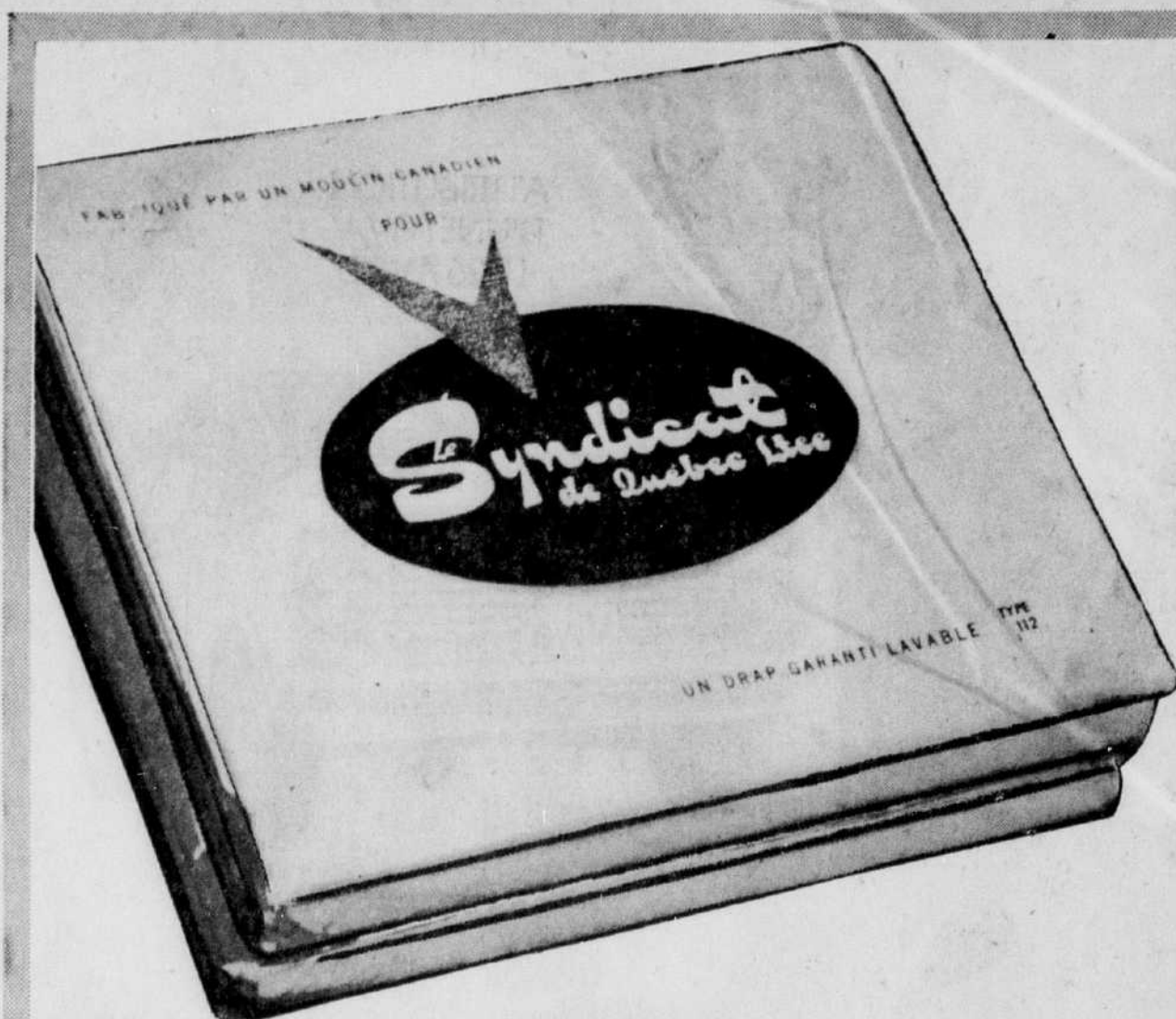
Valeur .19 ch.

12 pour **.94**

Rayures sur fond blanc.
Choix de teintes. Dim.:
15 x 26. Une douzaine
seulement par client.

SYNDICAT, 5e.
AU COMPTOIR SEULEMENT.

AU 5^e ETAGE, DE NOMBREUX SPECIAUX VOUS SONT OFFERTS A DES PRIX EXCEPTIONNELS!



DRAPS BLANCS 'SYNDICAT' DE TEX-MADE

Ces draps sont fabriqués spécialement pour le Syndicat sous les propres spécifications. Longue durée et facilité d'entretien. Blanc.

72 x 100
Val. 3.59

81 x 100
Val. 3.75

63 x 96
Val. 3.25

39 x 75
54 x 75
Val. 3.95

2⁸⁷

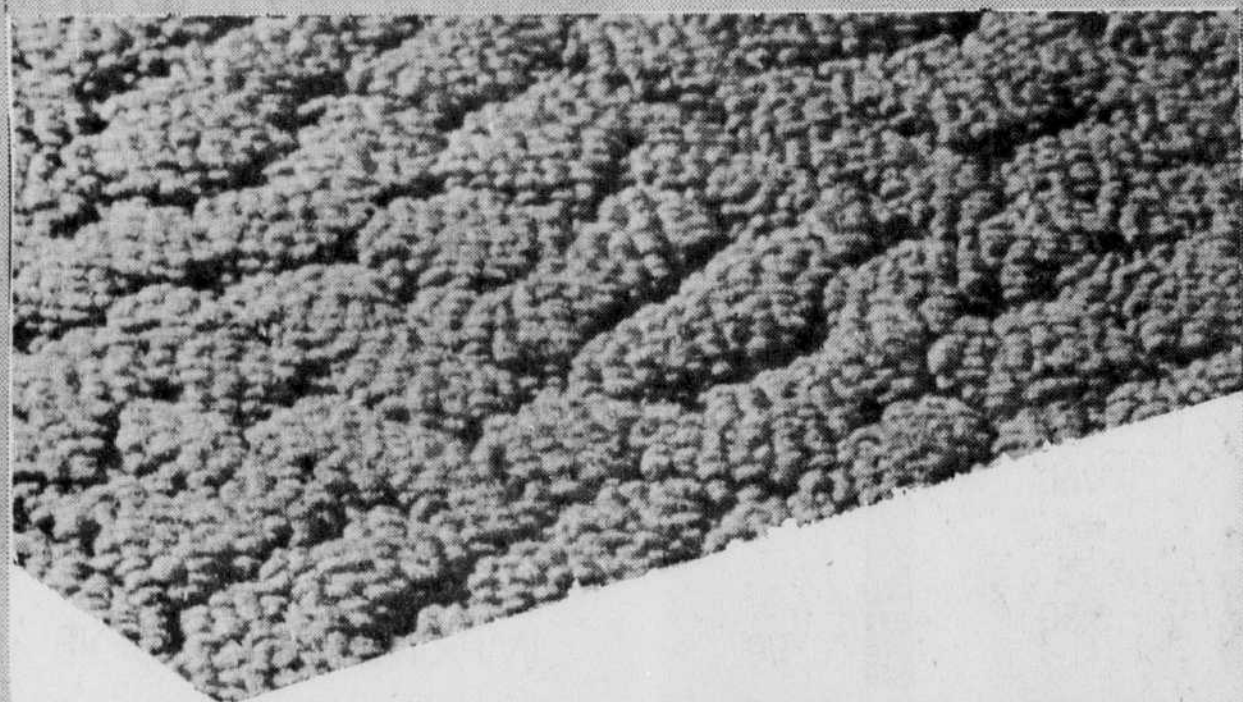
2⁹⁷

2⁷⁷

3¹⁷

Taies d'oreillers de 42", blanc, valeur 1.75.....1⁴⁷

SYNDICAT, 5^e COMMANDES ACCEPTÉES. C.P. 1217, QUÉBEC 2. TEL: 529-7351.



TAPIS 100% NYLON DE 'DUPONT'

Filament continu dont le dos est renforcé de jute. Largeur de 12 pieds. Pour chambre, salon. 8 teintes: beige, vert, or, cacao, sable, bleu foncé, rouge, blanc.

Valeur 7.50

6.25
vge
car.

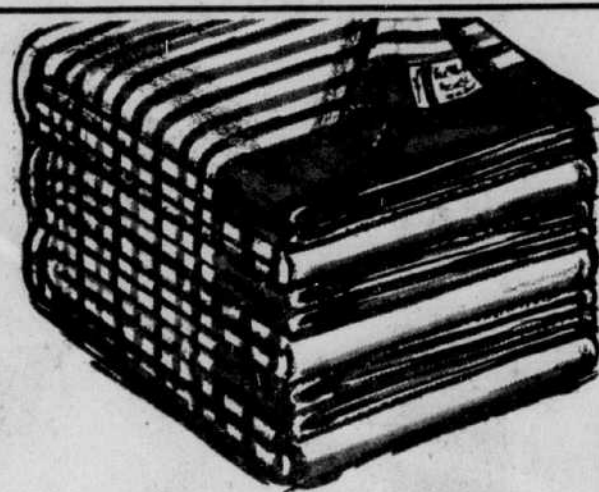
SOUS-TAPIS, FEUTRE DE 32 on.

Il protège le tapis et en augmente la durée, en les rendant plus moelleux.

Valeur 1.19

.89
vge

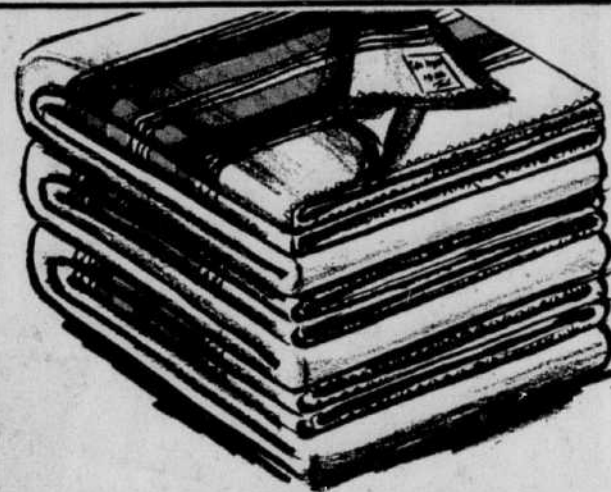
SYNDICAT, 5^e ETAGE. COMMANDES ACCEPTÉES. TEL: 529-7351.



COUVERTURES 'IBEX'

En flanellette Tex-made.
Fond ivoire avec rayures
en bleu, rose, jaune, vert.

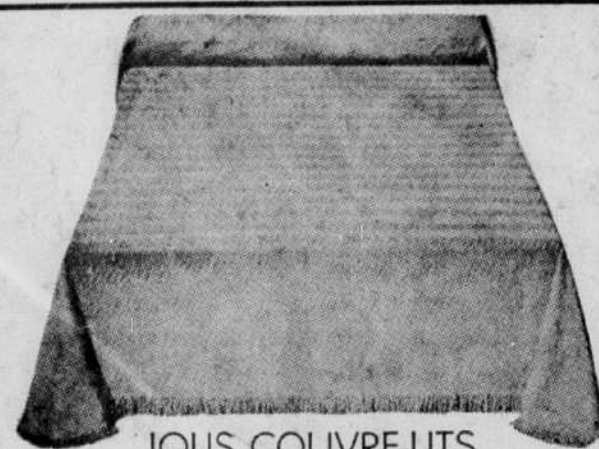
70 x 90 2⁹⁷ 80 x 100 3⁴⁷
Val. 3.98 Val. 4.25



COUVERTURES 'LAMSDOWN'

En flanellette Tex-made.
Légères imperfections.
Rayures à la longueur.
Teintes variées.

70 x 90 2⁹⁷ 80 x 100 3⁴⁷
Val. 3.98 Val. 4.25



JOLIS COUVRE-LITS

Valeur 9.95

En chenille de qualité. Pour lit simple ou
double. Rouge, blanc, jaune, vert, rose,
blanc, coco, corail, lilas, beige, etc.

7⁹⁵



COUVERTURE EN VISCOSE

Valeur 7.95

En viscose 100% de Tex-made de marque
Kingston. Bordure de satin 6". Dim.: 72 x 84.
Bleu, rose, jaune, etc.

4⁴⁴



SERVIETTES EN RATINE

Valeur rég. .69 ch.

Teintes unies ou avec rayures.
Dim.: 20 x 42.

2 pr 1⁰⁰

Valeur rég. .35 ch.

Teintes unies ou avec rayures.
Dim.: 16 x 25.

4 pr 1⁰⁰

DEBARBOUILLETES

12 x 12, valeur .19 ch.

8 pr 1⁰⁰

SYNDICAT, 5^e ETAGE. COMMANDES ACCEPTÉES.



TISSUS A TENTURES, 48"

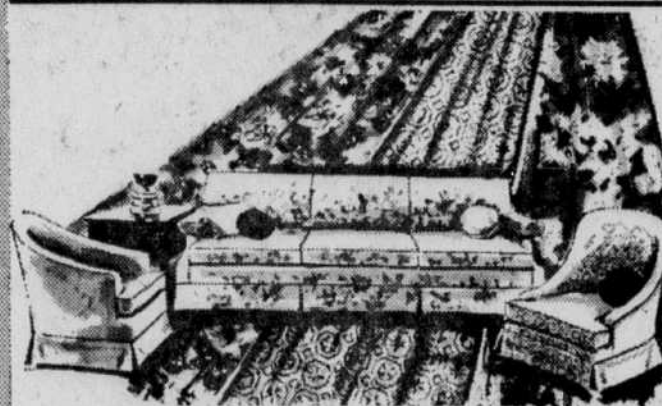
Valeurs 2.98 à 3.49

\$1⁹⁸
vge

CONFECTION GRATUITE

Choix de satin antique, mohair, arnel et autres pour
la confection de tentures. Motifs variés. Teintes
nouvelles.

SYNDICAT, 5^e ETAGE. COMMANDES ACCEPTÉES.

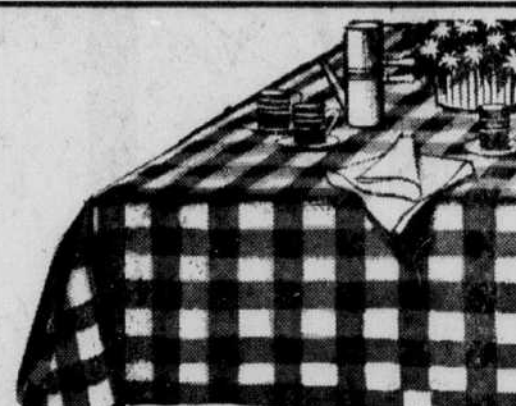


TISSUS A MEUBLES, 54"

Valeur 6.95

Tissus avec envers en caoutchouc mousse.
Brun, vert, olive, or, turquoise, rouge, rose,
beige. Belle qualité.

2⁹⁸
vge



NAPPES EN TOILE

Valeur 2.98

En coton avec motifs fleuris ou en toile avec
quadrilles. Dim.: 52 x 70 dans le rose, bleu,
jaune, rouge, vert.

\$1⁹⁸



JOLIS RIDEAUX EN TERYLENE ET ACETATE BOUCLE

2 largeurs
couvrant 48"
Valeur 17.95

12.50

4 largeurs
couvrant 96"
Valeur 35.90

25.00

6 largeurs
couvrant 144"
Valeur 53.85

37.50

Motifs fleuris, modernes ou semi-
modernes sur fond blanc. Choix
de rouille, vert, bleu.
Haut. 95".

SYNDICAT, 5^e ETAGE. COMMANDES
ACCEPTÉES. TEL: 529-7351.

● FLANELLETTE BLANCHE, 36"

Idéale pour la lingerie du bébé ou tout autre usage de la maison.
Facilement lavable. Val. .69 vge

2 vges \$1⁰⁰

● PRATIQUE COTON BLANC, 36"

Pour l'usage de la maison ou pour réparer un vêtement. Sèche
rapidement. Belle qualité. Valeur .49 vge

3 vges \$1⁰⁰

● RIDEAUX DOUCHE ET FENETRE

En plastique, 6 gauges. Motifs variés. Jaune, bleu, rose, vert, blanc.
Douche: 72 x 72. Fenêtre 36 x 54. Val. 7.95

\$3.95
l'ens.

● DACRON BLANC, 60" ET 66"

Pour rideaux de chambre ou salon. Ne requiert aucun repassage.
Remarque sa largeur imposante. Valeur 1.39 vge

.98
la vge

● DACRON BOUCLE BLANC, 45"

Pour la confection de rideaux pour salon, boudoir, chambre. Lava-
ble. Blanc seulement. Valeur 1.39 vge

.98
la vge

SYNDICAT, 5^e ETAGE. COMMANDES ACCEPTÉES. C.P. 1217. TEL: 529-7351.



Complets à 1 pantalon

Valeurs 27.95, 29.95 **15⁰⁰**

Confection en tissus de qualité. Nouveaux modèles à un pantalon. Teintes variées. 7 à 16 ans.

Complets en Worsted de laine

Valeurs 32.95, 39.95 **20⁰⁰**

Confection en worsted tout laine de qualité supérieure. Modèles à un pantalon. 11 à 18 ans, aussi corpulents 10 à 18 ans.

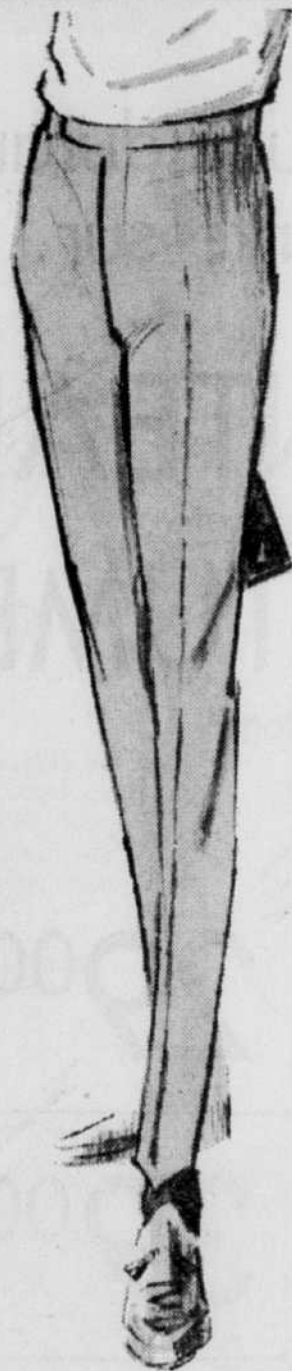
Vestons sport

Valeurs 18.95 à 29.95

11⁸⁹ et 14⁸⁹

En tweed, flanelle, velours avec motifs écossais 'black-watch', tweed à carreaux ou petits motifs. 7 à 16 ans, aussi pour corpulents.

SYNDICAT, 4e. AU COMPTOIR SEULEMENT



Pantalons de jeu

Val. rég. 2.98

2⁵⁹ ch.

2 pr 5⁰⁰

Jeans en denim, drill de qualité et facilement lavable. Bleu, vert, charcoal, beige, bleu pâle. 8 à 18 ans.

Pantalons en coton

Valeurs 5.98 à 7.98

4²⁹

En coton sheno ou à motifs. Léger et très pratique. Modèle continental dans le beige, bleu, vert, gris, et autres. 8 à 18 ans.

SYNDICAT, 4e. COMMANDES ACCEPTÉES.



Chemises sport

Val. 2.98 et 3.98

1⁵⁹ 2 pr \$3

Manches courtes ou longues. Rayures ou motifs. 8 à 18 ans.



Gilets basques

Val. 2.98 et 3.98

1⁸⁹

Marque garantie. Manches courtes. Teintes nouvelles. 8 à 18 ans.



Gilets et cardigans

Val. jus. 8.95

2⁹⁹

En laine ou orlon. Choix de modèles dans les grandeurs: 8 à 16 ans.



Coupe-vent léger

Val. jus. 8.95

3⁸⁹

En nylon, gabardine, tissus laminés ou avec motifs écossais. 8 à 18 ans.

Pyjamas de coton

Valeur rég. 2.98

2²⁹

Marques connues. En coton lavable et irrétrécissable. Motifs. 8 à 18 ans.

Chaussettes

Val. 1.00 et 1.25

.69 pr

En nylon extensible de marque connue. Légères imperfections. Pts: 7 à 10 1/2.

Sous-vêtements

Valeur rég. .89

.59 ch.

En coton côtlé, camisoles avec manches courtes et caleçon court. 8 à 16 ans.



Manteaux de printemps

Valeurs jus. 34.95

13⁸⁹

Confection parfaite. Choix de modèles récents dans les teintes nouvelles. En bouclé, polo, velours ou tweed. 7 à 14 ans et 10 à 14 ans X Jr.

Ravissantes robes d'été

Valeurs 6.98 à 8.98

3⁰⁰

Valeurs 9.98 à 12.98

5⁰⁰

Valeurs 13.98 à 16.98

7⁰⁰

Grand choix de modèles nouveaux pour la saison. Teintes nouvelles. 7 à 12 ans et 8 à 14 ans X Teen.

SYNDICAT, 4e. AU COMPTOIR SEULEMENT



Jolies blouses

Valeur rég. 2.98

1⁸⁹

En coton. Manches longues ou courtes. Blanc, rose et bleu. 4 à 14 ans et 8 à 14 ans X Jr.



Blouses sport

Valeur rég. 2.98

1⁸⁹

En coton de qualité. Aussi gilets basques en coton. Marque connue. 7 à 14 ans.



Chandails

Valeurs jus. 5.98

1⁸⁹

En laine ou orlon léger. Choix de modèles dans le bleu, rouge, jaune. 7 à 14 ans.



Jolis jupons

Spécial **.98**

En coton irrétrécissable. Blanc. Modèles longs ou à la taille. 7 à 14 ans.

Bas de toutes sortes

Valeurs .79 et 1.00

.59

En nylon extensible, modèles courts ou trois-quarts. Bleu marine, blanc, vert, brun, rouge. 7 à 10 1/2.

Lingerie à solder

Valeurs jus. 3.98

1⁹⁸

Pyjamas, Capri, robes de nuit, robes de chambre. Choix de modèles. 7 à 14 ans pour fillettes.

Sous-vêtements

Valeur rég. 1.00

.69

Camisoles avec épaules étroites et pantalons à jambes courtes. En coton. 7 à 14 ans.



Imperméables d'enfants

Val. 13.98 à 16.98

9⁸⁹

Pour garçons ou filles de 4 à 6 ans X, imperméables en nylon. Teintes variées.

Manteaux pr fillettes

Val. 10.98 à 12.98

9⁸⁹

Choix de modèles dans des beaux tissus. Nuances nouvelles. Grs: 1 à 3 ans X.

SYNDICAT, 4e. COMMANDES ACCEPTÉES



Robe de chambre

Val. 3.98 **2⁰⁰**

En coton de qualité. 3 à 6 ans X.



Chandails

Val. 2.98 et 3.98

2 pr 5⁰⁰

En 100% orlon de qualité 2 à 6 ans X. Pour garçons et filles.



Trousseau

Valeur 13.98

9⁸⁹

Robe, manteau, jupon, bonnet en 100% nylon.



Pantalon

Valeur 3.98

2 pr 5⁰⁰

En 100% nylon extensible avec plis permanents. 4, 6 et 6 ans X.



Pyjamas

Valeur 2.29 **2 pr 3⁵⁹**

En ratine extensible. Pour garçons ou filles 1 et 2 ans.

Solde de robes pour fillettes

Valeurs régulières 5.98 à 12.98

3⁰⁰

Confection parfaite. Choix de modèles. Grandeurs: 4 à 6 ans X.



Couverture

Valeur 2.59

2 pr 3⁹⁹

En laine et viscose avec bordure en satin. Lavable. Teintes assorties. Dim.: 36 x 50.



Camisoles

Valeur .79

2 pr 1¹⁹

En coton côtlé. Modèle boutonné ou croisé. Blanc. Grs: 3 mois, 9 mois et 1 an.



Prix réduits durant
cette vente sur...

MANTEAUX et COSTUMES

au 3e étage

Vals
jusqu'à
39.95

29⁰⁰

Vals
jusqu'à
59.95

39⁰⁰

Vals
jusqu'à
85.00

49⁰⁰

Vals
jusqu'à
120.00

69⁰⁰

Couleurs en vogue:

- marine ● gris ● marine/blanc
- blanc ● noir ● blanc/noir
- taupe ● tweed

Tailles: 6 à 20 ans et 14 1/2 à 24 1/2 ans.

SYNDICAT, 3e étage. AUSSI A PLACE LAUR
MANTEAUX POUR DAMES. TEL: 529-7351.

Dites seulement:
"Portez à mon
compte"



Offre
exceptionnelle !



Souliers pr gardes-malades
Valeur rég. 14.95

Construction solide en cuir avec perforations sur empeigne. Modèles tout à fait nouveaux pour le printemps. Voyez ces deux modèles en place. Pts: 4 1/2 à 10, AAA, AA, B.

9⁴⁷

Syndicat, 3e ETAGE. COMMANDES ACCEPTÉES.

Les fameux bas

DARLING

Hausse en ban-lon

Va. 2 pres 1.88



Très spécial

2 pres **1⁴⁹**

Bas en mèche nylon que vous aimerez porter. Teintes: bronze amber, cacao, tempo, midnite. Pts: 8 1/2 à 11.

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE.
COMMANDES ACCEPTÉES.

Exclusif
au Syndicat,
ensemble
100% nylon

Dorsey

Valeur
25.00

15⁹⁹

Nylon chiffon, entièrement doublé de nylon opaque. Encolure et corsage garnis d'une riche dentelle en banlon. Manches bouffantes. Boutons de perle à l'encolure. Bleu pâle, rose pâle ou miel. P.M.G.

SYNDICAT, 4e. AUSSI A PLACE LAURIER.
COMMANDES ACCEPTÉES, C.P. 1217.
TEL.: 529-7351.

GRAND SPECIAL!

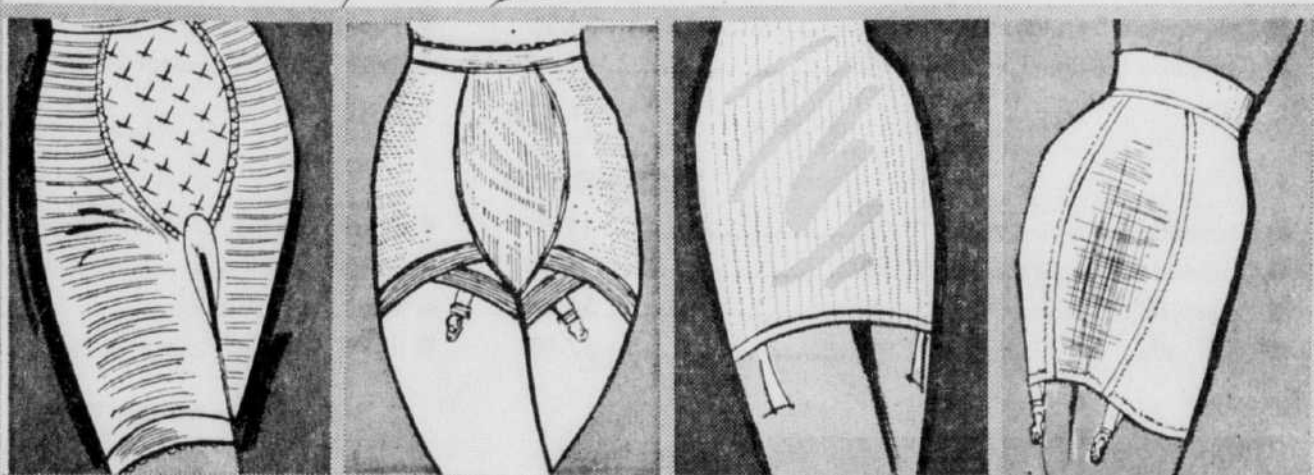
Soutien-gorge,
modèle court
en dacron ou
en dentelle

Valeur
4.50

2³⁹

Choix de deux modèles, soit un en coton et l'autre en dentelle. Ce sont des soutiens-gorge coussinés. Blanc seulement. Grandeurs: L 32 à 36 A et B. Profitez de cette valeur sensationnelle.

SYNDICAT, 4e. COMMANDES ACCEPTÉES
C.P. 1217, QUÉBEC 2. TEL.: 529-7351.



Gaine-culotte

Val. 7.95

3⁹⁵

En Lycra. Jambes longues. Quatre jarretelles. Blanc. P.M.G.

Gaine courte

Val. 4.95

2⁹⁵

Gaine-culotte avec devant et dos en satin lastex. P.M.G.

Gaine circulaire

Val. 2.95

.99

Modèle en lastex de qualité. Quatre jarretelles. P.M.G. XXG.

Gaine Junior

Val. 4.95

2⁹⁵

En lastex. Devant et dos renforcés de satin. 28-30-32.

Gaine acrobate

Valeur 3.95

De Grenier, gaine extensible dans les deux sens. Blanc, rose, bleu, noir.

1⁹⁹

Gaine avec fermoir

Valeur 12.95

Un lot de gaines de marques réputées. Blanc. Grs: 24 à 34. Belle qualité.

5⁰⁰

Jupon long

Valeurs
3.95 - 4.95
et 15.95

2⁹⁹

En 100% nylon. Assortiment de plus de 10 modèles garnis de broderie ou de dentelle. Blanc, bleu, rose, miel. Grs: 32 à 42. Modèles étroits.

Jupon à la taille

Valeurs
2.95 et 3.95

1⁹⁹

En 100% nylon de qualité. Choix de plus de 12 modèles. Blanc, rose, bleu, aqua, miel. P.M.G. Modèles étroits.

Petit pantalon

Valeurs
1.00 et 1.50

.79

En 100% nylon lavable. Garnis de dentelle ou de fantaisie quelconque. Blanc, bleu, rose, aqua, miel, noir, etc. P.M.G.

SYNDICAT, 4e. COMMANDES ACCEPTÉES.
C.P. 1217. TELEPHONE: 529-7351.

Chandails

Valeurs
jus.
7.98

3⁹⁸

Assortiment de modèles très nouveaux pour la saison. Sans défaut. Teintes assorties.

Blouses

Valeurs
jus.
4.98

1⁹⁸

Un lot de jolies blouses en coton, soie à liquider. Teintes printanières. Grs désassorties.

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE.
AU COMPTOIR SEULEMENT.

Bijoux

A MOITIÉ PRIX

Valeurs 1.00 à 10.00

.50 à \$ 5

Assortiment de bracelets, colliers, épingles, boucles d'oreilles. Teinte: assorties.

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE



Savon Shulton

Val. 1.25

.89

Avec cordon. Idéal pour la douche.

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE



Sachet en crème

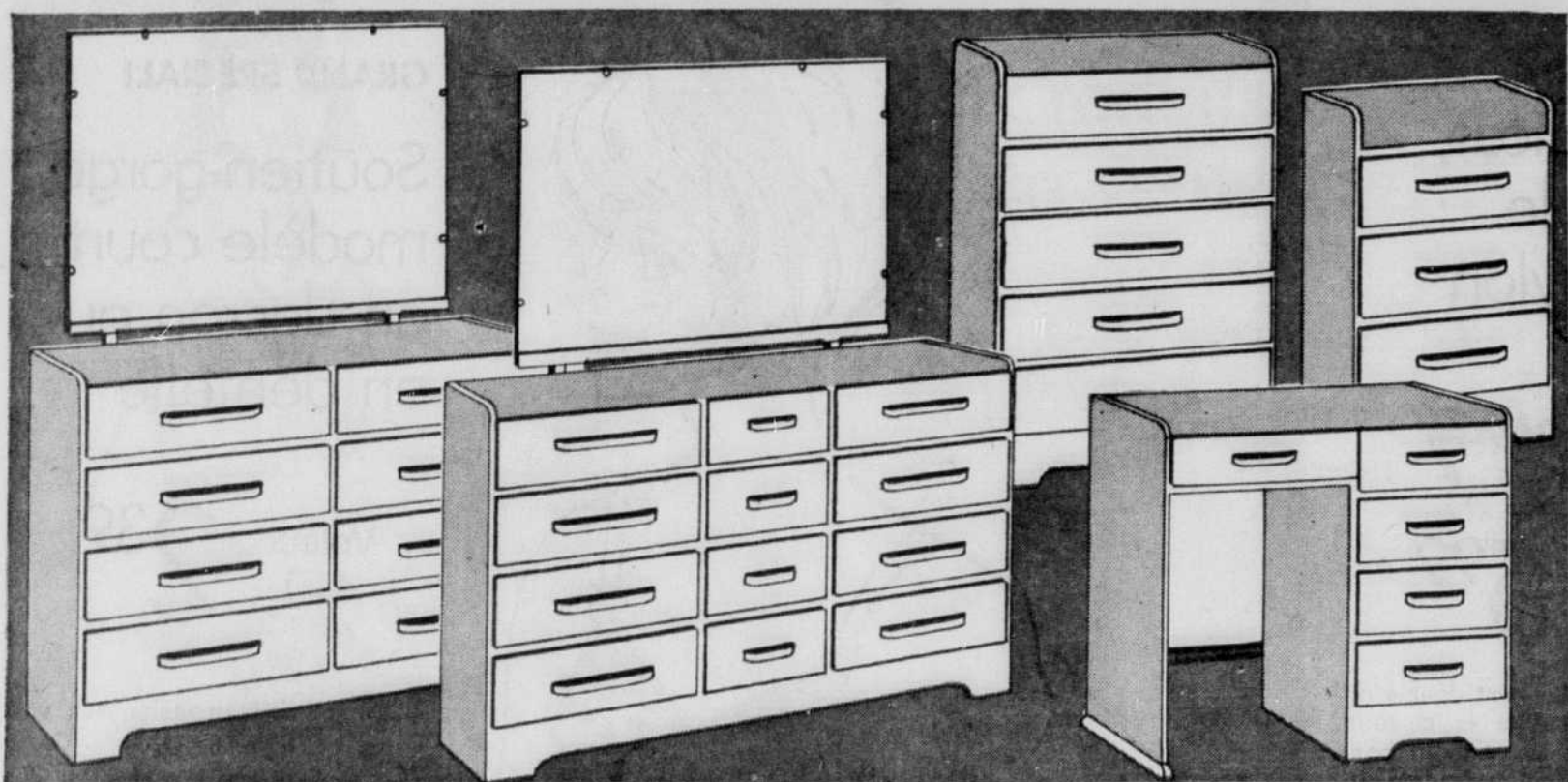
Val. 2.00

.59

De 'Friendship Garden'. Parfum doux.

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE

PROFITEZ DE NOS GRANDS SPECIAUX SUR UNE QUANTITE DE MEUBLES A NOTRE RAYON DU 6e ETAGE



Assortiment de meubles en merisier solide, solde de l'entrepôt.

Naturel ou noyer

- Commode à 3 tiroirs, valeur 26.95..... **23.95**
- Commode à 4 tiroirs, valeur 33.95..... **29.95**
- Commode à 5 tiroirs, valeur 38.95..... **34.95**
- Commode à 6 tiroirs, valeur 48.95..... **42.95**

Naturel ou noyer

- Bureau à 8 tiroirs, valeur 53.95..... **47.95**
- Bureau à 12 tiroirs, valeur 66.95..... **59.95**
- Miroir, valeur 15.95..... **13.95**
- Lit 39", 48", 54", valeur 29.95..... **26.95**

Non peint

- Commode à 3 tiroirs, valeur 22.95..... **19.95**
- Commode à 4 tiroirs, valeur 29.95..... **26.95**
- Commode à 5 tiroirs, valeur 34.95..... **30.95**
- Commode à 6 tiroirs, valeur 41.95..... **37.95**

Non peint

- Bureau à 8 tiroirs, valeur 46.95..... **41.95**
- Bureau à 12 tiroirs, valeur 57.95..... **51.95**
- Miroir, valeur 13.95..... **11.95**
- Lit 39", 48", 54", valeur 25.95..... **22.95**



Bassinettes

Spécial
Sommier ajustable, matelas confortable et barre de dentition. Au complet.

29⁹⁵

Garde-robes

Valeur 34.50
Couleur naturel avec miroir sur la porte. Seulement trois. Dim.: 23" x 66" x 21". Modèle simple.

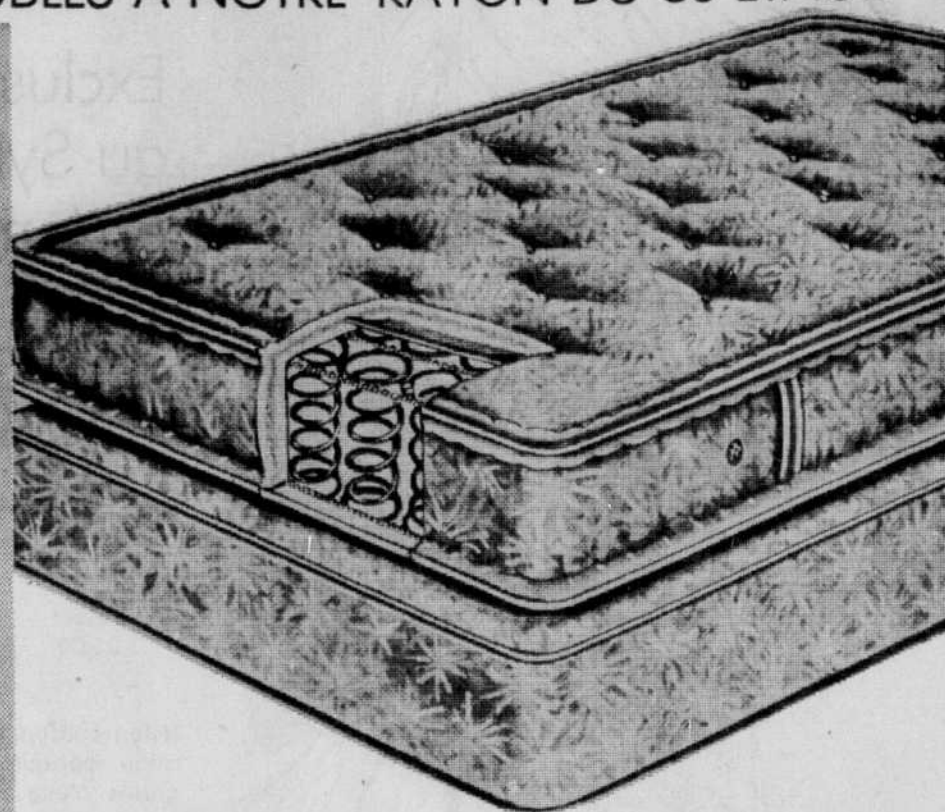
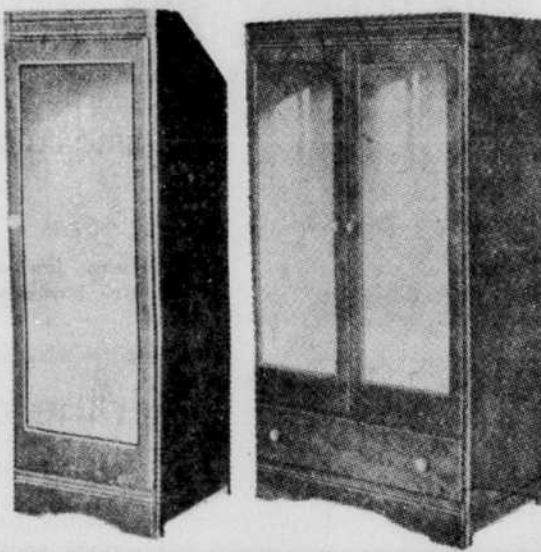
29⁹⁵

Garde-robes

Valeur 55.00
Modèle double de 36" x 66" x 21". Miroir sur les deux portes.

49⁹⁵

Aussi modèle avec tiroir, valeur 65.00... **54.95**



Confortable ensemble St-Louis

Largeur 30"

44⁹⁵

Largeur 36"

47⁹⁵

Largeur 39"

59⁹⁵

Cet ensemble comprend le matelas à ressorts très résistant avec dessus en bon coutil, sommier-caisse à ressorts et jeu de 6 pattes. Epargnez.



Mobilier de cuisine, 5 morceaux

Valeur régulière 79.95, Spé.

Ce mobilier comprend une table de 36 x 48 x 60 avec dessus en arborite intachable et 4 chaises recouvertes de plastique vinyle lavable. Chrome ou brun.

59⁹⁵

Epargnez au rez-de-chaussée sur ces menus articles

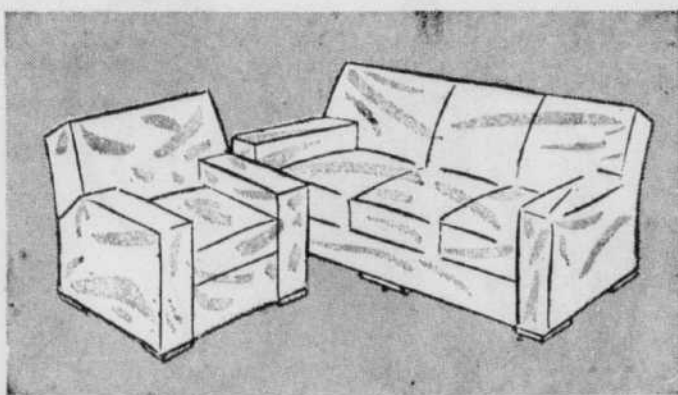


Housse à vêtements

Val. 2.49 et 2.99

1⁹⁵

En plastique matelassé en avant et sur le dessus. Grandeur: large. Longueur de 52". Belle qualité.



Housses en plastique résistant

Pour le divan de 84", valeur 2.95 **2³⁹**

Pour la chaise de 30", valeur 2.49 **1⁸⁸**



Housse à lessiveuse

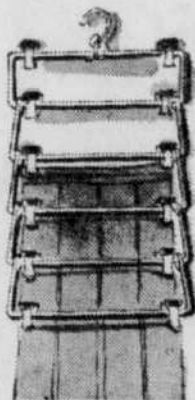
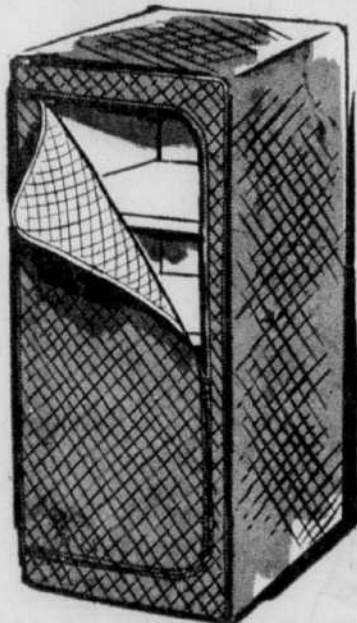
Valeur 1.49 En plastique résistant.

Deux-pièces. Motifs avec fleurs, sur fond blanc. **.98**

Cabinet pratique

Spé. **5⁴⁹**

Pour la chambre ou le sous-sol, pratique cabinet recouvert de plastique matelassé. Teintes variées.



Support à jupes
En métal résistant. Pour 6 jupes. **.88**



Gant de caoutchouc
Valeur .69 Pour le lavage. Légères imperfections. **2 pr 1⁰⁰**



Sel à mite
2 lbs Cristaux en sac pour mites. **.69**

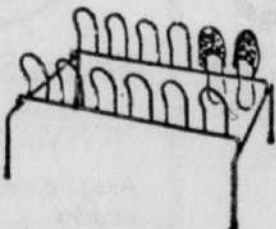


Sac à provision

Valeur **2⁹⁵**

1⁷⁹

Pour le chalet, sac avec laine minérale et poignées doubles. Belle qualité.



Support à souliers
Valeur 1.95 En métal pour 6 paires de chaussures. Se monte facilement. **1⁴⁹**

Laine double
Valeur .85 Balle de 2 onces de marque Bee-Hive. Teintes assorties. **.67**



Service en porcelaine pour 8 pers



Deux modèles Spécial

19⁷⁷ ch.

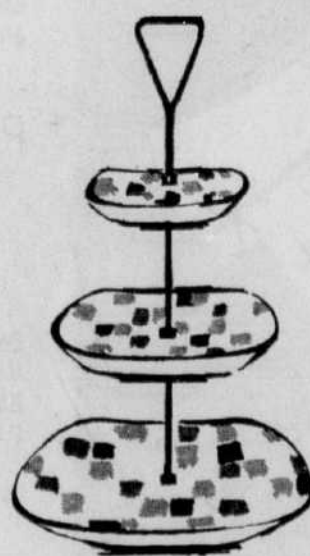
En porcelaine anglaise avec motifs 'Melrose' ou 'Ascot'. Comprend 8 assiettes, 8 assiettes à pain, 8 à fruits, 8 plats à soupe, 8 tasses, 8 soucoupes, 8 cocotiers, 1 sucrier, 1 crémier et 4 tasses en plus.

Assiettes à trois étages

Valeur 4.98

2³⁹

En porcelaine anglaise avec décor moderne. Tige en métal noir. Vous le transformez en un plateau de 1, 2 ou 3 étages.



SYNDICAT, 5e ETAGE. COMMANDES ACCEPTÉES.



Pour hommes, souliers
GOODYEAR de bonne qualité

Valeur 10.99
très spécial

6⁸⁷

En cuir solide avec semelles et fausses semelles en cuir de qualité. Modèles loafer ou à lacer. Noir ou brun. Pts: 6 à 11.

SYNDICAT, SOUS-SOL. COMMANDES ACCEPTÉES.



Pantoufles et
bottines pr bébé

Valeurs
jus.
2.99

.87

Jolis modèles avec semelles molles ou coussinées. Choix de teintes pastel. Pointures: 0 à 6.

SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Pour dames, souliers

Val. jus. 12.95

Souliers de toilette en cuir, talons hauts ou cubains. Genres escarpin ou sandale. Teintes variées. Pts: 4 à 9 1/2 AA, B.

4⁸⁷

SYNDICAT, SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Souliers sport, spé.

En suédine, genres à lacer ou gore. Semelle en caoutchouc mousse. Pour dames. Noir, brun, gris. Pts: 4 1/2 à 9 1/2.

3⁸⁷

SYNDICAT, SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Pour dames, souliers

Val. jus. 4.99

Souliers sport en cuir avec semelles en caoutchouc ou composition. Genres gore, à courroies ou à lacer. Pts: 4 1/2 à 9 1/2.

2⁸⁷

SYNDICAT, SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Pour enfants, souliers

Val. jus. 3.99

Pour enfants et fillettes, souliers à lacer ou gore avec semelles Vinabond. Noir ou brun. Pts: 8 à 3.

2³⁷

SYNDICAT, SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Souliers sport pr dames

En cuir de qualité. Semelles en caoutchouc. Talons wedge ou stack. Teintes variées. Pts: 4 à 10 AA.

5⁴⁷

SYNDICAT, SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Souliers de toilette

Pour fillettes, souliers en cuir avec semelles et talons en composition. Noir ou brun. Pts: 8 1/2 à 10 1/2, 11 à 3.

2⁷⁷

SYNDICAT, SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Souliers en toile

V. 2.99

Pour enfants, souliers de différents modèles en toile. Genres gore ou à lacer. Pointures assorties.

1⁹⁷

SYNDICAT, SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Souliers pour garçons

Val. jus. 5.49 11 à 13 1/2 3³⁷ 1 à 6 3⁸⁷

En cuir solide avec fortes semelles vulcanisées. Choix de modèles. Brun ou noir.

SYNDICAT, SOUS-SOL. AU COMPTOIR SEULEMENT.

Chemise sport

Val. 2⁹⁵
3.95

En coton imprimé avec manches longues. P.M.G.

Pantalon de toilette

Val. 4⁹⁵
9.95

En viscose et acétate lavable. Bleu, brun, gris, charcoale, olive. 30 à 44.

Pantalon de travail

Val. 3⁹⁵
4.95

En flanelle rayonne. Avec ou sans pli. Gris, charcoale, noir, olive. 30 à 44.

Pantalon de travail

Val. 5⁹⁵
7.95

En cordé ARMADA très résistant. Gris fer. 30 à 44.

Sous-vêtements athlétiques

Val. 3¹²⁵
49

Camisoles et caleçons avec fond doublé. Blanc seulement. P. M.G.

SOUS-SOL. COMMANDES ACCEPTÉES.

Epargnez au
sous-sol sur
ces vêtements
de travail...



Coupe-vent

En toile. Dos double. Beige. P.M.G.

Val. 7.95

4⁹⁵

Coupe-vent en cordé ARMADA

Deux poches avec bordure en simili-cuir et l'autre avec fermoir. Gris fer. M.G.XG.

Val. 7.95

5⁹⁵

Garde-robe en fibre

Valeur 8⁵⁰
rég. 9.98

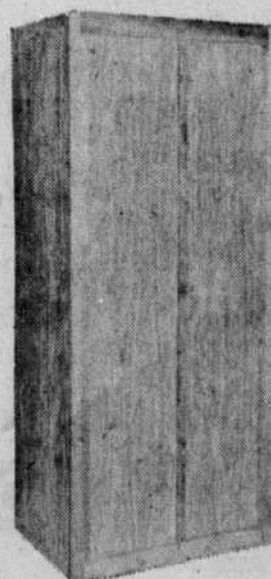
A droite: En fibre trois plis avec porte 3/4 à coulisse. Imitant le bois. 59" haut, 29" long et 21" profond.

Garde-robe en carton

Valeur 13⁹⁸
rég. 15.98

A gauche: En carton trois plis imitant le bois. Deux portes coulissantes, avec tablettes, 66" x 41" x 21".

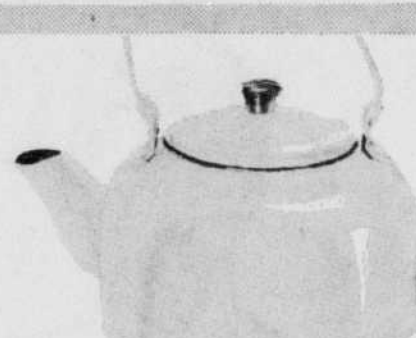
SYNDICAT, SOUS-SOL. COMMANDES ACCEPTÉES.



Bouilloire GSW

Valeur 1.98

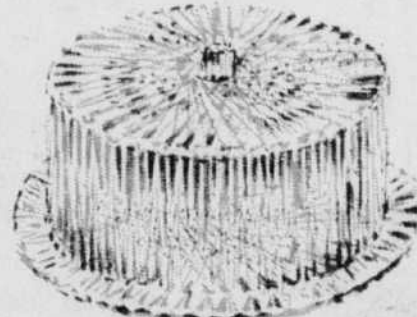
En aluminium. Légères imperfections. Capacité 2 pintes.



Bouilloire Lumalite

Valeur 4.99

En aluminium. Légères imperfections. Capacité de 8 pintes.



Boîte à gâteau

Valeur 3.98

En plastique de qualité imitant le cristal. Blanc. Très pratique.

2⁴⁹

Bain-Marie Lumadur

En aluminium de qualité. Poignée en bakélite noir. Légères imperfections.

Valeur 3.79

2⁶⁹

4.49

3²⁹



• Dessus de planche Valeur rég. 1.59

.99

En fibre de verre et dessus en silicone.

• Linge pour l'argenterie

.49

Pour frotter votre argenterie. Ne jamais laver ce linge.

• Linge à épousseter

.49

La poussière entre dans le linge. Ne pas laver ce linge.

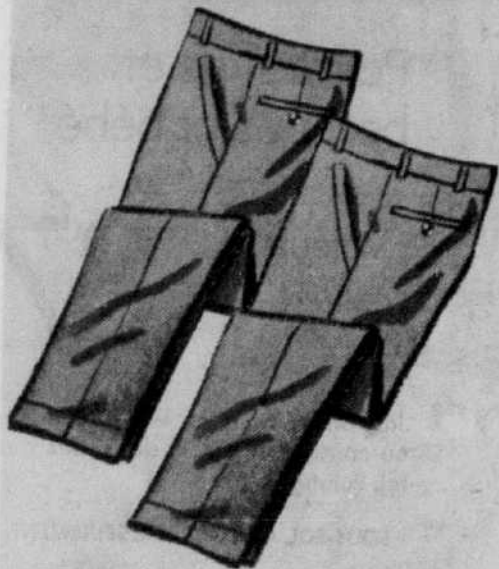
• Poubelles et panier à linge Valeurs jusqu'à 6.95

3⁶⁹

Poubelle extérieure en gris, poubelle intérieure et panier à linge. Turquoise, jaune, rose.

SYNDICAT, SOUS-SOL. COMMANDES ACCEPTÉES.





Bel assortiment de pantalons sport

● En tout laine ou térylène et laine. Brun, gris moyen, gris foncé, olive. Grs: 28 à 44.

● En térylène et viscose entièrement lavable. Sans pli ou avec plis. Grs: 28 à 44. Teintes variées.

● En flanelle tout laine traitée pli permanent. Ajustement aux côtés. Grs: 28 à 44. Coupe nouvelle.

● En térylène et laine. Coupe nouvelle avec ajustement aux côtés. 28 à 44. Val. 19.95

SYNDICAT, 2^e ETAGE.

7⁹⁹10⁹⁹12⁹⁹16⁹⁹

Pantalons 'Hubby Pants'

En coton chiné de belle qualité. Choix de nuances populaires. Toutes grandeurs. Valeur 7.95

4⁹⁹

SYNDICAT, 2^e ETAGE.

Vestons sport

Valeur régulière 39.95

En tweed tout laine. Motifs en vogue. Toutes grandeurs.

24⁹⁹

SYNDICAT, 2^e ETAGE.



Nouveau! Coupe-vent printemps-été

● Val 19.95

En nylon et tissu laminés. Toutes grandeurs.

9⁹⁹

● Val 24.95

Véritable suède. Manches et bordure en tricot de laine

16⁹⁹

● Spécial

Coupe-vent tout nylon avec capuchon à même ou modèle avec zip

4⁹⁹

SYNDICAT 2^e ETAGE



Complets tweed & twist

Val.
\$75
et \$85

49⁹⁹

Confection en tweed et twist, tissus importés d'Angleterre et d'Ecosse. Coupe nouvelle. Coupe Ivy - Régulière ou continentale. Belle qualité. Motifs et teintes en vogue. Toutes tailles 36 - 44.

Complets en fins worsteds

Val.
\$85
à \$100

59⁹⁹

Confection en worsteds anglais tout laine. Coupe impeccable. Teintes unies, motifs délicats ou quadrillés. Toutes tailles grs 35 - 46.

SYNDICAT, 2^e ETAGE.

SPECIAL D'OUVERTURE

Complets à 2 pantalons

Valeur
rég.
69.95

33⁰⁰

Toutes tailles: 36 à 46

En worsted tout laine de qualité supérieure. Choix de modèles dans les motifs délicats quadrillés fins ou teintes unies. Epargnez sur ce lot

SYNDICAT 2^e ETAGE



Paletots de printemps

de qualité supérieure

Val. \$85 à \$110

Gabardine - cachemire - worsted Taylor & Lodge. Les plus belles qualités dans les marques les plus renommées.

67⁰⁰

Paletots de printemps

Val. 69.95

Modèles à manches régulières ou raglan. Teintes assorties. 36 à 44.

37⁰⁰

Imperméables réversibles

Val. 19.95

En popeline. Noir/beige, Marine/beige. 34 à 44.

14⁹⁹

Imperméables légers

Val. 16.95

Tout nylon. Charcoal ou bleu marine. Toutes grandeurs.

9⁹⁹

Imperméables avec étui

Plastique, val. 4.95

P.M.G.XG.

2⁹⁹

SYNDICAT, 2^e ETAGE.



Spécial! Chemises à manches courtes

Valeurs
5.00 et
6.00

3⁹⁸2⁷⁵

En térylène de qualité. Col à pointes courtes à armatures permanentes. Marques connues. Grs: 13 1/2 à 17 1/2. Blanc.

Messieurs, profitez maintenant d'un grand spécial pré-été, au Syndicat!

REZ-DE-CHAUSSEE.
AU COMPTOIR SEULEMENT.

Choix de cravates

Val 1.50 et 2.00

Fines rayures ou motifs délicats dans un choix de teintes populaires

Chaussettes courtes

Val rég 1.25 et 1.50

En nylon extensible. Première qualité aussi avec légères imperfections. Brun, bleu, rouge, vert, charbon

Sous-vêtements athlétiques

Val 1.25

Camisoles et caleçons avec fond double en coton blanc côtelé P.M.G.

Pyjamas en beau coton

Val 6.00 et 7.00

En coton avec élastique à la taille du pantalon. Motifs délicats. A à E.

Gilets basques (camisoles)

Val 1.50

En coton blanc peigné. Encolure ronde. Manches courtes. M.G.

Caleçons, genre boxeur

Val 1.50 et 1.75

En broadcloth de coton. Rayures ou motifs. Élastique à la taille. Grs: 30 à 44.

REZ-DE-CHAUSSEE. AU COMPTOIR SEULEMENT

.89

89^{pre}
2^{pres} 17589^{ch.}
2^{pr} 1693⁹⁸

.98

109^{ch.}
2^{pr} 200

Gilets basques sport

Valeurs
4.00 et 5.00

2⁹⁸

En tricot de fantaisie. Teintes unies ou rayures verticales. Col à trois boutons. P.M.G.

REZ-DE-CHAUSSEE.
AU COMPTOIR SEULEMENT.



L'élégance d'un chapeau en duvet

Val.
7.95 à 10.95

3⁷⁹

En duvet de fourrure avec doublure en soie de qualité. Formes nouvelles, avec rebord étroit ou médium. Nuances variées. Pts: 6 3/8 à 7 3/8.

SYNDICAT, 2^e ETAGE. AU COMPTOIR SEULEMENT.



Grand spécial! Souliers pr hommes

Valeur
13.95

9⁵⁷

Construction en veau noir de qualité. Forme allongée. Choix de trois modèles genre clement d'inspiration italienne. Noir seulement. Pts: 6 à 12.

REZ-DE-CHAUSSEE. COMMANDES ACCEPTÉES.

Dans la région de Québec

26 blessés dans des accidents de la route

Onze personnes ont été blessées dans deux accidents de la circulation survenus sur le boulevard Hamel, à Ville de Québec, en l'espace de trois heures et demie, samedi soir. Trois autos ont été impliquées dans une collision vers 1 h 15 et une autre auto a pris le fossé vers 2 h 48 hier matin.

Les blessés dans le premier accident sont Orance Pépin, 34 ans, de Donnacona, les sœurs Jeannette, Rolande et Hélène Bilodeau, âgées de 28, 27 et 26 ans, demeurant au 204 rue Kirouac, Québec, Colette Lortie, 24 ans, du 31 rue Couillard, Québec, et Joanne Asselin, 6 ans, du 134 rue Beauharnois, Québec. Ceux du second accident sont M. et Mme Emilie Journeault, Réal Jean, 20 ans, Pierrette Bernier, 21 ans, tous quatre du 664 boulevard Saint-Cyrille-Est, et Diane Marois, 16 ans, de Saint-Eugène de l'Islet. L'état de cette dernière serait le plus grave.

Tous ces blessés ont été transportés à l'hôpital du Christ-Roi par l'ambulance de Ville de Québec. Le sergent Cloutier, secondé par les policiers Melançon, Giguère et Beaupré, ont eu fort à faire.

A QUEBEC

Les rues de Québec n'ont pas été épargnées par les accidents

de la circulation, en fin de semaine. La police municipale rapporte quelques blessés. L'accident le plus grave serait survenu au croisement des rues Saint-Dominique et des Prairies, vers 1 h, hier matin. MM. René Bouchard, 24 ans, de Saint-Augustin du Lac-Saint-Jean, et J. Baptiste Vézina, 35 ans, du 8064 rue Chabot, Montréal, ont été projetés à travers le pare-brise et ils ont subi de multiples coupures. L'ambulance Germain Lépine Ltee les a transportés à l'Hôtel-Dieu.

Le cycliste Michel Pouliot, 16 ans, du 81 rue Saint-Germain, a été heurté par une auto vers 10 h, samedi matin dans la rue Saint-Vallier-Ouest. Il a subi de graves blessures aux jambes. L'ambulance Moisan a effectué son transport à l'hôpital du Saint-Sacrement.

Vers 4 h 45 samedi après-midi, une fillette a été renversée par un véhicule en face du 249 rue Bagot. Martine Bérubé, 5 ans, du 224 rue Bagot, a été dirigée vers l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Sylvio Marceau. Elle aurait subi une fracture de la clavicule. Le conducteur d'une camionnette recueillant les colis pour la poste est tombé de son véhicule, samedi soir. A la suite d'une manœuvre pour éviter une collision, sa camionnette

venait de donner contre le bâtiment logeant la balance publique sur la rue Henderson. M. Michel Gendron, 1685, rue Mailloux, n'a subi que des contusions et il a été traité à l'Hôtel-Dieu.

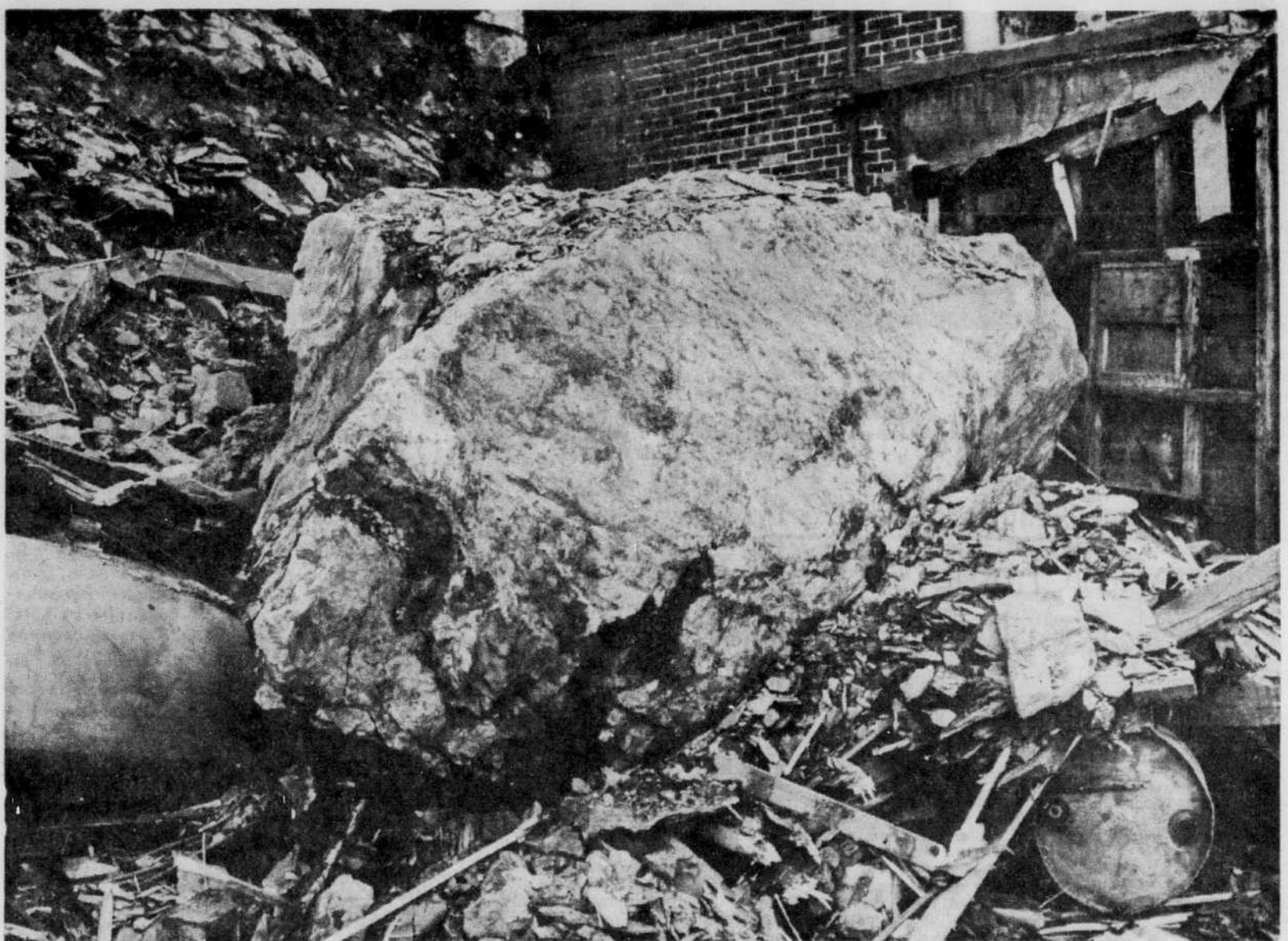
SUR LA RIVE SUD

Lucie Lévesque, 4 ans, enfant de M. et Mme Roland Lévesque, 5, rue Demers, Saint-Romuald, a été heurtée par une auto près de chez elle, vers 1 h 15 samedi après-midi. Elle est à l'Hôtel-Dieu de Lévis et son état semble sérieux.

Une auto a pris le fossé entre Saint-Agapit et Saint-Apollinaire de Lotbinière, samedi soir. Gilles Demers, 22 ans, et Yves Boucher, 22 ans, tous deux de Saint-Agapit, ont été conduits en auto jusqu'au pont de Québec où l'ambulance Marcoux, de Saint-Romuald, les a recueillis pour les rendre à l'hôpital du Saint-Sacrement. Ils portaient des coupures et des contusions.

M. Jean-Paul Alain, 21 ans, du 257 rue de la Reine, Québec, a été blessé dans un accident à Breakeyville, comté de Lévis, samedi. Il a reçu des soins à l'hôpital de Charny et il a ensuite été dirigé vers l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Claude Marcoux, de Saint-Romuald.

Une famille de Sainte-Foy a été dirigée vers l'Hôtel-Dieu de Lévis, hier matin, à la suite d'une collision entre trois autos survenue près du village de Saint-Vallier de Bellechasse. Il s'agit de la famille Julien Drapeau, composée de six personnes, du 3166 rue Douai. Tous s'en seraient tirés avec des contusions. L'ambulance Ruelland, de Montmagny, a effectué leur transport à Lévis.



CET ENORME ROCHER s'est détaché de la falaise qui surplombe la côte d'Abraham pour aller s'écraser à l'est du restaurant de l'ascenseur Gosselin.

Vif intérêt pour les métiers de la chaussure

Un total de 152 élèves dont 21 de la ville de Québec ont suivi un cours du jour de la Commission d'apprentissage dans l'industrie de la chaussure, durant l'année 1964, dans les régions de Montréal et de Québec. Les cours du soir ont été suivis par 275 élèves dont 63 pour la région de Québec.

Les cours du jour ont pour but de former des employés suivant leurs capacités et leurs possibilités. Certains candidats se familiarisent avec quelques opérations et deviennent des ouvriers spécialisés; d'autres apprennent toutes les opérations d'un domaine particulier et deviennent des employés qualifiés; d'autres s'intéressent à l'ensemble de l'industrie et, un jour, feront partie des cadres. La Commission exige que les candidats soient âgés d'au moins 16 ans et possèdent la 7e année ou l'équivalent, déterminé par des tests d'aptitude.

Les cours du soir sont des cours de perfectionnement. Ils sont destinés aux personnes déjà employées dans l'industrie de la chaussure et qui désirent apprendre une opération différente de celle qu'ils exercent. On exige des élèves une lettre de recommandation de leur contremaître. Les cours du soir ne comportent pas de théorie mais seulement de la pratique.

Président des producteurs de poisson

M. Bernard Blais, de Québec, a été élu président de l'Association des producteurs de poisson du Québec, lors de l'assemblée annuelle de cet organisme, tenue à Québec.

Cette association groupe les principaux producteurs de poisson du Québec, et son but est de sauvegarder les intérêts de ces derniers.

Les autres membres du bureau de direction pour l'année 1965-66 sont MM. Robert E. Kinney, de Gloucester, Mass., vice-président, C.-A. Tessier, de Québec, J.-H. LeBreton, de Paspébiac, et B. O'N. Hyland, de Montréal, directeurs.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de sainte Agnès de Montepulciano, dominicaine. Ce sera le mardi de Pâques.

Les marées

	Basse	3 h. 31 a.m.
Haute	8 h. 22 a.m.	
Basse	4 h. 12 p.m.	
Haute	8 h. 51 p.m.	

Le Soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.52	6.38	13.46

MAITRE D'HOTEL demandé
Travail de soir, position à l'année. S'adresser à M. Jacques Bienvenue.
La Dame Blanche
Tél.: 663-7984

Pourquoi ne pas échanger votre caméra ?
CAMERAS - CINES
et **PROJECTEURS**
à votre choix.
Vendus par les spécialistes à Québec.
PIERCE CAMERA
744 ST-JEAN - 524-4063
Vente - Réparation

COMPTABLE DEMANDE
Une entreprise établie depuis de nombreuses années se spécialisant dans les travaux d'excavation, recherche un candidat pour prendre charge de sa comptabilité. Toute offre devra être faite spécifiant: l'âge, l'état civil, l'expérience, le degré d'instruction et devra être adressée au:
DEPT 1519 LE SOLEIL
Toute application sera traitée confidentiellement

Dr André Dorion o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST RUE ST-JOSEPH — 522-2556
Dr André Crevier o.d.
OPTOMETRISTE

ECOLE BERLITZ
langues vivantes

● Anglais	● Enseignement individuel
● Français	● Enseignement en groupes
● Allemand	● Cours accélérés
● Italien	● Cours spécialisés
● Espagnol	● Programmes pour compagnies
● Russe	● Traductions
● Portugais	

● toute autre langue

Inscription à tout moment de l'année. Renseignez-vous immédiatement.

500 EST, GRANDE-ALLEE QUEBEC
(angle Claire-Fontaine)
529-6161

CORDES A LINGE
Ainsi que Poteaux
Vente et installation
Service prompt
QUINCAILLERIE BERTRAND ENR.
1511, 3e avenue — L'Amalieu
Tél.: 523-2151

Le Bacchus
...le rendez-vous des hommes d'affaires
Lunch tous les jours 1³⁵
63 d'Auteuil. Tél.: 529-6871

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL: 525-7197

Par Lucien LATULIPPE

Un éboulement s'est produit, samedi soir, dans la falaise qui surplombe la côte d'Abraham. Personne n'a été blessé ni aucun véhicule n'a été heurté par les débris et par les énormes quartiers de roc.

Il était 7 h 05 quand l'incident est survenu, nous rapportent des personnes qui se trouvaient au restaurant de l'ascenseur Gosselin et au comptoir de journaux du même endroit. L'éboulement a eu lieu près de cet édifice, mais du côté est.

L'éboulement s'est produit dans

Le feu détruit une maison de deux étages à Saint-Emile

Par Lucien LATULIPPE

Une maison de deux étages a été détruite par le feu à Saint-Emile, hier. Bien qu'elle soit demeurée debout, elle est considérée comme une perte totale. Elle s'élève sur le boulevard Lapierre, près du restaurant "Chez Léo".

M. Gérard Gagné, le propriétaire de cette construction, occupait le premier étage avec sa famille. L'étage supérieur était libre depuis que Mme Joseph Pageau a déménagé ailleurs, il y a environ une semaine.

Il n'y avait personne dans la maison quand l'incendie a éclaté vers 11 h de la matinée. Mme Gagné était à la messe, tandis que son époux se trouvait au restaurant "Chez Léo".

On nous rapporte qu'une explosion aurait été entendue et c'est à ce moment-là que l'incendie a été aperçu. Il était déjà trop tard pour pénétrer dans la maison. M. Gagné a tenté d'y aller avec des volontaires pour essayer de sauver quelque chose, mais il n'y avait rien à faire tant la fumée était déjà dense.

FIL DEFECTUEUX

L'élément destructeur aurait été provoqué par un fil électrique défectueux, explique M. Elie Garneau, chef des pompiers de Saint-Emile. Il précise que lorsque le court-circuit s'est produit, le feu s'est propagé rapidement par les fils dans les planchers et dans les murs. Il est également possible que le feu ait couvé un certain temps avant que l'on ne s'en rende compte de l'extérieur.

Les pompiers de Saint-Emile ont fait de leur mieux pour tenter d'enrayer la marche des flammes avec l'équipement dont ils disposent. Ils y sont parvenus vers 3 h 30 de l'après-midi. Ils sont retournés sur les lieux vers 6 h. Le feu venait d'éclater de nouveau sous le papier gondonné à l'extérieur de la maison. Il a été facilement éteint cette fois.

L'intérieur de toute la maison est calciné. Les murs et les planchers sont troués ici et là. Tout l'ameublement de la fa-

milie Gagné qui compte quatre enfants a aussi été détruit. On a craint que l'incendie ne se communique aux maisons voisines. Mme Léo Cloutier nous dit que son restaurant n'a subi aucun dommage. De la fumée a envahi le logement de M. Auclair, sur le côté opposé de la maison incendiée.

Il va sans dire qu'en ce beau jour de Pâques, de nombreux spectateurs ont assisté à la lutte contre l'incendie. Des autopatrouille de la Sûreté provinciale ont été dépêchées sur les lieux pour diriger la circulation.

Débuts d'incendie dans la région et à Québec

Un début d'incendie a eu lieu, samedi soir, à l'usine de souvenirs de M. Arthur Gagnon, de Loretteville. Les pompiers de l'endroit ont eu tôt fait de maîtriser les flammes. Les dégâts sont minimes.

Les pompiers de Québec ont effectué quelques sorties, hier soir. Ils se sont rendus au croisement des rues Sainte-Marie et Saint-Olivier pour un feu de cheminée. Ils sont aussi allés au magasin Garneau, 71, rue Dalhousie. Le feu venait d'éclater dans la chambre aux fournaises et les gicleurs automatiques s'étaient mis en branle. Un mégot de cigarette a aussi provoqué un début d'incendie dans le portique de l'église Saints-Martyrs, hier soir, où il n'y a pas eu de dégâts.

Attention aux feux d'herbe

Les feux d'herbe ont fait leur apparition depuis déjà quelques semaines. Les pompiers de Québec et ceux des villes de la banlieue ont été appelés à en combattre plusieurs en fin de semaine. Aucun dommage à la propriété n'a été enregistré. Mais les autorités rappellent qu'il faut être extrêmement prudent avant d'allumer un tel feu. Il faut surtout ne pas le faire quand il vente.

Gosselin n'a pu être chauffé, hier.

Des fils du Bell Telephone qui passaient dans la falaise à l'endroit de l'éboulement ont été brisés par les quartiers de roc dont une partie se sont immobilisés sur la chaussée. Des employés de la voirie municipale ont vu à débayer la rue.

Il y a un arrêt d'autobus juste sous l'endroit où l'éboulement a eu lieu. Heureusement, personne n'attendait l'autobus là ni aucun autobus n'y était arrêté à ce moment-là. On nous rapporte qu'un véhicule de la compagnie Québec Autobus est arri-

vé deux minutes après l'éboulement.

Au début, on a cru que quelqu'un avait pu être enseveli sous l'éboulement et les débris des panneaux-réclame. Des policiers sont accourus. Des recherches ont été effectuées, mais personne n'a été trouvé.

Derrière les panneaux-réclame, s'élevait un hangar utilisé par le comptoir-lunch de l'ascenseur Gosselin. Il a été démolé avec tout ce qu'il contenait. Vers minuit, les pompiers ont été mandés. On craignait que le feu n'éclate, mais il n'y a eu aucun incendie.

L'éboulement aurait été causé par le dégel. Des failles sont encore visibles dans la falaise et il est possible que d'autres éboulements se produisent au même endroit.

BOILY, LORD & HENRY
Avocats
59, d'Auteuil — Québec
529-2961

"Bureaux à louer"
Chambre 808, 350 est, boul. Charest. Grande salle plus trois (3) pièces très bien décorées.
Tél.: 529-9247

CUISINIERES DEMANDES
(short order cook)
S'adresser en personne seulement de 9h. a.m. à 2h. p.m. au **RELAIS DE LA PLACE D'ARMES**
16, Ste-Anne, Qué.

TASCHEREAU, DUSSAULT & DROUIN
Avocats
Paul Taschereau, C.R.
Adjutor Dussault, C.R.
Marc-André Drouin, C.R.
25, rue St-Louis Tél.: 529-9661

brunet présente les nouvelles caméras POLAROID à BAS PRIX



Le nouveau modèle 104 qui utilise les films réguliers en couleurs ou en noir et blanc. Polaroid. Un œil électrique contrôle l'ouverture du diaphragme. Il faut la voir pour croire son bas prix de **\$62.95**

Le nouveau modèle 103 léger, compact. Contrôle d'exposition au moyen d'un œil électrique. Objectif à 3 éléments. Photographie en couleurs ou en noir et blanc. Formidable au bas **\$88.95** prix de

FILMS POLAROID A NOUVEAUX BAS PRIX!

pour photos 3 1/4 x 4 1/4 — 8 poses par film.
Films en couleurs No 108 **\$5.95** Films en noir et blanc No 107 **\$2.95**

ENEZ ESSAYER CES NOUVEAUX MODELES A NOS FRAIS

brunet
605 est. St-Joseph, Québec 2



DEBAT ORATOIRE A LA JEUNE CHAMBRE — "Êtes-vous pour ou contre le service militaire obligatoire?" Telle était la question posée aux participants du débat oratoire, organisé par le Jeune chambre Lévis-Lauzon. Le trophée fut finalement attribué à M. Denis Bourque, qui s'est déclaré en faveur du

service obligatoire. Le jury était composé pour la circonstance, de M. Jean-Marie Morin, Me Pierre Bornaïs et M. Jacques Fafard. Ci-dessus on peut reconnaître Me Bornaïs félicitant M. Bourque; à droite, le président du Jeune Commerce, M. Léo Jolicoeur.

A propos des nouveaux tarifs de "La Traversée"

"Que la Chambre de Commerce soit donc plus constructive"

L'échevin J.-L. Lemieux

Une lettre émanant du conseil de la Chambre de Commerce de Lévis et signée par son président M. Adrien Bégin, a provoqué une réaction vigoureuse de l'échevin Jean-Louis Lemieux, dès le début de la séance du conseil municipal de Lévis.

Cette lettre faisait part au conseil de la détermination de la direction de la chambre, de contester devant la Régie des transports, l'augmentation des tarifs proposés par "La Traversée de Lévis Ltée". Ce document précisait également que le conseil de Lévis appuie cette initiative sans qu'une étude approfondie ne semble avoir été entreprise, justifiant les prétentions de "La Traversée", prétentions jugées exagérées par la Chambre de Commerce.

M. Lemieux a déclaré: "La Chambre de Commerce est offensée, surtout son président qui veut tout mener à Lévis! Il se plaint de n'avoir pas été consulté..."

Et bien à cela, je réponds que le comité commun, dont je fais partie, en compagnie du maire de Lévis et de mon collègue M. Laval Bouchard, a opté, de concert avec notre avocat, pour la seule solution possible en de telles circonstances."

M. J.-L. Lemieux a dit, qu'à la suite des explications données par La Traversée, on a décidé d'accepter ces nouveaux tarifs, parce que d'une part, un nouveau contrat avec les employés de La Traversée, et d'autre part des réparations urgentes, nécessitaient un déboursé d'environ \$100,000.

Et de poursuivre l'échevin du quartier Lauzon: "Ceci est un accord pour la durée d'un an. Nous verrons alors, à l'expiration de ce délai, si les améliorations que nous attendons, sont effectivement réalisées."

Il y a aussi un autre point que la chambre ne semble pas avoir prévu. C'est l'éventualité de la cessation du service au premier mai prochain, date de

l'expiration du contrat en cours. Les usagers lévisiens qui quotidiennement prennent la traversée pour aller à Québec, seraient alors privés du moyen de transport qui leur permet de gagner leur vie; ils devraient faire le tour par le pont, et on sait ce que ça coûte! Et ces gens-là sont nombreux, plus nombreux que ne semblent l'imaginer les membres de la chambre, qui ne sont pas ceux qui utilisent le plus souvent ce moyen d'aller à Québec. Le président de la chambre, lui, il travaille à Lévis!

Je le répète, nous avons choisi la seule solution possible à notre disposition."

M. Jean-Louis Lemieux a poursuivi, en déclarant que la Chambre de Commerce, au lieu de critiquer cette décision aurait beaucoup mieux fait de s'adresser aux gouvernements dans le but d'essayer d'obtenir des subventions, comme cela se fait ailleurs dans des cas semblables.

"Ce problème de lien entre les deux rives est un problème qui nous dépasse, nous l'avons déjà dit à plusieurs reprises. Le provincial, qui est très au courant de cette affaire, nous a tout simplement répondu que la construction du deuxième pont de Québec, en amont de celui déjà existant, solutionnerait ce problème. Alors dans de telles circonstances, la décision que nous avons prise est absolument normale et justifiée."

M. Lemieux s'est déclaré prêt à donner toutes explications complémentaires à qui-conque le désirerait.

Puis à l'adresse du président de la chambre M. Lemieux continua: "Vous avez toujours critiqué ce qui ne correspondait pas exactement à votre idée, dans les décisions du conseil, vous feriez beaucoup mieux d'être un peu plus constructif! Est-ce que quelqu'un a déjà entendu le président de la chambre, qui par ailleurs est

propriétaire du journal local, féliciter le conseil pour ses réalisations? La suite que nous avons prise n'était pas tellement reluisante. Le président de la chambre ne voit jamais les points positifs de notre action, tels: la construction du nouveau réservoir, l'ouverture de la rue Saint-Omer, le développement Delbro, l'installation de deux nouvelles industries, des travaux d'égout et d'égoûts côté du Passage, rue J.-K. Laflamme, etc..."

Le maire de Lévis intervint alors, pour dire qu'en cette affaire d'augmentation de tarifs les deux parties ont agi de bonne foi.

"Cette augmentation a précisée le docteur Thivierge, ne nous a pas paru exagérée devant les manifestations de bonne foi des dirigeants de "La Traversée de Lévis Ltée". On envisage la construction de nouveaux navires, et d'autre part, le Conseil voulait sauvegarder le service actuel dans l'intérêt des citoyens."

Rappelons enfin, qu'une assemblée générale spéciale de la Chambre de Commerce de Lévis, est convoquée ce soir, au motel Rond-Point, assemblée consacrée à ce problème brûlant pour tous les résidents de la rive sud.

Mesures pour faire échec à la contrebande

Patna, Inde (PA) — L'Etat du Bihar, situé à l'ouest du Bengale, a resserré ses mesures de sécurité le long de sa frontière de 300 milles avec le Népal, afin de faire échec à la contrebande avec la Chine communiste.

Des personnalités officielles rapportent que d'importantes quantités de marchandises ont été récemment fait leur apparition en Inde, allant des plumes de fontaine et des textiles jusqu'aux matériaux de construction et aux kérosènes.

Par Michel CHAUVÉAU

Les villes de Lauzon et de Lévis ont toutes deux des "problèmes" avec leur hôtel de ville respectif.

A Lauzon, l'hôtel de ville actuel est devenu beaucoup trop petit et inadéquat aux besoins d'une ville en plein essor. Déjà des projets et esquisses ont été confectionnés, et le conseil envisage sérieusement de procéder prochainement à la construction d'une nouvelle maison municipale, conforme aux exigences actuelles.

D'autre part, on sait ce qu'il est advenu de l'hôtel de ville de Lévis, très sérieusement endommagé au mois de février, par un incendie. Depuis cette époque, les services municipaux sont installés au troisième étage de l'édifice des Postes, rue Com-

merciale, mais ce ne peut-être qu'une situation provisoire, et sans toutefois qu'aucune décision ait été encore prise, les membres du conseil avaient envisagé, soit de reconstruire un bâtiment sur l'emplacement de l'hôtel de ville sinistré, soit de procéder à son érection en d'autres lieux. Déjà des études ont été entreprises à ce sujet.

Cependant, au cours de la dernière séance du conseil de Lévis, une nouvelle option a été rendue publique par l'échevin Raymond Paré, qui propose en l'occurrence que des contacts soient rapidement pris avec l'administration municipale de Lauzon, dans le but d'étudier l'éventualité de construire un hôtel de ville, qui serait commun aux deux villes.

Cette suggestion a été vivement secondée par l'échevin Denis Lemieux.

Dès que M. Paré eut fait part de cette proposition, l'échevin Jean-Louis Lemieux s'écria: "Vous prenez ma proposition... vous "brûlez" l'affaire trop vite."

Et M. Jean-Louis Lemieux d'expliquer que cette idée excellente, dont il a été question en comité, ne devrait "être lancée" ainsi dans le public, avant même que les premières démarches aient été entreprises auprès des autorités compétentes de la ville de Lauzon.

Et de poursuivre M. Jean-Louis Lemieux à l'adresse de son collègue R. Paré: "On avait décidé de demander au greffier d'écrire au conseil de Lauzon pour lui faire part de notre idée, jamais vous n'auriez dû parler ainsi en séance publique..."

Le maire Cl.-M. Thivierge déclara alors, que cette idée vient des deux échevins R. Paré et J.-L. Lemieux, et que maintenant, dans les circonstances, il fallait aller de l'avant.

"Chacune des deux municipalités concernées a un problème d'hôtel de ville, notre but est de nous rencontrer pour en discuter, et voir si un solutionnement commun ne serait pas celui le plus conforme aux intérêts des deux villes."

M. Paré a justifié son intervention en ces termes: "Je veux que le monde le sache, pour que l'opinion se répande dans la population!"

Et d'ajouter M. Denis Lemieux: "Je suis pleinement d'accord avec M. Paré."

Le maire Thivierge mis fin à cette discussion en disant: "C'est sorti, tâchez de vous mettre d'accord sur la façon de procéder. Tout le conseil unanimement s'est tourné vers Lauzon pour étudier l'idée d'un hôtel de ville interité."

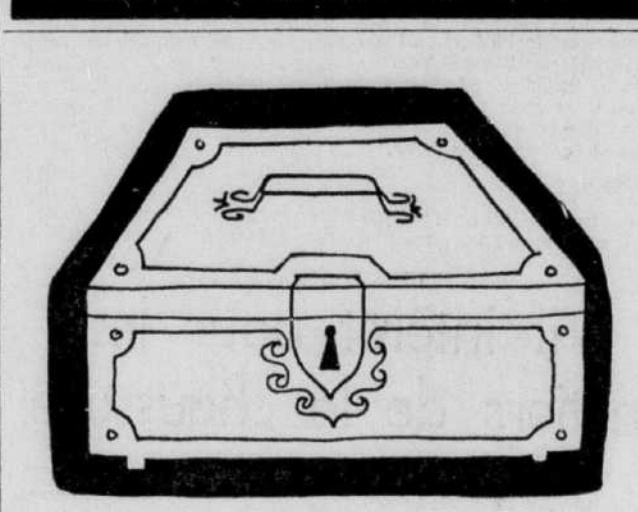
En conclusion, le greffier est officiellement chargé de se mettre en rapport avec le conseil de

Lauzon, afin d'effectuer un sondage en ce sens.

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES
électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTÉE
43 Trans-Canada
Ouest, Lévis
(Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381

RIVE-SUD NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue
Guénette, Lévis, 837-2424
J.-E. PARÉ, 237 St-Joseph
Lauzon, 837-2471
ABONNEMENT —
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Carrier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à
6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

GUSTAVE BÉDARD
Automobiles Ltée
PONTIAC - BUICK - ACADIAN - VAUXHALL - CAMIONS GMC
19 Route Trans-Canada, Rond-Point, Lévis. Tél.: 837-5894



laissez votre argent où il est
Profitez des plans de crédit du CN
Pourquoi attendre? Ce voyage dont vous rêvez, vous pouvez le faire dès maintenant, en choisissant parmi les trois plans de crédit que vous offre le CN.
1. Voyage à crédit
Pas de déboursé initial. Jusqu'à 36 mois pour payer. Minimum de \$50. Le plan comprend: transport, repas, places de voiture-salon et voiture-lits, hôtels du CN.
2. "Partez maintenant, payez plus tard"
Tout est porté à votre compte: transport, repas, places de voiture-lits et voiture-salon, hôtels du CN, voyages organisés. Versement initial de 10%. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Minimum de \$100.
3. Carte de crédit CN-Air Canada
Tous les services sont portés à votre compte... même les télégrammes, la location de voiture et les hôtels du CN. Un relevé de compte vous est envoyé chaque mois. Pour tous renseignements, consultez le CN.
CN

Dommages par le feu, rue Saint-Georges, à Lévis

Un incendie s'est déclaré dimanche matin dans le bâtiment sis au 123A rue Saint-Georges à Lévis.

Cette maison qui comporte deux logements, appartient à Mme Paul-Emile Carrier, et était habitée par M. Yvan Massé au rez-de-chaussée, et M. Aimé Ferland au premier étage.

C'est à 6h.05 que le chef Morin a été averti de la naissance d'un incendie à cet endroit; aussitôt rendus sur les lieux le chef et cinq pompiers ont utilisé deux lances, pour venir à bout du sinistre. A 7h.05 tout danger étant définitivement écarté, les pompiers regagnaient leurs quartiers.

Apparemment l'origine de cet incendie proviendrait du poêle ou de la fournaise de M. Massé.

Les dommages sont assez importants, puisque les meubles qui se trouvaient au rez-de-chaussée, sont considérés comme étant une perte totale. Toutefois les dégâts de l'étage supérieur, ont été causés non par les flammes, mais par la chaleur. Aucun accident n'a dû être déploré.

Les familles chassées de leur demeure ont pu immédiatement trouver refuge chez des voisins.

Aux dire des sapeurs de Lévis, l'immeuble sera facilement réparable, ni le toit ni les murs extérieurs n'ayant été réellement endommagés.

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
Têre DU 2ème HYPOTHÈQUE ET ESCOMPTE
(Jusqu'à 85% de la valeur courante)
Pour vous aider à construire, à acheter ou à améliorer votre maison.
Pour refinancer votre demeure ou régler des comptes.
Prêts remboursables en aucun temps.
Aussi, conjointement avec le TRUST ROYAL, prêts hypothécaires combinés.
Jusqu'à 87 1/2% de la valeur courante
LA COMPAGNIE DE PRÊTS ET D'HYPOTHÈQUES NIAGARA LTÉE
795 des Glacis Carré Yoville - Suite 201
Téléphone: 529-6168
Membre du Groupe de compagnies IAC
NIAGARA
NML-45-3P

"Vaut mieux aller plus loin... pour économiser davantage"
POELE "Defrostomatic"
Cuisinière D-675, éléments Chromalox. Commutateurs de cuisson à 7 intensités. Prise de courant de 110 v. Lampe indicatrice (éléments de surface). Lampe indicatrice (four). Tirroir. Porte amovible. Porte à vitre antibuée. Élément de grillage, 3000 W.
129⁹⁵
SPECIAL
Au plaisir de vous voir!
GEORGES HENRI ROY
LE "ROY" DES BAS PRIX
MEUBLES et ACC. ELECTRIQUES — MANUFACTURIER DE CHESTERFIELDS
ST-VALLIER Co. BELLECHASSE
TEL.: 886-3220
MOBILIER DE SALON
Divan 4 places de 90" de long, très bonne qualité de tissu. 2 morceaux. Quantité limitée.
138⁰⁰
SPECIAL
POUR VOUS SERVIR
Nous croyons sincèrement que c'est une aubaine!
Mobilier de dînette Colonial
Ste-Louise Co. Lislet Tél. 455
St-Damien Co. Bellechasse Tél. 198

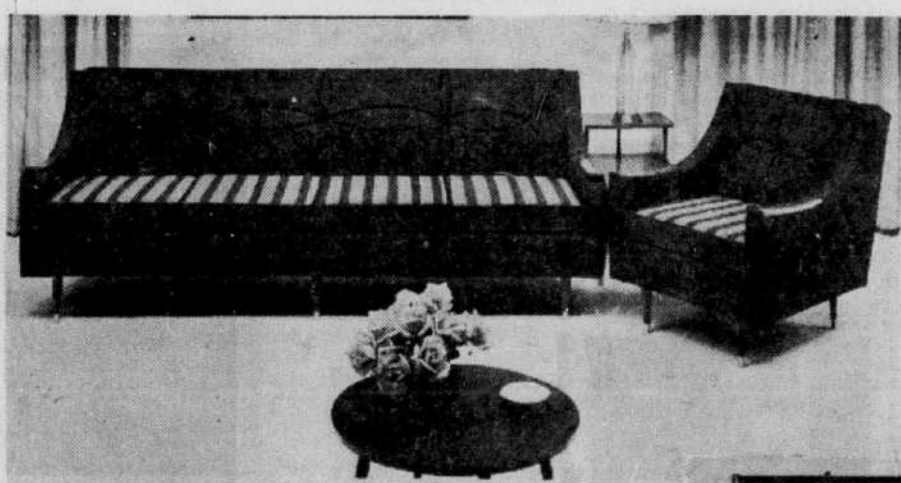
**La plus formidable
vente à Lévis !**

OUVERT TOUS LES SOIRS

AU ROND-POINT DE LEVIS

LE CARROUSEL TANGUAY

- Entreposage gratuit !
- Des bas prix Carrousel !
- Conditions de paiement !



MOBILIER DE SALON

4 PLACES

coussins Air Foam,
matériel 1ère quali-
té.

\$169.00

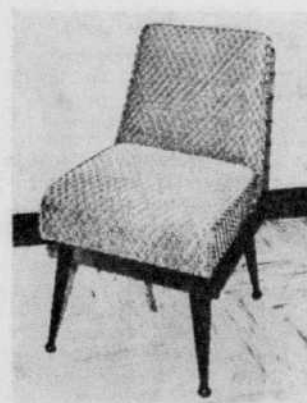
Spécial "Carrousel"

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER

bureau triple, commode,
lit, noyer solide, miroir
encadré.

\$169.00

Prix "Carrousel"



Magnifique CHAISE "Hôtesse"

Prix "Carrousel"

\$10.95

Tous nos ECHANTILLONS DE PLANCHER

vendus à prix coûtant !

50 SETS DE CUISINE \$49.00

prix à partir de

65 SETS DE SALON \$89.00

prix à partir de

8 SETS DE BOUDOIR \$89.00

3 mcx, fini cuvette Spécial "Carrousel"

STEREOS Zenith, Marconi, Philips, Emerson, General Electric

VENDUS A VOTRE PRIX

SPECIAUX

SECHEUSE Westinghouse — garantie 1 an \$110.00

FRIGIDAIRE 13 pi. cu., defrostmatic, 2 portes, zone zéro \$209.00

STEREOS MARCONI 2 haut-parleurs, radio AM \$139.00

FRIGIDAIRE 11 pi. cu., automatique \$199.00

POELE BELANGER 30 pouces \$129.00

Quantité de

TABLES DE SALON \$9.95

LE CARROUSEL DES APPAREILS FRIGIDAIRE

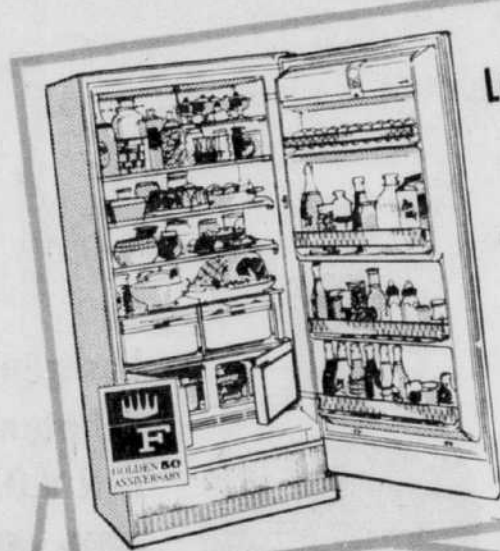


modèle FDC-14T

RÉFRIGÉRATEUR

110 lbs dans le congélateur
doté d'une porte isolée. Espace de rangement
considérable dans la section réfrigérée,
à dégivrage automatique. Les hy-
drateurs jumelés pour fruits et légumes ont
une capacité d'environ 12 pintes. Espace
de rangement supplémentaire dans la
porte pour récipients de toutes sortes et
23 oeufs! Frigidaire est un nom digne de
confiance!

à Prix "Carrousel"

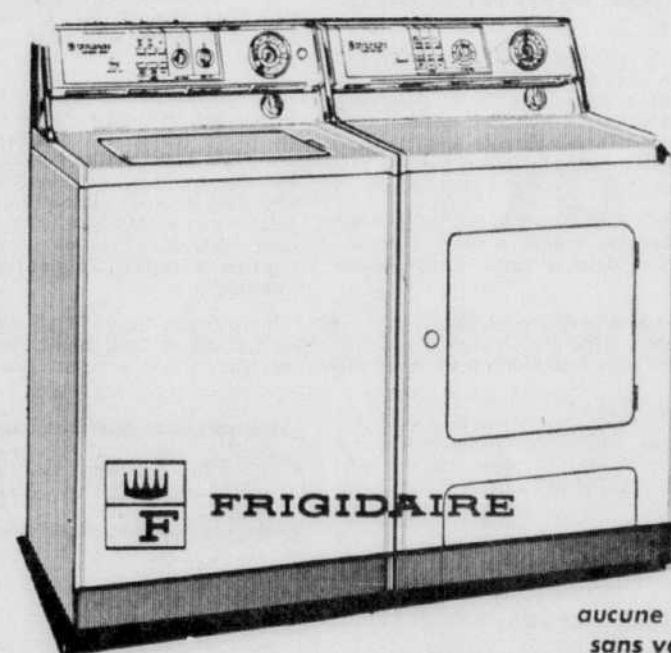


Le nouveau "MINI-FREEZER" FRIGIDAIRE

- 96% de capacité réfrigérante et
4% de capacité congelante
- Ejecteurs de cubes de glace Flip-Quick
- Réfrigération uniforme

Modèle FCDM-14CJ
13.6 pi. cu.
Blanc ou couleurs

à prix
"Carrousel"



LAVEUSE SÉCHEUSE

Custom
Impérial

offertes
à

**PRIX
CARROUSEL !**

aucune installation
sans ventilation!



POELE 30"

FRIGIDAIRE

à prix "Carrousel"

**ENTREPOSAGE
GRATUIT !**



UNE EXCLUSIVITE FRIGIDAIRE LA FAMEUSE ACTION NETTOYANTE SUPER-SURGE

- Le ringage est ter-
miné avant le char-
gement total
- Nettoie vigoureu-
sement avec des tor-
rents d'eau chaude
déterse
- Nettoie même poê-
lons, etc.
- Seulement 00.00
par semaine après
un léger paiement
initial

GRATIS
Service de vaisselle
24 mcx



motif
'Gerbe
de Blé'

LE TOUT
NOUVEAU
'DISHMOBILE'
à Prix "Carrousel"

AMEUBLEMENTS TANGUAY INC.

ROND-POINT, LEVIS

— OUVERT TOUS LES SOIRS —

Tél. 837-2496



DANS LA PREMIERE JOUTE DE LA SERIE FINALE — Ces trois joueurs porte-couleurs du Canadien, de gauche à droite, John Ferguson, Henri Richard et Yvan Cournoyer jubilent

dans la chambre des vainqueurs après leur victoire sur les Black Hawks. A droite, le joueur de défense Elmer "Moose" Vasko des Hawks, qui laisse l'impression d'avoir été blessé,



est tout simplement assis sur la rondelle après avoir bloqué un lancer de Claude Larose. Doug Jarrett se penche

sur son coéquipier pour constater s'il est blessé ou non. (Téléphoto PC)

Canadien gagne la première, 3-2

Au carrefour des Sports



Par Claude Larose

LE RISQUE D'INSULTER LES HAWKS

"Pierre Pilote a commencé à ressentir le poids des années; il n'est plus aussi fort. Glenn Hall a été un fameux gardien de but, mais il n'est plus le même."

Toe Blake faisait l'analyse des Black Hawks de Chicago et estimait que cette lourde machine était sur la descente et des exemples favorables pour souligner à larges traits ses exposés étaient Glenn Hall et Pierre Pilote.

C'était à la mi-novembre. Le lendemain de cette étonnante analyse, le Canadien se rendait à Chicago et Toe Blake se souciait peu d'allumer la colère des Hawks en poussant plus loin ses constatations.

Il ajouta: "La défense du Chicago s'est amollie. Elle n'est plus aussi forte qu'elle ne l'était et les avantages ne contre-attaquent plus comme par le passé. Il fut un temps où c'était tout un problème de scorer contre eux."

A ce moment-là, les Eperviers occupaient le quatrième rang et Blake allait jusqu'à questionner la logique de confier à Bobby Hull et Stan Mikita les doubles fonctions de jouer sur les jeux de puissance et de tuer les punitions.

"Dans notre club, disait Blake, il est établi que si vous jouez sur le jeu de puissance, vous ne tuez pas les punitions."

Le pilote des Habitants laissait entendre que ce système ruinait à la longue les forces du fameux duo Hull-Mikita.

On stima alors que Blake prenait d'énormes risques en insultant ainsi les Eperviers et que ceux-ci réagiraient et lui feraient ravalier ses paroles.

Mais Blake poursuivait un autre but. Il empruntait une page au manuel d'instructeur de Punch Imlach. A l'époque des grandes exploits des Canadiens, on s'en souvient, Imlach s'employait à miner la confiance des Habitants en prédisant constamment la fin imminente de Maurice Richard et de Doug Harvey et en annonçant la déchéance de l'équipe. Nul doute que ces propos eurent leur effet.

"PLUS LE MEME CLUB CHICAGO"

Blake, un homme qui a toujours pesé ses paroles avec un soin minutieux, savait ce qu'il faisait. Il s'agissait de semer le doute dans le camp du Chicago. Et il a bien réussi. Les Hawks, en dépit de leur supériorité sur papier, ont terminé troisièmes derrière les Canadiens.

Blake n'a pas eu raison dans toutes ses indications, mais peu importe puisque l'objectif a été atteint. Chicago a traîné avec lui un lourd doute sur ses capacités pendant tout l'hiver, doute que Billy Reay a été incapable d'atténuer. Avec le résultat ainsi obtenu, peu importe pour le coach des Habitants que Pilote se soit ressaisi après un fâcheux début et que Bobby Hull ne ressent pas dans les éliminatoires l'effet d'une épuisante saison.

Au sujet de Pilote, disons qu'il est toujours le meilleur arrière du grand circuit et que son absence, samedi, a été plus remarquée que l'absence de Laperrière dans le camp du bleu-blanc-rouge.

C'est sans doute à cause du succès de ses paroles de novembre que Blake a repris ses propos vexants à l'endroit des Hawks juste à la veille du détail. Mais cette fois Blake a été beaucoup plus prudent.

"Ce n'est pas le club Chicago des années passées, a-t-il prétendu. Il y a une coupe d'années, ils avaient du muscle à revendre. Ils vous cultivaient. Aujourd'hui, ils vous frappent avec virilité mais jamais comme avant. Ils sont plus préoccupés par l'idée de patiner."

Voilà qui est moins brutal qu'en novembre mais qui est tout de même hardi. Nous verrons si cette méthode d'attaque de Toe Blake peut recueillir d'autres succès dans la finale.

PRIVILEGE ULTRA-SPECIAL POUR WORSLEY

Alors que Johnny Bower se méritait la confiance des Leafs aux dépens de Terry Sawchuk, dans les éliminatoires, que Glenn Hall enlevait l'importante mission du détail à Denis DeJordy, il apparaît clairement que Gump Worsley est l'homme de confiance du Tricolore... Worsley a pris place dans la cage, samedi, en dépit des suites d'une grippe qui l'avait empêché de participer à l'exercice de vendredi dernier... Gump semble un bloc de glace entre les poteaux, mais il faut voir comment ses mains sont secouées par un violent tremblement après une partie... La cigarette a toujours été honnie du vestiaire du Canadien, mais Worsley jouit d'un privilège qu'on considère ultra-spécial... Après un match, le gardien de but n'a rien de plus pressé que de se lancer à la recherche d'une cigarette pour calmer ses nerfs agités... "Il me faut ma dope pour m'empêcher de trembler," dit-il.

Lindsay a déclaré catégoriquement: "Je ne reviendrai pas l'an prochain," mais nombre d'experts refusent de le croire... On vient de trouver un nouvel angle au retour de Lindsay cette saison... Dans les relations extérieures pour trois manufacturiers de Detroit avec Marty Pavelich, Lindsay aurait découvert que le fait de participer aux activités des Red Wings ouvrait plusieurs portes... Dans ces conditions, Lindsay n'hésitera pas à chasser de nouveau les patins en 1965-66... Nous croyons que Billy Reay fait fausse route en n'employant pas régulièrement sur son jeu de puissance un compte d'une habileté rare comme Camille Henry... Dans une apparition récente à la télévision, Jacques Plante a dit que s'il avait à choisir un homme pour exécuter un lancer de punition, il arrêterait son choix sur Camille Henry.

Aux prises avec une vilaine grippe qui le pourchasse depuis plus d'une semaine, Jean Béliveau a quand même affiché une tenue spectaculaire, samedi... Seulement six joueurs des Canadiens ont déjà participé à une finale Stanley... Les Hawks en comptent huit... Glenn Hall a l'intention de prendre sa retraite à la fin de la présente saison... Toe Blake qui a émis des opinions tranchées sur Chicago n'avait pas craint de narguer les Leafs sur leur piètre jeu de puissance en pleine semi-finale... L'inventif Jacques Plante y va d'une nouvelle suggestion, soit l'élargissement de la zone réservée au gardien de but et une législation sévère des attaquants s'y aventurant... Andy Bathgate qui a affiché un hockey indigne d'un athlète de son calibre en fin de saison n'a pas augmenté sa popularité en lançant du criol à la face de Punch Imlach.

Le but décisif réussi par Yvan COURNOYER

MONTREAL (PC) — La recrue Yvan Cournoyer a réussi un but sur un jeu de puissance à mi-chemin de la dernière période samedi soir et a procuré un gain de 3-2 au Canadien de Montréal sur les Black Hawks de Chicago à l'ouverture de la série finale de la coupe Stanley.

La deuxième joute aura lieu à Montréal demain soir et les deux suivantes à Chicago, jeudi et dimanche prochains.

Henri Richard et John Ferguson ont réussi les deux autres buts des vainqueurs qui ont perdu deux avances de 1 but avant de s'assurer le gain dans le dernier engagement.

Camille Henry et Matt Ravlich ont comploté les buts des Hawks, tous deux sur des jeux de puissance.

Les locaux méritaient le gain en prenant le contrôle du jeu

après une première période très serrée et en dominant dans les lancers par la marge de 31-24.

Claude Provost s'est signalé à la défensive des Canadiens en tenant Bobby Hull, auteur de huit buts en semi-finale, à un seul lancer officiel sur le gardien local.

BUTS

Hull a toutefois participé au pointage quand Camille Henry a fait dévier son boulet de la ligne bleue lors du premier point des Hawks, le tout pendant une punition à Jean Béliveau.

Ce but de Henry a égalé les chances une première fois, car Richard avait ouvert le pointage auparavant sur un long lancer de 35 pieds sous le bras de Glenn Hall.

Ferguson a redonné l'avance

à la fin de la première période en complétant une poussée de trois buts en trois minutes lorsqu'il a intercepté une passe de Doug Jarrett et s'est présenté seul devant Hall qu'il a déjoué nettement.

Jarrett remplaçait le capitaine Pierre Pilote, des Hawks, blessé à une épaule. De même, Ken Wharram, blessé à une jambe, s'est habillé, mais n'a pas joué.

Ravlich a égalé de nouveau les chances pendant une punition à Richard à 2:38 du dernier engagement. Il a pris Lorne Worsley en défaut avec un long lancer de la ligne bleue que le gardien n'a jamais vu venir.

Au fait, Worsley a évolué à la grande surprise des spectateurs, car le pilote Toe Blake avait annoncé qu'il lui préférerait Charlie Hodge au début de

la finale. Toutefois, Blake a changé d'idée à la dernière minute quand Worsley l'a assuré qu'il était remis d'un rhume.

Chico Maki a écopé de la punition qui devait permettre aux Canadiens de triompher. Ted Harris a commencé le jeu avec un lancer de la ligne bleue et Cournoyer a sauté sur le disque, arrêté par un défenseur ennemi.

Béliveau, Jean-Guy Talbot et J.-C. Tremblay se sont signalés par la suite pour conserver le gain aux Habitants.

En dépit du jeu très serré, on a enregistré très peu de buts mis en échec. L'arbitre Art Skov a imposé 16 mineures, dont 9 aux Canadiens.

CHICAGO 2, CANADIENS 3

Première période	
Buts :	Mohs 1:17, Talbot 3:33; Ferguson 7:20, Jarrett 14:02, Tremblay 18:32
Deuxième période	
1—	Montréal, Richard, (3e), (Benson) 2:39
2—	Chicago, Henry, (1er), (B. Hull) 4:47
3—	Montréal, Ferguson, (2e) 5:38
Buts :	Béliveau 2:42, Mikita, Rousseau 7:40, Harris 8:07, Vasko 11:07, Talbot 17:00, Mikita, Vasko 19:35
Troisième période	

4—	Chicago, Ravlich, (1er), (Maki, Mikita) 2:38
5—	Montréal, Cournoyer, (2e), (Harris, Béliveau) 4:50
Buts :	Richard 1:34, Maki 7:12, MacNeil 12:02
Arrêts :	Hall 7:15, 6:24; Worsley 10:8, 4:22

REAY satisfait de la tenue de son club

MONTREAL (PC) — Le pilote Billy Reay était d'avis que les Black Hawks avaient peut-être perdu la bataille, mais pourraient bien gagner la guerre. "Je suis satisfait de notre jeu et, si nous continuons, ainsi, nous tirerons notre épingle du jeu," a dit Reay après le revers de 3-2 des siens devant les Canadiens samedi soir, à l'ouverture de la finale de la coupe Stanley.

On sait que les Hawks étaient privés des services de deux as en Pierre Pilote et Ken Wharram. Les deux joueurs sont demeurés sur le banc en uniforme, mais Reay croyait que leur présence au jeu n'aurait fait aucune différence. "Car nous aurions pu triompher. Je n'ai pas d'excuse".

Par ailleurs, Reay croyait que les Canadiens "méritaient bien leur gain", avis que partageait

le directeur général Tommy Ivan.

Toutefois, Ivan opinait que l'absence de Pilote s'était fait sentir sur les jeux de puissance. Lorsqu'on lui a rappelé que les Hawks avaient réussi leurs deux buts avec l'avantage numérique, Ivan a rétorqué: "Eh bien, nous n'avons guère été chanceux à d'autres occasions semblables".

D'autres part, Ivan n'a pas aimé la punition imposée à Chico Maki, dont Yvan Cournoyer a profité pour réussir le but victorieux.

"Si Maki a été coupable de retenu, je me demande comment on doit appeler les infractions commises à l'endroit de Bobby Hull. De toute façon, les arbitres ne gagnent pas de match pour vous."

Reay ignorait encore si Pilote et Wharram seraient de retour mardi. Pilote a révélé que sa blessure à l'épaule "était encore très douloureuse".



SAMEDI

Ligue Américaine	(Semi-finale 3 de 5)
Buffalo 2, Hershey 3	(Chances égales 2-2)
Ligue Nationale	(Finale 4 de 7)
Chicago 2, Montréal 3	(Montréal en avant 1-0)
Ligue Centrale	(Finale 4 de 7)
Saint Paul 4, Tulsa 3	(Saint Paul en avant 3-1)
Ligue de l'Ouest	(Finale 4 de 7)
Portland 2, Victoria 1	(Portland en avant 2-0)
Ligue Internationale	(Finale 4 de 7)
Fort Wayne 6, Des Moines 4	(Fort Wayne en avant 3-0)
Coupe Allan	(Semi-finale de l'Ouest 3 de 5)
Nelson 2, Moose Jaw 2	(Nelson gagne 3-1)
Coupe Memorial	(Semi-finale de l'Ouest 4 de 7)
Edmonton 1, Regina 3	(Chances égales 2-2)
(Semi-finale de l'Est 4 de 7)	
Lachine 1, Smiths Falls 2	

HEUR

Ligue Américaine	(Semi-finale 3 de 5)
Hershey 2, Buffalo 1	(Hershey gagne 3-2)
Ligue Intermédiaire	(Finale 4 de 7)
Baldwin 2, Lewis 2	(Baldwin gagne 4-3)

A VENDRE JAGUAR XKE

Modèle convertible rouge avec toiture noire. Seulement 20,000 milles. En parfaite condition. Tél.: 849-8143

PREMIER VENDEUR chez AUTOMOBILES INC.



M. ROGER BOILY

Automobiles Inc. a le plaisir d'annoncer à sa distinguée clientèle que M. Roger Boily s'est classé premier vendeur pour les mois de janvier, février et mars. M. Boily profite de l'occasion pour remercier bien sincèrement tous ses clients de leur encouragement et il les assure de son entier dévouement à leur procurer le meilleur service possible. Ce succès témoigne de sa compétence... Il vous invite à le consulter pour l'achat d'une CADILLAC - BUICK - PONTIAC - VAUXHALL - ACADIAN - BEAUMONT - VIVA.

AUTOMOBILES INC. 555 de la Couronne, Qué. Tél.: 529-3371



Les gens du Québec achètent plus de GIN V.O. (GENIÈVRE)

BOLS

que tous les autres Canadiens ensemble

ERVEN LUCAS BOLS (DIVISION) MONTREAL

Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé, le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y... ce soir!

Savourez un vrai gros gin... vous le reconnaîtrez à sa délicate couleur dorée.

40 OZ. No. 165H 25 OZ. No. 165G 10 OZ. No. 165F (hasque)



GLENN HALL SUR LE QUI-VIVE — Le cerbère des Black Hawks se tient en alerte, anticipant un lancer dans sa direction, au cours d'une attaque du Canadien. Pendant ce

temps, John Ferguson subit une solide mise en échec d'Eric Nesterenko qui faisait la garde près des buts.

(Téléphoto PC)

À-côtés du FORUM...

par Roland SABOURIN

MONTREAL — Nombre de gens, y compris les instructeurs et les joueurs des deux équipes, étaient unanimes à admettre qu'à part du pointage lui-même la première joute de la finale 1965 Chicago-Canadien, samedi soir, n'avait pas été très excitante et avait été loin d'être le calibre de jeu auquel le public est en droit de s'attendre dans les éliminatoires de la Coupe Stanley.

Les journalistes ont été fort surpris quand ils ont pu avoir accès au vestiaire du Canadien en même temps que les joueurs quittaient la patinoire. Jusque là, l'instructeur Toe Blake s'en était tenu à une politique de garder la porte fermée durant une dizaine de minutes. Chez les Hawks, tous les joueurs étaient prêts à quitter le Forum quand le gérant général Tommy Ivan et l'instructeur Billy Reay sont apparus à la porte pour rencontrer les journalistes qui attendaient.

Lorne "Gump" Worsley, cerbère des Canadiens nous a admis que cette joute avait été sa plus facile depuis le début des séries 1965. "Mais cette sorte-là est la pire pour les nerfs, car vous avez toujours peur de vous en faire compter un au moment le plus inattendu", a dit le Gumper. Le cerbère des Habitants nous a dit qu'il avait été bel et bien malade de la grippe, vendredi, et qu'il ne s'attendait pas à être capable de prendre son poste. L'attaque plutôt faible du Chicago a donc été la bienvenue.

Naturellement un homme qui était l'objet de beaucoup d'attention dans la chambre du Canadien était Yvan Cournoyer, l'auteur du but victorieux. "Je n'ai pas hésité une seconde, et je n'ai jamais été aussi heureux lorsque j'ai vu la lumière rouge s'allumer", a-t-il répété à maintes occasions aux journalistes qui le questionnaient.

Incidentement, Cournoyer n'a fait aucune apparition sur la glace après ce but, même quand Al McNeil a été puni après 12:02. Le jeune ailier droit n'est utilisé que sur le jeu de puissance, mais à un certain moment de la deuxième période Toe Blake l'a fait jouer à la place de Claude Larose aux côtés de Henri Richard et Lorne Ferguson.

Un autre qui était fort populaire auprès des représentants de la presse, la radio et la télévision était Claude Provost. A ceux qui le félicitaient pour son travail défensif contre Bobby Hull, Provost répondait tout simplement qu'il croyait que la "Comète Blanche" n'avait pas patiné aussi rapidement que d'habitude. "Ces deux-là on va les envoyer sur un grand lac gelé, et ils pourront s'amuser seuls aussi longtemps qu'ils le voudront", a interrompu à un certain moment, Bobby Rousseau, voisin de gauche.

Jean Béliveau, qui est aux prises avec un vilain rhume depuis deux semaines et qui tousait passablement quand nous l'avons approché, a dit au sujet de la série: "Nos chances sont bonnes, si la défense continue à être aussi solide". Tout en admettant que l'absence de Jacques Laperrière causait un gros vide à la ligne bleue, le capitaine du Tricolore en a profité pour souligner le travail de Ted Harris. "Ce gars-là est formidable depuis une vingtaine de joutes", a dit Béliveau.

"Il est préférable d'endurer

un peu que de prendre une punition quand vous avez l'avantage d'un seul but et qu'il ne reste que quelques minutes à jouer", a dit Béliveau à un journaliste qui demandait à Henri Richard ce qui lui avait pris de faire le pacificateur quand Terry Harper et Bobby Hull ont commencé à se housculer au centre de la glace, juste après la punition à MacNeil à la troisième période. Richard a vu alors à éloigner Harper de Hull.

Ken Wharram, qui a compté 10 buts contre les Canadiens cet hiver, et le joueur de défense et capitaine Pierre Pilote étaient en uniforme chez les Black Hawks mais n'ont pas joué une seule seconde. Il y avait pourtant que ces deux joueurs pourraient bien ne pas être en mesure de jouer pour le reste de la série. Les dirigeants des Black Hawks n'ont pas voulu discuter du cas de ces deux hommes.

Le petit Camille Henry, qui a compté le premier but des perdants, a joué sur trois jeux de puissance du Chicago dans les deux premières périodes, remplaçant à l'ailé gauche Bobby Hull qui était à la "pointe". De plus, Henry a pris un tour régulier quand Eric Nesterenko est allé à la clinique pour recevoir deux points de suture pour une coupure en arrière d'une oreille, à la dix-septième minute du second vingt. Il n'est pas apparu une seule autre fois par après. Incidemment, Camille a dit qu'il ne ressentait aucune douleur de la dure mise en échec de Jean-Guy Talbot à la deuxième période, même s'il lui a fallu quelques secondes pour retrouver son souffle.

Camille a bel et bien mis son bâton sur le lancer de Hull. "Si Henry n'avait pas touché à la rondelle, Gump aurait fait l'arrêt", a dit Geoffrion à ce sujet. Henry avait eu une belle chance de compter dès sa première apparition durant la punition de Ferguson à 7:20 du premier vingt, puis a raté une passe magnifique d'Esposito, juste à l'embouchure du filet, durant la punition à Talbot à la fin de la deuxième période.

Dave Balon n'a pas été employé une seule fois par Blake. Le joueur de défense Jean-Noël Picard, qui avait été choisi pour remplacer Laperrière, n'a fait que deux brèves apparitions. La première à 14:03 de la première période, durant l'absence de Doug Jarrett, et l'autre sur la punition à Chico Maki, à 7:12 de la troisième, mais cette deuxième sortie n'a duré que quelques secondes. Bryan Watson des As nous a déclaré avant le match qu'il s'attendait bien à être appelé à jouer, mais que Blake l'a avisé du contraire à la dernière minute.

"Je joue dur et j'entends continuer à le faire", a répondu Bobby Hull à ceux qui tentaient d'obtenir des explications sur son jeu robuste qui l'a vu renverser sur son passage, quelques joueurs des Canadiens. "Je n'ai pas l'intention de devenir un vilain, mais il est certain que le jeu dur m'a aidé contre Detroit en semi-finale. Je n'ai pas l'intention de changer. D'ailleurs, j'en ai assez de me faire bousculer par tout le monde", a ajouté Hull. Incidemment, Hull a été la cible de bonnes mises en échec, particulièrement deux fois par Jim Roberts à la première période.

Dans le domaine des "housculeux" on peut mentionner Roberts, Harris et Béliveau chez les Canadiens. Chez les Hawks, MacNeil et Elmer Vasko ont été les deux principaux adjoints de Hull. Au sujet de son jeu plus vigoureux, Béliveau a dit: "Il faut bien que je les harcèle", sans cela ça ne marche pas pour moi". Béliveau a écopé de deux punitions,

"Nous devrons jouer mieux pour les éliminer" (Blake)

MONTREAL (PC) — "Nous devrons afficher une bien meilleure tenue si nous voulons les éliminer".

Voilà la réaction principale de Toe Blake après la victoire de 3-2 des Canadiens sur Chicago samedi soir.

Les joueurs semblaient éprouver les mêmes sentiments, car il n'y avait pas de scène de réjouissance générale dans le vestiaire après le match.

"Il n'y a pas de doute, nous avons mieux joué dans l'autre

série", a dit Blake. "Les Hawks étaient fatigués et tentaient de marquer le pas alors que nous ralentissions pour les accommoder".

Blake louangeait le travail de ses défenses, notamment celui de J.-C. Tremblay, "qui continue d'afficher la même tenue que lors de la semi-finale".

GARDIENS

Lorsqu'on a demandé à Blake s'il avait changé de gardien à la dernière minute dans le but de déjouer les plans des Hawks, le pilote a révélé qu'il avait fait son choix tard samedi lorsque Lorne Worsley s'était déclaré complètement remis d'un rhume de deux jours.

Blake avait laissé entendre antérieurement que son gardien serait Charlie Hodge, mais a admis: "J'ai tout simplement changé d'idée, comme une femme".

Blake avait déclaré avant la série que le succès des Canadiens dépendait de la façon dont on pourrait tenir Bobby Hull en échec.

Il a confié cette tâche à Claude Provost qui s'en est tiré avec honneur en tenant Hull à un seul lance: officiel sur Worsley même s'il a préparé le but de Camille Henry.

Provost a admis que la tâche n'avait pas été facile, car il a

éprouvé beaucoup de difficultés à le garder à l'œil.

"Ne laissez pas ce gars-là prendre son élan, car vous ne pouvez plus le rattraper".

Jim Roberts et Ted Harris étaient du même avis que Provost. Roberts, qui relevait Provost à la surveillance de Hull, a bien sonné ce dernier à une couple d'occasions sur la rampe, mais Harris est entré en collision avec la comète des Hawks.

"Vous ne pouvez l'arrêter, il passe par-dessus vous", a dit Harris.

ETOILES

Yvan Cournoyer, qui a réussi le but victorieux, était heureux d'avoir remporté la première joute locale. "De plus, je reprends confiance en moi-même en sachant que je serai lancé au jeu". On sait qu'il n'a pas joué souvent en semi-finale.

Pour sa part, John Ferguson, qui s'était échappé après avoir

intercepté une passe de Jarrett, était très enthousiaste.

"Vous n'avez pas de nombreuses chances comme celle-là... et, lorsque vous l'avez, vous devez vous en servir".

Jean Béliveau, qui s'est mérité la première étoile du match en raison de son brillant jeu, a révélé qu'il éprouvait de la difficulté à respirer en raison d'un gros rhume.

"J'ai ce rhume depuis deux semaines et le souffle me manque. La partie de ce soir ne fut pas aussi dure que la première contre les Leafs de Toronto, mais ils laissent l'impression d'être là".

Blake a laissé entendre que Worsley serait de retour dans les filets demain, car il ne veut pas briser une combinaison gagnante, mais a tout de même conclu: "Je peux toutefois encore changer d'idée".

Service autorisé pour toutes les grandes marques

RADIO d'AUTO

• VENTE ET REPARATIONS

Drolet & Frère

495 rue Caron. Tél.: 529-0301

YEUX ARTIFICIELS

sur mesures

J. LANGLOIS

opticien d'ordonnance

491, 3e Avenue, Québec, Tél.: 523-6690.

VENTE DE DISQUES

RCA VICTOR

TEEN SCENE CHEET ATKINS LPM-2719 avec CHEET ATKINS

DUANE EDDY Lonely Guitar LPM-2798

AL HIRT LPM-2917 COTTON CANDY AL HIRT Hello Dolly, Lost date, 12th Street Rag, Too late.

3 GREAT BANDS ALL NEW RECORDINGS LPM-2722 3 GREAT BANDS avec Henry Mancini, Al Hirt et Perez Prado.

3 GREAT PIANOS ALL NEW RECORDINGS LPM-2721 3 GREAT PIANOS avec Frankie Carle, Floyd Cramer et Peter Nero.

FRANKIE CARLE 30 HITS FLAMING '40. LPM-2594

SUGAR LIPS LSP-2965 The girl from Ipanema, Tenderly, September song, Night life.

ARTHUR MURRAY PRESENTS LSP-2998 THIST AND SHOUT, Meringue Uka, Mock the knife, Jamaica Ska.

STEREO \$2.98 REG. 4.98 DYNAGROOVE

Le Bateau s'en va PAOLO NOEL PC-1000 LE BATEAU S'EN VA PAOLO NOEL J'avais vingt ans, Les feuilles mortes, Tes comme la mer, L'ombre s'enfuit.

AVEC AMOUR GINETTE RAVEL PC-1001 AVEC AMOUR GINETTE RAVEL Plus je te regarde, Quand les roses, Je suis à toi, Fais attention.

POT POURRI CONTINENTAL, SACHA PC-1002 POT POURRI CONTINENTAL, SACHA Mon cœur est un violon, More, What kind of fool am I, L'hymne de l'amour.

JE ME SOUVIENS ROYAL 22e REGIMENT PC-1006 JE ME SOUVIENS ROYAL 22e REGIMENT Vue la canadienne, Colonel Bogey, Je me souviens, Marche Lorraine.

LE ROYAUME DU DISQUE

Veillez m'expédier s.v.p. les disques suivants:

No Total

Prix ch.

Nom

Adresse

Ville Tel.

Comptant ☐ C.O.D. ☐ S.V.P. ajouter taxe

REGULIER 3.50

SPECIAL \$2.25 chacun

COMMANDEZ par la POSTE

Le Royaume du Disque

CENTRE D'ACHAT LA CANARDIERE — TEL.: 661-4286

CENTRE D'ACHAT LEVIS — TEL.: 837-2572

QUI PENSE À SA VOITURE PENSE À WESTERN!

AUTO-CENTRE WESTERN

SERVICE DIGNE de CONFIANCE!

5 BONNES RAISONS POUR CONFIER VOTRE VOITURE À WESTERN:

- UN ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE ULTRA-MODERNE
- UN PERSONNEL COURTOIS ET EXPERT
- DES PIÈCES D'AUTOMOBILE SUPÉRIEURES
- DES ÉPARGNES ALLANT JUSQU'À 30%
- SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

ET UN PLAN BUDGÉTAIRE PRATIQUE

ALIGNEMENT DES ROUES

A L'AIDE DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE "BEAR"

5.95 REG. 9.00

NOUS VÉRIFIONS ET RÉGLONS: • CHASSE • CAMBRURE • ÉCARTEMENT • PINCEMENT • SYSTÈME DE DIRECTION

PIÈCES GARANTIES

Nous en avons un stock complet en tout temps. 65-34

WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

825 Des Capucins (au coin de Canadien)

TEL.: 529-0528

Ouvert jusqu'à 6:00 P.M. — Jeudi et vendredi 9:30 P.M. Service d'entretien moderne.

Dans le monde du tennis

CATANIA, Sicile (U.P.I.) — Marty Mulligan d'Australie a remporté hier les honneurs du simple masculin dans le tournoi international de tennis de Catania en triomphant de Giuseppe Merlo d'Italie par 6-2, 6-3, 6-1.

En semi-finale du double masculin, Nicola Pietrangeli et Giordano Majoli d'Italie ont battu Patricio Rodriguez du Chili et Edson Mandarino du Brésil par 6-4, 3-6, 6-4 tandis que William Alvarez de Colombie et Frew McMillan d'Afrique du Sud ont triomphé de Merlo et de Mulligan par 6-3, 3-6, 6-4.

MONTE CARLO, Monaco (U.P.I.) — Ken Fletcher et Bob Hewitt d'Australie ont gagné hier le double masculin dans le tournoi international de tennis de Monte-Carlo en triomphant de Jose Luis, Arilla et de Juan Couder d'Espagne par 6-1, 6-4, 6-4.

Décès dans la famille Bauer

WATERLOO, Ont. (P.C.) — M. Frank N. Bauer, ancien maire de Waterloo et membre d'une famille qui s'est illustrée au hockey a succombé hier à l'hôpital à une crise cardiaque à l'âge de 51 ans.

M. Bauer était le frère de Robert T. "Bobby" Bauer, ancien joueur étoile des Bruins de Boston, de la ligue Nationale de hockey qui a également succombé à une crise cardiaque en septembre dernier à l'âge de 49 ans.

Bobby Nichols vainqueur au tournoi de Houston

HOUSTON (U.P.I.) — Bobby Nichols de Corona, Cal., le champion de la P.G.A., a joué un total de 273, onze coups sous la normale, pour s'emparer des honneurs de l'omnium de golf de Houston d'une valeur de \$75,000. Nichols a réussi à remporter la victoire même si Juan (Chi-Chi) Rodriguez, de Porto-Rico a établi un record dans la dernière ronde.

Le tournoi fut disputé sur le parcours du club Sharpstown Country Club dont la normale est 71 et Nichols a ainsi mérité le premier prix de \$12,000. Nichols l'a emporté par la marge d'un coup sur Rodriguez et sur Bruce Devlin, de Hilton Head Island, C.S. Nichols a joué des rondes de 67-69-67-70-274.

Hier, Rodriguez a joué une ronde de 64, sept en bas de la normale, avec sept "birdies" et onze normales. C'est une ronde record dans ce tournoi. Rodriguez n'a pas dépassé la normale une seule fois au cours des 53 derniers trous de la classique.

Rodriguez a joué des rondes de 73-69-68-64-274. Hier, au 18e trou, Devlin manqua un "birdie" de justesse pour terminer avec 68-69-69-68-274. Devlin et Rodriguez ont mérité chacun \$5,600. Bert Yancey de Philadelphie, en tête après les trois premières rondes, a dû se contenter d'une carte de 74 hier pour un total de 277 et la cinquième position.

Bobby Nichols	67-69-67-70-273
Juan Rodriguez	73-69-68-64-274
Bruce Devlin	68-69-69-68-274
Bert Yancey	65-70-68-74-277
Don January	72-66-68-72-277
Lou Graham	70-70-68-70-278
Dave Marr	68-72-70-69-279
Miller Barber	68-71-70-70-279
Honorio Blancas	66-72-69-72-279
Claude King	70-69-68-72-279
Doug Sanders	72-70-70-68-280
Al Garberger	68-70-72-70-280
Mike Soucal	68-70-71-71-280
Billy Martindale	69-66-71-74-280
Ray Brewer	71-70-70-67-281
Dudley Wysons	73-69-71-68-281
Bob Verwey	72-69-71-70-282
Hudley Weaver	70-74-72-73-282
Al Bessink	72-72-71-68-283

Les compteurs des séries

	P	J	A	T	P	F	P
B. Hull, Chi	5	4	6	14	17		
Ullman, Del	7	4	4	10	25		
Richard, Mich	7	4	4	10	25		
Vaki, Chi	8	2	7	9	26		
Mulla, Chi	8	3	5	16	32		
Roussseau, Mich	7	3	4	14	28		
Salinas, Mich	7	3	4	14	28		
Hove, Del	7	4	4	16	30		
Provost, Mich	7	4	4	16	30		
Kelly, Tor	8	3	5	16	32		
Delvech, Del	8	3	5	16	32		
Johns, Chi	8	3	5	16	32		
Keon, Tor	8	3	5	16	32		
Epoulo, Chi	8	3	5	16	32		
Vesterenko, Chi	8	3	5	16	32		
Wharram, Chi	8	3	5	16	32		
Smith, Del	8	3	5	16	32		
Tremblay, Mich	8	3	5	16	32		
Pilote, Chi	8	3	5	16	32		
Kills, Tor	8	3	5	16	32		
Lindsay, Del	8	3	5	16	32		
Chunover, Mich	8	3	5	16	32		
Hay, Chi	8	3	5	16	32		
Ravelli, Chi	8	3	5	16	32		
Sackstrom, Mich	8	3	5	16	32		
Brewer, Tor	8	3	5	16	32		
Harris, Mich	8	3	5	16	32		
Prosser, Del	8	3	5	16	32		
Cadaby, Del	8	3	5	16	32		
Stemkowski, Tor	8	3	5	16	32		
Mahovich, Tor	8	3	5	16	32		
Ferguson, Mich	8	3	5	16	32		
MacDonald, Del	8	3	5	16	32		
Joyal, Del	8	3	5	16	32		
Moore, Tor	8	3	5	16	32		
Fulton, Tor	8	3	5	16	32		
Lapierre, Mich	8	3	5	16	32		
Henderson, Del	8	3	5	16	32		
MacGregor, Del	8	3	5	16	32		
Martin, Del	8	3	5	16	32		
Horton, Tor	8	3	5	16	32		
Langins, Del	8	3	5	16	32		
Stanfield, Del	8	3	5	16	32		
Henry, Chi	8	3	5	16	32		
Armstrong, Tor	8	3	5	16	32		
Bathgate, Tor	8	3	5	16	32		
Shack, Tor	8	3	5	16	32		
Benson, Mich	8	3	5	16	32		
Godfrey, Del	8	3	5	16	32		
Bergman, Del	8	3	5	16	32		
Murphy, Del	8	3	5	16	32		
Barlow, Del	8	3	5	16	32		
Douglas, Tor	8	3	5	16	32		
Fantone, Del	8	3	5	16	32		
Stewart, Tor	8	3	5	16	32		
Talbot, Del	8	3	5	16	32		
McKendall, Chi	8	3	5	16	32		
Vanko, Mich	8	3	5	16	32		
Larson, Mich	8	3	5	16	32		
Quir, Mich	8	3	5	16	32		
Bain, Tor	8	3	5	16	32		
MacNeil, Chi	8	3	5	16	32		
Roberts, Mich	8	3	5	16	32		
Salon, Mich	8	3	5	16	32		
Roemer, Del	8	3	5	16	32		
Jarrell, Chi	8	3	5	16	32		
Crozier, Del	8	3	5	16	32		
Arbour, Tor	8	3	5	16	32		

Dans la finale du double féminin, Lea Pericoli et Sylvana Lazzarino d'Italie ont remporté une victoire facile de 6-2, 6-4 contre les Australiennes Judy Tegart et Gail Sherriff. La ronde finale dans le simple masculin et dans le simple féminin sera jouée aujourd'hui.

RALSTON BRILLE

SAN ANTONIO (PA). — Les parts américaines dans la coupe Davis ont montées samedi quand Dennis Ralston a vaincu l'as australien Roy Emerson 6-3, 2-6, 6-3, en finale du simple masculin du tournoi San Antonio Country Club. Puis Ralston a formé un duo victorieux avec Chuck McKinley pour l'emporter 6-4, 4-6, 7-5 sur Fred Stolle et Emerson.

KRISHNAN GAGNE

ST. PETERBURG, Floride (U.P.I.). — Ramanathan Krishnan de l'Inde a défait Mike Belkin de Coral Gables, Floride, dans la finale du tournoi de tennis de St. Peterburg, mais la jeune Nancy Richey de Dallas, Texas a recueilli la gloire de ce tournoi.

Mlle Richey n'a eu besoin que de 30 minutes pour vaincre Margaret Smith de l'Australie par 6-3, 6-2, dans les simples féminins.

Krishnan, 28 ans, a eu recours à son expérience et à sa science pour fatiguer Belkin, un athlète de 19 ans de l'Université de Miami.

Belkin qui n'était pas semé, a gagné le premier set 4-6, mais Krishnan y est allé en suite de victoires de 6-1, 6-4, 6-4, dans les sets suivants.

Les Bears de Hershey éliminent les Bisons

Ils passent en finale contre Rochester

BUFFALO (U.P.I.) Les Bears de Hershey, un club qui se fait une spécialité de venir de l'arrière, ont triomphé des Bisons de Buffalo par 2-1, hier soir, pour passer en finale de la coupe Calder contre les Americans de Rochester.

Claude Dufour a bloqué 29 lancers dans les filets des Bears tandis que Roger Dejordy et Mike Nykoluk réussirent les buts des vainqueurs. Les Bears gagnent la série 3 de 5 par

3-2 après avoir tiré de l'arrière par 1-0 et 2-1 dans les parties. Len Lunde, qui a réussi cinquante buts au cours de la saison, marqua le seul but des Bisons.

Les Bears, qui avaient éliminé les Clippers de Baltimore après un déficit de 2-0 dans leur série contre cette équipe, ne tardèrent pas à prendre l'avance, hier soir. Dejordy compta avec un lancer d'environ cinq pieds au milieu de la première pé-

riode sur le retour d'un lancer de Howie Yanosik. Nykoluk marqua le but de la victoire à 13.35 minutes de la deuxième reprise grâce à un lancer de près après que Ed Chadwick eut bloqué un dur lancer de Pete Conacher. Au début de la troisième période, Lunde compta avec un lancer de dix pieds après avoir accepté une passe d'Art Stratton mais Dufour et les Bears réussirent à repousser les attaques des Bisons jusqu'à la fin.

Première période	
1-Hershey, Dejordy	3:00
(Yanosik, Harvey)	
Puns: Mizuk 0-23, Van Impe 1-15, Johns 2-35, Van Impe 4-44, Awrey 8-22, McCreary et Cullen 11-13, Keller 14-29	
Deuxième période	
2-Hershey, Nykoluk	13:35
(Conacher, Staniewicz)	
Puns: Staniewicz et Hodge 0-29, Johns 6-18, Keller 7-04, Cullen 8-06, Harvey 17-44, Stanfield et Keller 19-33	
Troisième période	
3-Buffalo, Lunde	8:15
(Stratton, Johns)	
Puns: McCreary 1-07, Awrey 2-30, Popiel 12-13	
Arrêts:	
Dufour	7 9 13-29
Chadwick	7 7 6-20
Assistance: 5,586	

Hershey égale la série en gagnant 3-2

HERSHEY (PA) — Un lancer de 40 pieds par Bruce Draper à 3:55 de la période supplémentaire a conduit les Bears de Hershey à une victoire de 3-2 sur les Bisons de Buffalo, samedi soir, et a égalé les chances à 2-2 dans la semi-finale 3 dans 3 des éliminatoires de la ligue Américaine de hockey.

Le but de Draper était son deuxième de la soirée et son cinquième en neuf joutes des éliminatoires.

Buffalo, qui a eu 30 lancers contre 40, a égalé le pointage pour la dernière fois alors qu'il y avait sept minutes à jouer dans la troisième période, quand Len Lunde a placé un dur lancer de 60 pieds en arrière du cerbère Claude Dufour.

Les Bears ont ouvert le pointage à 10:25 de la première période sur un lancer de 40 pieds par Howie Yanosik. Moins de

sept minutes plus tard, Ray Cullen a égalé le pointage. Draper a donné aux Bears une avance de 2-1 à 2:36 de la deuxième période sur un retour de lancer. Chadwick avait quitté sa cage d'une douzaine de pieds pour intercepter un long lancer de Keith McCreary.

BUFFALO 2, HERSHEY 3	
Première période	
1-Hershey, Yanosik	10:25
(Keller, Cullen)	
2-Buffalo, Cullen	18:15
Pun: Lunde 4-28	
Deuxième période	
3-Hershey, Draper	2:36
Puns: Stratton 3:33, Yanosik 3:33, Johns 10:41, Ashbee 15:07	
Troisième période	
4-Buffalo, Lunde	14:40
Puns: Hannigan 9:42, McCreary 12:50, Mizuk 12:50, Nykoluk 13:35, Mizuk 17:31	
Période supplémentaire	
5-Hershey, Draper	2:35
(Keller, Yanosik)	
Aucune punition	
Arrêts:	
Chadwick	10 12 14 1-37
Dufour	9 8 16 1-28
Assistance: 6,504	

Pour obtenir le maximum, achetez une Acadian 1965, la voiture familiale qui assure élégance, confort et vivacité à un prix imbattable!



LES COLORIS DOMINANTS CET ETE SONT LE BLEU ET LE JAUNE BANANE

Nous avons des vestons de golf de ces couleurs



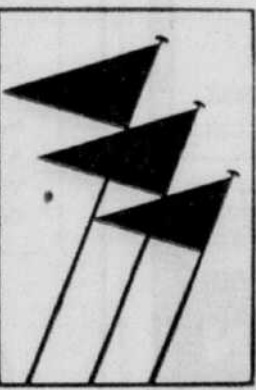
A notre boutique exclusive du colégien, vous trouverez ces coloris populaires dans toute la gamme de nos vêtements: Chemises de toilette ou sport, coupe-vent, pantalons ou maillots de bain. Nous avons naturellement... d'autres teintes en vogue. Par exemple, nous avons des vestons de golf, comme ci-dessus, beige ou marine. Ils sont à l'épreuve du vent, des intempéries et sont confectionnés de popeline de coton. Grands: 34 à 40.

\$9.95

TIP TOP TAILLEURS
PLACES FLEUR DELYS 529-8131
529-8132

Nous honorons la carte CREDICO
Ouvert jusqu'à 9h.30
les mardis, jeudis et vendredis

Ne manquez pas la Célébration d'une réussite chez le concessionnaire Acadian



Il n'y a rien de surprenant à ce que l'Acadian constitue une classe de voiture en elle-même. Surtout si l'on considère ce qu'elle offre pour un prix très, très bas. Avant tout, l'Acadian est construite par General Motors, ce qui est tout dire! Puis, il y a un choix de sept modèles, de cinq moteurs, de trois transmissions. La carrosserie est signée Fisher et elle est dotée du fini Magic-Mirror. Enfin, l'empattement de 110 pouces confère à l'Acadian une idéale facilité de manœuvre. Il n'est donc pas étonnant qu'elle serve de modèle comme voiture familiale à prix économique.

Acadian

CANSO ET INVADER

Voyez votre concessionnaire Acadian-Pontiac-Buick

Concessionnaires ACADIAN - PONTIAC - BUICK à Québec

AUTOMOBILES INC.

555, rue de la Couronne

Téléphone: 529-3371

GIGUERE AUTOMOBILE (1964) INC.

1700, Dorchester Nord

(coin Boul. Hamel)

Tél.: 529-1351

Ne manquez pas les émissions "Rue de l'Anse" tous les mardis à 8.00 h. P.M. et "Cinéma International" tous les vendredis à 8 h. 30 p.m. au réseau de C.B.V.T.

Excellents débuts pour Koufax

Dans le monde du Sport

LA VICTOIRE DE LA VITESSE

La première rencontre de la série finale de la coupe Stanley, édition 1964-65, est maintenant passée à l'histoire et ceux qui s'attendaient à ce que les Black Hawks fassent appel à leur poids dans une tentative pour démolir les Canadiens ont été déçus.

Dans plusieurs milieux du hockey, on croyait que les Hawks adopteraient une mise en échec beaucoup plus dure que celle qu'ils ont appliquée samedi soir et certains affirmaient que l'on doit voir là l'une des causes de leur défaite.

A ceux qui seraient tentés de faire un tel reproche aux Hawks, rappelons que c'est le club qui marque le plus de buts qui gagne au hockey et non pas celui qui donne le plus de coups d'épaule et le plus de coups de bâton. Il y a probablement aussi le fait que Billy Reay a voulu profiter de l'expérience qu'ont connue les Maple Leafs de Toronto contre les mêmes Canadiens en semi-finale et qu'il a donné ordre à ses forces de s'appliquer surtout à jouer du hockey.

Tout le monde a encore frais à la mémoire les péripéties de la première rencontre Leafs-Canadiens en semi-finale. Les Torontois n'avaient pas mis leurs gants blancs pour ce match et on se souvient des commentaires et des accusations qui avaient suivi de la part de certains directeurs des Canadiens. Pour sa part, Punch Imlach avait déclaré: "Nous avons perdu cette première rencontre, mais je n'y attache pas trop d'importance parce que je crois que nous leur avons fait mal pour la balance de la série".

On sait la balance de l'histoire. Les Leafs continuèrent de visiter régulièrement le banc des punitions et les Canadiens profitèrent plus souvent qu'à leur tour des jeux de puissance pour compter des buts et finalement décrocher les honneurs de la série.

La vitesse venait de l'emporter sur le poids. Et c'est la même chose qui s'est produite samedi soir à Montréal. Il y eut certainement quelques bons coups d'épaule, mais, de façon générale, le match ne fut pas rude. Cependant, les Montréalais devaient encore une fois profiter de l'absence d'un adversaire pour aller réussir le but de la victoire. C'est la grande force des Canadiens depuis le début des séries éliminatoires et il est évident que les Hawks devront tout simplement s'efforcer de jouer encore du meilleur hockey que leurs adversaires s'ils veulent gagner la coupe. Ils sont finis d'avance s'ils adoptent n'importe quel autre moyen.

C'est d'ailleurs la recette que Boom-Boom Geoffrion avait donnée aux As pour triompher de la pesante équipe des Américains de Rochester. Mais ils (les As) oublièrent de patiner.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Selon Louis La Roche, président de la ligue Junior "A" Provinciale de hockey, ce circuit tentera d'élargir ses cadres en vue de la prochaine saison... Une assemblée des directeurs de la ligue sera tenue dans le plus bref délai possible...

Le joueur de défense Tim Horton, des Maple Leafs de Toronto, a rendu hommage à Jean Béliveau, des Canadiens, samedi soir après l'avoir choisi la première étoile du match Chicago-Canadiens... "Je crois que Béliveau vient de jouer l'une des meilleures parties de sa carrière", a dit Horton qui ajouta: "Mais n'allez pas croire que je veux laisser entendre par là qu'il n'a pas bien joué contre nous en semi-finale"...

Avec le printemps, c'est le début de la saison des rallyes d'automobiles et c'est ainsi que le club Cerf aura son "rallye du printemps" samedi prochain sur une distance d'environ 120 milles, tandis que le club Volvo tiendra dimanche prochain son premier rallye-école sur une distance d'environ 85 milles... Le deuxième sera de la même distance, tandis que le troisième sera d'environ 125 milles... Le deuxième sera tenu le 2 mai et le troisième une semaine plus tard, le 9 mai...

La Fédération de Tennis de Québec qui a vu le jour dernièrement semble avoir rallié le support de tous ceux qui s'intéressent à la cause du tennis dans la région de Québec et on affirme que ce sport connaîtra un véritable regain de vie si le président Jean-Paul Massicotte réussit à réaliser tout son programme...

Les Cardinals de Saint-Louis ont remporté en fin de semaine leur première victoire de la jeune saison et on peut affirmer que Red Schoendienst, le nouveau gérant des champions du monde, a accueilli ce premier gain à bras ouverts... Les Mets de New York sont "officiellement" reconnus comme la plus mauvaise équipe du baseball majeur, mais on affirme que les Athlétiques de Kansas City et les Astros de Houston leur livreront une lutte "contestée" cette saison... Philosophie comme toujours, le gérant Casey Stengel, des Mets, répète à ceux qui veulent l'écouter — et ils sont habituellement assez nombreux — que les Mets ne cherchent pas à gagner le championnat de la ligue Nationale, mais "tout simplement à quitter la cave"... Parions que Stengel sera congédié si jamais son club vient à terminer la saison ailleurs qu'au dixième rang...

Tout comme ils l'avaient fait contre les Clippers de Baltimore, les Bears de Hershey ont fini en lions pour éliminer les Bisons de Buffalo en semi-finale des séries de la coupe "Calder"... Ceux qui ont vu les Bears à l'œuvre depuis le début des éliminatoires, et le juge de lignes Robert Forgues est du nombre, affirment que les Bears jouent avec beaucoup d'entraînement et de détermination... Il sera intéressant de voir comment ils s'en tireront en finale contre Rochester... Maintenant qu'il est éliminé, Phil Watson pourra sympathiser avec ses amis de Québec.

Deuxième victoire du cycliste André Cloutier

Seulement 17 coureurs sur 30 ont terminé la dure course de 62 milles Québec-Lac-Sergeant, hier. La course a continuellement changé de face tout le long du parcours avec plusieurs revirements et abandons dramatiques. L'on a vu tour à tour et pour diverses raisons abandonner l'épreuve des coureurs comme Michel Verreault, Richard Bossé, Denis Racine, Yves Landry, Jacques Pépin.

André Cloutier a finalement remporté sa deuxième victoire de la saison, devant au sprint Jean Garon et André Gosselin. Il menace sérieusement André Longchamps au classement général. Cloutier, par son train puissant, a devancé Garon par un boyau, pour remporter une victoire bien méritée. Cependant, Garon a fait tout aussi bien que le gagnant en animant constamment la course. Toujours à l'affût, il a démontré sa grande classe de coureur malgré une surveillance de tous les instants alors qu'il tentait de s'échapper. Garon, qui a un style spectaculaire, a continué d'étonner les spectateurs par ses descentes fulgurantes.

Landry, le nouveau phénomène du cyclisme, semblait à

un moment vouloir répéter son exploit de dimanche dernier. A l'aise dans les côtes et attaquant de tous les instants, il a payé cherement son inexpérience complète en ayant le fameux "coupe de pompe" tant redouté des cyclistes. Toutefois, c'est le métier qui rentre pour lui et il ne fait que commencer à briller.

Le plus beau retour a été effectué par Jean-Guy Drapeau avec un rang de quatrième. Il faudra compter sur lui dorénavant, tout comme l'an passé.

CLASSEMENT GENERAL

1 — André Cloutier	2.43.32
2 — Jean Garon	2.43.33
3 — André Gosselin	2.43.33/5
4 — Guy Drapeau	2.46.24
5 — Claude Garon	2.46.25
6 — Gilles Hains	2.46.01
7 — André Longchamps	2.46.14
8 — Maurice Gagné	2.51.15
9 — Yvan Pouliot	3.00.00
10 — Michel Bélanger	3.01.00
11 — M. André Longchamps	3.01.11
12 — Clément Alain	3.08.46
13 — Evariste Lavioie	3.09.56
14 — Richard Naud	3.12.10
15 — Yves Garon	3.13.16
16 — Claude Longchamps	3.15.01
17 — Guy Gimaël	3.24.00

Les Dodgers battent les Phillies par 6-2

Par la PRESSE ASSOCIEE

Sandy Koufax a été moins efficace mais plus heureux que la recrue Rudy May hier lors des débuts des deux lanceurs gauchers de Los Angeles.

Koufax, des Dodgers, s'en est tiré avec un gain de 6-2 aux dépens des Phillies de Philadelphie et de Bo Belinsky. Quant à May, des Angels, à ses débuts dans les majeures, il a cédé sa place à la 9e manche, après avoir tenu Detroit à un coup sûr, mais les Tigers l'ont finalement emporté 4-1 avec trois points à la 13e manche.

Les Phillies ont réussi cinq coups sûrs contre Koufax, qui semblait ménager son coude, atteint d'arthrite, même s'il a effectué sept retraits au bâton.

May a accordé son seul coup sûr à Jake Wood après un retrait au 8e engagement et les Tigers ont profité d'une erreur des Angels pour égaler les chances 1-1. Les Tigers se sont assurés le gain à la 13e reprise grâce à trois simples, une balle passée, une erreur et un sacrifice-suicide.

Le lanceur gaucher de relève Bill McCool a couronné une victoire de 8-2 des Reds de Cincinnati sur les Cards de St-

Louis en retirant au bâton Bill White, Ken Boyer et Dick Groat avec les buts remplis à la dernière manche. Eddie Mathews a récolté trois coups sûrs, y compris son deuxième circuit de la saison, en conduisant les Braves de Milwaukee à un gain de 9-6 sur les Cubs de Chicago.

Les Mets de New York ont vaincu les Giants de San Francisco 7-1 grâce à la performance de quatre coups sûrs de la recrue Gary Kroll dans la deuxième joute arrêtée par la pluie dans un double. Jesus Alou avait conduit les Giants à un gain de 4-1 avec trois coups sûrs dans le premier match.

Les Astros de Houston ont vaincu les Pirates de Pittsburgh 3-1 dans la première joute d'un double, où John Bateman a produit les trois points des vainqueurs avec deux circuits. Un simple de Bob Bailey, à la 8e manche, a procuré une victoire de 5-4 aux Pirates dans la deuxième partie.

Un circuit de deux points par Mickey Mantle, dès la première manche, a conduit les Yankees de New York à un triomphe de 10-4 sur les As de Kansas City. Les Twins du Minnesota ont battu Cleveland 6-3 grâce au beau travail des lanceurs de relève Al Worthington et Dave Boswell ainsi que le circuit de deux points de Jimmie Hall.

Baseball

SAMEDI

Ligue Américaine
Cleveland 6, Minnesota 3
Baltimore 5, Boston 12
Detroit 1, Los Angeles 3
Washington 1, Chicago 2
New York 3, Kansas City 2

Ligue Nationale
Houston 2, Pittsburgh 3
Chicago 5, Milwaukee 4
Los Angeles 2, Philadelphie 3
San Francisco 4, New York 6
Cincinnati 6, St-Louis 8

Ligue Internationale
Buffalo 4, Columbus 8
Toronto 2, Toledo 3
Rochester 1, Jacksonville 6
Atlanta 3, Rochester 2

Ligue Américaine
Washington 1, Chicago 5
Baltimore 4, Boston 11
Cleveland 2, Minnesota 4
New York 10, Kansas City 4
Detroit 4, Los Angeles 1

Ligue Nationale
San Francisco 4, New York 7
San Francisco 1, New York 7
Houston 4, Pittsburgh 5
Los Angeles 5, Philadelphie 2
Cincinnati 8, St-Louis 2
Chicago 6, Milwaukee 9

Ligue Internationale
Rochester 2, Atlanta 5
Rochester 4, Atlanta 5
Buffalo 8, Columbus 2
Buffalo 2, Columbus 3
Toronto 6, Toledo 1
Syracuse 8, Jacksonville 3

Aujourd'hui
Ligue Américaine
Washington à Boston (2)
Baltimore à Chicago (soir)
New York à Kansas City (soir)
Detroit à Los Angeles (soir)

Ligue Nationale
Cincinnati à Milwaukee (soir)
Houston à Philadelphie (soir)
Chicago à St-Louis (soir)

Ligue Internationale
G P Moy. Diff.
Los Angeles 2 4 2.667 1/2
Pittsburgh 2 4 2.667 1/2
Chicago 2 4 2.667 1/2
Cincinnati 2 4 2.667 1/2
Milwaukee 2 4 2.667 1/2
Philadelphie 2 4 2.667 1/2
San Francisco 2 4 2.667 1/2
Houston 2 4 2.667 1/2
New York 2 4 2.667 1/2
St-Louis 2 4 2.667 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

Ligue Américaine
G P Moy. Diff.
Detroit 4 3 1.750 1/2
Minnesota 4 3 1.750 1/2
Boston 4 3 1.750 1/2
New York 4 3 1.750 1/2
Washington 4 3 1.750 1/2
Los Angeles 4 3 1.750 1/2
Chicago 4 3 1.750 1/2
Cleveland 4 3 1.750 1/2
Baltimore 4 3 1.750 1/2
Kansas City 4 3 1.750 1/2

Ligue Nationale
G P Moy. Diff.
Atlanta 2 0 1.000 1/2
Syracuse 2 0 1.000 1/2
Columbus 2 0 1.000 1/2
Toledo 2 0 1.000 1/2
Toronto 2 0 1.000 1/2
Buffalo 2 0 1.000 1/2
Jacksonville 2 0 1.000 1/2
Rochester 2 0 1.000 1/2

LIGUE AMERICAINE

New York 302 000 302-0 10 0
Kansas City 300 000 300-0 4 5 2
Boston 140 000 140-0 1 1 1
Detroit 140 000 140-0 1 1 1
Baltimore 140 000 140-0 1 1 1
Cincinnati 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee 140 000 140-0 1 1 1
Chicago 140 000 140-0 1 1 1
Los Angeles 140 000 140-0 1 1 1
San Francisco 140 000 140-0 1 1 1
Houston 140 000 140-0 1 1 1
Cleveland 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee 140 000 140-0 1 1 1
Chicago 140 000 140-0 1 1 1
Los Angeles 140 000 140-0 1 1 1
San Francisco 140 000 140-0 1 1 1
Houston 140 000 140-0 1 1 1
Cleveland 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee 140 000 140-0 1 1 1
Chicago 140 000 140-0 1 1 1
Los Angeles 140 000 140-0 1 1 1
San Francisco 140 000 140-0 1 1 1
Houston 140 000 140-0 1 1 1
Cleveland 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee 140 000 140-0 1 1 1
Chicago 140 000 140-0 1 1 1
Los Angeles 140 000 140-0 1 1 1
San Francisco 140 000 140-0 1 1 1
Houston 140 000 140-0 1 1 1
Cleveland 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee 140 000 140-0 1 1 1
Chicago 140 000 140-0 1 1 1
Los Angeles 140 000 140-0 1 1 1
San Francisco 140 000 140-0 1 1 1
Houston 140 000 140-0 1 1 1
Cleveland 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee 140 000 140-0 1 1 1
Chicago 140 000 140-0 1 1 1
Los Angeles 140 000 140-0 1 1 1
San Francisco 140 000 140-0 1 1 1
Houston 140 000 140-0 1 1 1
Cleveland 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee 140 000 140-0 1 1 1
Chicago 140 000 140-0 1 1 1
Los Angeles 140 000 140-0 1 1 1
San Francisco 140 000 140-0 1 1 1
Houston 140 000 140-0 1 1 1
Cleveland 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee 140 000 140-0 1 1 1
Chicago 140 000 140-0 1 1 1
Los Angeles 140 000 140-0 1 1 1
San Francisco 140 000 140-0 1 1 1
Houston 140 000 140-0 1 1 1
Cleveland 140 000 140-0 1 1 1
Pittsburgh 140 000 140-0 1 1 1
St-Louis 140 000 140-0 1 1 1
Washington 140 000 140-0 1 1 1
Philadelphia 140 000 140-0 1 1 1
Milwaukee

Smiths Falls bat Lachine

SYDNEY, N.-E. (PC) — Les Stars de Smiths Falls ont égalé les chances avec les Maroons de Lachine dans le tournoi de la Coupe Memorial en l'emportant 2-1 samedi soir.

Le gain a donné une fiche de 2-1 aux Bears, soit la même que celle des Maroons, tandis que Sydney-Cap-Breton affiche un record de 0-2. Le gagnant de ce tournoi à trois équipes affrontera les champions juniors de l'Ontario.

Smiths Falls affrontera Sydney et le tournoi prendra fin demain soir.

Rick Paton a réussi le but victorieux à 15:44 de la dernière période. Ian Maybury, des Maroons, avait ouvert le pointage au début de la première période, mais Ray Barnes avait égalé le pointage dans la deuxième engagement.

SMITHS FALLS 2, LACHINE 1

Première période

Aucun but.
Punitions: Ellis et R. Rose 0:49; Hamilton 3:59; Ward et R. Rose 5:02; Pample et Smith 5:48; Pirn 9:26; Lachine 19:17.

Deuxième période

1-Lachine: Maybury, 3:41.
2-Smiths Falls: Barnes, (Ward, Payette).
Punitions: Paton 1:51, D... 2:08, Pample 16:45.

Troisième période

3-Smiths Falls: Paton, (Brazeau, Ward).
Aucune punition.

Arrêts:
Popkey 6 13 13-21
C. Rose 8 6 6-20

Nouveau lanceur avec les Braves

MILWAUKEE (PA) — Les Braves de Milwaukee ont fait l'acquisition du lanceur Chi Chi Olivo d'Atlanta samedi et ont cédé leurs droits sur le joueur de premier but Tim Larkness, de Lachine, à l'équipe de la ligue internationale.

George Chuvalo favori pour vaincre Nielsen

TORONTO (PC) — George Gainford ne se laisse pas impressionner par les cotes 3-1 en faveur de George Chuvalo contre Bill Nielsen lors d'un

match de poids lourds au Maple Leaf Gardens ce soir.

Chuvalo semble être favori en raison de son expérience

et du calibre des boxeurs qu'il a déjà affrontés.

"Ne vous laissez pas influencer par les cotes", a prétendu Gainford, arrivé ici samedi dans le but d'aider à la promotion de ce combat de 10 rounds, "car Nielsen est un très bon boxeur et, si le camp de Chuvalo le prend trop à la légère, il enregistre peut-être une surprise lundi soir".

Gainford est également le gérant du fabuleux Sugar Ray Robinson.

Toutefois, le gérant de Chuvalo s'est dit très inquiet du gros boxeur de 200 livres, mesurant 6'2", rival de son protégé.

"Je savais très bien que Nielsen était un bon boxeur quand nous avons accepté de l'affronter", a ajouté le gérant.

"Au fait, je ne voulais pas l'opposer à Chuvalo si tôt après son revers aux mains de Floyd Patterson, mais il était le seul boxeur important disponible."

Incidentement, Patterson devait arriver à Toronto hier soir afin de parler d'un match-revanche avec Chuvalo. Il semble donc qu'il acceptera de rencontrer le vainqueur de ce soir en juin prochain.

Résultats à Blue Bonnets

SAMEDI

TROT — \$1,200
Lucifer Hanover, Montréal, Ralph Rabin, 4:30, 3:50.
Montréal, Melvin Turcotte, 10:29, 5:20.
Mr. Beau Dean, Montréal, Gérard Bouvette, 4:90.
Temps: 2:11.4.
Ont aussi couru: Four Bail, Henville Ltd, Indiana State, James Vance, Guy P. Jr.

AMBLE — \$1,000
Blue Waters, Buckingham, Qué., Gilles Filion, 10:80, 6:10, 4:00.
Mac's Mary, Vanille Hill, Ont., Donald Cameron, 4:30, 4:20.
McKillingham, Galt, Québec, Yves Houffie, 5:80.
Temps: 2:11.2.
Ont aussi couru: Volo Diamond, The Mirage, Sharon Ann J., Mighty Gerry C., Canister.
PARI-DOUBLE: \$56.40

AMBLE — \$1,200
Penny Chief, Concession, Ont., Réjean Boly, 10:80, 4:00, 3:40.
Sweet Morelle, Montréal, Gilles Lachance, 4:80, 2:50.
Antoine, Lachine, Qué., Jacques Duford, 5:30.
Temps: 2:11.
Ont aussi couru: Teresa Mich, Hers Day, Cyndie, Adiosel, Michel.

TROT — \$1,200
The Capon, St-Lambert, Qué., Gaetan Ballanger, 7:50, 4:20, 3:40.
Kim D. Gratian, St-Hyacinthe, Qué., Claude Pelletier, 4:80, 3:20.
Ryno, McKenney, Lachine, Qué., Jean-Paul Courcy, 4:20.
Temps: 2:13.1.
Ont aussi couru: Paddy Sterns, Dany Averil, Ramon Boy, Flash Davis, QUINELLA: \$15.00

AMBLE — \$1,300
Hickory Meadow, Montréal, Thomas Horton, 6:00, 3:50, 2:50.
Champ Kingston, Birdnest Va., Page Floyd, 10:30, 4:20.
Romy Dares, Ottawa, Ross Curran, 3:30.
Temps: 2:19.
Ont aussi couru: Gallant Adios, Adios Elmer, Ben's Gift, Whyte Flame, Mr. Hugby.

AMBLE — \$1,500
Rome Hanover, Chomedey, Qué., Frank Baise, 17:00, 8:40, 4:50.
Highway Spirit, St-Casimir, Qué., Marcel Rousseau, 18:50, 6:50.
Stormy M. Charlebourg, Qué., Réjean Boly, 3:50.
Temps: 2:38.2.
Ont aussi couru: Billy Boy, Warden Scott, Barbara May, Billy Rhythm, Diamond Fence.

AMBLE — \$1,000
Miss Madeline, St-Eustache, Qué., Adrien Bedard, 5:30, 3:00, 2:70.
The Tippler, Montréal, Albert Hanna, 3:00, 2:60.
Tudley Pointer, Trois-Rivières, Qué., Albert Vanderpauw, 4:60.
Temps: 2:12.2.
Ont aussi couru: Stormy Atom, Bel Prince, Success Girl, Philippe Bel, Shadyale Peach, QUINELLA: \$7.30

AMBLE — \$1,000
Cap Hanover, St-Jérôme, Qué., Yves Desjardins, 12:00, 6:00, 3:30.
Sugar Prince, Charlebourg, Qué., Albert Hanna, 3:50, 3:50.
Adios Ray C., Montréal, Percy Robillard, 3:40.
Temps: 2:03.3.
Ont aussi couru: Key Pebble, Blue Angel, Scott's Trail, Ber. Ltd, Dale Direct.

TROT — \$2,500
Lord Skippion, Chomedey, Qué., Jean-Louis Vlandre, 17:30, 8:00, 3:70.
Gala's G., Montréal, Gilles Lachance, 5:50, 3:10.
Happy Felix, St-Hyacinthe, Qué., Marc Gingras, 3:50.
Temps: 2:09.
Ont aussi couru: Old Serosse, Intrusion C., Rodney Frost, Palacena, Argo Bay.

AMBLE — \$1,300
Fast Traffic, Montréal, Normand Barthelet, 8:00, 3:20, 2:30.
Shipper Jay, Ayers Cliff, Qué., Ralph Rabin, 3:70, 3:20.
Michael Mite, Montréal, Claude Paillet, 3:50.
Temps: 2:09.3.
Ont aussi couru: Incitation, Mommie Dolly, Chris Eden, Lincoln Van, EXACTA: \$18.20

Le Baladin gagne la finale Intermédiaire

Par Jacques ARTEAU

L'équipe du restaurant Baladin, qui avait fini la saison régulière en troisième position, a battu le champion du calendrier régulier, le restaurant Chez Réland, de Lévis, par 3-2 hier après-midi dans la septième et décisive joute de la série finale 4 de 7 de la ligue de hockey Intermédiaire Molson.

BUT VICTORIEUX

Fait ironique, c'est le propriétaire du Baladin, Jos Ferland, qui a vu lui-même à assurer la victoire et le championnat des séries éliminatoires à son club devant plus de 500 amateurs à l'Aréna du parc Victoria. Ferland a marqué ce qui devait être le but décisif du match moins d'une minute avant la fin pour permettre au

Champions intermédiaires

Baladin de décrocher le trophée Molson en gagnant la finale 4-3.

Pierre Noël et Paul Guérard ont compté les deux autres buts des champions, tandis que leur coéquipier Gaston Gagnon a obtenu deux aides.

LEVIS EN AVANT

Les Lévisiens avaient pris les devants dans la joute à la faveur des deux buts de Denis Breton dans le premier vingt, dont son deuxième sur un jeu de puissance.

Pierre Noël a ouvert le pointage à 5:40 minutes, en faveur du Baladin, après que les Lévisiens eurent bénéficié de l'avantage numérique à deux reprises. Deux minutes plus tard, Breton égala le pointage 1-1 au cours d'une mêlée, alors

que le Baladin jouait à court d'un homme. Moins de deux minutes avant la fin de l'engagement, Breton enfila son deuxième but du match avec un lancer de 20 pieds pour donner l'avance 2-1 aux Lévisiens.

RETOUR DECISIF

Le pointage est demeuré inchangé dans la deuxième période bien que les Lévisiens aient eu l'avantage numérique à deux occasions, alors que le Baladin échappa de deux des trois punitions de la période. Toutefois, les protégés de Frank Donovan sont revenus de l'arrière à la quatrième minute de la troisième période pour égaler le compte 2-2. Paul Guérard marqua le but égalisateur en complétant une passe de Gagnon à la suite d'une mise au jeu dans le territoire du Lévis.

BALADIN 3, LEVIS 2

Première période
1-Baladin: Noël, 5:40 (Gagnon).
2-Lévis: D. Breton, 17:30 (M. Breton, Hamel).
3-Lévis: D. Breton, 18:55 (Gosselin).
Punitions: Gravel 2:27, Delamarre 2:54, Gosselin 6:35.

Deuxième période
Aucun point.
Punitions: N. Samson 8:47, Hamel et Gosselin 17:11.

Troisième période
4-Baladin: Guérard, 3:19 (Gagnon).
5-Baladin: Ferland, 19:10 (Dufour).
Punitions: Dufour 5:45; N. Samson 7:07.

Le GIN des connaisseurs...

GENIEYRE GIN

VEUVE SEVERY

Distillé au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy

NOMINATION



M. CHARLES-E. DROLET
gérant général

Le Salon de Quilles Laurier Lanes d'annoncer la nomination de M. Charles-E. Drolet comme Gérant Général de cet établissement.

M. Drolet apporte avec lui une expérience de quinze années dans le domaine des grosses et des petites quilles. Présentement, il est le secrétaire de l'American Bowling Congress pour Québec et les environs.

De plus M. Drolet est un des organisateurs du circuit professionnel Dow.

M. Drolet se fera plaisir de rencontrer tous les organisateurs de ligues pour la prochaine saison 1965-66.

Salon de Quilles Laurier Lanes

28 ALLEES GROSSES QUILLES — 20 ALLEES PETITES QUILLES
1145 AVE. JEAN-DEQUEEN - Ste-Foy - TEL. 653-5247
Entre les 2 centres d'achats



LARRY BRANNON



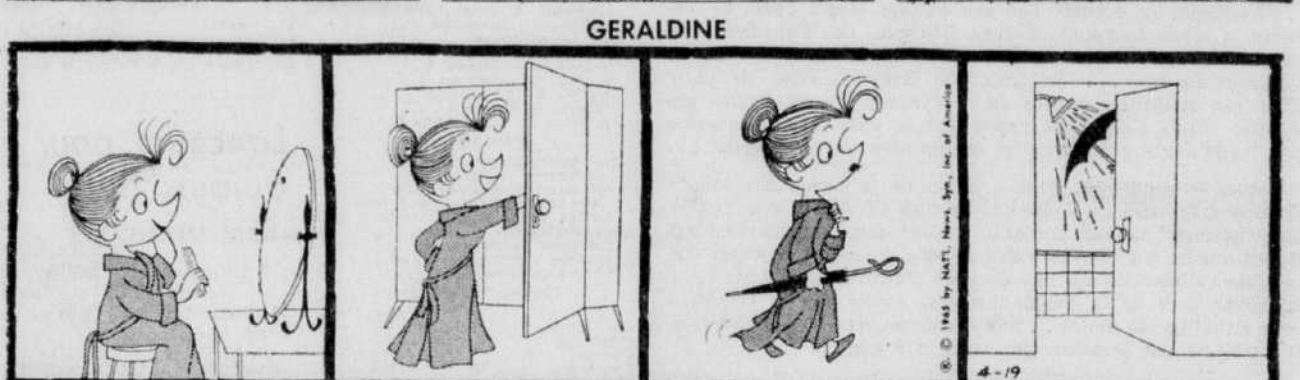
LES AVENTURES DE PAULINE



OOKPIK



Dr BEAUDOC



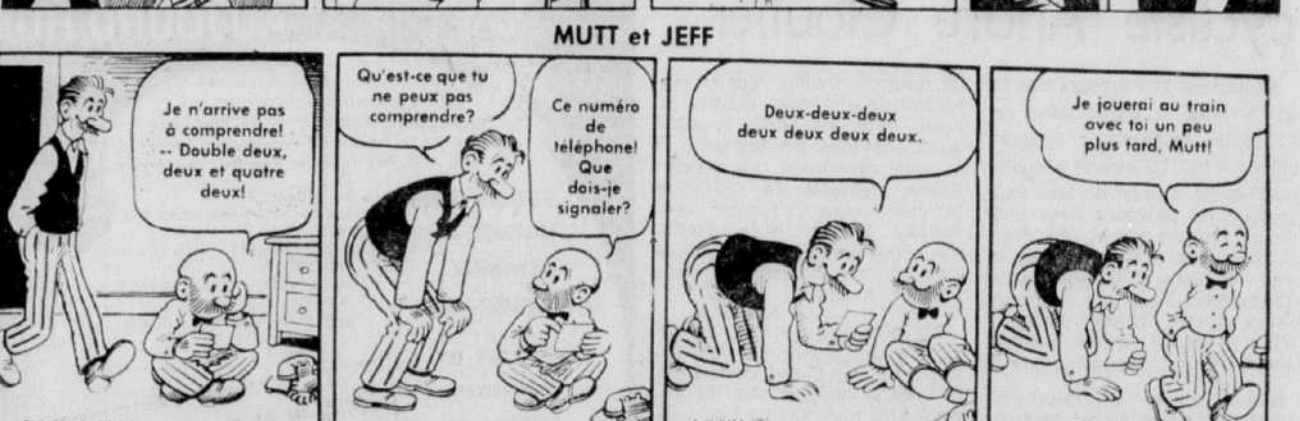
GERALDINE



RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

ST-DAVID, Lévis, maison 1½ étage, neuve, 2 salles bains, foyer, terrasse, vue sur rivière, pour professionnel, 630-0382, 82-5396.

ST-ROUALD, rue St-Eustache, 2 logements, un 3 pièces et un 4 pièces, grand terrain, 42,500, 82-5396, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

122 MAISONS DEMANDEES

PROPRIETAIRES demandés, avers acheteurs sérieux, tous secteurs, Québec, 681-6338.

MAISONS demandées, Avers acheteurs sérieux, tous secteurs, Québec, 681-6338.

MAISON demandée, 5 pièces, comprenant 2 chambres, meublée, à louer, pour seulement le mois de juillet, Québec ou Outaouais, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

J'ai des clients avec de l'argent qui attendent pour acheter votre propriété. Pour une transaction rapide, confiez-vous à la vente, L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

MAISON 6 logements et plus, avec 7,000, Courtage Immobilier Yves Germain, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

J'ai acheteur sérieux, maison seule ou avec, commerce, lettres, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

ST-ALBERT, Ste-Gertrude, votre maison et à vendre, 22, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

127 MARCHANDISE-NOUVEAUTES

MARCHANDISE, Colporteurs, portez attention, Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assurément au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi, marchandise à la vente et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix. Le seul vrai défilé toute compétition, Mont Tremblant, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

129 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

400 PORTES de veneer, largeur 24 à 32 pouces, 100 calorifères, 100,000 pieds de bois 2 x 4, 3 x 4, planches, solivages, 100 chaudières, 100,000 pieds de bois, 8'x12', sur les lieux, Hôpital Laval, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

ATTENTION, centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes à prix d'usine, Tel: 82-5396, 82-5396, 82-5396.

138 PENSIONS POUR ENFANTS

DAME prendrait enfants en pension, Tel: 82-5396, 82-5396, 82-5396.

LA CIGOGNE, Rose, nouvelle pension pour 12 enfants, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

PENSION pour enfants, Tel: 82-5396, 82-5396, 82-5396.

PRENDRAIS enfant en pension, chez moi, Tel: 82-5396, 82-5396, 82-5396.

FRENDRAIS enfant en pension, chez moi, Tel: 82-5396, 82-5396, 82-5396.

DAME prendrait enfant en pension, Tel: 82-5396, 82-5396, 82-5396.

PRENDRAIS enfant en pension, chez moi, Tel: 82-5396, 82-5396, 82-5396.

139 PERSONNELS

POUR rencontres sérieuses, Mme Lacroix, 250, 254 Rue, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

ALCOOLQUES anonymes, Ecritez, Secrétaire, Case postale 1561, Québec, Tel: 82-5396, 82-5396, 82-5396.

144 PIANOS - ORGUES

PIANO automatique, marque Weber, parfaite condition, excellente sonorité, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

153 RADIOS - TELEVISIONS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 62-64, 65-66, 67-68, 69-70, 71-72, 73-74, 75-76, 77-78, 79-80, 81-82, 83-84, 85-86, 87-88, 89-90, 91-92, 93-94, 95-96, 97-98, 99-100.

LA LOUÏE, télévisions, argent donné, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

RADIO, pick-up, location semaine, motel, chambre, hôtel, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

TELEVISIONS, réparations, garantie écrite, de \$25 à \$50, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

TELEVISION à louer, 17-24 pouces, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

TELEVISION, tournée-départ, louer hôpitaux, maisons privées, vente échange, Jacques Bédard, 281 Chénée Est, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

TELEVISIONS 17 et 21 pouces, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

LOCATION télévision, argent donné, en location applicable sur achat, Croix-Blanche, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

154 RADIOS - TELEVISIONS

TELEVISIONS 17 et 21 pouces, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

LOCATION télévision, argent donné, en location applicable sur achat, Croix-Blanche, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

155 ROULOTTES

TENTE remorque, accommodée 6 personnes, couvert tous les soirs, O. Vallée, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

ROULOTTES neuves, 12'x16', 82-5396, 82-5396, 82-5396.

A VENDRE, roulotte 27 x 8, Texaco station, Route nationale 9, St-Nicolas, Québec, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

ROULOTTE 45 x 10, entièrement meublée, télévision incluse, à l'état neuf, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES 62-64, 65-66, 67-68, 69-70, 71-72, 73-74, 75-76, 77-78, 79-80, 81-82, 83-84, 85-86, 87-88, 89-90, 91-92, 93-94, 95-96, 97-98, 99-100.

PERSONNE sérieuse, sachant faire cuisine, prendre garde à la maison, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

JEUNE fille demandée pour travail, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

BONNE demandée, ménage, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

STE-FOY, personne demandée, aider ménage, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

JEUNE famille cherche aide ménagère, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

JEUNE fille, ouvrage général, 3 personnes, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

PERSONNE sérieuse demandée pour ouvrage général, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

BONNE demandée pour petite famille, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

BONNE demandée avec expérience, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

BONNE avec expérience, demandée pour couple avec un enfant, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

AIDE familiale, expérience et références, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

BONNE demandée, logée, nourrie, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

STE-PASCAL, fille demandée pour ouvrage général, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

PLACEMENT GRATUIT

BONNES demandées pour maisons privées, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

EMPLOIS stables, seulement pour jeunes filles sérieuses, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

PLACEMENT, Normand, C. P. 10, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

162 TERRAINS A VENDRE

LAUREN, près église, école, 250 du pied, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

ST-JEROME, près église, école, 50 x 80, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

TERRAINS boisés, différents arroseurs, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

267 AVE. Piquette, Québec-Ouest, 2 terrains, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

PARC Horizon, terrain rue Montbray, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

BOULEVARD Laurier, Saxeville, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

BOULEVARD Neilson, terrain pour bloc appartements, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

CHENIN Ste-Foy, coins Moreau, 200 x 200, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

BRAYPORT, rue Ste-Anne, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

ST-CHARLES, chemin Ste-Foy, terrain commercial, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

CHARLESBOURG

TERRAIN résidentiel, vue sur la ville de Québec, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

TERRAINS POUR CHALET

MAGNIFIQUE terrain, pour résidence, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

A LIQUIDER

LOMBEVILLE, lots magnifiques, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

2 TERRAINS

STE-FOY, 2 terrains, côté à côté, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

163 TERRAINS DEMANDES

ACHETERAIS de 1 à 1,000 milles terrain, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

164 VACANCES - VOYAGES

PASSAGERS demandés, pour voyages aux Etats-Unis, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

169 YACHTS, CANOIS, MOTEURS

YACHT 16 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 18 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 20 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 22 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 24 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 26 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 28 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 30 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 32 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 34 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 36 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 38 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 40 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 42 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 44 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 46 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 48 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 50 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 52 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 54 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 56 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 58 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 60 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 62 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 64 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 66 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 68 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 70 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 72 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 74 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 76 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 78 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 80 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 82 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 84 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 86 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 88 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 90 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 92 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 94 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 96 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 98 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

YACHT 100 pieds, tout convertible, moteur, 82-5396, 82-5396, 82-5396.

Aucune raison n'existe de croire au dumping d'automobiles canadiennes sur le marché américain

WASHINGTON (PC) — Le département du Trésor des Etats-Unis annonce qu'il entamera une enquête chaque fois qu'il aura des raisons de croire au dumping d'automobiles canadiennes sur le marché américain.

Cependant, rien de tel n'a été signalé à son attention à venir jusqu'à présent, a déclaré un porte-parole.

Il commente ainsi la possibilité que l'accord canado-américain sur le libre-échange des automobiles et pièces détachées — valable au seul niveau du manufacturier — ait donné lieu à du dumping.

En l'occurrence, les automobiles de fabrication canadienne coûtent en règle générale 17 pour cent de plus que celles de fabrication américaine. Ainsi Ford de Canada projette de vendre 400 automobiles par mois aux Etats-Unis pour les mois d'avril, de mai et de juin à des

prix comparables à ceux qui sont en vigueur sur le marché américain.

Certains fabricants américains de pièces détachées, qui ont fait opposition à l'accord, ont fait savoir qu'ils surveilleraient la situation de près afin de voir si le département du Trésor donnera suite à sa promesse.

Mais des représentants officiels du département du Trésor et du gouvernement, tout en reconnaissant la possibilité d'un dumping, notent par contre qu'un certain nombre de facteurs doivent être pris en considération.

Ainsi, pour ce qui est du projet de la société Ford, il convient en tout premier lieu de déterminer si la filiale canadienne et la société-mère de Detroit absorberont la différence de prix au niveau de la régie interne.

LA PREUVE

Deux choses sont essentielles pour prouver l'existence du dumping. Il faut d'abord définir exactement ce qui constitue une valeur équitable dans le pays d'origine et le produit. Ce n'est pas toujours chose facile.

D'autre part, il faut prouver que le dumping a été économiquement préjudiciable. Il semblerait alors aux fabricants de pièces détachées de démontrer que la vente d'automobiles canadiennes leur est préjudiciable. Le projet de loi américain qui vise à donner acte de la mise en vigueur de l'accord et que le Congrès doit commencer à étudier dans ses moindres détails à compter du 27 avril, contient des dispositions visant à indemniser les travailleurs ou les sociétés qui sont en mesure de prouver un manque à gagner résultant des exportations canadiennes ou de la diminution de leurs propres exportations au Canada.

\$95 millions de plus que l'an dernier pour les routes

OTTAWA (PC) — Les sommes affectées par les gouvernements à la construction des routes et des rues sont de plus en plus élevées, à mesure que les voies d'asphalte se multiplient pour accommoder les véhicules dont le nombre croît sans cesse rapidement.

L'Association canadienne des bonnes routes a évalué les dépenses totales pour la voirie au Canada au cours de l'année fiscale 1964-65, à \$1 milliard 205 millions, soit une augmentation de \$95 millions par rapport à l'année précédente.

Selon l'organisme, les provinces continueront vraisemblablement à accroître ces dépenses.

Dans le domaine de la voirie, estime l'association, la principale amélioration cette année a été l'augmentation des routes à voies multiples, dont le nombre de milles couverts est passé de 198 en 1954 à 1,108 à l'heure actuelle dans 7 des 10 provinces.

Depuis, toutes proportions gardées, la plus forte augmentation des dépenses de voirie a été enregistrée à Terre-Neuve: de \$19,635,000 à \$28,975,000.

Deux provinces — la Nouvelle-Ecosse et la Colombie Britannique — ont accusé des réductions, respectivement de \$31,680,000 à \$20,000,000 et de \$67,050,000 à \$62 millions, dans leurs dépenses de voirie.

Voici les chiffres compilés dans les autres provinces: ceux de 1963-64 entre tirets; le prix-Edouard \$7,773,000; \$5,745,000; Nouveau-Brunswick \$26,896,000 — \$26,510,000; Manitoba \$33,100,000 — \$26,250,000; Saskatchewan \$35,616,000 — \$29,430,000; Alberta \$62,895,000 — \$60,440,000.

Au cours de l'année, les gouvernements municipaux ont affecté un peu plus de \$300 millions aux travaux de voirie, soit une hausse de \$17 millions sur l'an dernier.

Le montant du budget fédéral dans ce même domaine s'est élevé de \$93,733,000 à \$107 millions, dont \$60 millions pour la route Trans-Canada, \$41 millions pour les passages à niveau, et \$8,500,000 pour les routes vers les endroits éloignés du pays destinés à l'exploitation des ressources naturelles.

Plusieurs autres groupements sont invités à participer à cette étude de la question de "l'étatisation des hôpitaux privés". La Confédération des syndicats nationaux, l'Association des hôpitaux catholiques, la Fédération des travailleurs du Québec, des représentants de la presse écrite et parlie.

Congrès d'urgence de l'Ass. des hôpitaux privés du Québec

L'Association des hôpitaux privés du Québec tiendra un congrès d'urgence samedi et dimanche, les 24 et 25 avril, à Montréal, pour étudier la question de "l'étatisation des hôpitaux privés".

Ce congrès est tenu dans le but de permettre à tous les intéressés de faire connaître leurs opinions sur une telle éventualité.

Des directeurs médicaux des hôpitaux privés et des représentants de l'Association des infirmières de la province de Québec donneront leur point de vue respectif sur la question.

Au banquet, samedi soir, le ministre de la Famille et du Bien-être, M. Emile Lafrance, prendra la parole.

Plusieurs autres groupements sont invités à participer à cette étude de la question de "l'étatisation des hôpitaux privés". La Confédération des syndicats nationaux, l'Association des hôpitaux catholiques, la Fédération des travailleurs du Québec, des représentants de la presse écrite et parlie.

M. l'abbé Lorenzo Fortier

Monsieur l'abbé Lorenzo Fortier, curé à Saint-Michel-Archange, est décédé le 17 avril à l'hôpital.

Faits divers

Mauvaise chute d'un hangar

M. Léo Royer, professeur, demeurant au 980 rue Turnbull, a subi une fracture à une jambe, vers 9 h. 15, ce matin, dans une chute qu'il a faite du toit du hangar de sa propriété. M. Royer a été conduit à l'hôpital.

Mortellement blessé à Derby, Vt

Un ancien Québécois a subi des blessures mortelles, vendredi soir dernier, sur la route no 5, près de Derby, dans le Vermont, lorsque sa voiture a capoté après avoir passé droite dans une courbe. M. Albert Fortin, 36 ans, demeurant au 1226, rue Pacifique, à Sherbrooke, a succombé à ses blessures au début de la matinée, dimanche.

Dix arrestations pour délits divers

Les agents de la brigade criminelle ont effectué 10 arrestations au cours de la fin de semaine. Cinq jeunes gens ont été appréhendés dans une automobile volée. Quatre autres ont été arrêtés pour s'être battus dans la rue Saint-Jean. Un autre a été écroué pour vol dans des automobiles en stationnement dans la rue des Remparts.

Vandalisme, rue Lachetrotière

Des vandales se sont introduits dans un logis de la rue Lachetrotière et ils ont causé des dégâts considérables en brisant des sofas, des fauteuils et autres meubles avec un couteau. Une enquête a été instituée.

Mlle M. Cloutier

Mademoiselle Marguerite Cloutier, autrefois de Québec, est décédée le 17 avril, à Los Angeles. Elle était la sœur de M. Laval Cloutier et de Mme Henri Dugal, 4,222, Long Ridge Avenue, app. 9, North Hollywood, California, 91604. Le jour et le lieu des funérailles seront annoncés plus tard.

Projets de l'Etat pour réorganiser l'industrie de la pêche en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine

OTTAWA — Le gouvernement fédéral et celui du Québec partageront les frais de plusieurs projets destinés à aider à la réorganisation et à la modernisation de l'industrie de la pêche côtière dans le Québec. Le coût global du programme est de \$376,252.

Les ministres Maurice Sauvé et Alcide Courcy ont précisé, en annonçant la nouvelle, que sept des huit projets seront défrayés à parts égales entre les deux gouvernements. Le coût d'un huitième projet, qui a pour objet l'installation d'un parc industriel à homards et d'une usine de traitement à l'île du Cap-aux-Meules, dans les Îles de la Madeleine, sera réparti entre les sociétés coopératives locales et les gouvernements fédéral et provincial. La part des sociétés coopératives sera de \$130,000, soit les deux tiers du coût global qui est de \$180,000.

Les autres projets sont l'agrandissement des installations de fabrication et d'emmagasinage de glace, à Gaspé (\$104,995); des travaux du même genre à Havre-Aubert dans les Îles de la Madeleine (\$44,664); construction d'un entrepôt devant servir à recevoir, peser, laver, congeler et emmagasiner le poisson à Rivière-à-Cloué, comté de Gaspé-Nord (\$7,000); construction d'une glacière pour l'emmagasinage du poisson à Cap-Chat, comté de Gaspé (\$5,342); agrandissement de l'installation frigorifique pour le poisson à l'île du Cap-aux-Meules (\$18,306); transformation d'une neigère et installation de machines à glace à Sainte-Anne-des-Monts, comté de Gaspé-Nord (\$10,403); équilibre d'une glacière à Mont-Louis, comté de Gaspé-Nord (\$5,342).

Chacun de ces projets a pour objet de faciliter la vente de poisson plus frais et mieux préparé, ainsi qu'à stimuler l'expansion de l'industrie de la pêche. A Sainte-Anne-des-Monts et à Mont-Louis, où les usines de traitement sont situées à 35 milles et 100 milles de distance, respectivement, il s'agit de satisfaire au besoin d'installations améliorées d'emmagasinage pour la période qui s'écoule entre la prise du poisson et son expédition. On peut prévoir que les projets ayant pour objet l'installation d'un parc à homards et d'un établissement de traitement à l'île du Cap-aux-Meules stimuleront l'économie locale en offrant des occasions supplémentaires d'emploi.

Congrès annuel de "Prudentia"

Le congrès annuel de "Prudentia", comité provincial de sécurité routière, se tiendra les 14, 15 et 16 mai à l'université Laval, dans l'édifice de la faculté de Commerce. Les travaux s'inscriront sous le thème: "Prise de conscience".

Le congrès débutera au cours de la journée de vendredi, le 14, à 7 heures du soir, alors que Mme Claire Kirkland-Casgrain, ministre des Transports et Communications, recevra les membres de la presse.

L'ouverture officielle se fera samedi, le 15. Des colloques seront animés autour de la planification des activités, des effectifs, de la finance et des structures de "Prudentia". Il y aura également une clinique d'information sur l'enseignement de la conduite dans les écoles secondaires et une autre sur le transport écolier.

Au cours de la journée de dimanche, on discutera de l'assurance-automobile, du bénévolat en sécurité routière et on procédera à l'élection du nouveau bureau de direction.

A Tadoussac

Projet d'agrandissement de la station piscicole

BAIE-COMEAU (DNC) — Me Pierre Maltais, représentant du comté de Saguenay à l'Assemblée législative, vient d'annoncer que le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, a décidé d'agrandir la station de pisciculture de Tadoussac, au cours des années 1965 et 1966.

Cet établissement joue le rôle d'une véritable petite industrie pour le village touristique de Tadoussac. En plus d'être une attraction, il donne plus de \$15,000 en salaires annuels à des citoyens de l'endroit.

Dans son livre "Un Voyage au Saguenay", l'écrivain Camille Pacreau donne une idée de l'aspect touristique de cet établissement dans les termes suivants:

"Nous voici à l'entrée de l'établissement de pisciculture, autrement dit la saumonnerie. A gauche, au fond de l'anse ou monte la marée et séparé de la mer par une grille, voici les saumons. Descendez au kiosque qui domine l'étang, vous les verrez sauter à marée basse. Ils sont gardés là au fur et à mesure qu'on les prend dans les grands râs tendus le long du rivage; en automne on les fera frayer et ce sont les oeufs qui permettront d'avoir des alevins pour repeupler les rivières; à droite, prenons l'escalier, nous arrivons à l'étang des truites; quel site pittoresque, au pied des rochers avec le bruit des cascades et le calme des bois. Plus loin sont les bassins où vous verrez des milliers d'alevins, frétilant dans l'eau courante".



DERNIERE VISITE — Le navire américain "U.S.S. Daniel A. Joy", un destroyer-escort, en route pour Philadelphie, est attendu ce soir dans le port de Québec où il effectuera une dernière visite avant d'être retiré du service. Le "U.S.S. Daniel A. Joy" est affecté depuis 15 ans comme navire de réserve en entraînement sur les Grands Lacs. Il repartira de Québec mercredi après-midi.

Projets de l'Etat pour réorganiser l'industrie de la pêche en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine

OTTAWA — Le gouvernement fédéral et celui du Québec partageront les frais de plusieurs projets destinés à aider à la réorganisation et à la modernisation de l'industrie de la pêche côtière dans le Québec. Le coût global du programme est de \$376,252.

Les ministres Maurice Sauvé et Alcide Courcy ont précisé, en annonçant la nouvelle, que sept des huit projets seront défrayés à parts égales entre les deux gouvernements. Le coût d'un huitième projet, qui a pour objet l'installation d'un parc industriel à homards et d'une usine de traitement à l'île du Cap-aux-Meules, dans les Îles de la Madeleine, sera réparti entre les sociétés coopératives locales et les gouvernements fédéral et provincial. La part des sociétés coopératives sera de \$130,000, soit les deux tiers du coût global qui est de \$180,000.

Les autres projets sont l'agrandissement des installations de fabrication et d'emmagasinage de glace, à Gaspé (\$104,995); des travaux du même genre à Havre-Aubert dans les Îles de la Madeleine (\$44,664); construction d'un entrepôt devant servir à recevoir, peser, laver, congeler et emmagasiner le poisson à Rivière-à-Cloué, comté de Gaspé-Nord (\$7,000); construction d'une glacière pour l'emmagasinage du poisson à Cap-Chat, comté de Gaspé (\$5,342); agrandissement de l'installation frigorifique pour le poisson à l'île du Cap-aux-Meules (\$18,306); transformation d'une neigère et installation de machines à glace à Sainte-Anne-des-Monts, comté de Gaspé-Nord (\$10,403); équilibre d'une glacière à Mont-Louis, comté de Gaspé-Nord (\$5,342).

Chacun de ces projets a pour objet de faciliter la vente de poisson plus frais et mieux préparé, ainsi qu'à stimuler l'expansion de l'industrie de la pêche. A Sainte-Anne-des-Monts et à Mont-Louis, où les usines de traitement sont situées à 35 milles et 100 milles de distance, respectivement, il s'agit de satisfaire au besoin d'installations améliorées d'emmagasinage pour la période qui s'écoule entre la prise du poisson et son expédition. On peut prévoir que les projets ayant pour objet l'installation d'un parc à homards et d'un établissement de traitement à l'île du Cap-aux-Meules stimuleront l'économie locale en offrant des occasions supplémentaires d'emploi.

Congrès annuel de "Prudentia"

La route fait 4 morts dans la région de Québec

Quatre personnes ont trouvé la mort dans des tragédies de la circulation survenues sur les routes de l'Est du Québec, au cours de la première partie du long congé de Pâques. Les victimes sont de Québec, Donnacona, Montmagny et du canton Arnaud, sur la Côte Nord.

A NEUVILLE

Une petite voiture, occupée par deux jeunes hommes de Donnacona, a fait un plongeon d'une cinquantaine de pieds dans un ravin, en bordure de la route No 2, aux limites-ouest de Neuville, vers 5 h. 45, ce matin. La tragédie, qui a coûté la vie à un des occupants et des blessures à son compagnon, s'est produite à la sortie d'une légère courbe, près de la propriété de M. Valère Matte.

Emilien Gagnon, 20 ans, fils de M. Emile Gagnon, 238, avenue Jacques-Cartier, a été tué sur le coup. Son ami, Louis Huard, 23 ans, fils de M. Albert Huard, 220, rue Sainte-Agnès, a subi des blessures à la tête et aux membres.

La tragédie est survenue alors que les deux amis retournaient vers Donnacona. Louis Huard était au volant de sa voiture. Il se serait probablement endormi au volant. L'auto percuta vers la gauche et plongea dans le ravin.

A la suite de la tragédie, Louis Huard parvint à se traîner jusqu'à la route où il parvint à obtenir du secours pour son compagnon et lui-même. Un médecin constata la mort du jeune Gagnon, dans les débris de l'auto. Les restes mortels ont été transportés à la morgue Julien, à Pont-Rouge, tandis que le blessé était transporté à l'hôpital du Saint-Sacrement par les ambulanciers de la firme Roger Benoit, de Donnacona.

A QUÉBEC

M. Jean Dubuc, 44 ans, du 730 rue des Talus, Sainte-Foy, a connu une mort violente, vers 8 h. 15 samedi matin, lorsque sa voiture a percuté contre un arbre sur le chemin Saint-Louis

près de la rue Belvédère. Il était seul.

L'enquête du coroner a été ouverte à la morgue provinciale, samedi après-midi, par le Dr Claude Drouin. Après les procédures d'usage, la séance a été ajournée pour permettre au sergent P.-E. Boucher, de la brigade volante municipale, de compléter les recherches nécessaires.

La police révèle que M. Dubuc se dirigeait vers Sainte-Foy et qu'il semble s'être évanoui au volant. Aux limites des Plaines d'Abraham, la voiture laissée à elle-même s'est engagée sur la travée-sud du chemin Saint-Louis et elle a roulé ainsi jusqu'à la rue Belvédère où elle s'est écrasée contre un arbre.

MONTMAGNY — En voulant secourir un automobiliste emprisonné sous son volant, M. Jean-Claude Labbé, 33 ans, de Montmagny, a été tué sur la route transcanadienne, samedi soir, près de Montmagny. Deux autres secouristes ont été blessés en même temps. L'état de M. Jos-Emile Labrie, 48 ans, de Montmagny, et celui de M. Gérard Morisson, 22 ans, de Saint-Vallier de Bellechasse, ne semblent pas graves. Le premier a subi une fracture de la cuisse et des coupures. Le second s'en est tiré avec des contusions.

La Sûreté provinciale ajoute que quatre autres personnes ont été blessées à la même occasion. M. Réal Robin, 23 ans, de Montmagny, Mlle Nicole Vallée, 22 ans, de Saint-Fabien-de-Panet, Jacques Gosselin, 31 ans de Saint-Laurent, L.-O., et M. Edouard Forgues, 21 ans, de Berthier-en-Bas, ont également été transportés à l'Hôtel-Dieu de Montmagny par les ambulanciers Marcel Ruelland.

Cette tragédie est survenue vers 7 h. 45 en face du garage Jean Bernier.

PRES DE SEPT-ÎLES

L'enquête du coroner a été ouverte, hier, à la morgue Normand de Montmagny. Le Dr Dupuis a remis le corps de la victime à la famille après les procédures d'usage. M. Labbé était père de deux enfants. Les agents du poste de la PP à Montmagny poursuivent les recherches pour établir toutes les circonstances de cette tragédie.

M. Henri Dufour, 53 ans, de Canton Arnaud, localité située à huit milles de Sept-Îles, est mort à l'hôpital de Sept-Îles, vers 8h. 30 samedi matin. Il avait été heurté par une auto vers 9 h. 30 vendredi soir.

La PP précise que l'auto de M. Dufour a pris le fossé et que l'automobiliste se rendait chercher de l'aide quand il a été mortellement blessé par un autre véhicule. L'enquête du coroner a été ouverte et elle sera complétée mercredi.



L'une des trois autos impliquées dans la tragédie à Montmagny

Tout bon jardinier connaît bien Paquet, c'est là qu'il commence la saison

REVIGOREZ VOTRE PELOUSE POUR EMBELLIR VOS ALENTOURS

ENGRAIS CHIMIQUE AGRICO

12-4-8. L'engrais est un vrai tonique pour la pelouse qui a été affectée par la neige et le froid. Voyez votre pelouse verdoyer plus vite. Sac de 80 lbs. **7.95**

ENGRAIS CHIMIQUE VIGORO

12-5-7. En sac de 35 livres. Pour revigorer votre pelouse et la voir verdoyer plus vite que jamais. Facile d'emploi et indispensable au printemps. **5.95**

Aussi, fumier de mouton. Sac de 25 livres. **2.10**

A) EPANDEUR POUR ENGRAIS OU GRAINE

Facile à manier, et permettant un travail rapide et propre. Manche solide en acier tubulaire, durable fini émail. Roues de caoutchouc. 16" de largeur et capacité de 25 livres. **6.99**

B) LEGERE ET PRATIQUE BROUETTE EN ACIER

Pneus en caoutchouc semi-pneumatique. Pieds en acier en forme d'U baulonné en entretoises. Boîte renforcée à bords roulés. Manchon en tuyau d'acier supportant la boîte sur toute sa longueur. Capacité de 3" cubes. **9.99**

RATEAU POUR LE JARDIN

Tout jardinier le trouve indispensable. Disponible en deux modèles. Dents droites ou recourbées. Long manche en bois solide. 14 dents. Modèle droit: Rég. 1.89 **1.44**

Dents recourbées. **2.19**

Paquet, quincaillerie, sous-sol

Une nouvelle découverte scientifique qui apportera beauté et bonheur à des millions de femmes.

Second debut pour les MERES

Il oublie que j'ai 50 ANS

Contient CEF 600... "La Découverte de Wiesbaden" permet à la peau d'absorber et de retenir de fortes quantités d'humidité, arrondissant les lignes et rides par en-dessous jusqu'à ce que la surface de la peau prenne une apparence lisse, uniforme, plus jeune. Ce nouvel air de jeunesse se produit vite et dure aussi longtemps que vous utilisez 2nd DEBUT.

2nd DEBUT avec CEF 600 pour les peaux plus jeunes. 1 once 1.25 4 onces 3.75

2nd DEBUT avec CEF 1200 pour les peaux plus fatiguées. 1 once 1.75 4 onces 5.00

Aussi le maquillage liquide dans 5 jolies nuances. **2.75**

Pour embellir et faire durer la mise en plis

Le vaporisateur coiffant LADY PATRICIA

En tout temps, une femme se doit d'être bien coiffée. Même s'il pleut! Même s'il vente! Y a-t-il quelques raisons pour qu'il n'en soit pas ainsi? Surtout quand il est si facile et si peu coûteux de se procurer le vaporisateur coiffant Lady Patricia! Pour une coiffure attrayante, vivante et qui dure... Procurez-vous le format de 11 onces de Lady Patricia. Pour cheveux difficiles à coiffer ou le vaporisateur léger. **.99**

Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée.

De jolies mains, avec le MANUCURE ELECTRIQUE

pour dames et messieurs

Le manucure électrique travaille comme les professionnels dans l'Art des belles mains. Obtenez un fini de la plus belle apparence, un fini soigné et parfait... Complet avec accessoires dans un très bel étui compact. Servez-vous-en partout, en tout temps, il est portable...

Deux modèles pour dames: **7.95 et 8.95**

Pour hommes: **8.95**

Voyez le manucure électrique en démonstration à notre comptoir des cosmétiques au rez-de-chaussée.

Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée.

Le bain de mer a la maison...

Le bain qui chaque jour semble vous rajeunir tant vous vous sentez reposée, détendue et fraîche!

Les bases d'Algemarin sont naturelles. Une petite quantité d'Algemarin dans votre bain vous procurera une détente remarquable. Algemarin active la circulation, les pores de la peau respirent mieux et votre peau n'en est que plus douce. ALGEMARIN le bain de mer à la maison.

Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée.

Algemarin

TUBE DE 8 BAINS: 1.95

BOUTEILLE DE 21 BAINS: 4.95

LA COMPAGNIE PAQUET INC., 545 est, rue St-Joseph, Québec. Veuillez me faire parvenir les articles suivants:

QUANTITE	DESCRIPTION	PRIX

(Plus la taxe de vente s.v.p.)

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

☐ Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D.

SERVICES SPECIALISES

MANUFACTURIERS monuments, réparation, nettoyage, lettrage, Villeneuve & Frères, 1099 Canadienne, 522-5394, qu-23

Vécés

M. Lucien Vézina

Monsieur Lucien Vézina, époux de dame Yvette Lamarque, est décédé accidentellement le 15 avril, à l'âge de 54 ans. Il demeurait au 591, rue St-Réal.

Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui, en l'église Saint-Jean-Baptiste, et l'inhumation suivit au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles avait été confiée à Arthur Cloutier & Fils, Ltée, 120, rue St-Jean.

M. S. Saillant

Monsieur Siméon Saillant, ex-surintendant à la Commission des Ecoles Catholiques, époux de feu Marie-Louise Thibault, est décédé le 16 avril, à l'âge de 79 ans. Il demeurait à 735, rue Marchand.

Il laisse dans le deuil ses fils, ses filles, ses belles-filles et ses gendres: M. et Mme Siméon Saillant (Claire Cloutier), M. et Mme Georges Saillant (Marguerite Côté), M. et Mme Ls-Philippe Saillant (Rolande Cloutier), M. et Mme Armand Saillant (Jeannine Robichaud), M. et Mme Alphonse Racette (Blanche), M. et Mme Guy Gagné (Marguerite), M. et Mme Roger Côté (Marie-Paule), M. et Mme Alfred Maheux (Jeanne), M. et Mme Jean-Paul Desmarais (Yvonne), M. et Mme Jean-Paul Turgeon (Louise), M. et Mme Georges Doyon (Claire), et Mlle Gertrude Saillant, son frère et ses belles-sœurs: M. et Mme Octave Saillant, Mme veuve Eugène Saillant, Mme veuve Jos. Saillant, Mme veuve Georges Saillant, Mme veuve Arthur Saillant, Mme Alcide Grenier, Mme veuve Napoléon Bourret, Mme veuve Henri Bégin, Mme veuve Arsène Thibodeau, Mme veuve Wilfrid Thibodeau, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120, rue St-Jean.

Le service sera chanté mardi, en l'église de Saint-Jean-Baptiste, et l'inhumation suivra au cimetière Belmont.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Mme Arthur Chabot, née Rolande Goulet, demeurant au 745, avenue de l'O.T.J., à Charlesbourg, est décédée à l'âge de 69 ans et 11 mois.

Outre son époux, elle laisse sa fille et son gendre, M. et Mme Jean-Paul Audet (Jacqueline); sa petite-fille, Francine Audet; son frère, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Wilfrid Goulet, industriel, de Saint-Damien, Mme Pierre Gauvreau (Odélie), Mlle Maria, Yvonne et Blanche Goulet,

Mme G. Antila

Mme Gordon Antila, née Stella Leclerc, demeurant au 25 des Lilius Ouest, est décédée à l'hôpital de l'Enfant - Jésus. Elle était l'épouse de M. G. Antila, employé de l'Anglo Pulp & Paper.

Outre son époux, elle laisse son fils et ses filles: Brian, Louise et Carole; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Philippe Laplante (Laurette), Oscar Leclerc, Lucien O'Connor (Rhéa), Henri Leclerc, Roland Leclerc, tous de Montréal ainsi que M. et Mme R. Blackett, de Toronto.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Saint-Albert-le-Grand. Les restes mortels sont exposés aux salons mortuaires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue. L'inhumation se fera au cimetière Belmont.

de Saint-Lazare, M. et Mme Alphonse Audet, (Corine) de Drummondville; MM. et Mmes Eugène Chabot, de Floride, Emile Chabot, de Roberval, Stanislas Gauthier, de Saint-Lazare, Sauveur Chabot, de Brimont, Conn. Omer Guillemette de New Britain, Conn. et Alphonse Chabot, de Saint-Lazare, ainsi que le Dr et Mme Marcel Goulet, de Québec, Gustave Martin, d'Orégon et Jack Bruders, de Cincinnati.

Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église de Charlesbourg. Les restes mortels sont exposés aux salons mortuaires J. Bouchard & Fils, 115, 80e Rue, Charlesbourg.

Mlle R. Doiron

Mademoiselle Régina Doiron, fille de feu Eusène Doiron et de feu Osmia Smith, est décédée le 17 avril, à l'âge de 73 ans.

Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Rev. Mère Marie-de-la-Merci, de la congrégation Notre-Dame du Saint-Rosaire de Rimouski, Mme Grégoire Doiron (Madeleine), de Saint-Basile, France, Mlle Mathilde Doiron, de Québec, et Mme N. Parent (Marthe), de Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu ce matin à Saint-Laurent de Matapédia. La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée.

M. Omer Daigle, employé de l'Anglo Pulp & Paper, demeurant au 352, rue Marie-Louise, est décédé à son domicile, à l'âge de 52 ans. Il était l'époux de dame Juliette Routhier.

M. Jean Dubuc

Monsieur Jean Dubuc, employé civil, époux de dame Hélène Thériault, est décédé le 17 avril, à l'âge de 44 ans. Il demeurait à 80, rue des Talus, Sainte-Foy.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Céline, Benoît, Jeanne, Daniel et Bernard Dubuc; son père et sa mère: M. et Mme Antoine Dubuc, de Chicoutimi; ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: M. et Mme Louis Dubuc, M. et Mme Alfred Dubuc, M. Pierre Dubuc, M. et Mme Omer Bourret (Marie Dubuc), Mlle Thérèse Dubuc, M. et Mme Jacques Breault (Claire Dubuc), Mme Georges Fenon (Rachel Dubuc), M. et Mme Gustave Monette (Violette Dubuc), M. et Mme Paul Thériault, M. et Mme Jean Arvis, M. et Mme Léon Balcer, M. et Mme Huguette Thériault, M. Guy Thériault.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1025, Route de l'Eglise, Sainte-Foy. Le service sera chanté mardi en l'église de Saint-Jean-Baptiste de la Saie et l'inhumation suivra au cimetière Belmont.

est décédé à son domicile, à l'âge de 52 ans. Il était l'époux de dame Juliette Routhier.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Eugène, Jean, Marie, Robert, Daniel, Diane, Francine, Lise et Joanne Daigle; sa belle-mère, Mme veuve Émile Routhier; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mlle Marie-Louise Daigle, M. Chs-Eugène Daigle, M. et Mme Georges Daigle (Yvonne Bertrand), M. et Mme Maurice Morin (Marguerite Daigle), M. et Mme Gérard Labuissinière (Georgette Daigle), Mlle Jeanne d'Arc, Romande et Aline Daigle, MM. et Mmes Henri Coulombe (Germaine Daigle), Joseph Houdé (Marie-Blanche Daigle), Jules Daigle (Jeannine Bertrand), M. Léopold Daigle, MM. et Mmes Jean-Marie Routhier (Monique Turcotte), Raymond Bussières (Cécile Routhier), Magella Routhier (Marie-Paule Grenon), Bernard Routhier (Marie-Berthe Lemay), Georges Paquet (Thérèse Routhier), Lionel Nadeau (Françoise Routhier), Raymond Boucher (Raymonde Routhier), Fabien Routhier (Murielle Cameron), Paul André Routhier (Huguette Légaré).

Les funérailles auront lieu mercredi à Saint-Malo. Les restes mortels sont exposés aux salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 270, Marie de l'Incarnation.

M. D. O'Leary

M. Dostaler O'Leary, journaliste et écrivain canadien bien connu, est décédé hier, à Paris, à l'âge de 56 ans.

Collaborateur pendant vingt ans à "La Patrie", il était depuis quelques années correspondant pour Radio-Canada à Paris. Un des fondateurs de l'Union canadienne des journalistes de langue française, il fut en 1952 le fondateur et le président de l'Association internationale des journalistes de langue et d'expression françaises. Il représentait le Canada à la Fédération internationale des journalistes. Il était l'auteur entre autres, d'un essai critique et historique sur le roman canadien-français.

Epoux de Lucille Lévesque, il était le père de quatre enfants: Marie-France, Denis, Etienne et Véronique.

Outre son épouse, il laisse sa fille et son gendre, M. et Mme Raymond Bertrand (Paryse Hallé), de Sainte-Foy; sa petite-fille, Caroline Bertrand; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. Albert Hallé, de Montréal; M. et Mme Eugène Hallé, M. et Mme J.-O. Hallé, M. Alphonse Hallé, Mlle Marie - Eugénie et Noé m a Hallé, tous de Lévis, M. et Mme Eugène Laliberté, de Québec, M. et Mme Chs Laguerre, de Montréal, M. et Mme Robert Dion, de Québec, M. et Mme René Saindon, de Montréal, et Mme Réal Saindon, de Lévis, le colonel et Mme Henri Moss, de Sainte-Foy; sa belle-mère, Mme Ludger Saindon, de Lévis.

Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église de Bienville. Les restes mortels sont exposés d'ici là, aux foyers funéraires Gilbert & Turgeon, 58, avenue Bégin. L'inhumation se fera au cimetière Mont-Marie.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

Le trépas se fera en automobile.

1er anniversaire de PLACE LAURIER

Participez à notre concours

LA CHANDELLE CHANCEUSE

1200.00 en PRIX à raison de \$100.00 par jour

CONDITIONS DU CONCOURS: Demandez votre chandelle chanceuse. Elle porte un numéro qui vous vaudra l'avantage de gagner un bon d'achats de \$25.00 et \$50.00. Les numéros gagnants sont affichés dans nos différents rayons pour hommes, femmes et enfants. Visitez-les et trouvez votre numéro chanceux. AUCUNE PREUVE D'ACHATS N'EST REQUISE.

Les Intouchables

Nouveauté printanière qui défie la pluie et le soleil

L'ami des beaux et des mauvais jours...

Tous deux en popeline imperméabilisée de style tout à fait junior. Coupe sport pratique. Légers, entièrement lavables. Remplacent l'imperméable traditionnel. Style militaire enjolivé d'épaulettes et ceinture ajustable. Manches Dolman, enjolivé de deux poches à la hauteur du buste. Ceinture facultative. 10" à 16 ans. Bleu ciel, canari, rose et parchemin.

Seulement

19⁹⁹

Paquet, sport pour dames, PLACE LAURIER.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 653-8711

CITÉ DE QUÉBEC

BUREAU DU GREFFIER

Québec, le 15 avril 1965

AVIS

Est par les présentes donné qu'une séance du Conseil de Ville de Québec, tenue le 15 avril 1965, le règlement suivant a été lu pour la première fois:

No. 1408 - "Concernant la construction du chemin Ste-Foy et sur les lots situés au nord du chemin Ste-Foy jusqu'à la Palais depuis l'avenue Salaberry jusqu'à l'avenue Raymond."

Que la deuxième et dernière lecture pour adoption dudit règlement aura lieu à la prochaine séance du Conseil, le 22 avril 1965.

Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

(signé) L.-P. Desjardins, Greffier de la Cité

CITÉ DE QUÉBEC

BUREAU DU GREFFIER

Québec, le 15 avril 1965

AVIS

Est par les présentes donné qu'une séance du Conseil de Ville de Québec, tenue le 15 avril 1965, le règlement suivant a été lu pour la première fois:

No. 1409 - "Concernant la rue Fleur de Lys."

Que la deuxième et dernière lecture pour adoption dudit règlement aura lieu à la prochaine séance du Conseil, le 22 avril 1965.

Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

(signé) L.-P. Desjardins, Greffier de la Cité

CITÉ DE QUÉBEC

BUREAU DU GREFFIER

Québec, le 15 avril 1965

AVIS

Est par les présentes donné qu'une séance du Conseil de Ville de Québec, tenue le 15 avril 1965, le règlement suivant a été lu pour la première fois:

No. 1410 - "Concernant la rue des Lilius."

Que la deuxième et dernière lecture pour adoption dudit règlement aura lieu à la prochaine séance du Conseil, le 22 avril 1965.

Qu'il peut être pris connaissance dudit règlement au bureau du soussigné durant les heures de bureau.

(signé) L.-P. Desjardins, Greffier de la Cité

A l'occasion du décès de M. Alphonse Drolet, fondateur et président de Drolet & Fils

Ressorts d'Automobiles Inc.

483, rue Caron

Les magasins seront fermés mardi matin jusqu'à 1 heure, le jour des funérailles.

A l'occasion du décès de M. Alphonse Drolet, père de M. Paul Drolet, propriétaire de

Radios d'Automobiles Inc.

495, rue Caron

Les magasins seront fermés mardi matin jusqu'à 1 heure, le jour des funérailles.

Décès et funérailles

On trouvera en page 29 d'autres nouvelles de décès.

Monique Morin, de LaSalle, Laureat Paré (Blanche Henry), Henri Paré (Gilberte Dion), Gérard Veillette (Germaine), de Val-d'Or, Emile Marceau (Edouardine), de Val-d'Or, Jules Paré (Laurette Vallières), Antonio Vallières (Marie-Laure), Léo Fournier (Alice), de Val-d'Or, Joseph Paré (Laurette Larochelle), Emilian Paré (Solange Proulx), de Saint-Jean-Éberville; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Georges Paré, Joseph Roy (Céline Paré), Aristide Roy (Aurèle Marquis), Mme veuve Pierre Paré (Blanche Paré), M. et Mme Léo Roy (Laureat Martin), de Saskatchewan.

Les funérailles ont lieu aujourd'hui, à Honfleur, sous la direction de la maison Gaston Breton de Saint-Anselme.

Décès et funérailles

On trouvera en page 29 d'autres nouvelles de décès.

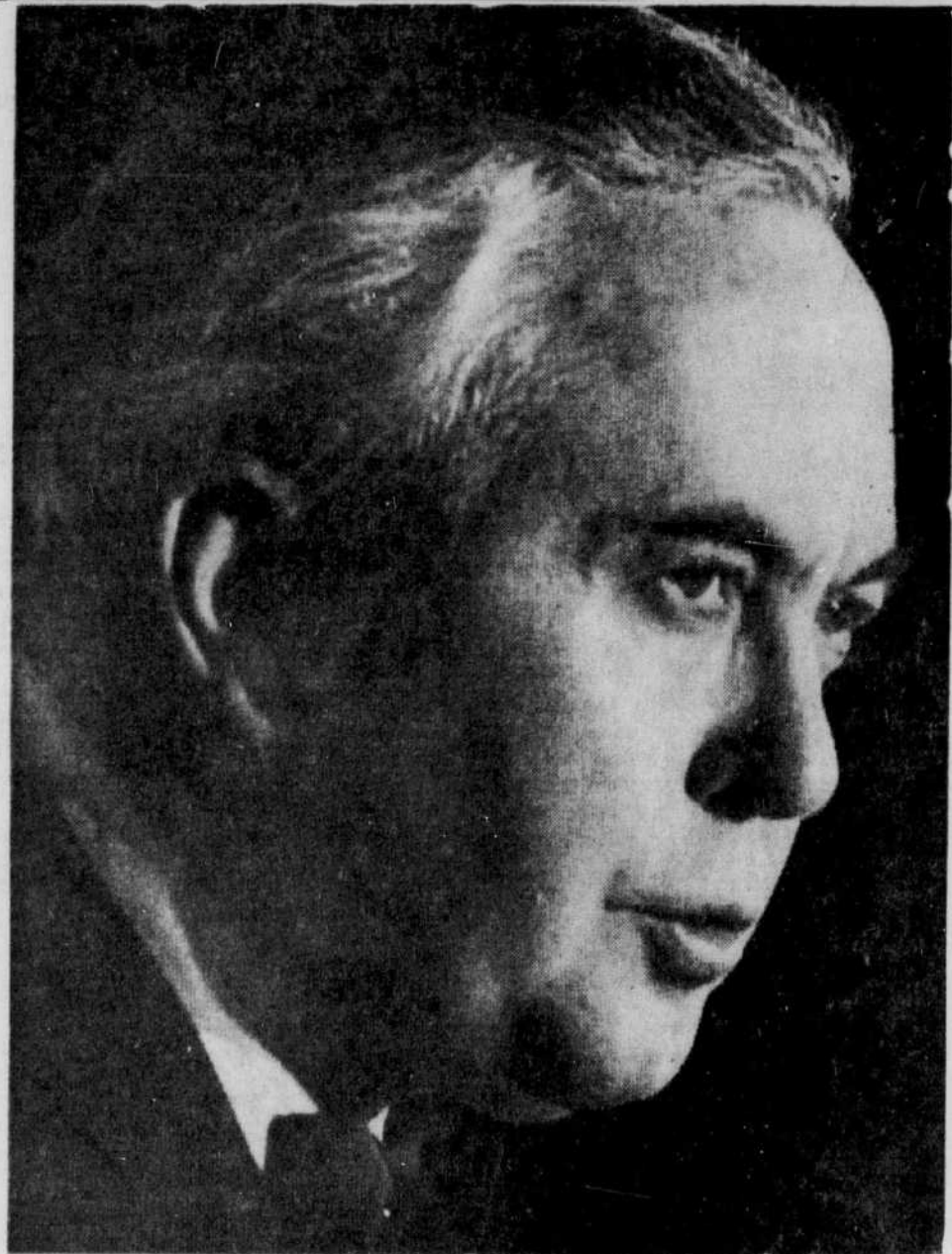
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Funérailles

523-6901

623-2950

FLEURISTE



WILSON ENDOSSE — M. Harold Wilson, premier ministre de Grande-Bretagne a endossé en fin de semaine la politique du président Johnson au Vietnam, déclarant qu'on ne saurait être trop découragé par les pre-

mières réactions communistes qui tendent à rejeter les propositions du président américain. "Il n'y a pas d'issue facile", a dit M. Wilson, dans toute conférence sur le Vietnam. (Téléphoto PA)

Une bombe tue un pilote américain

SAIGON (PC, selon PA et AFP) — L'explosion accidentelle d'une bombe a tué un pilote américain dimanche pendant que l'aviation américaine pilonnait les cibles communistes à l'intérieur du Sud-Vietnam.

Le Skyraider, un avion à moteur, a été détruit par l'explosion prématurée d'une bombe lancée sur une position du Viet Cong à 120 milles à l'ouest de Saïgon. L'avion piqua du nez et s'écrasa en flammes.

Les avions américains ont exécuté 32 sorties dimanche, la plupart dans le delta du Mékong.

Au sol, trois bataillons de troupes vietnamiennes ont mis au jour de grandes quantités d'équipement militaire dans la province de Tay Ninh, au nord-ouest de la capitale. Les avions américains ont saturé de bombes la région près de la frontière cambodienne au cours des raids les plus destructeurs depuis le commencement de la guerre.

Les troupes vietnamiennes n'ont repéré aucun cadavre ennemi mais saisi plus de 70 mines lourdes, de l'équipement radiophonique et téléphonique, 172 carabines et des grenades.

CAMP MILITAIRE

De plus, près de 300 édifices, que l'on croit être des baraquements militaires ont été détruits. Ils formaient un poste de commandement du Viet Cong.

A la base aérienne de Da Nang, dans le nord, un Vietnamien a été tué et deux Américains blessés par la chute d'une bombe de 250 livres qui roula hors d'une remorque et fit explosion, mettant le feu à des réservoirs d'essence voisins.

Quatre Vietnamiens se trouvaient dans le camion qui transportait la remorque et huit aviateurs américains travaillaient près de l'endroit où eut lieu l'explosion qui pratiqua un cratère de 10 pieds de creux et de 12 pieds de large. L'explosion fit également détonner des bombes au napalm et d'autres bombes qui se trouvaient dans le camion.

Salon Marie-Antoinette



Avis charmant de nos experts en coloration

DECOUVREZ LES SECRETS DE MISS CLAIROL^(R)

Laissez Miss Clairol raviver l'éclat de vos cheveux et de votre personnalité. Nos experts en coloration vous indiqueront ou prépareront pour vous la teinte la plus attrayante vous convenant personnellement. Illumine les cheveux ternes, couvre complètement le gris... ou change la couleur pour la rendre encore plus jolie ! Votre coiffure en sera grandement améliorée... vous vous sentirez plus jolie... et vous aimerez les compliments ! Téléphonez dès maintenant.

Retouches MISS CLAIROL à compter de..... 7 50

SPECIAL POUR LA GRADUATION

Permanente à l'huile style Modeling.

Complète..... 7 50

C'est facile. Dites simplement: "Portez à mon compte."

Paquet, salon Marie-Antoinette, 3e étage.

POUR RENDEZ-VOUS SIGNEZ 524-5121, local 338 ou 339.

Les États-Unis épient la Chine

DA NANG, Sud-Vietnam (PA) — Les États-Unis épient ce qui se passe en Chine régulièrement au moyen de réactés de reconnaissance sans pilote lancés par des avions américains et récupérés sur les plages du Sud-Vietnam.

Ces missions ont pour fin de renseigner le service secret américain sur les mouvements militaires chinois. Ces renseignements ont une importance considérable au moment où s'envenime la guerre vietnamienne et où l'on se pose la question d'une ingérence chinoise dans le conflit.

"L'opération Blue Streak" est devenue plus ou moins un secret de polichinelle bien que les détails de ces envolées soient encore considérés comme confidentiels. Aucun organisme mi-

litaire ne consentira à discuter de la somme ou de la valeur de l'information recueillie au cours de ces raids. On allègue leur caractère secret.

Ces réactés automatiques, mesurant environ douze pieds de long, ressemblant à des cibles mouvantes, sont logés sous les ailes des avions cargos C-130 et lancés au sud de la mer de Chine.

Ils sont guidés et ramenés aux lieux où ils doivent parachuter, au moyen de puissants postes de radar.

VIGILANTS

Après lancement, ces Argus survolent la Chine qu'ils observent pour le cas où se manifesteraient des mouvements militaires ou seraient en construction des installations militaires.

Des avions de reconnaissance, montés par des pilotes, les V-2, capables de voler en haute altitude, sont également stationnés au Vietnam et accomplissent des missions de reconnaissance.

Les appareils d'observation automatiques ont leurs partisans depuis la polémique internationale soulevée par le pilote Francis Gary Powers, du U-2, qui dut atterrir en Russie en 1960.

L'atterrissage forcé de l'avion de Powers empêcha la tenue d'une conférence au sommet entre l'Est et l'Ouest et alimenta une virulente campagne de propagande communiste.

Il est plus difficile d'atteindre ces petits lynx que les U-2 et ils atteignent un plafond presque aussi élevé. Ils ne peuvent ce-

pendant prendre autant de photos ni utiliser autant les appareils électroniques que les U-2.

PENETRATION

Attendu qu'on peut les lancer près de la côte chinoise, ils peuvent pénétrer assez profondément en territoire chinois avant d'être obligés de rentrer à leur point d'atterrissage.

Un informateur se trouvait près d'un de ces emplacements d'atterrissage récemment.

VERRES de CONTACT EXAMEN de la VUE

OPTOMÉTRISTE J.M. Léveillé O.D.
Paquet - 5e étage

POUR RENDEZ-VOUS
Tel: 524-5121 local 305

Paquet

Il ne faut pas se laisser aller au défaitisme (Wilson)

LONDRES (PA) — Le premier ministre britannique Harold Wilson a mis en garde contre le danger de se laisser aller "trop facilement au découragement et au défaitisme" face aux premières réactions communistes relativement aux ouvertures de paix faites par le président Johnson au sujet du Vietnam.

"Nous avons accueilli avec grand enthousiasme le discours du président sur la situation en Asie du sud-est, a déclaré M. Wilson. Il en ressort un désir ferme et sans équivoque d'entamer des discussions sans aucune condition préalable. Nous lui accordons notre appui sans réserve, tout comme nous l'avons fait à l'égard d'autres aspects de la lutte en Asie du sud-est. Il me fait plus particulièrement plaisir de souligner l'accent qu'il a mis sur la reconstruction économique et la réadaptation."

"Nous avons eu de nombreux déceptions à cet égard au cours des dernières semaines, mais nous ne devrions pas nous laisser aller trop rapidement au découragement et au

défaitisme face aux premières réactions suscitées par les propositions du président".

Dans une entrevue qu'il a accordée au représentant de la Presse Associée, le premier ministre a déclaré que l'Angleterre et les États-Unis doivent resserrer leurs liens en vue de parer aux menaces à la paix de Suez à la mer de Chine.

L'interview a eu lieu mardi dernier tout juste avant le départ de M. Wilson pour les États-Unis afin d'y rencontrer le président Johnson. Elle a été transmise hier à la suite de l'approbation du cabinet du premier ministre et après le retour de ce dernier en Angleterre.

ALLIANCE MILITAIRE

M. Wilson a déclaré que "la balance du danger" se déplace de plus en plus d'Europe vers l'Asie.

Face à cet état de choses, a poursuivi le leader britannique, Londres et Washington se trouveront dans la nécessité "de collaborer plus étroitement à la

La réponse de Dean Rusk s'adresse à trois pays

WASHINGTON (AFP) — Bien que le porte-parole du Département d'Etat se soit refusé à indiquer publiquement les noms des personnes auxquelles M. Dean Rusk aurait pu éventuellement répondre dans sa déclaration écrite sur le Vietnam, les milieux officiels — et notamment certains fonctionnaires du Département d'Etat — estiment qu'il s'agit d'une réponse aux propositions récentes des chefs de gouvernement canadien, pakistanais et indien, MM. Lester Pearson, Ayub Khan et Lal Bahadur Shastri.

On rappelle notamment à ce propos l'irritation dont fit preuve le président Johnson lors de son entrevue de Camp David le 3 avril avec le chef canadien.

"Ce n'est pas à nous qu'il appartient de formuler des jugements sur ce que font d'autres pays", avait répondu sèchement le président aux journalistes qui l'interrogeaient sur l'idée d'une "pause" des bombardements du Nord-Vietnam lancée la veille à Philadelphie par M. Pearson. Ce dernier avait proposé ce moratoire d'une durée limitée pour favoriser une négociation et donner à Hanoi l'occasion de prouver ses intentions pacifiques, en obtenant du Vietnam qu'il réduise les incidents et attentats au Sud-Vietnam.

On considère également dans les milieux officiels que la déclaration de M. Rusk est une réponse aux propos du maréchal Ayub Khan et de certains de ses collaborateurs qui ont préconisé notamment l'arrêt des bombardements au Vietnam comme préalable à toute négociation. La déclaration du secrétaire d'Etat précise la position américaine sur la question des raids aériens à l'intention des dirigeants de Rawalpindi, comme d'ailleurs, pensent dans les milieux officiels, à l'intention de ceux de Nouvelle-Delhi, avocats eux aussi d'une pause dans les raids

aériens. On signale notamment à ce propos que le secrétaire d'Etat s'est entretenu pendant une heure samedi avec le représentant de l'Inde à Washington.

LES PACIFISTES

M. Rusk s'est visiblement adressé aussi, sans les nommer non plus, aux groupes pacifistes américains — dont les représentants manifestèrent devant la Maison Blanche et le Capitole, et aux abords du "L.B.J. Ranch" où le président passe les fêtes de Pâques — quand il a déclaré: "Certains ont suggéré qu'une telle suspension des raids pourrait conduire à une cessation de l'agression du Nord. Mais nous avons essayé, en public et en privé, de déterminer si ce serait effectivement le cas, et nous n'avons obtenu aucune réponse".

Trente personnes se noient, près de Madras

MADRAS (PA) — Trente personnes ont perdu la vie lorsque 8 petits navires ont coulé à pic après être venus en collision sur la rivière Krishna, près de Vijayawada, au sud de l'Asie.

Vijayawada est situé à 250 milles au nord de Madras.

VENTE de VETEMENTS

POUR BEBES - FILLETTES - GARÇONS

1 - DRAPS PRE-RETRECIS
pour lits de bébés. En coton blanc uni. Grandeur 36" x 50".
Rég. 1.79..... 1.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

2 - PIQUES
En coton matelassé de bonne confection. Blanc seulement. Dimensions: 18" x 21".
Rég. .79
2 pour..... 1.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

3 - EN RATINE
Serviette et débarbouillette pour les soins de bébé. Blanc avec bordure jaune, rose ou bleue.
Rég. 1.99..... 1.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

4 - CULOTTE-COUCHE
en coton peigné. Avant et arrière extensibles dans les deux sens. Belle qualité. 2 à 4 ans.
Rég. .79..... .63
Paquet, salon bambino, 2e étage.

5 - ROBES DE NUIT
en finette douce pour les bébés. Blanc avec dessins jaunes, bleus ou roses.
Rég. .69 - 2 pour..... 1.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

6 - CULOTTE-COUCHE
en ratine blanche. Douces, absorbantes, siège sans couture, confortables. 2 à 4 ans.
Rég. 1 pour 1.39 1 11
2 pour..... 1.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

7 - TROUSSEAU DE BAPTEME
en nylon brodé, comprenant une capeline, une robe et un jupon ainsi qu'un manteau blanc.
Rég. 13.95..... 10.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

8 - SIEGE POUR BEBE
Pouvant se placer sur la table le plancher ou dans l'automobile. Très utile et confortable. Permet de vaquer à vos occupations sans crainte.
Rég. 9.99..... 5.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

9 - PYJAMAS
en finette pour les bébés et 1 à 12 et 18 mois. Teintes variées et attrayantes.
Rég. 1.69..... 1.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

10 - COUVERTURES
Chaudes et légères. Modèle uni sans bordure. Choix de couleurs variées pastel. 30" x 40".
Rég. 1.79..... 1.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

11 - DIDEET ET ROBES
En coton ou en nylon de bonne qualité. Teintes pastel. 6, 12 et 18 mois.
Rég. 2.98 et 3.98 2.
Paquet, salon bambino, 2e étage.

12 - GILET DE COTON
avec encolure ronde et en pointes. Manches courtes et manches longues. Modèles pour garçons et fillettes. Rouge, blanc, bleu, rose, jaune, gris et marine. 2 à 3x.
Rég. 2.29..... 1.66
Paquet, salon bambino, 2e étage.

13 - BAS EXTENSIBLES
100% nylon. Pour la jeune demoiselle. Beige seulement. Grandeurs 7 à 9 1/2 et 8 à 11.
Rég. 1.00 1.
2 paires pour..... 1.
Paquet, salon juvénile, 2e étage.

14 - CULOTTES
en coton doux et absorbant. Disponibles dans le blanc seulement. Grandeurs 8 à 14 ans.
Rég. .49 3 paires pour..... 1.
Paquet, salon juvénile, 2e étage.

15 - FRAICHES BLOUSES
Confectionnées dans un coton fin et de belle qualité. Col à pointes boutonnées et manches courtes. Tailles 8 à 14 ans seulement. Blanc.
Rég. 1.98..... 1.
Paquet, salon juvénile, 2e étage.

200 PAIRES DE SOULIERS
Pour garçonnets et fillettes. En cuir verni ou cuir brun. Une très belle valeur dont vous devez profiter. Pointures désassorties. Modèles variés. Rég. 5.99..... 1.44
Paquet, chaussures pour enfants, rez-de-chaussée.

130 PANTALONS NYLON ET VISCOSE
100% lavable et d'entretien facile. Style continental de coupe fuselée. Prix très spécial pour une telle qualité. Gris et gris bleu. 12 à 18 ans, 10/12, 40/14, 40/16 et 40/18. Rég. 7.99..... 3.
Paquet, confection pour garçons, rez-de-chaussée.

GAGNANTES des ensembles Cou-Cou attribués lors de notre semaine du Bébé.

Mlle Clémence Poulin, 415 Royale, St-Ferréol, Québec.

Mme Jacques Viger, 2060 - 27e rue, apt 6, Québec.

AU COMPTOIR SEULEMENT
NOUS ECHANGIONS LES CHEQUES D'ALLOCATIONS FAMILIALES.